limburgs dagblad

Donderdag 4 juni 1987. 69e jaargang nr. 130.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. – Postbus 3100, 6401 DP Heerlen – Telefoon 045-739911 – Hoofdredacteur Ron Brown – Losse nummers ƒ 1,35

Minister en Kamer blijven zich inzetten

Animo voor Eurocontrol neemt snel af

Van onze Haagse redacteur

DEN HAAG – De lidstaten West-Duitsland maar vooral België en Luxemburg, die samen met Nederland het luchtverkeersleidingscentrum Eurocontrol in Beek van de grond getild hebben en het vaste voornemen hadden dit verder uit te bouwen, laten het wat dit laatste betreft meer en meer afweten. Voor concentratie van de luchtverkeersleiding bij Eurocontrol valt steeds minder animo te bespeuren. België heeft inmiddels reeds besloten voor 150 miljoen gulden te investeren in de aanschaf van eigen apparatuur en volgens minister Smit-Kroes van Verkeer en Waterstaat komt Nederland er niet onder uit dit voorbeeld te volgen en 64 miljoen uit te trekken voor vervanging van verouderde apparatuur op Schiphol.

De minister zei gisteravond tijdens het Mondeling Overleg met de Vaste Commissie van Verkeer en Waterstaat overigens nog steeds achter de oorspronkelijke opzet van Eurocontrol te staan en onversaagd te zullen doorwerken aan de uitvoering van deze plannen. Woordvoerders van de diverse partijen in de Kamer hadden tevoren reeds eenstemmig duidelijk gemaakt van haar niet anders te verwachten. Concentratie bij Eurocontrol van de geleiding van het luchtverkeer in de hogere luchtlagen is immers steeds de bedoeling van Nederland geweest en laatstelijk nog eens schriftelijk vastgelegd in het regeerakkoord. Zelfs PvdA-woordvoerder Rienks wilde een uitzondering maken op de voor zijn partij geldende regel door erop aan te dringen op dit punt het regeerakkoord niet open te breken.

Afhaken

Toch kan Nederland daartoe wel eens gedwongen worden door de internationale houding. Dit voorzichtig maar onmiskenbaar afhaken van de lidstaten van het oorspronkelijke concept werd duidelijk op de bijeenkomst van ministers van de lidstaten in mei jl, zo vernamen de Kamerleden gisteravond uit de mond van de minister.

Wat oorspronkelijk werd gezien als een bewijs dat minister Smit-Kroes 'meeheulde met de wolven in het bos', namelijk haar voorstel om een studiecommissie van onafhankelijke deskundigen in het leven te roepen, was volgens haar zeggen een tactische manoeuvre in een poging nog te redden wat te redden viel. Het plan viel in duigen, doordat de lid-staten van het praat-stadium wilden overstappen naar het stellen van daden.

● Zie verder pag. 21

Hondsdolle vleermuis bijt man

DEN HAAG – Zes kinderen en een man zijn bij het Rijksinstituut voor Volksgezondheid en Milieuhygiëne (RIVM) in Bilthoven ingeënt tegen hondsdolheid (rabiës). Zij hadden zaterdag in de buurt van de Friese camping Mooi Gaasterland met een vleermuis gespeeld, die de man in zijn vingers heeft gebeten. Later is de vleermuis onderzocht door het Centraal Diergeneeskundig Instituut in Lelystad. Zij bleek rabiës te hebben. Het ministerie van Welzijn, Volksgezondheid en Cultuur heeft gisteren de waarschuwing doen uitgaan dat vleermuizen met rabiës besmet kunnen zijn. Het is de eerste keer dat in ons land een hondsdolle vleermuis is aangetroffen. De geneeskundige inspectie is nog op zoek naar enkele wandelaars uit hetzelfde groepje, die mogelijk ook met het zieke dier in aanraking zijn geweest. Uit voorzorg moeten ook zij worden ingeënt.

Het weer

Half tot zwaar bewolkt en enkele buien, mogelijk met onweer. Middagtemperatuur rond 16 graden. Meest matige zuidwestenwind. Vrijdag t/m maandag: aanhoudend wisselvallig en koel.

VANDAAG:
zon op: 05.23 onder: 21.54
maan op: 12.45 onder: 02.28
MORGEN:
zon op: 05.22 onder: 21.55
maan op: 13.59 onder: 02.38

Hooikoortsmelding:

Van dinsdagmiddag tot en met woensdagmiddag: graspollen 8 per m3; overige 5 per m3. Vooruitzichten: gunstig.

Tandzorg voor volwassenen moet uit ziekenfonds





● *Terry met zijn baasje, Peter Pisters, en diens zoon Marcel in de geblakerde ruimte van de uitgebrande woonkamer.* FOTO: FRITS WIDDERSHOVEN

EXTRA KLUIF VOOR TERRY

MAASTRICHT – Dank zij het optreden van het kleine hondje Terry is het gezin Pisters uit Maastricht in de nacht van woensdag op donderdag in diepe slaap niet overvallen door een mogelijke fatale vuurzee en kon op zijn minst de woning behouden blijven. De slager zal ongetwijfeld een goede klant aan Terry hebben...

● Zie verder pag. 19

Den Haag-Ajax direct op TV

DEN HAAG – De finale van het toernooi om de KNVB-beker FC Den Haag-Ajax Ajax zal morgenavond rechtstreeks op de televisie worden uitgezonden. De Tros verzorgt de uitzending, die om half acht begint, op Nederland 1. In Tros-sport (17.45-18.15 uur) is een voorbeschouwing op de bekerfinale opgenomen.

- EK: Vanderlijde en Tuur al zeker van brons
- Limburgse boksscheidsrechter in Turijn gedegradeerd
- Eerherstel voor Bontempi

Fransman boekt 'onverwachte' resultaten

Mogelijk doorbraak in Aidsonderzoek

WASHINGTON – Een Franse wetenschapper heeft op de internationale Aidsconferentie in Washington verslag gedaan van zijn onderzoek naar een experimenteel vaccin tegen het Aidsvirus. Daniel Zagury verklaarde vorig jaar in Zaïre zichzelf, een Franse collega en 20 Zaïrese vrijwilligers te hebben ingeënt met een middel dat meer antilichamen tegen het virus ontwikkelt dan enig ander tot nu beproefd medicijn. Op korte termijn wil hij zijn proeven op grotere schaal voortzetten.

Volgens de prominente Aidsonderzoeker Dani Bolognesi is Zagury met zijn experimenten erin geslaagd een stap te zetten die anderen is ontgaan. Hij waarschuwde evenwel voor een te groot optimisme over de definitieve uitkomst van het onderzoek. Ook Zagury zelf – die direct na zijn met instemming ontvangen lezing in Washington zijn uiterste best deed verslaggevers te ontlopen – zei geen valse hoop te willen wekken. Wel gaf hij toe 'tot nu toe onverwachte' resultaten te hebben geboekt.

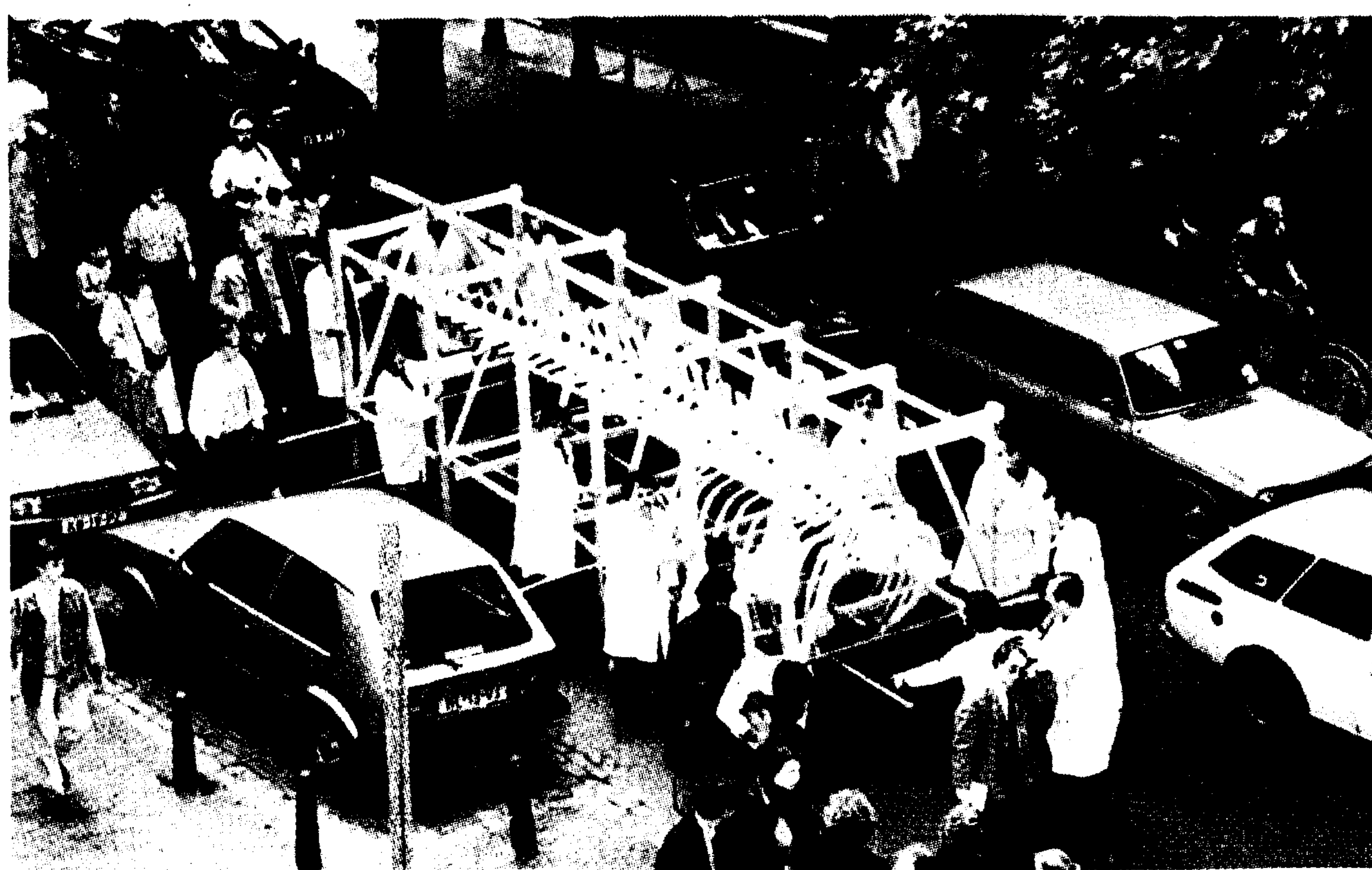
Effecten

Een zeer positief punt in de experimenten van Zagury is volgens een onderzoeker van het Amerikaanse instituut voor onderzoek naar kanker het feit dat de inentingen van de Fransman geen enkele vorm van vergiftiging tot gevolg hebben gehad. Het is Zagury gelukt effecten te bereiken die noodzakelijk zijn voor het ontwikkelen van een vaccin tegen Aids, aldus de onderzoeker, die daarmee ook aangaf dat het vaccin zelf nog niet bestaat.

Nieuwe medicijn tegen hartkwalen

DEN HAAG – De overlevingskans van zware hartpatiënten is aanzienlijk gestegen en hun mobiliteit is verbeterd door toediening van het nieuwe geneesmiddel renitec. Dat staat in een artikel in het medisch vakblad New England Journal of Medicine, waarin verslag wordt gedaan van een grote proef met het middel in Noorwegen, Zweden en Finland.

Aan het onderzoek onder 253 hartpatiënten is onder andere meegewerkt door de Nederlandse hoogleraar Lubsen, die verbonden is aan het Dijkzigt ziekenhuis in Rotterdam. Ook de cardioloog dr J. Schipperheijn van het academisch ziekenhuis in Leiden was bij het onderzoek betrokken. Het sterftecijfer onder hartpatiënten die het nieuwe middel gebruikten zou met 40 procent zijn afgenomen. Het onderzoek is overigens vanwege die sterke daling van het sterftecijfer vroegtijdig stopgezet door de internationale ethische commissie. De ene helft van de onderzochte patiënten kreeg namelijk het nieuwe middel, terwijl de andere groep patiënten placebo's ('nep-pillen') kreeg toegediend. De ethische commissie vond dat laatste onverantwoord. In Nederland lijden ongeveer 200.000 mensen aan hartkwalen.



● *De Noorse vinvis, die vorig jaar op de Maasvlakte bij Rotterdam aanspoelde, is gisteren – zij het in 'afgekloven' vorm – op weg gegaan van het Natuur Historisch Museum in Leiden naar de Hortus Botanicus in die stad. Hangend in een houten stellage werd het 500 kilo zware skelet door de stad gezeuld om in de Hortus tentoongesteld te kunnen worden.*

Verhoogde radioactiviteit Moezel

SAARBRÜCKEN – De Moezel vertoont sinds begin vorige week verhoogde radioactiviteit, zo heeft het ministerie van Milieu van de Westduitse deelstaat Saarland gisteren bekendgemaakt. Minister Jo Leinen zei de Franse autoriteiten te hebben gevraagd of deze verhoogde radioactiviteit samenhangt met de storing in het primaire circuit van de Franse kerncentrale Cattenom op 23 mei. „Ik wil vooral weten wat er is gebeurd met het radioactieve water dat toen ontsnapte," aldus Leinen.

Chinees schip met giftige lading geramd

VLISSINGEN – Bij een aanvaring op de Westerschelde is gisteravond het Chinese vrachtschip Dade – met 2203 vaten zeer giftige anilineolie aan boord – ernstig beschadigd. Het schip maakte meteen water, nadat het door het Poolse vrachtschip Kopolnia Sosnowiec in de flank was geramd. De Dade is op een zandbank in de buurt van Terneuzen aan de grond gezet.

Enkele vaten op het Chinese schip zijn lekgestoten en de olie is in een ruim gelopen. De scheepvaartinspectie en de arbeidsinspectie hebben een expertbureau op het gebied van giftige stoffen en de regionale brandweer van Terneuzen ingeschakeld. Tot de precieze schade aan de vaten is vastgesteld moet iedereen uit de buurt van het beschadigde schip blijven. Het Poolse vrachtschip liep geringe schade op en is op eigen kracht naar de rede van Vlissingen doorgevaren.

(ADVERTENTIE)

A.s. maandag 8 juni, 2e pinksterdag, zal het Limburgs Dagblad niet verschijnen en zijn onze kantoren GESLOTEN.

Opgeven van advertenties voor dinsdag 9 juni is mogelijk tot uiterlijk vrijdag 5 juni 14.00 uur.

Geboorte- en overlijdensadvertenties kunnen nog worden opgegeven op 2e Pinksterdag van 14.00 tot 16.00 uur, uitsluitend op ons hoofdkantoor, In de Cramer 37, Heerlen, tel. 045-739200.

Limburgs Dagblad

muziek
film
beeldende kunst
theater
literatuur

K

met de kleine en de grote

redactie jos frusch, tel.: 045-739277

Hello Dolly in Luik

LUIK – Vrijdag 12 juni begint de Opera Royal de Wallonie aan een serie van tien voorstellingen van de musical 'Hello Dolly' van Jerry Herman. Het betreft een eigen productie van de Luikse opera in de Franse taal, die gebracht wordt in het Théâtre Royal de Liège.

Deze muzikale comedie zag in 1964 in New York het levenslicht en het succes was zodanig, dat het werk tot eind 1970 continu op het programma bleef. Het werk veroverde gelijktijdig de wereld in de filmversie met Barbara Streisand. In 1971 reeds voerde de Opera Royal de Wallonie het werk uit in het Frans.

De belangrijkste rollen in deze nieuwe enscenering worden ingevuld door Jacqueline Guy, Alexise Yerna, Anna-Maria Castronovo, Janine Robiane en Isabelle Herrero wat de vrouwen betreft en Frantz Petri, Philippe Fargues, Jacques Duparc en Didier Herr bij de mannen. De muzikale leiding is in handen van Robert Bleser, regie en choreografie zijn van Jacques Fabre.

De uitvoeringen van Hello Dolly zijn als volgt geprogrammeerd: 12, 13, 16, 18, 19 en 20 juni om 20.00 uur; 13, 17 en 20 juni om 14.30 uur en 14 juni om 15.00 uur.

Reservering is mogelijk via telefoonnummer 0932/41236765.

● *Fragment uit Hello Dolly in de enscenering van de Opera Royal de Wallonie*



Studium Chorale zingt in Tongeren

MAASTRICHT – Het Maastrichts kamerkoor Studium Generale is komende zondag op de radio te beluisteren. Het betreft een rechtstreekse uitzending van de BRT-radio van de Hoogmis, die in het kader van de Basilicaconcerten door het koor wordt opgeluisterd.

Vrijdag 19 juni zingt Studium Generale weer in de basiliek van Tongeren. Tijdens dit concert, dat om 20.00 uur begint, voert het koor in première de compositie 'Invocation au Tres-Haut' uit van Jean Lambrechts op tekst van Jean Racine. Lambrechts componeerde dit werk ter ere van zijn vijftigste verjaardag en droeg het aan Studium Chorale en zijn dirigent Eric Hermans op. Op het programma van dit concert staan verder werken van Poulenc, Hindemith, Escher en De Leeuw.

Hetzelfde programma wordt twee dagen later (zondag 21 juni) om 16.00 uur uitgevoerd in het St. Gerlachkerkje te Houthem-Valkenburg.

Langspeelplaat fanfare Ulestraten in kader 125-jarig bestaan

'Concordia live' met WMC-uitvoeringen

ULESTRATEN – De Koninklijke Fanfare Concordia uit Ulestraten viert het volgend jaar haar 125-jarig bestaan en in het kader daarvan werd nu reeds een langspeelplaat op de markt gebracht door het feestcomitée. 'Concordia live' is de titel van deze LP, die slaat op de twee werken, die de body vormen van de beide plaatkanten en die door de KRO werden opgenomen tijdens het WMC 1985 in Kerkrade: 'Land of the long white cloud' van Philip Sparke in een arrangement van dirigent Jos Stoffels en Divertimento Burlesco van Jos Moerenhout.

'Concordia live' toont derhalve aan, waarom deze fanfare tijdens het afgelopen WMC wereldkampioen sektie fanfare eerste divisie is geworden. De jury had toen 333,5 punten (met lof dus) voor de uitvoering van Concordia over en de plaat laat horen, dat deze kwalificatie terecht is geweest: in 'Land of the long white cloud' musiceert het korps met de beweeglijkheid van een brassband – dat is ook wel nodig in deze ritmisch zeer complexe compositie – en ontplooit bovendien een mooi homogene én transparante orkestklank. Hierbij zij aangetekend, dat het werk in het arrangement van Jos Stoffels aan klankrijkdom gewonnen heeft. Ook de uitvoering van Divertimento Burlesco van Moerenhout laat horen, dat er op het gebied van klankbalans, techniek en interpretatie in Kerkrade gepresteerd werd door de fanfare uit Ulestraten.

Deze werken worden aangevuld met een viertal kortere composities, die in april van dit jaar door Eurosound Nijmegen werden opgenomen: de mars Arnhem van Kelly (die nogal slecht is gemixed: slagwerk en basregister klinken te hard t.o.v. melodie-instrumenten) en Avatare van Le Crone op de A-kant en het sfeervolle Song of Liberation van Jacob de Haan en de Nothwest Suite van O'Reilly in een arrangement van René Pisters op de B-kant. Wat betreft de uitvoering van dit laatste werk moet worden opgemerkt, dat er op het gebied van stemming tussen bugles en sax sopraan enkele onzekerheden te horen zijn.

'Concordia live' is echter een waardevol document, dat een mijlpaal in de 125-jarige roemruchte historie van deze fanfare markeert. Zij geeft een fase in een ontwikkeling aan, die in het jubileumjaar zijn voorlopige bekroning zal krijgen tijdens de deelname van Concordia aan de wedstrijd in de concertafdeling. Muzikaal zijn de voorbereidingen voor deze concoursdeelname nu reeds begonnen.

Jos Frusch

JAN COBER DIRIGEERT DRIE ORKESTEN

Veel muziek op CZE Thorn tijdens Pinksterweekend

THORN – In het komend Pinksterweekend wordt het Cultureel Zomer Evenement van Thorn afgesloten met een tweetal spektakulaire concerten. Morgenavond speelt het Philips Symfonie Orkest in Thorn, met hoboïst Han de Vries en alt-violiste Els Torrenga als solisten; maandag 8 juni wordt geconcerteerd door Sophia's Vereeniging uit Loon op Zand en de Gildebondsharmonie van Boxtel. Het wordt een druk weekend voor dirigent Jan Cober, want alle orkesten zullen musiceren onder zijn leiding.

Het Philips Symfonie Orkest bestaat uit een zeventigtal amateurmusici, die bij voorkeur minder bekende werken uit het orkestrepertoire uitvoeren. Tot 1986 stond het orkest onder leiding van Louis Stotijn, sindsdien wordt gewerkt met gastdirigenten. Het PSO zal in Thorn (vanaf 20.00 uur) het volgende programma uitvoeren: balletmuziek uit Les Biches – Poulenc; Le horloge de Flore – Françaix en Harold en



● *Jan Cober dirigeert het Philips Symfonie Orkest, Sophia's Vereeniging uit Loon op Zand en de Gildebondsharmonie van Boxtel*

Italie – Berlioz. De befaamde hoboïst Han de Vries zal soliëren in 'Le horloge de flore' oftewel 'De Bloemenklok' van Jean Françaix. Deze compositie is geïnspireerd op het werk van de Zweedse botanicus Linneaus, die de naam gebruikte voor een reeks bloemen, waarvan elk soort op een bepaald uur van de dag opbloeit. In 'Harold en Italie', de symphonie met alt-vioolsolo, die Berlioz in 1834 schreef voor vioolvirtuoos Paganinni, zal Els Torrenga als soliste optreden.

Het slotconcert van het CZE 1987 op Pinkstermaandag, dat wordt gegeven door de bekende Brabantse blaasorkesten uit Loon op Zand en Boxtel, zal worden afgesloten met een spektakulaire uitvoering door beide orkesten van de derde symfonie van Camille Saint-Saens, beter bekend als de Orgelsymfonie. Peter Claessens is organist, Jan Cober staat aan het hoofd van zo'n 170 musici. Het concert begint om 20.00 uur.

Tussen beide evenementen staat nog een aantal andere activiteiten geprogrammeerd. Zo is er zaterdag 6 juni vanaf 13.30 uur een jeugdmuziekdag met de jeugdorkesten van de Koninklijke Harmonie van Thorn, van harmonie St. Michaël uit Thorn, van fanfare Concordia Ittervoort en van fanfare Eensgezindheid Maasbracht. Deze muziekdag wordt afgesloten met een optreden van het Kreato Harmonie Orkest o.l.v. Dominique Schreurs en het Kreato Ballet o.l.v. Freddy van Leeuwen, die het ballet De Notekraker van Tsjaikowsky zullen uitvoeren. 's Avonds staat er voor het eerst toneel op het programma tijdens het Cultureel Zomer Evenement: het Koninklijk Breese Volkstoneel speelt vanaf 20.00 uur het blijspel 'Geen uitkomen met het inkomen' van Frits Wempner. Eerste Pinksterdag voert het Abdijkoor van Thorn om 10.00 uur tijdens een eucharistieviering de Missa in C van Anton Bruckner uit, terwijl 's avonds de finale van de Thorner Zeskamp wordt gehouden.

Wisselend niveau op INTRO-concert

MAASTRICHT - De laatste uitvoering in de INTRO-concertserie dit seizoen werd afgelopen dinsdagavond in de wederom goed gevulde aula van de Maastrichtse Stedelijke Muziekschool verzorgd door de cellist Jos Kamp. Net als de veertien dagen tevoren opgetreden, eveneens te Luik werkzame klarinettist Jean-Pierre Peuvion had Jos Kamp composities van Henri Pousseur en Patrick Lenfant (een premièrewerk) uit Wallonië meegebracht. Tevens speelde hij naast nog een andere Waalse compositie, van Robert, de sonate voor cello-solo van Henri Delnooz en de derde suite, eveneens voor cello-solo, van J.S. Bach.

Cellisten zijn blijkbaar verknocht aan de muziek van J.S. Bach. Alhoewel de Stichting INTRO als doelstelling het propageren van hedendaagse muziek heeft, plaatsten zowel Alexander Petrasch (die op 5 mei j.l. in INTRO optrad) alsook Jos Kamp desondanks een Bach-werk op hun programma. Gezien Kamps grote ervaring met de hedendaagse muziek zou men van hem een rustige, strakke en 'cleane' vertolking van Bachs suite in C mogen verwachten. Hij speelde dit werk daarentegen vrijelijk expressief, soms nogal ruig en niet helemaal vlekkeloos. Daardoor ontstond er een (te) duidelijk contrast die avond tussen zijn presentatie van 'oude' en 'nieuwe' muziek – het oorspronkelijk geprogrammeerde werk van Luciano Berio zou zijn concert waarschijnlijk een veel evenwichtiger verloop gekend hebben!

Veel hedendaagse Franse en Waalse componisten zijn, ondanks de muzikale verworvenheden van deze eeuw, nog opvallend romantisch in hun muzikale denken gebleven, dat bleek duidelijk uit de door Jos Kamp vertolkte werken van Jean Louis Robert ('Lithoïde' 1977) en Henri Pousseur ('Echos de Votre Faust' 1967 en 'Flexions V' 1980). Deze drie korte werken klonken opvallend melodieus en expressief. Het premièrewerk van Patrick Lenfant ('De ma memoire-...l'ombre') voor cello en toonband is eigenlijk een soort duo-uitvoering voor één cellist. Jos Kamp had in de studio van het 'Centre de Recherche' te Luik één partij op toonband ingespeeld. De uitvoering van deze compositie bestond dus in feite uit het tegenover elkaar plaatsen of tegenover elkaar uitspelen van diverse muzikale motieven door Jos Kamp-live en Jos Kamp-op band; de toonband werd overigens, net als tijdens het genoemde INTRO-concert van Peuvion, door de componist zelf bediend.

Het muzikaal meest interessante hedendaagse werk van deze avond was de driedelige, in 1986 geschreven sonate voor cello-solo van Henri Delnooz. Het eerste deel bestond uit rusteloos klinkende, elkaar a.h.w. opjagende muzikale motieven en frasen, slechts even onderbroken door een cantilene-achtige passage, die min of meer een kort vervolg kreeg in de coda. Na het rustige tweede deel, gevuld met vele moderne cello-speeltechnieken, keerde de onrustige sfeer van het begin van deze sonate weer terug en het werk eindigde, bijna abrupt, vol geladen spanning: een muzikaal sterke compositie, uitstekend vertolkt!

Peter P. Graven

Muziek uit 16e eeuw

MAASTRICHT – Het vokaal ensemble Lingua e Musica uit Maastricht geeft woensdag 10 juni om 20.30 uur onder leiding van Daniel Reuss een concert in de Cellebroederstraat in Maastricht. Het programma vermeldt werken van Nederlandse componisten uit de 16e en 17e eeuw. Daarbij zijn onder meer een vijftal zettingen van het uit de 16e eeuw daterende chanson "Susanne un jour".

Uit dezelfde periode vertolkt het koor composities van Orlando de Lasso, Jan Pietersz. Sweelinck, Clemens non Papa en Tielman Susato.

Aan dit concert werken voorts mee: Dorothee Lubenow (blokfluit); Lieke Machiels (luit) en Fons van der Linden (clavecymbel). Zij spelen werken van Bassano, Sweelinck en Phillips.

Wilma Verbeet op Belgische TV

MAASTRICHT – De Maastrichtse zangeres Wilma Verbeet is Tweede Pinksterdag te horen en te zien op de Belgische televisie. Deze sopraan, die onlangs met bijzonder veel succes optrad in A Quiet Place, de operaproductie van het Maastrichts conservatorium, treedt op in 'Schipbreuk', de humoristische kantate van Johan Wagenaar op kolderieke verzen van Gerrit van de Linde.

Deze kantate werd vorig jaar september in Gent opgenomen en zal komende maandag van 21.50 tot 22.50 uur via BRT I worden uitgezonden. Naast Wilma Verbeet treden op de tenor Ad van Baasbonk en de bas Guus Hoekman, als ook het BRT-koor onder leiding van Vic Mees.

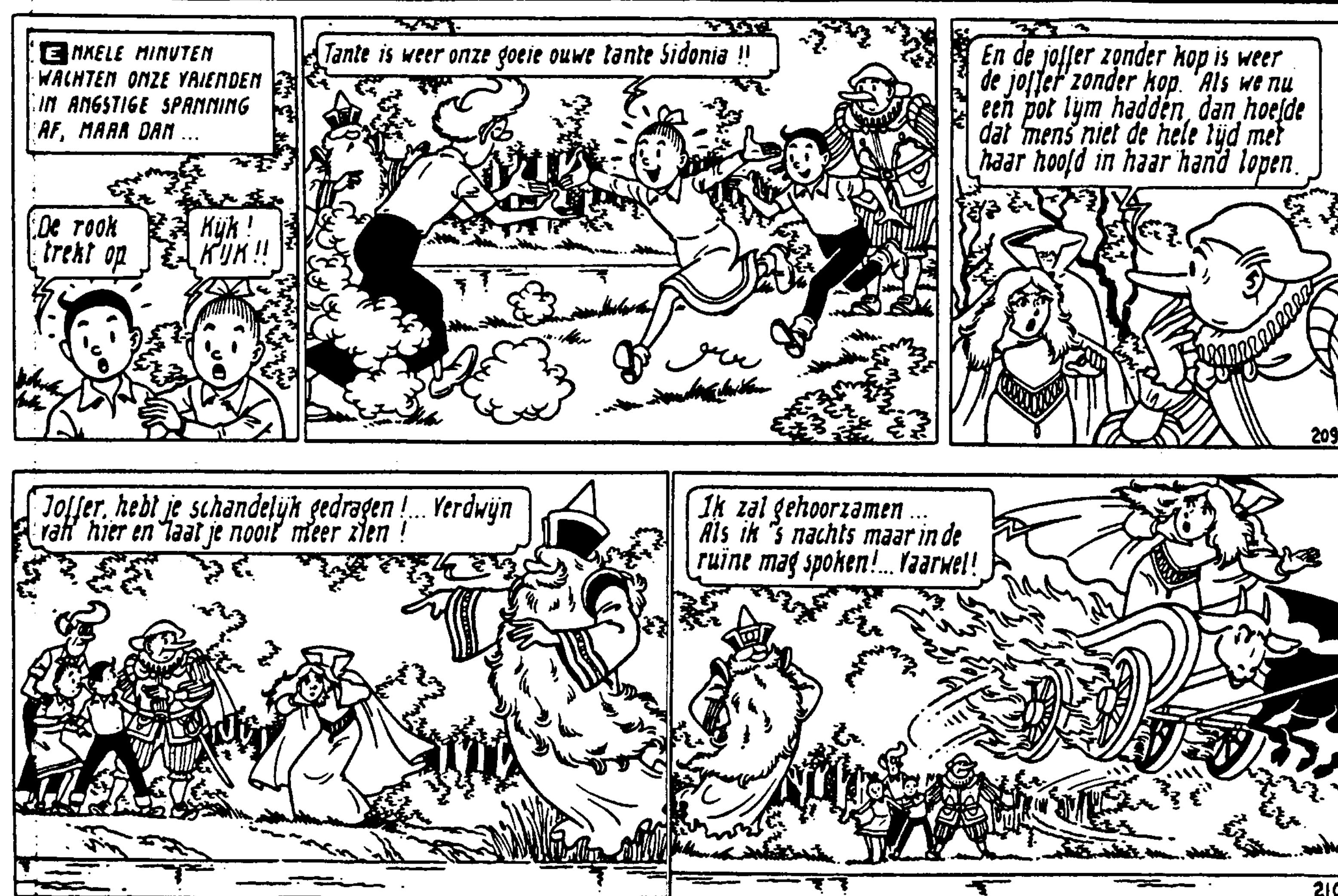
Oplossing van gisteren

-	e	t	-	b	a	-	e
e	x	a	m	e	n	-	g
-	p	r	a	l	i	n	e
p	a	t	s	-	m	a	l
-	n	e	s	t	o	r	-
-	s	n	e	u	-	w	e
-	i	-	u	i	-	a	r
d	e	e	r	n	-	l	e

puzzel van de dag

Europees land / vaartuig	▼	zelfzucht	▼	aasvogel / pl. bij Venlo	noodzaken	▼	noot
►		▼		▼			▼
stekelig dier ►					onmeetbaar getal ► / spijker ▼		
puinrand bij gletsjer ►							vlees a.e. stokje ▼
kiem ► / gewicht			sterk smakend ►				
►			intendant général ►			neon	
►			munt ►			▼	
horizon / errore excepto ►			Zwitsers schilder ►				

de jolige joffer



panda en het doosje-doosje



recept

PAPRIKA'S GEVULD MET KIPPESLA

Benodigdheden: 4 groene paprika's, 2 rode paprika's (of twee tomaten). U kunt ook nemen: 4 rode paprika's en 1 kropje sla. Voor de kippesla: 250 g gaar kippevlees, mayonaise, 1 klein blikje ananas, 50 g walnoten, peper, zout, paprikapoeder.

De paprika's wassen en er een kapje afsnijden. Het zaad en de zaadlijsten verwijderen. De paprika's met water en zout opzetten en slechts een paar minuten koken. Daarna laten afkoelen. Ondertussen de kippesla maken. Het gare kippevlees in kleine stukjes snijden. De ananasringen eveneens in kleine stukjes snijden en de walnoten, op enkele exemplaren na, fijnmaken. Deze ingrediënten met enige lepels mayonaise vermengen. De sla verder op smaak brengen met peper, zout en paprikapoeder. De inmiddels afgekoelde paprika met dit mengsel vullen en er ter garnering een halve walnoot op plaatsen.

Bij gebruik van rode paprika's een schotel met slabladeren beleggen en er de gevulde paprika's op rangschikken. Groene paprika's met kippesla op een bedje van tomatenschijven of van rode paprikaschijven plaatsen.

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad b.v.

Directie:
J. Drost
mr. F.A.M. van Hellemondt

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Bank: Paribas, Heerlen rek.no. 63 36 90 015
Giro: 10 35 100
Tel.: abonnementen: 045-739881
advertenties: 045-739886

Bijkantoren:

Brunssum	045-256363
Geleen	04494-46868
Hoensbroek	045-218555
Kerkrade	045-452932 455506
Maastricht	043-254477
Schaesberg	045-311719
Roermond	04750-18484
Sittard	04490-15577
Valkenburg	04406-15045

Telex:

redactie	56123
overige afdelingen	56078

Abonnementsprijzen:

bij vooruitbetaling te voldoen

per kwartaal	ƒ 69.40
per maand	ƒ 23.15

VNG-voorzitter tijdens jubileumcongres:

„Gemeenten omvormen tot moderne organisaties"

AMSTERDAM – „We moeten onze gemeenten omvormen tot moderne organisaties. We moeten met minder middelen doelgericht werken. Trachten om ingewikkelde regelingen te vereenvoudigen. Moeilijke keuzen maken: welke taken zijn noodzakelijk? Welke kunnen desnoods minder of moeten zelfs verdwijnen?"

Dat zei gisterochtend VNG-voorzitter mr J. Drijber tijdens het in Amsterdam gehouden jubileumcongres naar aanleiding van het 75-jarig bestaan van de Vereniging van Nederlandse Gemeenten. Ruim driekwart eeuw geleden, op 20 februari 1912, werd de VNG door 28 gemeenten opgericht in de raadszaal van Den Haag. Doel van deze vereniging was en is het 'uitwisselen van gedachten en oplossingen en door samenwerking de macht van de lokale overheden vergroten'.

Drijber, die in het najaar de voorzittershamer overdraagt aan burgemeester Havermans van Den Haag, uitte kritiek op het regeringsbeleid, maar stak ook de hand in eigen boezem. „In de achter ons liggende periode is er hard en rigoureus bezuinigd, waarbij regering en parlement rechter in eigen zaak waren. Dat heeft geleid tot afwenteling van narigheid op anderen. Uitkeringstrekkers, universiteiten, gemeenten en ga maar door. Dit leidt niet alleen tot een onrechtvaardige verdeling van de lasten."

„Het leidt ook tot een ondermijning van de publieke moraal, tot poging van de getroffenen, de gemeenten daaronder begrepen, zich met allerlei middelen, ook minder aanvaardbare, aan die druk te onttrekken. Overheden dienen de omgangsvormen hoog te houden, willen wij de burgers nog kunnen aanspreken op hun plichten," aldus de VNG-voorzitter.

Een belangrijk instrument daarbij, aldus Drijber, is het bestuursakkoord dat de regering en gemeenten dit jaar ondertekend hebben. Daarin staat een aantal spelregels afgesproken waaraan het rijk zich moet houden in geval van nieuwe bezuinigingen, nieuwe wetgeving en dergelijke. Drijber vond het nog te vroeg een definitief oordeel te vellen over de waarde van het bestuursakkoord in de praktijk. „Mijn voorlopige indruk is positief," aldus de VNG-voorzitter.

Schandaal versnelt invoering maatregelen

België gaat illegale afvalstort aanpakken

BRUSSEL – Over twee maanden worden in België nieuwe maatregelen van kracht tegen het illegaal storten van vooral Nederlands afval. Schandalen zoals die rond de 150.000 ton illegaal bij het plaatsje Mellery ten zuiden van Brussel gestort Zuidhollands afval, moeten dan onmogelijk worden.

De Belgische staatssecretaris voor Leefmilieu Miet Smet maakte gisteren de maatregelen bekend, die een uitvloeisel zijn van een al in 1984 aangenomen wet. De uitvoering daarvan is nu plotseling versneld als gevolg van het nieuwste afvalschandaal. Twee bij dat schandaal betrokken Belgen zitten nog steeds vast.

Iedereen die vanaf augustus in België buitenlands afval wil storten of Belgisch afval het land wil uitvoeren, dan wel afval door België naar elders wil transporteren, zal daar een Belgische vergunning voor nodig hebben. De Belgische douane zal aan de grens streng toezicht op het bezit van deze vergunningen moeten gaan uitoefenen.

Overigens bestaan er ook de nodige twijfels over de nieuwe controle. De douane kampt al jaren met personeelstekort. De twijfels worden ook gevoed door het feit dat de Nederlandse minister Ed Nijpels en zijn collega in de Waalse deelregering, Daniel Ducarme, al bijna drie maanden geleden afspraken om de stort van Nederlands afval strenger te gaan controleren.

De Waalse deelregering kwam pas in actie, nadat in de media was onthuld dat per jaar een miljoen ton Nederlands afval in de Waalse bodem verdwijnt. Maar tot nog toe is niet veel gebeurd en lijkt het er meer op dat de overheden alleen maatregelen aankondigen zodra weer een nieuw schandaal in de kranten wordt onthuld. Volgens de Waalse milieudienst is echter sinds eind maart minstens een keer per week een controle uitgevoerd op vrachtwagens die de afvalstort van Mellery binnenreden. Alles zou toen in orde zijn geweest.

Wallonië wordt wel eens het vuilnisvat van Nederland genoemd. Er zijn in het Franstalige landsdeel talloze officiële en verborgen stortplaatsen, vaak in zandafgravingen, vooral in de streek ten zuidoosten van Brussel. De stortplaats in Mellery is een tamelijk grote. Bovendien verdienen heel wat (vooral Waalse) gemeenten aan de afvalstort, ook als die niet volgens de wet geschiedt.

PUNT UIT

Irak/Iran

● Iran heeft gisteren gemeld dat het bij een offensief in de centrale sector van het front bij Meymak 20 vierkante kilometer heeft ingenomen en 800 Iraakse soldaten heeft verwond of gedood, maar volgens Irak werd de aanval afgeslagen en zijn de meeste aanvallers uitgeschakeld. Volgens Iran diende de operatie Nash (Overwinning)-2 ter vergelding van de Iraakse luchtaanval op een dorp van dinsdag en op de onderdrukking van de Koerden in Irak. Door de luchtaanval kwamen, naar Iran meedeelde, zeker zes burgers om.

Cuba

● *De autoriteiten op Cuba hebben 61 voormalige gevangenen en 111 familieleden toestemming gegeven naar de Verenigde Staten te emigreren. Aldus een hoge functionaris van het Amerikaanse ministerie van Buitenlandse Zaken. Volgens hem laat Cuba de 61 gevangenen niet allemaal tegelijk naar de VS vertrekken, maar in groepen van twee of drie per week. Op deze manier hoopt men grote publiciteit over deze zaak – en over de aanwezigheid van politieke gevangenen in Cubaanse cellen – te vermijden, aldus de functionaris.*

Fors geleend

● **In het eerste kwartaal van dit jaar hebben particulieren 1824 miljoen gulden geleend voor consumptieve aankopen. Dat is een vijfde meer dan in hetzelfde kwartaal van vorig jaar, toen de consumenten 1520 miljoen leenden, zo blijkt uit gisteren verschenen CBS-cijfers. In totaal stond in maart dit jaar 12,4 miljard gulden aan kredieten uit bij particulieren. In het eerste kwartaal werd voor 369 miljoen gulden aan rente en kosten in rekening gebracht bij de kredietnemers. Er werd 1897 miljoen gulden op consumptieve kredieten afgelost.**

Meer ijs

● De Nederlander heeft vorig jaar meer ijs gegeten dan in het slechte 1985, toen de zomer nogal nat was. Vorig jaar steeg de totale consumptie van 90 miljoen tot 93 miljoen liter, waarmee het verbruik per hoofd van de bevolking met 0,2 liter steeg tot 6,4 liter. Dit blijkt uit het jaarverslag van de Nederlandse Vereniging van Consumptie-IJsfabrikanten, waar 80 procent van de ijsindustrie lid is.

Papaver

● *De politie van de Zuiditaliaanse plaats Canos Di Puglia heeft in een park dat nogal geliefd was bij drugsverslaafden 300 papaverplanten verwijderd. Papaver dient als grondstof voor de bereiding van opium en heroïne. Plantsoenwerkers hadden de planten gewoon laten staan, in de veronderstelling dat het om sierplanten ging, zo liet de politie woensdag weten.*

Action Directe

● **Voor een bijzondere rechtbank in Parijs is gisteren een nieuw proces begonnen tegen drie leden van de terroristische groepering Action Directe, die terecht staan wegens moord. In december vorig jaar werd dit proces afgebroken omdat verscheidene juryleden zich hadden teruggetrokken nadat de hoofdverdachte, Régis Schleicher, hen had bedreigd met de wraak van de 'proletarische rechtspleging'. Nu is er geen jury: de rechtbank bestaat uit zeven beroepsrechters.**

Bewaking

● De bewaking van militaire objecten is de afgelopen tijd aanzienlijk verbeterd. Dat heeft minister Van Eekelen (Defensie) in een brief aan de Tweede Kamer laten weten. De minister geeft in de brief een opsomming van de maatregelen die naar aanleiding van recente incidenten, waarbij wapens en geheime gegevens werden gestolen, zijn genomen: de bewaking is uitgebreid met burgers, vooral bij de landmacht; beveiligingseenheden van de infanterie zijn in omvang en aantal vergroot; normen, richtlijnen en procedures zijn verbeterd; er zijn infrastructurele maatregelen getroffen en wachtdiensten worden strenger en met verscherpte controle uitgevoerd.

Gedood

● *In een pompstation aan de Parallelstraat in Rotterdam is gistermorgen het stoffelijk overschot van de 59-jarige pompbediende L. Leeflang aangetroffen. De man is door geweld om het leven gebracht. Nadere gegevens ontbreken nog. Het onderzoek duurt nog voort. Dit heeft een woordvoerder van de Rotterdamse politie gisteren meegedeeld.*

Lubbers betreurt onrust en verwarring over bezuinigingen

Premier belooft Kamer discussie gezondheidszorg

DEN HAAG – Premier Lubbers vindt het jammer dat zijn mededelingen over komende bezuinigingsmaatregelen in het ziekenfondspakket verwarring hebben gezaaid. Het is wel degelijk de bedoeling van het kabinet met de Tweede Kamer een fundamentele discussie over de problemen van de volksgezondheid aan te gaan. Hij wil niet toezeggen dat voor het najaar geen maatregelen worden ingevoerd.

Waarschijnlijk nog deze week komt een standpunt over de rapportage-Dekker plus voorstellen voor bezuinigingen. Daarover wordt dan in eerste ronde op 22 juni gesproken in de Kamer. Vervolgens verder in oktober. In een interpellatiedebat zei de premier gisteren dat de Kamer een totaalpresentatie krijgt plus een voorstel voor een invoeringsstrategie. Hij ontkende dat het kabinet 'de krenten uit de pap' van de Dekkerplannen wil pakken om de rest dan te laten gaan.

Motie

De PvdA, die de interpellatie had aangevraagd, nam hiermee genoegen. Maar de PPR diende een motie in met de eis dat geen maatregelen mogen worden genomen die de inkomenspositie van de laagstbetaalden verslechteren en hun gezondheidsrisico vergroten. Het ziet er naar uit dat deze motie, waarover vandaag wordt gestemd, onvoldoende bijval krijgt.

Lubbers deelde in de nacht van 27 op 28 mei (Hemelvaartsdag) mee dat 'overwogen' wordt de tandzorg voor volwassenen uit het ziekenfondspakket te schrappen en per verwijskaart voor de specialist aan ziekenfondsverzekerden een bijdrage van f 25 te vragen. Vanuit politiek en maatschappij kwamen daarop onmiddellijk heftig afwijzende reacties. Juist een week eerder had de Kamer op spoed aangedrongen met deze kwestie bij staatssecretaris Dees.

'Niet jokken'

Lubbers deed deze mededelingen in antwoord op vragen tijdens zijn gebruikelijke persconferentie na afloop van de ministerraad. Hij zei nu dat het beter had geleken daarover 'niet te jokken' of 'een tactiek te gebruiken van 'naar het plafond kijken'. Maar hij had er wel aan toegevoegd dat over het geheel (reactie op de Dekkerplannen plus bezuinigingsvoorstellen) de besluitvorming nog moest komen. Het kabinet heeft daarover inmiddels gesproken en wil vrijdag zijn voorstellen naar buiten brengen.

Bijna de hele Kamer betreurde dat onrust en verwarring is gezaaid doordat juist deze elementen eruit werden gelicht en veel nadruk kregen. Interpellante mevrouw Muller-van Ast sprak van 'het lek van Lubbers'. De indruk ontstond dat snel onrustbarende bezuinigingen zouden worden ingevoerd. De premier probeerde die indruk weg te nemen.

Krantenuitgevers en TROS onderzoeken commerciële tv

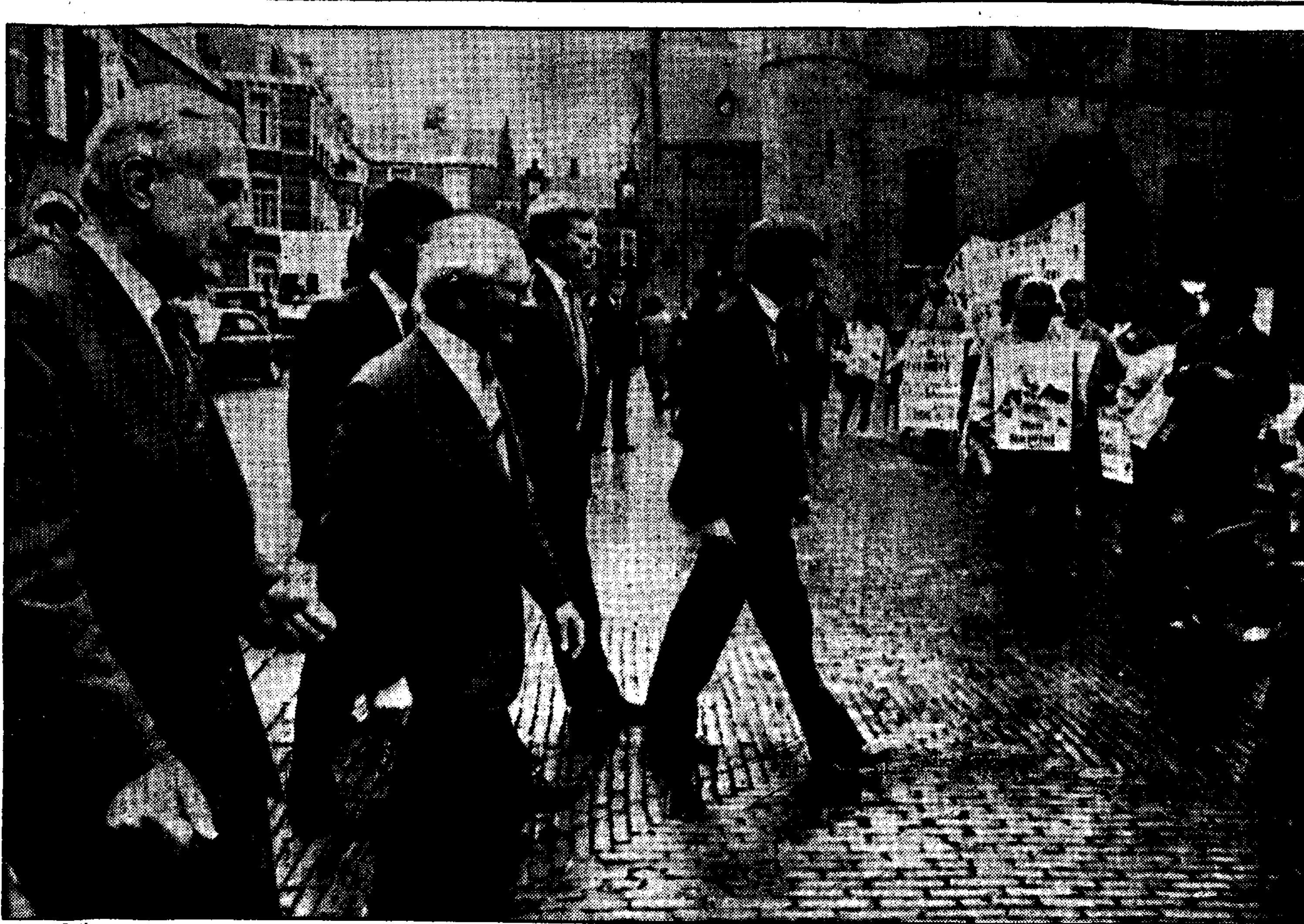
AMSTERDAM – Drie dagbladuitgevers – de Telegraaf, de Nederlandse Dagblad Unie en de Perscombinatie – en de omroeporganisatie TROS hebben besloten gezamenlijk een verkennende studie te verrichten naar de economische haalbaarheid van commerciële televisie in Nederland. Hiertoe is een opdracht verstrekt aan het adviesbureau McKinsey & Co. Dat heeft de voorzitter van de hoofddirectie van de Perscombinatie, M. de Jong, gisteren meegedeeld.

De betrokken uitgevers en de TROS onderkennen dat de opkomst van commerciële tv in Europa „een duidelijke trend blijkt te worden". De ontwikkelingen in de omringende landen zijn mede gericht op ons land en kunnen derhalve van invloed zijn op de mediaconsumptie en de reclamebestedingen in Nederland.

Daarom achten de opdrachtgevers het de moeite waard nu na te gaan of, en zo ja, onder welke voorwaarden er een economische basis is voor een Nederlands initiatief voor commerciële omroep binnen de ruimte die het regeerakkoord daarvoor laat.

Indiase schepen onderschept door Sri Lanka

SINGAPORE – De Srilankese marine heeft gisteren een flottielje van Indiase vissersschepen onderschept toen het de territoriale wateren binnenvoer. De 20 kleine, ongewapende, vissersschepen, hebben 1000 ton Rode Kruis-hulpgoederen aan boord, die bestemd zijn voor de Tamil-bevolking op het schiereiland Jaffna waar het Srilankese leger een massaal offensief is begonnen tegen de rebellen.



● *Tijdens zijn wandeling over het Binnenhof – begeleid door onder meer Eerste Kamer-voorzitter Steenkamp (geheel links) – werd Honecker uitgejouwd door een tiental demonstranten die familieleden en bekenden in Oostduitse gevangenissen hebben zitten. Honecker reageerde niet of nauwelijks op het boe-geroep. „Hij zal wel menen dat het bij de gebruikelijke folklore van een staatsbezoek hoort," aldus een woordvoerder van Buitenlandse Zaken.*

DDR-staatshoofd in Nederland

Honecker wil troepen in Oost en West met kwart verminderen

DEN HAAG – Het Oostduitse staatshoofd Erich Honecker heeft op de eerste dag van zijn officiële bezoek aan Nederland een wederzijdse troepenvermindering van NAVO- en Warschau-Pactlanden voorgesteld van 25 procent in 1990. Van Nederlandse zijde is hierop koel gereageerd. Tijdens zijn ontmoeting met premier Lubbers op het Catshuis gaf Honecker overigens niet aan op welke wijze hij de vermindering wil bereiken.

Nederlandse woordvoerders hebben er inmiddels op gewezen dat een troepenvermindering in percentages niet zinvol is omdat het overwicht aan conventionele wapens van het oostblok daarmee niet wordt weggewerkt. Wel is Nederland bereid over troepenvermindering te praten als hele legeronderdelen tegen elkaar worden weggestreept.

Visumbeleid

Premier Lubbers pleitte van zijn kant voor een ruimhartiger visumbeleid in de DDR, vooral waar het gaat om Oostduitsers die naar Nederland willen komen. „Al is het maar voor korte vakanties zodat Oostduitsers hier hun familie kunnen bezoeken," aldus de minister-president.

Een woordvoerder van buitenlandse zaken erkende dat het bezoek van Honecker weinig spectaculair genoemd kan worden. Ook de overeenkomsten die men op de tweede dag van het staatsbezoek hoopt te ondertekenen zijn allesbehalve opzienbarend. Deze overeenkomsten hebben betrekking op het verlenen van medische hulp aan Nederlanders die in Oost-Duitsland wonen en omgekeerd. Er staat ook een akkoord op stapel om tot industriële samenwerking te komen.

Wel wordt van Nederlandse zijde beklemtoond dat het bezoek vooral voor de Oostduitsers van groot belang is. „Het officiële karakter van het bezoek bevestigt dat de DDR ook een plaats onder de zon inneemt," aldus een woordvoerder. De aanwezigheid van een veertigtal Oostduitse journalisten in ons land illustreert hoe groot het enthousiasme is.

Gitarist Segovia overleden

MADRID – Andres Segovia, de Spaanse meester op de klassieke gitaar, is dinsdag in Madrid overleden. Hij was 93 jaar. Dit heeft een woordvoerder van Madrid bekendgemaakt. Segovia was twee maanden geleden in New York in het ziekenhuis opgenomen met hart-problemen die zich openbaarden tijdens zijn jaarlijkse Amerikaanse tournee.

SEP: opheldering over uitstel bouw kerncentrales

ARNHEM – De Samenwerkende Electriciteits Produktiebedrijven (SEP) willen op korte termijn opheldering hebben van minister De Korte (Economische Zaken) over het besluit van het kabinet om een beslissing over de bouw van nieuwe kerncentrales uit te stellen. De Korte heeft dat gisteren de Tweede Kamer laten weten bij de bespreking van het nieuwe elektriciteitsplan voor de komende tien jaar.

„De uitspraken van De Korte verrassen ons. Ons inziens zijn er geen nieuwe inzichten of voorvallen die tot dit uitstel nopen," aldus woordvoerster I. Carsouw van de SEP. Zij wijst erop dat in het geval er in het voorjaar van 1988 inderdaad geen duidelijkheid is over kernenergie er 'dan wel wat anders moet gebeuren' omdat in de periode de elektriciteitsproducenten besluiten moeten nemen over zo'n 3000 megawatt nieuw stroomproduktievermogen om in de jaren na 1996 aan de vraag naar stroom te kunnen voldoen.

België: geen vervanging Nike-raketten

BRUSSEL – België zal vanwege geldgebrek zijn luchtafweer-raketten van het type Nike niet vervangen door de modernere Patriot-raketten. Dat definitieve besluit is gisteren gevallen in een bijeenkomst van het Belgische ministerscomité voor defensie-aangelegenheden.

Chef persbureau Novosti: „Hij blijft maar vreemd lachen"

Mathias Rust ondergaat psychiatrisch onderzoek

MOSKOU – Mathias Rust, die vorige week zijn Cessna-sportvliegtuigje neerzette op het Rode Plein, ondergaat momenteel in Moskou psychiatrisch onderzoek om vast te stellen of een geestesziekte oorzaak was voor zijn vijf uur durende vlucht naar de poorten van het Kremlin. Dit heeft een hoge Sovjetfunctionaris verklaard in een dinsdag gepubliceerd vraaggesprek.

„Hij praat echt vreemd en glimlacht de hele tijd," zei Valentin Falin, het hoofd van het Russische persbureau Novosti, tegenover het Westduitse dagblad Bild. Op de vraag waarover de 19-jarige Westduitser met zijn Russische ondervragers praat, antwoordde Falin: „Hij praat over zijn ideeën over vrede en dat hij graag vliegt. Hij zei dat hij de kortste route nam over Helsinki. Hij heeft nog niet gesproken over zijn motieven. Hij wordt nauwgezet onderzocht." Gevraagd of hij de indruk heeft dat Rust geestelijk ziek is, zei Falin dat dit ook wordt onderzocht. „Hij blijft maar zo vreemd lachen," zei hij. Falin, die door het blad een vertrouweling van partijleider Michail Gorbatsjov wordt genoemd, zei dat 'er waarschijnlijk geen gevolgen voor de politieke betrekkingen (met West-Duitsland) zullen zijn als blijkt dat hij slechts een fantast en een vliegende gek is'. „Maar dat wordt ook onderzocht."

Volgens Bild werd Rust kort na de landing op het Rode Plein door een Westduitser gevraagd of hij de vlucht maakte als demonstratie tegen iets. „Ik wilde gewoon eens landen op het Rode Plein," haalde de Westduitse reisgids hem aan.

Resultaat boven interventie met 20% tot 135 miljoen gulden gestegen

Met andermans melk was Campina weer meer mans

Van onze verslaggever

VELDHOVEN – Ondanks de sterke waardedaling van de dollar, de voortdurende economische crisis in een groot aantal derde landen en de kernramp bij Tsjernobyl, steeg het resultaat van DMV Campina in 1986 met 20 procent tot 135 miljoen gulden boven interventie. De prestatiewaarde kwam daardoor op ƒ 79,51 per 100 kg. – bijna twee gulden meer dan in 1985.

De contingentering van de melkproduktie heeft wederom ingrijpende gevolgen gehad; zowel voor de leden-veehouders als voor de onderneming. In totaal betaalden de overschrijders circa 36 miljoen gulden aan superheffing. De onderneming werd opnieuw met onderbezettingsverliezen geconfronteerd. Nieuw voor de coöperatie was dat melk van elders werd betrokken. Daardoor steeg de melkaanvoer ten opzichte van 1985 tot ruim 2,4 miljard kg.

Vooral als gevolg van een aanzienlijke verlenging van de overnametermijn voor boterinterventie daalde de geldelijke omzet in 1986 met 3,4 procent tot ruim 2,6 miljard gulden. Het ledental daalde van 8.597 tot 8.511, van wie er eind 1986 nog 8.371 melk leverden.

Door een goede binding met de leden en dank zij de goede melkprijs" kon een uittocht van grote melkveehouders worden voorkomen, nadat de buitengewone algemene vergadering op 29 oktober het voorstel van het bestuur tot invoering van een quantumtoeslag voor de „grotën" had afgestemd.

Het aantal personeelsleden daalde van 3.478 tot 3.456 ultimo 1986. Zij zijn verdeeld over zeven divisies.

Dubbelvla

Het nieuwe produkt dubbelvla bracht voor de divisie consumptiemelk een volumestijging van 12 procent mee en de afname van Yogho Yogho door het grootwinkelbedrijf steeg met 17 procent. De afzet van melk via de ambulante handel daalde met 3,5 procent, maar beloopt nog altijd 28 procent.

Het resultaat van de divisie industriële produkten lag boven de prognose. De produkten voor de farmaceutische industrie gaven een scherpe prijsval te zien. De vleeswarenindustrie blijft een speerpuntmarkt. Ook de verdere ontwikkeling van componenten voor de bijzondere voedingsmiddelenindustrie – diëten, baby- en kindervoeding en voeding voor sporters – blijft een belangrijk concentratiepunt voor de divisie.

De bijdrage van de divisie boter aan het concernresultaat steeg ten opzichte van 1985. De belangstelling van de consument voor bak- en braadboter neemt zichtbaar toe. Ook werd meer boter in hotelverpakking afgezet.

Gering was de bijdrage van de divisie kaas. De produktie steeg met 2.000 ton tot ruim 60.000 ton in 1986. Voor de Meerlander, een nieuw produkt, bestaat een groeiende interesse van de consument voor deze nieuwe kaas. Om minder afhankelijk van de Leeuwarder Notering te zijn wil de divisie een meer merkgericht beleid gaan voeren.

Het resultaat van de divisie Holland Canned Milk bleef licht achter bij de prognoses. Door het achterblijven van economische groei in derde landen, het lage peil van de olieprijzen, de koersval van de dollar en de ramp met de kerncentrale in Tsjernobyl werden de resultaten negatief beïnvloed.

Mede door de warme zomer realiseerde de divisie ijs „een bevredigende omzet" maar niet zo goed als verwacht. Met name in de groeiende home-service-markt stagneerde de omzet. Met de merken Campina en Okay wist de divisie haar marktaandeel te versterken.

Kalverboxen

Tenslotte boekte de divisie kunstmelkvoeders, die in 1985 nog verlies boekte, een significante verbetering van het resultaat. Door het met de helft terugbrengen van het aantal kalverboxen leed de contractmesterij een aanzienlijk geringer verlies dat meer dan gecompenseerd werd door een forse stijging van de poederexport.



● *Elektronisch betalingsverkeer zal gauw een grote vlucht nemen (illustratie: jaarverslag Schuitema)*

Minder animo voor baan bij overheid

van onze Haagse redactie

DEN HAAG – De belangstelling voor een baan bij de rijksoverheid is de laatste jaren opmerkelijk gedaald. Uit de kwartaalcijfers van de Rijks-Psychologische Dienst blijkt dat steeds minder mensen solliciteren naar een ambtenarenbaan. Tussen 1983 en 1986 daalde het aantal reacties op een vacature van 40 naar iets meer dan 20.

De ambtenarenbond CMHA noemt de tanende belangstelling een dramatische ontwikkeling. Niet alleen het aantal daalt, ook de kwaliteit loopt sterk terug. Volgens de CMHA is dat te wijten aan de te lage salarissen in vergelijking met het bedrijfsleven, aan de onzekerheid van werk bij de overheid en aan de geringe toekomstverwachtingen. De overheid moet haar slechte imago als werkgeefster kwijtraken door de salarissen op te trekken en carrieremogelijkheden te verbeteren, aldus de CMHA.

Automatisering rukt toch op in supermarkt

Nederlanders betalen liever met contanten

Van de redactie economie

Niet meer dan vijftien tot twintig procent van de consumenten maakt gebruik van betaalcheques. Nederlanders blijven graag in klinkende munt (of ritselend papier) betalen en deze ouderwetse manier van zaken doen zal nooit verdwijnen. Dat is de mening van drs. H. E. Bosma, directeur van economische zaken van Albert Heijn. Naar zijn mening zal de koper over 20 jaar op grote schaal ook elektronisch kunnen betalen.

Men doet bij voorbeeld zijn boodschappen in de supermarkt, laat het eindbedrag vaststellen en stopt het betaalkaartje in de computer. Deze schrijft het bedrag af van de bank- of girorekening. Een concurrent van AH, de levensmiddelengroothandel Schuitma (Centra, Spar), doet momenteel een proef met een dergelijke betaalsysteem. Maar welk systeem er ook komt, contant betalen zal altijd wel kunnen, verzekert Bosma. Of de betaalcheques ooit zullen verdwijnen, hangt af van de banken.

Dat de cheque een steeds terugkerende ergernis vormt voor andere klanten bij de kassa, onderkent de directeur. Bovendien neemt de fraude toe. Mensen die de betaalkaarten uit tasjes pikken, of zelfs uit postzakken, proberen deze ten gelde te maken in de supermarkten. Dat is mede de reden geweest dat Albert Heijn niet meer dan vijftig gulden per cheque wil geven, terwijl men vroeger tot driehonderd gulden kon krijgen. Mensen, die om contanten verlegen zitten, maken van deze mogelijkheid gebruik. Zij kopen een kleinigheid en schrijven daarvoor een cheque uit voor een hoger bedrag dn zij moeten betalen.Bosma vindt het trouwens abnormaal dat de banken, behalve de Postbank, op zaterdag gesloten blijven, terwijl de winkels tot vijf uur open zijn. „Moet ik nog wat contant geld hebben, dan kan ik hoogstens terecht bij een geldautomaat van een vestiging van mijn bank in Haarlem. Een keer heb ik het geprobeerd en er stond een lange rij te wachten".

ZAKELIJK KORT

BERNARD – De elektrotechnische groothandel J. W. Bernhard & Zn. neemt op donderdag 4 juni officieel een nieuwe pand (verkoopkantoor, paneelbouw) in Heerlen in gebruik. J. Andriesma, wethouder van Heerlen, opent het gebouw, gevestigd aan In de Cramer 14, die dag om 15.00 uur.

Verzachting bezuinigingen bij NS niet uitgesloten

DEN HAAG – Minister Smit-Kroes van verkeer en waterstaat heeft gisteren zeer voorzichtig laten doorschemeren dat zij een verzachting van de bezuinigingen op de NS niet in alle gevallen volledig uitsluit. Tijdens een overleg met de Kamer over de plannen bij de NS om „door snoei te groeien" beklemtoonde zij echter dat eerst de Spoorwegen hun plannen gepresenteerd moeten hebben wil zij zich ermee gaan bemoeien.

Indien blijkt dat het voorzieningenniveau van de Spoorwegen wezenlijk wordt aangetast moet, in samenhang met een oplossing voor knelpunten in de vervoersstromen in de Randstad en met het oog op milieuproblemen, nagegaan worden of dit onaanvaardbare consequenties heeft. Maar vooralsnog denkt de minister dat de NS de bezuinigingen kan verwerken door grotere doelmatigheid en door te beknibbelen op bureaupersoneel.

Limburg

Op PvdA-Kamerlid Castricum na nam de Kamer met deze opstelling genoegen. Castricum vermoedt op basis van bezuinigingsvoorstellen die thans bij NS de ronde doen dat de operaties zullen leiden tot sluiting van spoorlijnen in het Noorden, Limburg en De Achterhoek, sluiting van stations, en wellicht twintig procent minder boemel- en vijf procent minder intercitytreinen. Verder valt te denken aan het schrappen van diensten in weekeinden. Hij vreest bij de bekendmaking van de plannen „voor voldongen feiten" te staan. De minister van verkeer sprak dat tegen.

Bij de drie grote financiële operaties gaat het om een bezuiniging krachtens het regeerakkoord van 26 miljoen (exclusief btw), een bezuiniging van 150 miljoen om een navenant dreigende kostenoverschrijding in 1990 op te vangen en een „interne verschuiving" van 150 miljoen gulden van de ondersteunende diensten naar de directe dienstverlening van de NS.

Zonnige toekomst woninginrichters

BILTHOVEN – De woninginrichtingsbranche heeft de zorgelijke jaren achter zich gelaten en ziet de toekomst zonnig tegemoet op grond van de ontwikkelingen in 1986. Dat blijkt uit het gisteren verschenen jaarverslag van het Centraal Bureau voor Woningsinrichtings- en Meubileringsbedrijven (CBW).

Mede door het herstel van de Nederlandse economie is de omzet in de branche vorig jaar met 6,3 procent gestegen.

BEURS-OVERZICHT

Lichte stijging

AMSTERDAM – De aandelen ABN zijn gisteren op de Amsterdamse effectenbeurs flink gestegen nu de bank meer duidelijkheid heeft verschaft over de voorgenomen emissie. In de ochtenduren werd het bankaandeel al enkele guldens duurder, maar later op de dag kwam er flinke vraag los die de koers opduwde naar f 466,50, een winst van een tientje.

Elsevier, die nabeurs voor sensatie zorgde door een bod op Kluwer aan te kondigen, kwam nauwelijks van zijn plaats op f 47,80. Het object van het in voorbereiding zijnde bod lag er eveneens onaandoenlijk bij op f 266. De beurs trok in het algemeen in de middag wat aan na een uiterst lusteloze start in de ochtend. Wellicht was dat enigszins te danken aan de vaste opening van Wall Street, die vooral gunstig uitpakte voor de grote internationals. Unilever kwam daardoor f 6 hoger uit op f 634,50 en Koninklijke Olie verliet de markt f 1,70 op f 257,20. Hoogovens trok f 1,20 aan tot f 41,50. Akzo en KLM waren eveneens wat beter, Philips kwam op f 47,80 terecht op het slot van de vorige dag.

Borsumij-Wehry, waarin relatief veel omzet was, sloot f 1 hoger op f 121,50. In de lokale sector moest Audet f 6 achteruit tot f 156 en Ahrend f 4 naar f 114. Hoek ging f 5 lager van de hand op f 145. Bredero lag ook nog steeds onder vuur wegens het beslag van de bewindvoerders van Breevast en voegde aan de verliezen van de vorige dag f 6,50 toe op f 33,50. Goed lag Polynorm, die f 3,50 aantrok tot f 113,50.

Op de parallelmarkt blijft het onrustig rond Docdata. Ging er dinsdag een tientje van de koers af, nu kwam er f 13 bij op f 93. Op de obligatiemarkt stonden enkele staatsleningen licht onder druk. De houding op de optiebeurs was enigszins afwachtend.

Beurs & Valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen goud en zilver op 3-6-1987 om 14.30 uur bij de fa Drijfhout, alles per kg:

GOUD: onbewerkt ƒ 29.460-ƒ 29.9[illegible], vorige ƒ 29.340-ƒ 29.840, bewerkt verkoop ƒ 31.560, vorige ƒ 31.440 laten.

ZILVER: onbewerkt ƒ 465-ƒ 535, vorige ƒ 465-ƒ 535; bewerkt verkoop ƒ [illegible] laten, vorige 580 laten.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amer.dollar	1,98	[illegible]
Brits pond	3,19	[illegible]
Belg. frank (100)	5,28	[illegible]
Duitse mark (100)	110,75	114,[illegible]
It. lire (10.000)	14,70	16,[illegible]
Port. esc. (100)	1,30	[illegible]
Can. dollar	1,46	[illegible]
Franse fr. (100)	32,50	35,[illegible]
Zwits. fr. (100)	134,25	138,[illegible]
Zweedse kr. (100)	31,00	34,[illegible]
Noorse kr. (100)	29,00	32,[illegible]
Deense kr. (100)	28,50	31,[illegible]
Oost.schill (100)	15,82	16,[illegible]
Spaanse pes (100)	1,51	1,7[illegible]
Griekse dr. (100)	1,30	1,[illegible]
Finse mark (100)	45,00	48,[illegible]
Joeg. dinar (100)	0,20	0,[illegible]
Iers pond	2,87	3,1[illegible]

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gisteren middag:

Amer. dollar	2,03375-[illegible]
Brits pond	3,3365-3415
Duitse mark	112,645-695
Franse frank	33,695-745
Belg. frank	5,4345-4395
Zwits. frank	136,505-555
Japanse yen	142,43-142,5[illegible]
Ital. lire	15,545-595
Zweedse kroon	32,265-315
Deense kroon	29,905-955
Noorse kroon	30,355-405
Canad. dollar	1,51125-51375
Oost. schill	16,0270-0370
Iers pond	3,0130-0230
Spaanse pes	1,6130-6230
Gr. drachme	1,4600-5000
Austr.dollar	1,4575-4675
Hongk.dollar	25,95-26,20
Nieuwz.dollar	1,1750-1850
Antill.gulden	1,1250-1550
Surin. gulden	1,1250-1650
Saoedi rial	54,15-54,40
Ecu gulden	2,3340-3390

INDEX Amsterdam ANP CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP-CBS-indices over de Amsterdamse effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

algemeen	285,4	[illegible]
alg.-lokaal	261,0	[illegible]
internationals	311,9	312,[illegible]
industrie	249,1	247,[illegible]
scheep/luchtv.	293,0	[illegible]
banken	317,9	[illegible]
verzekering	571,0	[illegible]
handel	295,1	[illegible]
cbs obl.index	116,4	116,[illegible]
rend. staatsl.	6,15	[illegible]
waarvan 3-5 jr	6,06	[illegible]
waarvan 5-8 jr	6,18	[illegible]
waarv.5 langst	6,14	[illegible]
rend. bng-len.	6,56	[illegible]
rend. banklen.	6,15	[illegible]
rend. pandbr.	6,09	[illegible]

Avondkoersen Amsterdam

AMSTERDAM – In het telefonische avondverkeer kwamen gisteren de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de laatste notering van gisteravond):
AKZO 130,30-131,00 (130,00)
Kon. Olie 257,50-261,00 (257,20)
Philips 47,80-48,30 (47,80)
Unilever 634,00-641,00 (634,50)
KLM 45,50 (45,50)

NEW YORK Dow Jones

NEW YORK – De beursgemiddelden van gisteravond te New York luiden volgens de Dow Jones Index (achtereenvolgens 30 fondsen industrie, 20 spoorwegen en overig transport, 15 nutsbedrijven, gevolgd door het gemeenschappelijke gemiddelde:

Begin	2292.17	969.82	196.13	[illegible]
Hoogst	2330.10	983.81	197.06	[illegible]
Laagst	2283.37	965.54	194.61	[illegible]
Slot	2320.69	978.76	196.86	[illegible]
Winst/verlies	+42.47	+12.18	+2.25	[illegible]

beurs van amsterdam

Hoofdfondsen

AEGON	86,40	86,60
Ahold	93,50	93,00
Akzo	129,70	130,00
A.B.N.	456,50	466,50
Alrenta	148,10	148,10
Amev	59,80	59,50
Amro-Bank	73,00	73,20
Ass. R'dam	125,50	123,50
Bols	157,50	158,00
Borsumij W.	120,50	121,50
Bührm.Tet.	52,30	52,30
C.S.M.cert.	57,60	58,00
Dordtsche P.	236,80	234,80
Elsevier	47,60	47,80
Fokker	46,00	46,00
Gist-Broc. c.	41,40	41,40
Heineken	173,80	173,80
Hoogovens	40,30	41,50
Hunter Dougl.	51,80	51,80
Int.Müller	61,70	62,00
KLM	44,80	45,50
Kluwer	266,00	266,00
Kon.Ned.Pap.	142,80	142,50
Kon. Olie	258,50	257,20
Nat. Nederl.	66,80	66,20
N.M.B.	158,50	158,00
Nedlloyd Gr.	142,50	139,30
Nijv. Cate	116,80	116,00
Océ-v.d.Gr.	406,00	406,00
Ommeren Van	35,50	35,70
Pakhoed Hold.	71,30	70,50
Philips	47,80	47,80
Robeco	101,50	101,70
Rodamco	145,50	145,40
Rolinco	94,80	94,70
Rorento	52,50	52,30e
Stork VMF	22,70	22,50
Unilever	628,50	634,50
Ver.Bezit VNU	71,50	72,00
Wessanen	79,70	79,70

Binnenl. aandelen

Aalberts Ind	25,60	25,60
ACF-Holding	60,50	60,20
Ahrend Gr. c	118,00	114,00
Asd Rubber	9,90	9,80
Amst.Rijtuig	740,00	730,00
Ant. Verff.	290,00e	–
Audet	162,00	156,00
Aut.Ind.R'dam	86,00	86,00
BAM-Holding	113,00	113,00
Batenburg	70,00	70,20
Beek, Van	125,00	120,00
Beers' Zonen	197,00	197,00
Begemann	52,80	53,00
Belindo	415,00	415,00
Berkel's P.	13,70	13,90
Blyd.-Will.	33,80	35,30
Boer De, Kon.	142,00	142,00
de Boer Winkelbedr.	68,50	68,60
Boskalis W.	9,20	9,60
Boskalis pr	6,90	6,90
Braat Bouw	395,00	401,00
Bredero	49,00	42,00
Bredero c	40,00	33,50
Burgman-H.	3550,00	3600,00
Calvé-Delft c	854,00	855,00
Calvé pref.c	4025,00	4075,00
Centr.Suiker	57,80	57,90
Cetece	191,00	191,00b
Cetece cert.	173,50	171,00
Chamotte Unie	15,00	14,60
Cindu-Key	71,50	71,00
Claimindo	405,00	408,00
Cred.LBN	64,00	63,20
Datex Hold.	43,30	42,30
Desseaux	151,00	148,50
Dordtsche pr.	227,50	228,30
Dorp-Groep	381,00	380,00
Econosto	127,50	126,50
EMBA	895,00	895,00
Enraf-N.c.	46,00	45,50
Eriks hold.	250,00	248,00
Furness	33,00	33,00
Gamma Holding	67,00	63,00
Gamma pref	6,50	6,60
Gelatine D.	300,00	300,00
Gerofabriek	108,00	108,00
Geveke El.	135,50	136,50
Geveke T.H.	37,50	37,50
Giessen-de N.	89,00	89,00
Goudsmit Ed.	183,00	183,00
Grasso's Kon.	101,00	100,00
Grolsche B. c	91,00	90,00
GTI-Holding	127,00	126,10
Hagemeyer	83,10	83,70
H.B.G.	109,50	109,00
HCS Techn	16,30	16,40
Hein Hold	153,50	152,50
Hoek's Mach.	150,00a	145,00
Holdoh Hout	450,00	435,00
Holec	24,50e	24,80
H.A.L. Tr. b	772,00	770,00
Holl.Am.Line	799,00	793,00
Heineken Hld	153,50	152,50
Holl.Sea S.	2,90	2,90
Holl. Kloos	370,00	365,00
Hoop en Co	17,00	17,10
Hunter D.pr.	3,60	3,60
ICA Holding	32,00	32,00
IGB Holding	32,00	32,50
IHC Caland	20,50	20,40
Industr. My	156,60	156,50
Ing.Bur.Kondor	391,00	391,00
Kas-Ass.	54,00	52,00
Kempen & Beg.	220,00	217,00
Kempen & Co	234,00	234,00
Klene's Suik.	1020,00	1020,00
KBB	110,00	110,00
KBB (cert.)	107,50	107,50
Kon.Sphinx	54,50	52,00
Koppelpoort H.	319,00	319,00
Krasnapolsky	100,00	100,00
Landré & Gl.	435,00	435,00
Leidsche Wol	83,90	83,10
Macintosh C.	85,00	85,00
Maxwell Petr.	585,00	580,00
Medicopharma	62,00	63,30
Meneba	65,00	65,50
MHV Amsterdam	7,40	7,40
Moeara Enim	1105,00	1105,00
M.Enim OB-cert	14400,00	14200,00
Moolen en Co	45,50	45,00
Mulder Bosk.	45,00	45,00
Multihouse	18,00	17,70
Mynbouwk. W.	305,00	305,00
NAGRON	43,20	43,00
NIB	579,00	579,00
NBM Bouw	10,50e	10,50
NEDAP	308,00	307,00
Ned.Part.Mij	29,90	29,80
Ned.Springst.	15500,00	15400,00
Norit	343,50	343,00
Nutricia	205,00	206,00
Orco Bank c.	81,00	80,70
OTRA	392,00	390,00
Palthe	98,00	97,00
Polynorm	110,50	113,50
Pont, Kon.	145,00	145,00
Porcel. Fles	122,00	122,00
Pronam	125,90	125,50
Proost en Br.	38,00	36,80
Ravast	51,20	53,00
Reesink	55,00	55,00
Riva	55,00	54,00
Riva (cert.)	54,00	54,00
Samas Groep	50,00	49,50
Sanders Beh.	383,00	380,00
Sarakreek	33,60	33,20
Schuitema	1065,00	1065,00
Schuttersv.	109,50	109,50
Smit Intern.	22,20	22,10
Sporth.Centr.c.	170,00	168,50
St.Bankiers c.	37,80	37,50
Telegraaf De	292,00	290,50
Text.Twenthe	125,00	125,00
Tulip Comp.	54,30	53,70
Tw.Kabel Hold	73,00	72,80
Tw. en Gudde	94,50	95,50
Ubbink	257,50	257,50
Ver.Glasfabr.	148,50	148,50
Verto	30,20	31,30
Volker Stev.	24,00	23,50
Vredestein	30,50	29,80
VRG Gem.Bez.	119,50	118,50
Wegener's	112,00	112,00
Westhaven Asd	258,00	258,00
Wolters Samsom	128,50	127,50
Wyers	50,00	50,20

Beleggingsinstellingen

ABN Aand.f.	336,00	337,00
ABN Beleg.f.	52,80	52,60
Alg.Fondsenb.	249,00	250,00
America Fund	287,00	284,00
Amro Neth.F.	67,80	67,40
Amro Eur.F.	72,30	72,40
Amvabel	108,80	108,00
Bemco Austr.	83,50	84,00
Bever Belegg.	34,00	34,00
BOGAMIJ	119,00	120,00
Chemical Fund	16,00	16,00
DP Am. Gr.F.	25,70	25,60
Dp Energy.Res.	39,00	39,00
Eng-Holl.B.T.1	1100,00	1100,00
Equity Mort.F.	55,30	54,70
Eurinvest(1)	65,00b	65,00b
Eur.Ass. Tr.	7,90	7,90
EurGrFund	51,30	51,50
Hend.Eur.Gr.F.	199,50	198,00
Holland Fund	63,70	63,50
Holl.Obl.Fonds	127,00	127,00
Holl.Pac.F.	91,00	91,10
Interbonds	551,00	551,00
Intereffekt	28,00	27,70
Japan Fund	38,70	38,50
MK Int.Vent.	70,20	69,50
Nat.Res.Fund	1310,00	1330,00
NMB Dutch Fund	33,40	33,10
Obam, Belegg.	189,50	188,30
Oblifund M.F.	9,30	9,20
Orange Ned.e.	43,40	43,20
Rentalent Bel.	1265,30	1265,00
Rentotaal NV	28,90	28,90
Rolinco cum.p	106,70	106,70
Sci/Tech	18,00	17,80
Technology F.	24,50	24,50
Tokyo Pac. H.	198,00	196,70
Trans Eur.F.	65,90	65,20
Transpac.F.	472,00	486,00
Uni-Invest	157,00	157,00
Unico Inv.F.	83,30	83,40
Unifonds	29,70	29,70
Venture F.N.	47,00	46,50
VIB NV	79,10	78,70
WBO Int.	81,40	81,40
Wereldhave NV	186,50	188,00

Buitenlandse obligaties

8¾ EEG84(1)	108,30	108,30
3½ EngWarL	38,70	38,70
7¾ EIB 72	99,70	99,70
5¾ EIB 65	100,00	99,90
4 Norsk Hyd37	95,00	–
6¼ Rothmans	123,00	–

Orig. n.amerik. aandelen

Allied Signal Ind	40,00	40,00
Amer. Brands	43,00	44,50b
Amer. Expres	34,00	35,00
Amer. Motors	4,10	4,10
Am.Tel.& Tel.	25,60	25,50
Ameritech	84,00	83,70
Amprovest Cap.	130,10	130,10
Amprovest Inc.	230,00	230,00
ASARCO	24,60	25,20
Atl. Richf.	87,50	88,20
BAT Industr.	5,75	5,65
Bell Atlantic	67,10	66,70
Bell Res.Adlr	5,80	–
Bell South	38,90	38,40
Bethl. Steel	14,30	14,50
Boeing Comp.	45,50	45,70
Chevron Corp.	59,90	58,40
Citicorp.	56,30	55,50
Colgate-Palm.	44,90	44,50
Control Data	32,60	32,00
Dow Chemical	82,00	82,00
Du Pont	112,50	111,40
Eastman Kodak	78,00	77,00
Elders IXL	4,60	4,60
Exxon Corp.	87,60	87,10
First PacInt	1,15	–
Fluor Corp.	17,10	16,80
Ford Motor	92,00	91,60
Gen. Electric	51,80	53,80
Gen. Motors	85,20	84,80
Gillette	31,00	32,00
Honeywell	79,80	78,30
Int.Bus.Mach.	159,50	156,80
Intern.Flavor	46,20	45,90
Intern. Paper	46,10	46,50
ITT Corp.	56,10	55,70
Litton Ind.	[illegible]	90,50
Lockheed	49,80	50,30
LTV Corp.	5,20	5,00
Minnesota Mining	127,00	127,00
Mobil Oil	47,25	47,80
N.Am.Phill.	43,10	43,30
Nynex	66,40	65,20
Occ.Petr.Corp	36,50	36,50
Pac. Telesis	25,00	24,70
Pepsico	34,50	34,40
Philip Morris C.	85,95b	86,00
Phill. Petr.	15,90	15,50
Polaroid	74,00	73,50
Quaker Oats	49,50	49,00
RJR Nabisco	50,30	51,70
Saralee	41,80	42,00
Schlumberger	42,80d	43,40
Sears Roebuck	51,75	50,30
Southw. Bell	37,20	36,70
Suzuki (yen)	643,00	642,00
Tandy Corp.	40,20	40,60
Texaco	37,35	37,50
Texas Instr.	176,50	169,70
Union Carbide	28,00	28,00
Union Pacific	70,00	70,00
Unisys	117,10	115,00
USX Corp	30,50	30,50
US West	48,70	48,40
Warner Lamb.	68,20	67,50
Westinghouse	59,10	59,10
Woolworth	48,00	48,00
Xerox Corp.	76,90	77,00

Certificaten buitenland

AMAX Inc.	44,00	44,00
Am. Home Prod.	164,80	164,50
Am. Motors	7,80	7,80
ATT Nedam	49,70	50,50
ASARCO Inc.	35,00	–
Atl. Richf.	178,00	176,00
Boeing Corp.	93,00	92,00
Can. Pacific	33,00	31,00
Chevron Corp.	118,50	118,00
Chrysler	71,50	70,00
Citicorp.	115,00	112,00
Colgate-Palm.	91,50	90,50
Control Data	62,00	61,00
Dow Chemical	164,00	164,00
Eastman Kodak	157,00	151,50
Exxon Corp.	180,00	177,00
Fluor Corp.	35,50	35,50
Gen. Electric	211,00	213,00
Gen. Motors	172,50	166,50
Gillette	124,00	127,00
Goodyear	132,00	131,00
Inco	36,00	34,80
I.B.M.	325,00	325,00
Int. Flavors	92,50	94,50
ITT Corp.	114,00	111,00
Kraft Inc	117,00	117,00
Kroger	68,00	66,00
Lockheed	98,00a	98,50
Merck & Co.	325,00	315,00
Minn. Min.	261,00	256,00
N.Am.Philips	86,50	86,50
Pepsi Co.	73,00	71,00
Philip Morris C.	175,00	173,00
Phill. Petr.	30,50	32,00
Polaroid	142,50	141,50
Procter & G.	186,50	186,50
Quaker Oats	95,00	96,00
Schlumberger	87,00	86,20
Sears Roebuck	103,00	100,00
Shell Canada	65,00	65,00
Tandy Corp.	83,00	81,50
Texas Instr.	358,00	340,00
Union Pacific	147,00	142,00
USX Corp	60,80	61,00
Unisys Corp	237,50	231,00
Varity Corp	5,60	5,50
Westinghouse	121,00	117,00
Woolworth	98,50	96,00
Xerox Corp.	152,50	153,00

slotkoersen/optiebeurs

Certificaten buitenland

Deutsche B.	603,00	603,00
Dresdner B.	310,00	312,00
Hitachi (500)	900,00	856,00
Hoechst	278,00	270,50d
Mits.El.(500)	450,00	450,00
Nestlé	8790,00	–
Siemens	701,00	702,00

Warrants

Akzo	41,50	42,00
AMRO warr.	24,50	24,10
Asia Pac Gr F.	5,00	5,10
Bever Bel.	3,20	3,15
Bogamij	21,00	20,00a
Bredero	8,00	7,00e
Falcons Sec.	19,00	19,10
Honda motor co.	870,00	850,00
K.L.M. B	305,00	300,00
K.L.M. 85-92	205,00	202,00
MK Int. Vent.	9,00a	8,80
Nat.Nederl. 76	2520,00	2400,00
Nat.Nederl. 78	2230,00	2100,00
Philips Gem.B	32,50	32,80
Philips 85-89	257,00	254,00
St.Bankiers a	12,10	12,00
St.Bankiers b	10,60	10,30

Euro-obligaties & conv.

10¼ Aegon 85	103,80	104,00
11⅞ Aegon84	104,50	104,00
Aegon warr.	20,50	20,50
10½ ABN 87	104,00	104,00
13Amev 85	99,00	99,00
13Amev 85	99,20	99,80
10 Amev85	105,00	105,00
11 Amev 86	106,75	106,85
14¼Amro87	100,80	100,80
13 Amro-Bank82	107,50	108,00
10¾ Amro 83	102,25	102,25
10½ Amro 86	104,00	104,15
10 Amro 87	103,50	102,50
8⅝ Amro 86	[illegible]	[illegible]
Amro Bank w	40,00	40,00
Amro zw 86	97,30	97,30
9 BMH ecu 85-92	103,50	103,50
7 BMH 87	97,75	97,75
11 CC Rabo83	105,50	105,50
9 CCRabo 85	106,25	106,25
7 CCRabo 84	100,25	100,00
11 DSM 84	104,25	104,00
10⅛EEG-ecu 84	103,75	103,75
9¾EIB-ecu 85	110,50	110,50
12½ HlAirl.F	94,00	94,00
12¼HlAirl.F	105,00	105,00
HollAirl.warr.	45,00	45,00
12 NIB(A)85-90	103,75	103,75
12 NIB(B) 85-90	110,00	110,00
11¼ NGU 83	105,00	105,00
11¼ NGU 84	104,00	104,00
10 NGU 88	105,00	105,00
NGU warrant	14,00	14,90
2¾ NMB 86	84,50	84,50
NMB warrants	26,90	26,90
8¾ Phil. 86	100,00	99,00
6¾ Phil.83	95,00	94,50
14¼Un.Becumy 86	101,25	101,25
12¾ Unil.	89,00	90,00
4¾ Akzo 69	181,00	182,00
5½ Amro 69	360,00	–
5¾ Gist 69	460,00	450,00
5¼ Hoog.68	100,00	–

Binnenland (niet officieel genoteerd)

Breev. aand.	2,70	2,70
Breev. cert.	2,30	2,30
Rademakers	25,00	25,00
RSV. cert	3,28	3,28
7½ RSV 69	40,10	40,10

Parallelmarkt

Alanheri	15,30	14,60
Asd Opt.Tr.	34,80	34,80
Crown v.G.	93,00	94,50
De Drie Electr.	24,50	24,90
Dentex Groep	25,20	25,20
DOCdata	80,00	93,00
Geldr.Pap.c.	91,00	89,70
Gouda Vuurv c	80,00	–
Hes Beheer	204,00	204,00
Infotheek Gr	16,70	16,50
Inv. Mij Ned.	68,00	70,00b
Melle	272,00	272,00
Pie Med.	15,20	15,10
Text Lite	12,70	12,70
Verkade Kon.	198,50	193,00

OPTIEBEURS

abn	c	jul	400,00	194	12,50	15,90
abn	c	jul	430,00	317	6,00	7,00
abn	c	jul	500,00	174	3,00	2,70
abn	c	jul	[illegible]	200	1,80	1,90
abn	p	jul	440,00	180	5,00a	2,50
abn	p	jul	460,00	272	12,50	6,00
abn	p	jul	500,00	135	45,00	35,00
akzo	c	okt	140,00	104	4,80	4,90
akzo	p	a01	180,00	130	25,00	[illegible]
amro	c	jul	75,00	154	1,50	1,70
amro	p	jul	80,00	236	7,20	7,20
amro	p	okt	75,00	258	4,70	4,00
d/fl	p	jun	205,00	330	2,70b	2,70
d/fl	p	jul	205,00	250	4,00b	4,30
coe	c	jun	240,00	100	3,00	3,00
coe	p	jun	245,00	194	7,20a	6,00
coe	p	aug	240,00	165	5,70	5,80
goud	c	aug	500,00	288	6,70	6,00
gist	c	okt	45,00	208	1,50	1,00
gist	p	jul	40,00	396	0,90	0,80
hein	c	jul	180,00	103	3,20	[illegible]
klm	c	okt	40,00	117	6,20	6,00
klm	c	okt	45,00	150	3,00	2,90
klm	c	okt	50,00	1081	1,30	1,70
nedl	p	jul	140,00	127	7,50	8,00
nln	c	aug	135,00	250	2,90a	2,80
nln	p	nov	135,00	500	1,40a	1,00
nls	c	aug	117,50	200	0,60	0,50
nls	p	aug	115,00	300	0,60a	0,50
nly	p	nov	100,00	250	1,80	1,80
natn	c	okt	65,00	114	4,90	4,50a
natn	c	okt	70,00	115	2,50	2,40
phil	c	jul	50,00	124	1,00	1,00
phil	c	okt	55,00	138	1,20	1,20
phil	c	a01	55,00	3282	3,00	[illegible]
phil	p	a01	55,00	137	[illegible]	[illegible]
olie	c	jul	250,00	108	10,50	11,00
olie	c	jul	260,00	202	4,50	4,90
olie	c	jul	270,00	324	2,10	2,20
olie	c	okt	250,00	116	14,50	14,70
olie	c	okt	270,00	112	4,50	5,10
olie	p	jul	210,00	244	0,20a	0,10
olie	p	jul	260,00	200	7,00	5,00
olie	p	okt	240,00	128	3,00	3,30
olie	p	okt	250,00	132	6,00	6,00
olie	p	okt	260,00	133	12,00b	11,00
unil	c	jul	620,00	122	21,50	25,00
unil	c	jul	640,00	263	12,00	16,00
unil	c	jul	660,00	271	7,00	7,50
unil	p	jul	600,00	122	9,00	7,00

Aangeboden betrekkingen

Gevraagd
banketbakker
Minimaal 2- tot 3-jarige praktijkervaring. Sollicit. Patisserie Kengen BV Heerlen, tel. 045-717454.

Vlechtersbedrijf Akkoord te Brunssum vraagt met spoed
leerling-ijzervlechters
t/m 21 jaar en
ervaren ijzervlechters
Soll. na telef. afspraak 045-254592.

Wij hebben direct werk voor ervaren
tegelzetters
chauffeurs
met groot rijbewijs en in het bezit van het chauffeursdiploma.
Voor meer informatie kunt u bellen naar
ASB-uitzendbureau
Dr. Poelsstraat 15, 6411 HG Heerlen, 045-719600.

Gevraagd BROOD- EN BANKETBAKKER ouder dan 18 jr. soll. na telef. afspr. Luxe Bakkerij Moonen-Savelsbergh, Kruisstr. 8-10 Heerlen, tel. 045-714792.

Hotel Riche
Geleenbeeklaan 100, 6166 GP Geleen, tel. 04494-40040. Zoekt voor spoedige indiensttreding horeca-
medewerk(st)er
Restaurant-ervaring gewenst, lft. 20-22 jr. Soll. na tel. afspr. met de heer J.H.E. Pustjens.

Feijen's Leesportefeuilles vr. enkele aktieve krachten voor abonnementenwerving. Bel voor afspraak 04490-11212.

Met spoed MEISJES gevr. v. bar in Belg.-Limb. Info: tel. 09.3211762868.

Nette WERKSTER gevr. v. 2 halve dagen p. week. Mevr. Feyen, Merkelbeekerstr. 66 Brunssum.

Chemisch ANALIST HLO-dipl. gevr. v. geneesmidd-.onderz. Lepharma b.v., Emmastr. 11, 6373 HM Landgraaf. Uitsl. schrift. soll.

Gevr. ervaren part-time WONINGSTOFFEERDER. Schillings-Interieur, Sunplein 39 Nieuwenhagen. 045-312613.

Goedlopende bar kan met spoed MEISJES plaatsen. Info tel. 04499-1119.

Zelfst. HULP gevr. voor friture, m/v. Te melden na 12 u. 045-224509.

MEISJES gevr. Tel. 045-241592.

Club Pallas vraagt nog 1 of 2 DAMES. Tel. 04454-1195.

Gevr. ervaren THUISNAAISTERS. Tel. 045-321441.

Met spoed MEISJES gevr. voor privé en escortservice. 045-425303.

Club 55 vraagt MEISJES van maandag t/m vrijdag. Tel. 0949-2407-17755.

Hotel Restaurant Prinses Juliana Valkenburg aan de Geul vr. voor de periode van 06 tot 27 juli as. als vervanging van een vaste kracht, STUDENT/JONGEMAN voor alle voorkomende werkzaamheden. Verder: is deze funktie voor elke zaterdag- zondagochtend van 9.00 - 12.00 uur (het gehele jaar door). Tel. of schrift. sollicitaties aan de directie tel. 04406-12244, Postbus 812, 6300 AV Valkenburg a.d. Geul.

Nette SERVEER-BUFFETJUFFROUW gevr. voor enkele middag- en avonduren. Tel. 04498-52150 of 53474 na 12 uur.

Gevr. ELECTROMONTEUR. Melden bij Electrotechn. Buro C.A. Hoevenaars BV, Slot Aldeborglaan 8, Hoensbroek, tel. 045-214368.

Enkele BARDAMES gevraagd voor café/bar in Kerkrade, tel. 045-464163.

Ervaren FRITUREHULP liefst omg. Landgraaf. Alleen na tel.afspr. 045-312947.

L.L. VOEGER gevr. vanaf 16 jr. Hans Hofman Voegwerken, tel. 04406-12233.

Part-time VERKOOPSTER gevr. voor onze slagerij te Brunssum (24 u. p.w.). Ervaring in de slagerij vereist. Bent u geïnteresseerd kom dan even langs of bel voor een afspraak slagerij Van Melik, Rumpenerstr. 88. Tel. 045-252366.

Privéclub vr. dringend 1 of 2 MEISJES, Werktijd zelf indelen 045-250602.

Gevr. betrekkingen

NEW LOOK B.V. Baanstr. 101 Schaesberg. Schoonmaakonderhoud, gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154-312709.

Let op! Uw dak is ons vak! DAKDEKKERSBEDRIJF Peters, Groenstr. 21/Maastrichterlaan 42, Ubach o. Worms. Tel. 045-325793 of 045-312817. Tevens zinkwerk en PVC-dakgootbekleding. Gratis offerte!.

Alles in één hand! Bel Hans Lips B.V. voor al uw timmer-en DAKWERK, spanten, dakkapellen, isolatie, kozijnen, interieurbetimmering enz. alsook alle soorten daken, zinkwerk v. nieuwbouw of onderhoud. Tel. 045-453818.

Trap BEKLEDEN. Rails hangen. Gordijnen maken. Voordeelprijzen en vakmanschap. Gratis prijsopgave. Schillings Interieur, Sunplein 39 Nieuwenhagen. Tel. 045-312613.

Voor al uw cv, sanitair en DAKWERKZAAMHEDEN bel vrijbl. 045-423346.

TV-ANTENNES ƒ 395,–; all-in, 5 jaar garantie. Kochen. Tel. 045-441693.

Dakdekkersbedrijf M. Haas v. alle vernieuwingen, REPARATIES v. alle soorten daken, goten, schoorstenen, dakkapellen, dakbeschoten, dakisolatieplaten. Kerkrade 045-451862.

STUCADOOR kan nog binnen- en buitenwerk aannemen, tel. 045-459073.

GEVELRENOVATIE Zandstralen, uitkappen, voegen en impregneren. Tevens eiken meubels en velgen stralen. Tel. 045-259492 of 218363. Gebr. Timmermanns.

DAKCENTRUM Hemast. Voor al uw dakwerkzaamheden, ook nieuwbouw. 15 jaar ervaring in renovatie. Niet duur, wel goed! Vraag vrijblijvend offerte. Tel. 045-221010, b.g.g. 217254.

CENTRALE VERWARMING schoonmaken en gasbesparend afstellen ƒ 49,-. 045-352044.

Uw DIEPVRIES-koelkast-ook bedr. install. of wasautom. etc defekt!! Garantie op de reparatie. Geen voorrijkosten en korting op onderd. Bel direkt. 045-726206.

Alle STUCADOORWERK, sierpleister, gipslijsten en rozetten, spuitgraniet voor binnen en buiten. Bel v. vrijblijv. prijsopgave naar C. Mallmann. Tel. 045-316576.

DAKDEKKERSBEDRIJF De Nok, voor al uw dakwerkzaamheden, met de langste schriftelijke garantie. Bel voor vrijblijvende offerte. Tel. 045-224459.

Totale ONTSPANNINGSMASSAGE door jonge schoonheidsspecialiste. 045-351555.

Fa. W. Schuyling voor uw wand- en vloertegelwerk, sierstuc, steenstrips, voegwerk, oprit en verbouwingen. Bel vrijblijvend, 045-229871.

Te koop aangeboden

KEUKENS, keukenapparatuur. Laag in prijs, met garantie. R/J Handelsonderneming, Stationstraat 294, Nuth. Tel. 045-242602.

KANTELDEUREN, roldeuren, sectiedeuren met of zonder afstandbediening in 23 maten direkt leverbaar. Afstandbediening, computergestuurd, geschikt voor alle soorten garagedeuren compl. met zender voor in uw auto. Fa. Straten, Eijkskensweg 18, Geulle. Tel. 043-641044.

LAMELLENGORDIJNEN Fa. Frelico, tel. 045-215597 b.g.g. 045-218731.

Stereo, video en TV-meubels
boeken en ladenkasten, kortom
alle soorten kleinmeubelen
in eiken geloogd of in de was na keuze. Vraag kosteloos katalogus: Motke-Vefato, Printhagenstr. 3, Kleingenhout-Beek, tel. 04402-73044.

Modestoffenzaak Lommen heropent op zaterdag 6 juni de vergrote zaak. De nieuwe naam luidt:
Stoffenboetiek Alice
Pr. Hendriklaan 68, Brunssum, tel. 045-252493.

De Witte Hal Magazijnverkoop
voor stereo-, video-apparatuur, koelkasten, diepvriezers, wasautomaten etc. etc.
Zoekt u een buitenkansje? Wilt u stukken minder betalen? Dan eerst kijken in De Witte Hal!
In ons grote verkoopmagazijn zijn duizenden speciale koopjes bijeengebracht, afkomstig uit alle Horn-filialen
U betaalt
30 - 40 - 50 of 60% minder
voor nieuwe of lichtbeschadigde apparatuur
Let op: VHS videorecorder
Haast niet te geloven! Voor slechts
ƒ 598,–
De Witte Hal
Geerweg 9, Sittard
Tel. 04490-18162
Achter het station, over de ijzeren brug.

KACHELS grote zomerkortingen nu honderden guldens voordeliger. De Kachelsmid, Walem 21, Klimmen, tel. 04459-1638.

KLEUREN-TV met garantie, grote keus va. ƒ 125,-. TV Discount, Geleen, Burg. Lemmensstr. 134. Tel. 04494-48721.

VLOERBEDEKKING, gordijnen en karpetten. Grote voorraad en voordelige prijzen. Vele coupons met hoge korting. Woninginr. Grooten, Kloosterstr. 22, Simpelveld. Tel. 045-441346.

Te k. SCHEERAPPARATUUR v. koeien, paard en schaap. Tel. 045-410880.

KLEURENTELEVISIE en stereotoren te koop, wegens omstandigh. Akkerweide 82, Hoensbroek.

WASMACHINE te koop, 1 jaar oud, wegens omstandigheden. Tel. 04406-12875.

KLEURENTELEVISIE te koop, prachtig toestel, wegens omstandigheden. Tel. 045-454628.

Te k. diepvrieskasten en -kisten, koelkasten, wasaut., kook- en baktoestellen, ktv's, video's, audio en stereo-app. Alles teg. de helft v.d. pr. incl. garantie. Gratis thuisbezorgd. VRIESKO, Sittarderweg 136 Heerlen. Tel. 727342, 's maandags gesl.

VELDBRAND en afbr.stenen, tegels, klinkers, zand, grind enz. Bouwbergstr. 100 Brunssum. Tel. 045-251964.

Pracht. eiken BANKSTEL 3-1-1. Vraagpr. ƒ 675,–; 045-323830.

Een zonnehemel koop je bij de
zonnevakspeciaalzaak
Diverse modellen, uitvoeringen en prijzen. Reeds va. 695,- met Dr. Wolff-buizen. Eigen technische dienst. Van Erp B.V., Sittard, 04490-13531. Heerlen 045-711300. Kerkrade 045-456999.

Stalen balken, platen, hoekstaal
uit voorraad leverbaar tegen konkurrerende prijzen. Hoenen Staal BV, Handelsweg 4, Geleen, tel. 04494-46541.

Te k. klass. BANKSTEL (houtsnijwerk), 4-zitsb. + 2 stoelen; Raleigh sportfietsen dames + heren i.z.g.st. ƒ 2400,– nu ƒ 1200,–; z.g.a.n.; aanhangwagen bwj. '85 laadv. 2000 kg tandemasser nw.pr. ƒ 7500,– nu ƒ 3600,–; Inl. 045-211316.

Te k. KOLOMBOOR m. 10 mm ƒ 250,–; stofzuiger ƒ 75,–; tel. 04494-41103. Lupinehof 52 Geleen.

Te k. Mech. dichte KAST, nachtkastje, eik. commodore, lampetstel, VW Golf APK-gek. tot '88, kettingzaag, inmaakglazen + ketel, ant. fruitschaal. Geenstr. 55 Geleen.

Te k. 1-2-3 KINDERWAGEN + babysitje + ijskast. Tel. 04406-14244.

KOEKOEKSKLOK groot model jachtmotief, koekoeksklok, huisjesmod. m. muziek en tafelklok (Westminster) Groenewegje 6, Ubach o. Worms.

Kassarollen voor (bijna) alle merken kasregisters en weegregisters uit voorraad leverbaar. Roltex-RCN t/o Makro Nuth. Tel. 045-242880 (dag en nacht).

Te k. GOLFPLATEN. A.L. Langen Geleen, tel. 04494-53351.

Gebruikte KLEURENTELEVISIES te koop vanaf ƒ 150,–; nieuwe kleurentelevisies vanaf ƒ 598,–. R.T.V. Van Voorst, Ganzeweide 48, Heerlerheide. Tel. 045-213879.

KLEUREN-TV. Philips, Blaupunkt, ITT vanaf ƒ 125,–. Radio/TV Frank B.V., Bokstr. 33, Heerlerheide. Tel. 045-213432.

Gebruikte AUTOBANDEN te koop, niet opgesneden, alle maten. Passartweg 39 Heerlen. Tel. 045-222675.

BOUWLIFT in zeer goede staat 220 volt. Tel. 045-718218.

KTV-video-audio-van Uden
Videorecorders VHS vanaf 875,–; kleurentveevee's 51 cm beeld nu 795,–; alles met volledig garantie en echte service. Eigen servicedienst. Van Uden, Hoofdstraat 12, Hoensbroek, winkelcentrum „Hartje Hoensbroek".

Reorganisatie
honderden
stuks voor
halve prijzen aparte kleding voordeliger Mode Haan
Hoogstraat 98
Nieuwenhagen/Landgraaf

Te k. eiken WANDMEUBEL (fineer), zeer mooi, br. 2.70, ƒ 425,–, Houwer 45, Schaesberg.

Speciale aanbieding: ALU-UITSCHUIFLADDERS, 2×12 sports (6 mtr) ƒ 297,–; 2×14 sports (7 mtr) ƒ 375,– incl. btw. Houthandel Rinkens, Landgraaf. Tel. 045-319846.

ZONNESCHERMEN. Kunststofschroten, dakgootbekl. Fa. Frelico, tel. 045-215597 b.g.g. 045-218731.

Te k. nieuw gesl. fabr. AANHANGW. wielen boven de bak, gaat aan 3 kanten open, enkelasser, nw.pr. ƒ 6500,– nu ƒ 3000,–. Tel. 045-752747 met papieren.

Te koop z.g.a.n.
softijsmachines
diverse modellen uit voorraad leverbaar. Inl.
Kepu
Ganzeweide 175
Heerlen. Tel. 045-210606.

Zaterdag 6 juni a.s. grote
huisvlijt- en hobbymarkt
in Makado-Beek (toegang gratis).

Bankstelkussens
Uit voorraad leverbaar in div. bloemmotieven en effen kleuren, complete set à 10 stuks incl. vulling vanaf ƒ 395,-; rundlederen kussens in div. kleuren vanaf ƒ 998,-; rundlederen kuipkussens, rug en zit uit één stuk, dus geen geschuif meer, ƒ 395,- per stuk. Fuhren Discount, Ganzeweide 84, Heerlen-Noord (Heerlerheide), tel. 045-222622.

Te k. COMMODORE 128D (ingebouwde disk-drive) m. div. boeken 8 mnd. oud. Vraagpr. ƒ 950,–; Groenbeeld monitor ƒ 200,– samen ƒ 1050,–; Inl. 045-316057.

Te k. Bruynzeel KEUKEN z.g.a.n. staandaardtype. Tel. 045-226720.

ROLLUIKEN Fa. Frelico, tel. 045-215597 b.g.g. 218731.

Onderhoudsvrije PLAFONDS en wanden, div. houtsoorten, ook pvc. Aanbrengen zonder te spijkeren. Voor een vakkundig advies: E.I.T. showroom Hoofdstraat 112 Hoensbroek. Tel. 045-210587.

Zonnehemels
Ruime sortering, lage prijzen en de beste service. Reeds vanaf ƒ 695,- met statief. Sittard, Putstraat 34, tel. 13531; Heerlen, Saroleastraat 43, tel. 711300; Kerkrade, Hoofdstraat 12, tel. 456999.

Te k. massief eiken WANDBOEKENKAST 2 mtr. hoog, 4 mtr. br. met laden en kastjes, vr.pr. ƒ 2500,–. Inl. na 15.30 uur 045-314959.

Te k. TREKHAKEN voor alle type auto's beneden 1982 met onderbouwen en aansluiten ƒ 150,–; Tel. 045-229113.

Te k. OPENHAARDHOUT berken per 3 m3 ƒ 200,–; grove den per 3 m3 ƒ 150,–; gratis thuisbezorgd. Tel. 04743-1670.

Te k. POLYESTER, hars, plamuren, glasvezel, kitten e.d. Lage prijzen. Tel. 045-213605.

Barbecue PARTY-SERVICE. Wij leveren wel 25 soorten vlees en snacks voor de barbecue, tevens verhuur van barbecue's in div. afmetingen, bel de Partylijn 045-311956. Bruls Party Service.

Te k. BOERENKAST m. ruitjes 1.90 br. weg plaatsgebr. ƒ 800,–; 045-254813.

Te k. leren BANKSTEL, tel. 045-219446.

Nergens goedk. GRASZODEN va. 20 mtr. gratis thuisbez. ƒ 3,50 p.mtr. Tev. compl. aanleg, ook fresen, bemest., bestrat. Bel vrijbl. v. inf. 045-752747.

Zoekt u een complete keuken? Wat dacht u hiervan: Geen 30 of 40 maar 50 tot 60% korting!
(en soms zelfs meer!) Spiksplinternieuwe keukens die tijdelijk in onze showrooms hebben gestaan. Kom nu kijken!
Horn Keukenmagazijn Loperweg 8 Echt Tel. 04754-6188.

Goede KLEURENTEEVEES met gar. Meer dan 100 st. voorradig vanaf ƒ 195,–; TV Occasion Centrum Geel, Grasbroekerweg 25 Heerlen, 045-724760.

Te k. 2 B & O draaitafels, volaut. als ne. + mengpan. Tel. 045-211537.

Te k. Elka ORGEL, port. + elek. piano, samen ƒ 800,–; Tel. 045-210254, na 18 u.

Fender GITAREN ƒ 299,–; Fender versterkers ƒ 309,–; Spaanse gitaren ƒ 89,50; keyboard met gratis lesmethode ƒ 299,–; drumstel 5-dl. ƒ 695,–; Rototoms 3-dl. ƒ 295,–; Paiste bekkens ƒ 67,–; bekkenstandaard ƒ 69,–. Het paradijs voor muziekliefhebbers Muziekhuis Lyana, Mauritsweg 48, Stein, tel. 04495-3227.

Geïmpregn. AFRAST.PALEN en planken, bielsen, vijverfolie, en pompen enz. Impreg, In de Cramer 104, Heerlen, 045-751687.

Te k. ATARI 260 ST computer met TOS in Rom, incl. Atari 354 drive én Atari muis én Atari 125 SM monitor én div. programma's (tekstverwerkers), spreadsheets, databases, advertures, etc. etc.) ongev. 6 mnd. oud en alles in uitstekende staat. Alleen in én koop, ƒ 1450,–; Tel. 045-310263 (na 17.30 uur).

Compl. WOONK.INTERIEUR bestaande uit massief eiken rozenkast (Frans eiken), bankstel 3-2-1-zits; grote 8-kantige mass. eiken salontafel met lades, eethoek mass. eiken met lederen bekleding. Incl. verlichting, vitrage en overgordijnen, zeer smaakvol en alles in goede staat. Tel. 045-244517.

Te k. WOONK.KAST + eethoek (eiken). 045-441106.

Te k. WOONKAMERKAST (wit lakwerk) + div. kl. meubelen. 045-440970.

Te k. SALONTAFEL met rookglasbl. ƒ 125,-. Tel. 045-751953.

Te k. JUKEBOX Seeburg van 1972 geh. gereviseerd t.e.a.b. 045-311201.

Leren LEEFHOEK m. zijkant, eiken, echt runderleer, bruin, ƒ 900,–. Moet weg. Pr. Hendrikln. 312, Brunssum.

Te k. BANKSTEL i.z.g.st., woonkamer m. uittrektafel + 5 stoelen + 2 spiraalmatr. + radiokastje. Tel. 045-310731.

Te k. BRUINZEEL houten rek hxlxd = 2x7x0,40 + 2-zijdige gondela hxl 1,70x3. Tel. 045-221962.

Te k. IJSKAST met dubb. deuren + wasmach. Brietnerstr. 77 Geleen.

Te k. prachtig houten BUREAU, halfrond 2 mtr. br., ƒ 400,–. Inl. na 17.30 uur 045-314959.

WHARFDALE Laser 80 boxen + potkachel (antiek) + regulateurklok. Donderdagstr. 15 Heerlen, 710918.

Te k. C 64 met speeddos + DISKDRIVE + monitor + software. 045-212343.

Te k. 2 Jamo BOXEN 350 W. continue. Tevens ± 2000 singels. Tel. 045-723100.

Te koop gevraagd

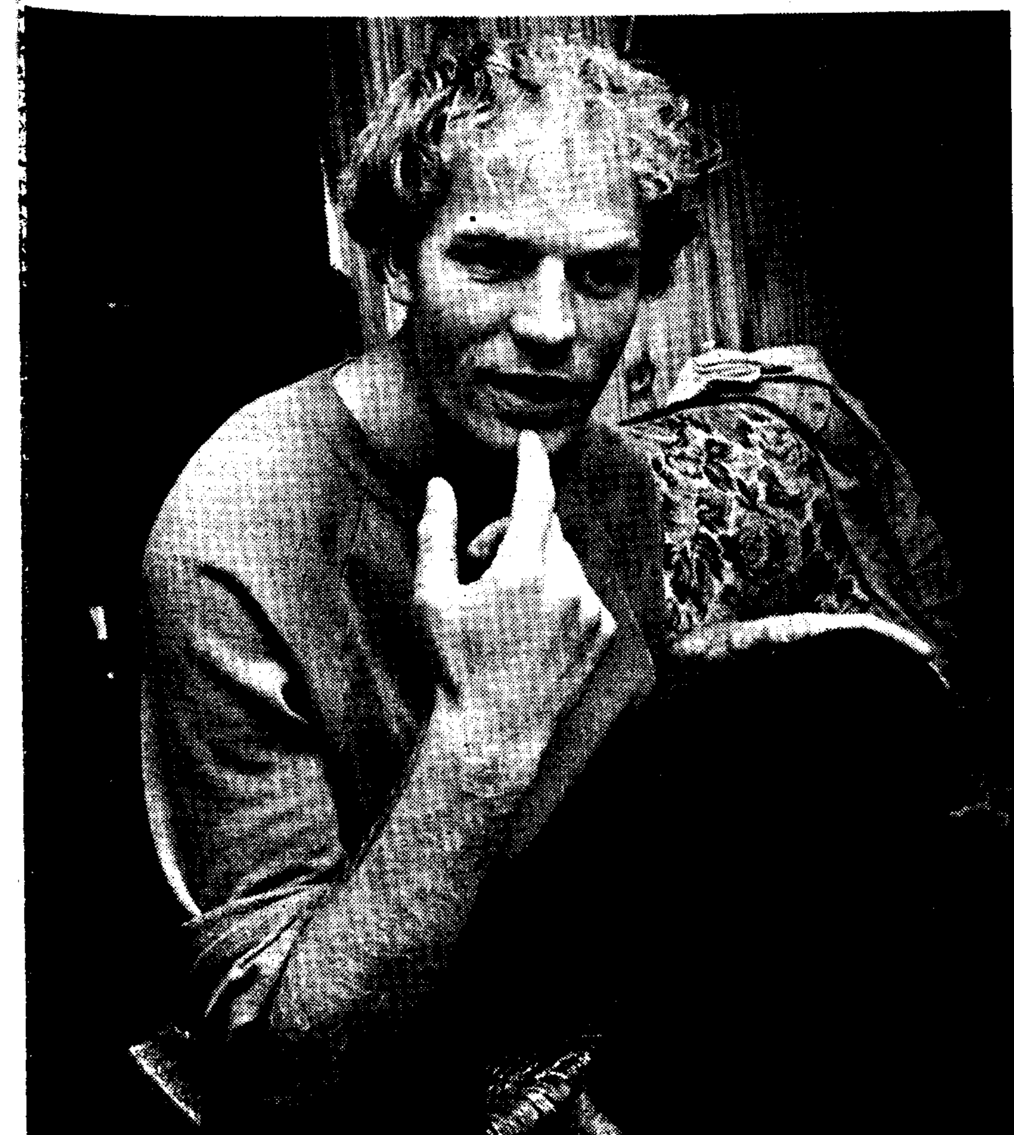
KLEUREN-TV'S vanaf 1978. Klein defect geen bezw. Tel. 04494-48721.

Te k. gevr. VIDEO'S, alle syst., ktv's, cd's, stereo app., diepvriezers, koelkasten, wasautomaten, klokken en ventilatoren, etc. En kooktoestellen (gebr. of kl. def. geen bezw.) Tel. 045-726206. 's Maandags niet bellen a.u.b.

Inkoop GOUD, zilver, briljanten, munten enz. Contant geld. Verseveld, Saroleastraat 80A, Heerlen, tel. 045-714666.

Limburgse filmer Rob Hof maakte opnieuw TV-documentaire

'Polen, rood of rooms?' vanavond bij de KRO



● ROB HOF

De uit Sittard afkomstig filmer maakte in de loop der jaren tal van documentaires, die onder anderen door KRO, WDR en IKON werden uitgezonden...

(Van onze rtv-redactie)

SITTARD – „Ik kan mezelf niet voorstellen zonder de rooms-katholieke kerk en de paus", zegt de Poolse Solidariteits-leider Lech Walesa. Hij brengt hiermee onder woorden wat waarschijnlijk door het grootste deel van de Poolse bevolking wordt gedacht. De uitspraak van Walesa vormt het begin van de documentaire 'Polen kerk en staat', die de uit Sittard afkomstige filmer Rob Hof maakte over de invloed van geloof en kerk op de Poolse staat. Hof geeft zijn visie op de toekomst van de beweging van Walesa en de steun die Solidariteit krijgt van de kerk.

De aanleiding voor de film vormt het derde bezoek van de paus in negen jaar aan zijn geboorteland, Polen. Dit land telt 36 miljoen inwoners waarvan 33 miljoen rooms-katholiek gedoopt.

De documentaire begint in het dorp Dabrowa waar de voorbereidingen voor het paasfeest in volle gang zijn. Pastoor Stefan Borowice vertelt over zijn parochie en de inwoners van Dabrowa, die bijna allemaal gelovig zijn. Een van die inwoners geeft haar mening over het aanstaande paus-bezoek. „Hij is de beste vader, de vertegenwoordiger van Polen. Het interesseert iedereen dat hij naar Polen komt, zelfs de kinderen".

De vraag komt op of de katholieken ook lid van de Partij zijn. Iemand antwoordt dat iedereen in eerste instantie katholiek is en dat een combinatie met het partijlidmaatschap goed mogelijk is.

Grenzen

Adam Lopottka, de Poolse staatssecretaris voor religie, legt in de film uit waar de grenzen van de katholieke kerk in verhouding tot de staat liggen. Hij geeft toe dat het gezag van de kerk erg groot is, maar dat de gelovigen zich ook niet altijd door de leer laten leiden.

Jaruzelski

Ook is er aandacht voor het bezoek dat de Poolse leider Jaruzelski vorig jaar aan Rome bracht en dat toen uitgebreid in het nieuws kwam. Jaruzelski werd toen met alle respect behandeld. Volgens sommigen hadden hij en de paus allebei baat bij een goede verhouding, want Jaruzelski wil voorkomen dat het bezoek van de heilige vader uitgroeit tot een anti-regeringsmanifestatie en de paus heeft belang bij een rustig bezoek omdat hij in 1988 een reis naar Moskou wil maken.

Verder wijdt in deze documentaire de Britse Vaticaan-kenner Peter Hebblethwaite uit over de kerkvorst en de houding van het Vaticaan ten opzichte van het Oosten. Kardinaal Glemp, ten slotte, spreekt over de houding van de Poolse kerk en het Vaticaan ten opzichte van de staat.

De documentaire 'Polen, kerk en staat' wordt vanavond uitgezonden van21.30-22.22 uur op Nederland 2.

KRO met excuses aan Rita Corita

(Van onze rtv-redactie)

HILVERSUM – De KRO zal Rita Corita verontschuldigingen aanbieden voor een grap die KRO-medewerker Paul de Leeuw maakte in zijn radioprogramma 'Lieve Paul'. De Leeuw maakte daarin een seksuele toespeling op de omvang van de zangeres.

Zonder de preciese inhoud van de grap te willen herhalen („Om dat nu uit te leggen, vind ik een beetje vervelend"), wil een woordvoerder van de KRO wel kwijt dat De Leeuw duidelijk te ver is gegaan. „Het was een vrij schunnige grap. Een grap die volgens de programmaleiding radio van de KRO echt niet kon".

Paul de Leeuw zal, aldus de woordvoerder, ter verantwoording geroepen worden. „We willen op korte termijn met hem praten en afspraken maken om dit soort dingen in de toekomst te voorkomen. Er is geen sprake van dat hem ontslag boven het hoofd hangt".



NOS-Hobbyscoop met ballonjacht

(Van onze rtv-redactie)

HILVERSUM – Op zondag 14 juni organiseert het NOS-radioprogramma 'Hobbyscoop' z'n jaarlijkse jacht op een (weer)ballon. Een grote stoet Nederlandse luister- en zendamateurs kan zich dan weer in beweging zetten om de wisselbeker te veroveren. De NOS-radio zal in haar programma via flitsen aandacht besteden aan het evenement.

De ballon is in principe voor iedereen te vinden die beschikt over een (peil)ontvanger die werkt in de zogenaamde twee meter amateurband. Aan de ballon is een zendertje bevestigt dat een toon voortbrengt op 145.375 mHz. De ballon wordt, ergens in Nederland, op een geheime plaats opgelaten. Wie in de loop van de dag als eerste de neergedaalde ballon weet te vinden krijgt een jaar lang de wisselbeker in zijn bezit.

Het vertrek van de ballon zal aangekondigd worden vlak na 14.00 uur in het NOS-sportprogramma 'Langs de lijn'. Zodra er meer bekend is over de richting die de ballon uitgaat (of eventueel waar hij zal landen) wordt er in 'Langs de lijn' aanvullende informatie gegeven.

Nieuwe Dick Maas film

HEERLEN – Monique van de Ven gaat een hoofdrol spelen in 'Amsterdamned', de nieuwste film van Dick Maas. Zij krijgt Huub Stapel als tegenspeler.

In deze thriller wordt een Amsterdamse politie-inspecteur met een reeks raadselachtige moorden geconfronteerd. Tijdens zijn speurwerk leert hij een vrouw kennen die zijdelings met die moorden te maken lijkt te hebben.

Liefst 65 dagen gaan die opnamen alles bij elkaar duren, hetgeen ongewoon lang is voor een Nederlandse speelfilm.

Piet Pons over succes TV-serie 'Weg van de snelweg'

'De toerist heeft genoeg van dat massatoerisme!'



● PIET PONS

...„De toerist wil meer en vóóral wat anders voor zichzelf"...

(Van onze rtv-redactie)

HILVERSUM – De populariteit van NCRV's 'Weg van de Snelweg' groeit enorm. De NCRV herhaalt momenteel zes afleveringen van dit toeristisch informatieve programma, die de afgelopen winter zijn uitgezonden en die de kijkers meenemen van de grijze asfaltlinten naar mooie, cultuur- en historierijke streken.

Vooral de cijfers over de verkoop van brochures illustreren het succes van het programma. Werden er in het eerste jaar in totaal 15.000 begeleidende brochures uitgegeven, vorig jaar was dat aantal gestegen tot 100.000. Ook in '87 wordt dat aantal benaderd. En hoewel de kijkcijfers het afgelopen seizoen achterbleven (een ontwikkeling die vooral te wijten is aan de uitzendtijd van half zeven 's avonds) is de waardering voor Weg van de Snelweg groter dan ooit. Slechts weinig programma's in de informatieve sfeer scoren tussen 7 en 7,5.

Eindredacteur Piet Pons over het succes: „Toen het reizen voor de mensen door de stijgende lonen betaalbaar werd, hadden zij er geen ervaring mee. Het werd dus massatoerisme. Met de bus of het vliegtuig naar Tirol, Midden-Duitsland en de Costa's. Maar de mensen zijn dat zat. Je ziet nu de individualisering.

Je merkt aan de reacties dat de toerist meer en vooral wat anders wil voor zichzelf, en niet meer tien- en tienduizenden anderen. Wij proberen hem daarbij te helpen met programma's en brochures. En die hulp schijnt in een behoorlijke behoefte te voorzien".

Weg van de Snelheid startte bijna vijf jaar geleden uit oogpunt van veilig reizen: een passer met de punt in Utrecht, een straal van 500 kilometer tekenen en zien waar de reiziger in die marge zich onderweg, even 'weg van die snelweg', kan ontspannen in schitterende streken. Pons: „Maar er is zoveel meer. Schitterende streken liggen op een paar honderd kilometer van je reisdoel af. Daarom hebben wij die limitering losgelaten. De mensen zien het programma ook niet langer als een nevenroute om ergens te komen, maar als eindbestemming van hun reis. Daarom zoeken wij nu veel meer naar plekken met cultuurhistorische waarden, met een mooie natuur en naar gebieden, die een extra stroom toeristen kunnen verwerken".

„Tijdens de eerste redactiebesprekingen van het nieuwe seizoen komen zo'n dertig gebieden op tafel, waarop onze criteria worden losgelaten. Kunnen die gebieden een grote stroom toeristen wel aan, gelet op de herberging? Wij willen geen stromen naar de stromen toevoegen. Tuurlijk, de Ardèche heeft ook op het lijstje gestaan. Maar dan geef ik liever de voorkeur aan een onbekend gebied, met boeiende historie en prachtig natuurschoon, zoals de Cevennen".

De speurtocht naar 'prettige, niet overvolle streken langs de snelweg, waar je na zo'n 150 kilometer die snelweg ook zo weer opkan', gaat onverminderd voort. De eerste jaren bleef het aanbod beperkt tot West-Duitsland en Frankrijk. Daarna zijn ook Oostenrijk en Engeland bezocht. Pons: „Engeland heeft veel reacties opgeleverd. Vooral Kent heeft erg aangesproken. De belangstelling stokte toen de ramp bij Zeebrugge plaatsvond".

Voor het komende jaar staan programma's over Italië (Povlakte en Toscane), Denemarken (Fyn), Engeland (bij de Schotse grens), West-Duitsland (Lüneburgerheide) op de rol. En opnieuw Oostenrijk. Pons wil de keuze van de landen, die het team van Weg van de Snelweg bezoekt, niet laten beïnvloeden door politieke ontwikkelingen. Ook niet als dat land wordt bestuurd door een dictatoriaal regime of een van oorlogsmisdaden verdachte president.

„Als er in een land ontwikkelingen plaatsvinden die ik verafschuw, zeg ik juist: 'Erheen!' Er is niets zo bedreigends voor enge bewinden als toerisme. Elke dictator heeft angst voor vreemde ogen die dwingen. Amnesty bewijst dat. Juist erheen, en bewust. Met de kennis van wat daar gebeurt. Met de normen die je nastreeft, zoals democratie en recht in de koffer gepakt. Die koffer houd je goed bij je, en maak je af en toe open om anderen te laten zien wat er in zit. Ga erheen, wees niet laf en praat".

„Ik wil geen politieke informatie in mijn programma. Die missionaire drang heb ik niet. Wij moeten in al onze programma's bewerkstelligen dat mensen weten wat democratie is, en weten wat normen zijn. Aan het politieke bewustzijn moet de hele televisie-, radio- en krantenwereld bijdragen. Het is niet mijn taak om mensen politiek op te voeden".

De toerist, die de komende wintermaanden de nieuwe serie afleveringen wil zien, zal dit keer Frankrijk missen. Frankrijk is tot nu toe het meest belicht in de hele serie, en er zijn zoveel andere landen die de moeite waard zijn, weet Pons. „En die Fransen zijn soms niet zo aardig. Frankrijk is een erg moeilijk land! Hoewel het plaatselijk best lukt, is het over het algemeen zeer moeilijk medewerking te krijgen om iets aardigs te doen voor een presentatie. Stroever dan in andere landen".

★ Pinksterfeesten



● DIE VILLER SPATZEN

...zowel op eerste als op tweede Pinksterdag in Schaesberg...

LANDGRAAF – Vanaf komende vrijdagavond worden tot en met maandag 8 juni voor de veertiende maal in Schaesberg de wijd en zijd bekende Pinksterfeesten gehouden. In een feestpaviljoen aan de Ampèrestraat wordt volop amusement geboden. Op een rijtje gezet: VRIJDAGavond om 20.30 uur wordt het startschot gegeven met het Brazil Quintett onder leiding van Jack Thielens. ZATERDAG om 14.00 uur Limburgs Jeugdtoneel ('Avonturen van mijnheer Prikkebeen') en om 20.30 uur Die Wurmtaler Musikanten. ZONDAG om 11.30 uur Frühschoppen met Die Wurmtaler en om 20.30 uur Die Viller Spatzen onder leiding van Pepi Knoglach. Deze verzorgen ook op TWEEDE PINKSTERDAG zowel het Frühschoppen (11.30) als de avondshow (20.30).

★ Playbackshow

TREEBEEK – Voor een soundmix- en playbackshow kan men aanstaande zaterdagavond vanaf 20.00 uur terecht in het Gemeenschapscentrum 'De Laurier' aan de Laurierstraat 76 te Passart-Heerlen. Met medewerking van Radio Veronica Anders en Radio Zuid Limburg zal een jury de kandidaten beoordelen. Voor inschrijvingen en inlichtingen kan men telefoneren ☎ 045-216125 of ☎ 045-255311. Er is een gastoptreden van de groep Kizz/Johnny Nash en zanger Jan Boon.

★ Glenda Peters

HEERLEN – Zangeres Glenda Peters was sedert haar doorbraak in de Playbackshow totnutoe 34 maal op TV te zien en 58 maal te horen op de radio. Vrijdagavond is de zangeres, die internationaal bekend werd met nummers als 'Since you came into my life' en 'Never leave you again', te zien en te horen in La Cave aan het Wilhelminaplein te Heerlen. De entree is vrij toegankelijk.



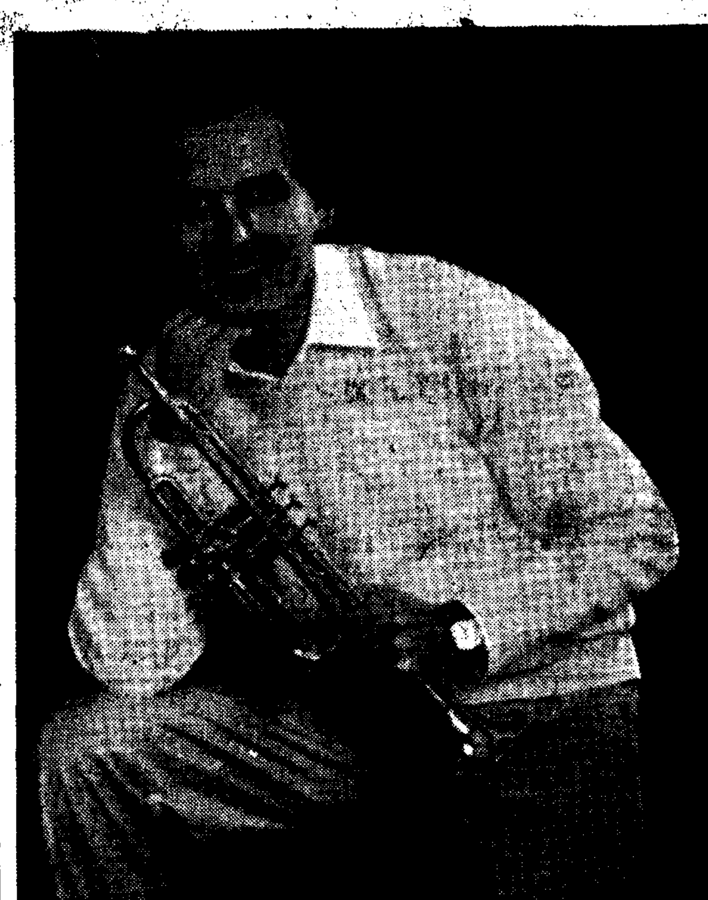
● GLENDA PETERS

★ Management

BRUNSSUM – Voor boekingen van optredens van bekende artiesten als Mixed Emotions (Drafi Deutscher en Oliver Simons/momenteel ook in ons land hoog genoteerd in de hitparade), Daniel en Ibo kan men voortaan terecht bij Jo Smeets, Bexhoes 65 in 6441 GB in Brunssum, ☎ 045-255311. Hij heeft de exclusiviteit van het management van genoemde artiesten in de Benelux. het is maar dat U het weet.

★ Piet Knarren

SCHINNEN – Met zijn nieuwste plaatsucces 'La Musica' is trompettist Piet Knarren vrijdagavond te zien en te horen in het TROS-programma 'Op volle toeren' om 20.28 uur op Nederland 1. De opnamen voor deze show met Chiel Montagne vonden als aanloop voor de Grote Club Aktie plaats aan de Spaanse Costa del Sol. Piet Knarren, die daar ook zijn koperen huwelijksfeest vierde, zien we samen met Benny Neyman en Gerard Coxtegen het décor van een jachthaven. verder werken aan dit programma mee Pierre Kartner, Nico Haak, Imca Marina, Bonny St.Claire, Koos Alberts, Manke Nelis, Danny de Munk en Arne Janssen.



● PIET KNARREN

...vrijdagavond in 'Op volle toeren'...

Te koop aangeboden

Te k. gevr. AUTO'S, defect, schade of spuitwerk geen bezwaar, 045-250602.

Te k. gevr. HOME-TRAINER en body-buildingapp. o.a. verstelb. bankje en gewichten. Tel. 045-425920 na 18 uur.

FOTOTOESTEL (uitrusting), kl. defect geen bezw. 045-218633.

Te k. gevr. AANBOUWKEUKEN ± 250×150 l. vorm. Tel. 045-724297.

KINDERSPORTWAGEN, campingbedje, autostoeltje. Tel. 045-464421.

Compl. AANBOUWKEUKEN en tuinhuisje. Tel. 045-217592.

Defecte KLEUREN-TV'S vanaf bouwjaar 1978 (typenummer vermelden. Tel. 045-723712.

KLEURENTELEVISIE, video en stereotoren te koop gevraagd, wordt tegen contant geld afgehaald. Tel. 04406-12875.

Te huur aangeboden

Te h. 1 pers. gemeub. KAMER, keuken, slaapk. Schandelerstr. 49, Heerlen, tel. 045-720350.

Te h. APPARTEMENT, Pannesheiderstr. 43, Kerkrade, tel. 045-226359, huursub. mog.

In Ubach over Worms BOVENWONING v. alleenst., aparte ingang, 2 kamers, keuken, zolder, br.o.nr. HK 240 Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Te h. KAMER te Sittard 16 m2 m. c.v. en eigen keuken voor student ƒ 275,– p.m. all-in. Nadere informatie 04490-26684.

Te h. KAMER Te Heerlen, all-in, keuken en douche delen ƒ 375,- p. mnd. Heerlerbaan 221 Hrl. Tel. 045-417319.

Grote gemeub. ZIT-SLAAPKAMER m. eigen kookgelegenh. en alle komfort. Dorpstraat 34, Schinnen.

Te k. UBACH O. WORMS nieuwbouwapp. omv. woonk., keuk., slpk., badk., toil., kelder, berg. etc. vanaf 15/6, huursubs. mog. 045-320079.

ZIT-SLAAPKAMER, douche, keuken, w.c. ƒ 400,- p.mnd. all-in. Kerkrade-West. Tel. 045-420576.

Mooi APPARTEMENTJE in centrum van Hoensbroek met 1 slaapk. Prijs ƒ 650,- p. mnd. all-in. Tel. 045-210964.

Te h. gem. KAMER in Heerlen ƒ 400,- p. mnd. all-in. Tel. 045-323907.

Gemeubileerde KAMER te huur, te Valkenburg. Tel. 04406-12875.

STOELEN. tafels, porselein te huur. S. Degenkamp. Tel. 045-211705/214296.

Per 10-6 te huur gem. zit/slpk. Inger. keuken, douche, w.c., c.v., eig. ingang. Kerkrade. Tel. 045-413190.

Te h. KAMER centr. Heerlen, tel. 045-711525.

Te huur PRIVECLUB-BAR, startklaar, te Kerkrade-West, tel. 04492-1934.

Gem. KAMERS te huur. Holtzkuilenstr. 1, Eygelshoven.

Heerlen-C KAMER in studentenhuis, 045-740317, o.a. wachtend M.H.S.

Te h. mooie gemeub. KAMERS m. gebr. v. wc., keuk., douche en tel. te Kerkrade. Tel. 045-443380.

Nederland 1

09.30 -09.35 Nieuws voor doven en slechthorenden
13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
15.30 Vrouw zijn. Voorbereidingen op de bruidstijd, gesprekken met bruiden over verwachtingen en realiteit ten aanzien van het huwelijk.
16.10 Daktari. Amerikaanse serie rondom een dierenpark. Afl.: Judy in levensgevaar. Judy wordt heel erg ziek als ze bespoten duiven heeft gegeten. Met hulp van Toto kan het team van Wameru net op tijd een antistof ontwikkelen. De boer die het spul uit een ander dorp had meegenomen, ontsnapt zelf ternauwernood aan de dood.
17.00 D'r kan nog meer bij. Kinderprogramma.
17.30 Journaal
17.46 Tijdsein-buitenland. Actualiteiten.
18.15 -18.30 Ritueel slachten. Uitzending van de Islamitische Oproepstichting.
19.00 Nathalie. Tekenfilmserie. Afl. 23: Het oude nest. Het wordt veel te gevaarlijk voor Nathalie om op de koeien te blijven passen. Er zijn namelijk gevaarlijke beren in de buurt.
19.20 Op naar de top. Verslag van een bergexpeditie waarin gehandicapte jongeren een hoge steile bergtop in het Californische Sierre Nevada gebergte 'beklimmen' in hun rolstoel.
20.00 Journaal
20.28 Holland ze zeggen. Flevoland. Programma waarin de problemen, mogelijkheden, het verleden en de toekomst van de nieuwste Nederlandse provincie wordt belicht met films, interviews en muziek. Presentatie: Janny Fijvandraat, Henriëtte Laan en Hans le Poole.
22.05 Tijdsein. Actualiteitenrubriek.
22.35 Vuur in Zuid-Afrika. Documentaire over de Zoeloes. Alle aandacht van de wereld is gericht op Zuid-Afrika, land van negen volkeren waaronder de Zoeloes. In het hartje van Natal, ligt Kwasizabantu, letterlijk vertaald "Plek waar mensen geholpen worden". Hier gaan zwart en blank samen bouwen aan de toekomst.
23.30 Journaal
23.35 -23.40 Nieuws voor doven en slechthorenden

Nederland 2

10.00 -10.30 De natuur in. Les 3.
12.00 Studio Sport. Rechtstreeks verslag van de tenniskampioenschappen op Roland Garros.
17.45 Paspoort. Informatief programma voor Turken in Nederland.
18.15 Nieuws voor doven en slechthorenden
18.20 Paspoort. Informatief programma voor Joegoslaven in Nederland.
18.30 Sesamstraat. Kleuterprogramma.
19.00 Journaal
19.12 KRO's Wereldcircus. Reportage van het 12e Internationale Circus Festival van Monte Carlo.
20.05 De gendarme op vrijersvoeten
Franse speelfilm uit 1968 van Jean Girault. Met: Louis de Funès, Jean Lefèbvre, Geneviève Grad, Michel Galabru, Claude Gensac e.a. Om bevorderd te kunnen worden, bereidt gendarme Cruchot zich voor op een examen. Zijn superieur Geber streeft dit zelfde doel na. Per vergissing wordt Cruchot hoofd van de sectie. Ook wordt Cruchot tot over zijn oren verliefd op de weduwe van een hoge militair. Greber heeft het niet gemakkelijk onder zijn bevel en wil zich, wanneer de vergissing uitkomt, wreken. Intussen heeft Cruchot een bandiet achter slot en grendel gekregen. Hierdoor wordt hij bevorderd en wint hij de hand van de weduwe.
21.30 Polen: Kerk en staat. Documentaire naar aanleiding van het bezoek van de Paus aan Polen, waarin een beeld geschetst wordt van de invloed van geloof en kerk in het communistische Polen. (TT)
22.30 Journaal
22.45 Den Haag vandaag. Parlementaire rubriek.
23.00 Studio Sport. E.K. Boksen vanuit Turijn.
23.30 -23.35 Nieuws voor doven en slechthorenden

Duitsland 1

09.10 -09.40 Sesamstrasse. Kleuterprogramma.
09.45 ZDF-info Arbeit und Beruf
10.00 Heute
10.03 -11.40 Die schöne Lügnerin
12.00 ARD-Sport extra. Internationale Tenniskampioenschappen van Frankrijk: halve finale dames enkel vanuit Parijs. Commentaar: Herbert Fassbender en Volket Kottkamp. (Eurovisieuitzending)
16.45 Das Geheimnis des 7. Weges. Kinderserie naar een boek van Tonke Dragt. Afl.: Geburtstagpläne.
17.15 Achtung Klappe. Reportage gemaakt door kinderen over het Duitse museum in München.
17.45 Nieuws
17.55 Hier und heute. Actualiteiten.
18.25 Losberg. Serie. Afl.: Schwarzbrenner.
19.00 Das A-team. Amerikaanse serie. Afl.: Zwart stoken.
19.57 Programma-overzicht
20.00 Nieuws (TT)
20.15 Rotarier. Männerfreundschaftrund um die Welt. Documentaire over de Rotaryclub. Wie zijn die heren die elkaar eens per week ontmoeten? Soms worden er hulpverleningsacties georganiseerd ten bate van homes, gehandicapten of jongeren. Voor de eerste maal in geschiedenis wordt er een wereldcongres gehouden in Duitsland, München.
21.00 Der 7 Sinn. Verkeerstips.
21.03 •• Scheibenwischer. Cabaret van en met Dieter Hildebrandt.
22.00 Titel, Thesen, Teamperamente. Cultuurmagazine.
22.30 Dagthema's. Actualiteiten.
23.00 ARD-Sport extra. Internationale Tenniskampioenschappen van Frankrijk. Halve finale dames enkel vanuit Parijs; EK Boksen voor amateurd.
00.00 Nieuws
00.05 Nachtgedanken. Beschouwingen door Hans Joachim Kulenkampff.




● *LOUIS DE FUNÈS als de overijverige gendarme Cruchot in de Franse speelfim "De gendarme op vrijersvoeten" - Nederland 2, 20.05 uur.*

Duitsland 2

09.45 Zie Duitsland 1
13.15 -13.30 ZDF-Info Arbeit und Beruf. (Herh.)
15.40 •• Teletekst
15.56 Programma-overzicht
16.00 Heute
16.04 Musik, wie das Volk sie liebt. Liederen en dansen uit Portugal. (Herh.) Aansl.: **heute-Schlagzeilen.**
16.35 Die Pflanzen leben: Geheimnisse und Wunder - Der Blütenstaat. Natuurfilm.
17.00 Heute met aansl.: **Aus den Ländern**
17.15 Tele-Illustrierte. Actualiteiten, sport en amusement.
17.45 Die Fälle des Harry Fox. Serie met Jack Warden, John Rubinstein, Penny Peyser e.a. Afl.: Die Rolle seines Lebens. Aansl.: **heute-Schlagzeilen.**
18.20 Die Fälle des Harry Fox. Vervolg.
18.56 Programma-overzicht
19.00 Heute
19.30 Tele-As. Spelprogramma met Carolin Reiber en Peter Rapp.
21.00 Ideal - Ernährung '87. Praxis-Dokumentation. Informatief programma over voeding en gezondheid.
21.45 Heute-Journal
22.10 Was nun, Herr Lafontaine? Interview met de minister-president van Saarland en een onverwachte gast. Presentatie: Klaus Bresser en Wolfgang Herles.
23.10 Das schöne Ende dieser Welt. Duitse tv-film van Rainer Erler. Met: Robert Atzorn, Claire Oberman, Judy Winter e.a. De chemicus Michael Brandt reist voor zijn firma naar Australië om de mogelijkheden van een nieuwe bedrijfsvestiging te onderzoeken. Hij reist incognito, want de bedoeling is om de produktie van in het westen verboden bestrijdingsmiddelen te verplaatsen naar de Derde Wereld. (Herh.)
00.45 Heute

Duitsland 3/WDF

08.00 Telegymnastik. (23
08.10 -10.55 Schooltelevisie. (9.10 Die Sendung mit der Maus.)
16.35 Teletekst-overzicht
17.00 Schooltelevisie
18.00 Telekolleg II. Physik, Feld und Atom. Cursus natuurkunde. Afl. 8: Wisselstroom.
18.30 Die Sendung mit der Maus. Kinderprogramma.
19.00 Aktuelle Stunde. Regionaal magazine met nieuws en sport.
19.45 Raamprogramma van de regionale studio's
20.00 Nieuws en weerbericht
20.15 ■ Dein Leben in meiner Hand (Woman in hiding). Amerikaanse speelfilm uit 1950 van Michael Gordon. Met: Ida Lupino, Howard Duff, Stephen McNally e.a. Deborah Chandler, molenaarsdochter, wil trouwen met Selden Clark, maar haar vader is tegen dit huwelijk. Wanneer haar vader door een ongeval om het leven komt is voor Deborah de weg vrij. Tijdens de huwelijksreis duikt de ex-vriendin van Selden op, die beweert dat hij Deborah vader zou hebben vermoord. (Herh.)
21.45 Vor Ort: Bauer und König. Reportage over het 125-jarig bestaan van de boerenbelangenorganisatie.
22.15 Rheinisches Musikfest Köln 1987. Reportage van het muziekfeest in Keulen met optredens van Montana Blue, Die Firma en Die toten Hosen. Aansl.: **Nieuws**

Duitsland 3/SWF

08.30 Telekolleg II. Cursus natuurkunde, Les 8: Wisselspanning.
09.00 -10.20 Schooltelevisie
17.00 30 Minuten Für Lehrer und Eltern. Informatieve serie. Afl.: Von Himmel gefallen, Evangelische Religionsbücher gestern und heute.
17.30 Telekolleg II. Cursus natuurkunde. Les 8. (Herh)
18.00 Die Sendung mit der Maus. Kinderprogramma.
18.28 Schwarzes Theater: Hundekonzert
18.31 ■ Mad Movies. Als die Bilder laufen lernten. Afl. 27: Essen, aber mit Humor.
18.58 Schlagzeilen
19.00 Abendschau Blick ins Land
19.26 Das Sandmännchen. Kleuterprogramma.
19.30 Theseus, Held von Hellas (Minotaur/Teseo contra il Mino-Tauro). Italiaanse speelfilm uit 1960 van Mario Bonnard. Met: Bob Mathias, Rosanna Schiaffino, Alberto Lupo, e.a. Theseus komt naar Kreta om prinses Ariadne te beschermen tegen haar jaloerse tweelingzuster. Met Adriadne's hulp vindt hij de weg uit het labyrint, waar hij eerst de vreselijke minotaurus heeft verslagen in een tweegevecht.
21.00 Neues um Neun
21.15 Perspektiven. Economsich magazine. Presentatie: Ilona Niemeyer.
21.45 Sport unter der Lupe. Filmmagazine.
22.30 So isses. Het leven live met Jürgen von der Lippe. M.m.v. de cabaretier Gerd Dudenhöfer.
00.05 Nieuws

België/TV 1

17.55 Nieuws
18.00 Tik Tak. Kinderserie. Afl. 9. (Herh.)
18.05 Anderwereld. Science-fictionserie van Roderick Taylor met o.a. Sam Groom, Grether Corbett en Tony O'Dell. Afl.: Vrouwen brullen.
18.55 Kwizien. Tips voor koken en lekker eten. Vandaag: Een lekker tuinfeest. Presentatie: Etienne Cocquyt.
19.15 Juke Box. Videoclips.
19.25 Uitzending door derden: Programma van de Syndicale Stichting Omroep
19.40 Mededelingen en programma-overzicht
19.45 Nieuws
20.10 Kunst-zaken
20.20 Matlock
Amerikaanse advocatenserie van Robert Day. Met: Andy Griffith, Linda Purl, Steve Inwood e.a. Sonia Cardenas wordt van moord beschuldigd op haar werkgever, die tevens haar minnaar was. Eigenaardig genoeg vraagt de weduwe van de dode aan Matlock om Sonia te verdedigen. Bij Matlock roept dit enkele vragen op, die hij natuurlijk wil beantwoorden.
21.10 Panorama. Actualiteitenmagzine.
22.00 Dallas
Amerikaanse serie over het wel en wee van de Amerikaanse familie Ewing. Met: Larry Hagman, Linda Gray en Victoria Principal e.a. Afl.: Cliff maakt het goed. Cliif verkeert in alle staten, en deponeert een bom bij de Ewings. Ray neemt een pijnlijke beslissing in zijn strijd tegen Donna, t.a.v. hun ongeboren kind. De Calhoun-affaire ligt J.R. zwaar op de maag.
22.50 -23.10 Nieuws met aansl.: **Coda:** Adagio für Klarinette, van H.J. Baermann, uitgevoerd door het klarinetkwartet Arghul.

België/TV 2

14.00 Franse Open Tenniskampioenschappen vanuit Roland Garros te Parijs. (Eurovisie uitzending)
19.00 Zonen en dochters. Australische serie. Afl. 328. Met: Rowena Wallace, Pat McDonald, Peter Phelps e.a. John twijfelt aan Lisa's liefde.
19.23 Intermezzo: Avondlied, Schumann, uitgevoerd door J. de Beenhouwer, piano en E. Baeyens, cello
19.25 Oshin. Japanse serie van Yukiko Okamoto en Sugako Hashida. Afl. 123. Met: Ayako Kobayashi en Shiro Ito.
19.40 Mededelingen en programma-overzicht
19.45 Nieuws
20.10 Kwidam. Videospelletje met Marleen Gordts.
20.20 Allemaal beestjes. Vandaag: Een hond ben je nooit alleen. (Herh.)
20.50 -22.20 De smaak van water
Nederlandse speelfilm uit 1982 van Orlow Seunke. Met: Gerard Thoolen, Dorijn Curvers, Hans van Tongeren, e.a. Hes, een sociaal assistent werkt strikt volgens de regels, wat betekent dat hij niet meer dan tien minuten per sociaal geval wil uittrekken. Als bij een inboedelopruiming een vervuild en verwilderd meisje in de wandkast wordt gevonden, komt er een ommekeer in Hes' leven. Hij neemt de zorg voor het meisje op zich, en laat uiteindelijk ook zijn vrouw en kind voo haar in de steek. Hij lijkt enig resultaat te boeken, en is van plan om het meisje te adopteren. Maar dan krijgt hij het bericht dat het meisje in een inrichting wordt opgenomen.

België/RTBF 1

18.15 La boîte aux images. Gevarieerd kinderprogramma.
19.00 Journaal
19.03 Ce soir. Regionaal magazine.
19.30 Journaal
20.00 Autant savoir. Vanavond: Job étudiants.
20.20 F.I.S.T.
Amerikaanse speelfilm uit 1978 van Norman Jewison. Met: Sylvester Stallone, Rod Steiger, Peter Boyle, e.a. Johnny Kovak helpt bij het ontladen van vrachtwagens. Hij is het ideale aanvoerderstype en de vakbonden krijgen aandacht voor hem. Hij mag nieuwe leden werven. Dan wordt er een staking georganiseerd die op bruuske wijze eindigt met de dood van hun chef.
22.25 Lumière Bleue
22.55 Journaal

België/RTBF 2

12.00 Internationale Tenniskampioenschappen van Frankrijk op Roland Garros
19.00 La pensé et les hommes
19.30 -20.00 Journaal (met gebarentaal)

SSVC

13.20 Creepy Crawlies. Animatieserie voor de kinderen.
13.25 Schools: You and me
13.40 Schools: My world
14.00 Nieuws en weerbericht
14.40 Instant German
14.45 That's my dog. Familiequiz.
15.10 Farmhouse kitchen. Serie met Grace Mulligan.
15.35 BFG Teletext
16.05 Postman Pat
16.20 Playschool
16.45 Corners. Informatief programma met Tracy Brabin, Simon Davies en Jo Korna.
17.00 Henry's Cat. Kinderserie.
17.20 First class. Videoquiz voor schoolteams, gepresenteerd door Debbie Greenwood.
17.45 Splash. Nieuwtjes en reportages met Nino Firetto en Michael Groth.
18.10 Telly addicts. Familiespelprogramma met Noel Edmonds.
18.40 Instant German
18.45 Nieuws en weerbericht
19.00 Emmerdale Farm. Tv-serie.
19.25 Tomorrow's world. Nieuwtjes uit wetenschap en techniek.
19.55 Dallas. Amerikaanse tv-serie. Afl.: Ruthless people.
20.45 Running wild. Comedieserie.
21.10 A killing on the exchange. Zesdelige thrillerserie. Deel 2.
22.00 Uitzending van politieke partijen
22.05 Nieuws en weerbericht
22.00 Animal Squad. Zesdelige programmaserie over Sid Jenkins en zijn team die belast zijn met het opsporen van gevallen van dierenkwelling.
23.45 -00.15 Life without George. Tv-serie.

SKY Channel

07.30 The DJ Kat Wake Up Club
07.35 The DJ Kat show. Gevarieerd programma voor het hele gezin, met tekenfilmpjes, tv-series, spelletjes, muziek en een aflevering van de tv-serie 'Skippy'.
08.30 •• Sky Trax, met om:
08.30 Soul in the city
09.30 The Coca Cola Eurochart Top 50
10.30 Canada calling
11.00 Monsters of rock
12.00 Heartline
12.55 Space shopping. Consumentenrubriek, waarin kijkers consumptieartikelen via de televisie kunnen bestellen.
13.10 The best of a country practice. Drama-serie.
14.00 Roving Report. Actualiteitenmagazine.
14.30 City Lights. Brian Linehan praat met bekende personen uit de showbusiness.
15.00 Thrillseekers. Aktie/sport serie.
15.30 •• Sky Trax, met om:
15.30 Canada calling
16.00 The great video race. Muziekclips op verzoek.
17.00 The DJ Kat Show. Amusementsprogramma voor het hele gezin, gepresenteerd door DJ Kat en Linda de Mol. Met tekenfilmpjes en een aflevering van de tv-serie 'Skippy'.
18.00 Falcon island. Aktie serie.
18.30 The ghost and Mrs. Muir. Comedieserie met Hope Lange en Edward Mulhare.
19.00 The flying nun. Comedie serie met Sally Field in de hoofdrol. Afl.: The Paola story.
19.30 The Green Hornet. Avonturenserie met o.a. Van Williams en Bruce Lee, gebaseerd op een beroemde radioserie uit de jaren dertig. Afl.: Alias the scarf.
20.00 My favourite martian. Comedyserie met Bill Bixbie en Ray Walston. Afl.: When a Martian makes a violin cry.
20.30 Special Friends
21.30 All American wrestling. Amerikaans worstelen tussen supersterren.
22.25 Championship wrestling
23.20 Formula 2 world Championship + 1st production TT
23.50 Ice Hockey


● CLAIRE OBERMAN en ROBERT ATZORN in de film "Das schöne Ende dieser Welt" - Duitsland 2, 23.10 uur.

Super Channel

07.00 Hippo. Gevarieerd kinderprogramma. Met o.m. Rainbow; Take Hart; Henry's cat.
08.00 Amanda Redington. Muziek en concertagenda.
09.00 Sons and Daughters. Australische dramaserie.
09.30 Tom Keating on painters. Lessen in kunst.
10.00 Follow me. Cursus Engels.
10.15 Play it Safe. Hoe kunt u ongelukken bij kinderen voorkomen?
10.30 Wild World. Serie natuurdocumentaires.
11.30 Simon Potter
12.30 The Outsider. Dramaserie.
13.30 Some Mothers do 'ave 'em. Comedyserie.
14.00 The Goodyear Weather Forecast
14.05 Sons and daughters. Australische dramaserie.
14.30 Hippo. Gevarieerd kinderprogramma.
15.30 Start Here. Wetenschappelijk programma.
16.00 The Pepsi Live Show
17.00 Countdown. Popmuziek met Adam Curry.
18.00 Blake's 7. Science-fictionserie.
19.00 Game for a Laugh
19.25 The Goodyear Weather Forecast
19.30 Armchair Adventure. Spannende expedities van over de hele wereld.
20.30 Kenney Everett. Comedyshow.
21.00 Mistral's Daughter. Tv-serie.
22.00 Super Channel News
22.30 Super Sport
23.00 The Goodyear Weather Forecast
23.05 Wold Cinema. The Blood of Hussain.
01.00 Simon Potter
02.00 Amanda Redington
03.00 Eddie Kidd
04.00 The Pepsi Live Show
05.00 Countdown. Popmuziek met Adam Curry.
06.00 The Face

TV 5

16.05 Le Juge Fayard dit "Le Sheriff". Franse film van Yves Boisset. Met Patrick Dewaere, Aurore Clément, Philippe Léotard, Henn Garcin e.a.
17.45 L'École des Fans. Kinderen vertolken liedjes van de gastvedette: Douchka.
18.00 Récréations. Jeugdprogramma, met de serie "Dorp in de wolken".
18.40 Des Chiffres et des Lettres. Spelprogramma.
19.00 Champs Élysées. Show en variété met Michel Drucker.
20.30 Ils disent tous maman. Reportage over een jong stel opvoeders.
21.30 Afrique, le dernier matin du monde. Documentairefilm van A. Chenvvière.
21.50 Aujourd'hui en France. Magazine.
22.00 Journal
22.30 Concours Musical International Reine Elisabeth de Belque 1987. Optreden van de negende finalist voor piano.

RTL-Plus

15.20 Musicbox
17.20 Jetzt ist Feierband, met om:
17.21 Gewinn zu beginn
17.25 Die Springfield Story
17.54 6 vor 6 RTL Aktuell
18.00 RTL-Spiel
18.05 Stars, Tips und Spiele
18.30 Gustav und die Sammelleidenschaft. Tekenfilm.
18.35 Komm doch mal in die Küche. Culinaire rubriek, met Friedesun Koehnen en Horst Tempel. Vandaag: Köstliche Torten aus Korn.
18.53 7 vor 7 - Die Bilder des Tages.
19.22 Karlchen - Der RTLmmel vom Dienst
19.30 Die Rebellen vom Liang Shan Po. Tv-serie van Michael Bakewell. Met Kei Sato, Atsuo Nakamura, Hajime Hana, Yoshiyo Matsua e.a. Deel 5. Afl.: Der Schatz von Gold und Jade.
20.15 RTL-Spiel
20.20 Filmvorschau
20.30 Verwehte Spuren
Duitse speelfilm uit 1938 van Veit Harlan. In de hoofdrollen o.a. Kristina Söderbaum, Frits van Dongen, Friedrich Kayßler, Heinrich Schroth e.a. Seraphine is met haar moeder naar de wereldtentoonstelling in Parijs gekomen. Ze moeten allebei in een ander hotel overnachten. Dan opeens verdwijnt de moeder. Op de passagierslijst en in het gastenboek ontbreken alle gegevens. Misschien was Seraphine wel alleen gekomen? Seraphine gaat aan haar eigen verstand twijfelen, en wendt zich tot een jonge dokter om hulp.
22.20 RTL-Spiel
22.25 Die 7 -Minuten Nacchrichten
22.35 Neu im Kino. Filmtips van Isolde Tarrach
23.35 Horoskop
23.45 -23.50 Betthupferl

TV-KANALEN, GOLFLENGTEN

■ = zwart/wit programma
•• = stereo geluidsweergave
øø = tweetalig bij stereo-app.
TT = teletekst ondertiteling

TELEVISIE

Nederland 1: 5, 5l, 53 en 57
Nederland 2: 31, 54, 56 en 60
Duitsland 1: 9, 24 en 46
Duitsland 2: 21, 29 en 37
Duitsland 3 (WDF): 48, 50, 55 en 58
Duitsland 3 (SWF): 40 en 46.
België/TV 1: 10 en 44
België/TV 2: 25 en 47
België/RTBF 1: 3 en 8.
België/RTBF 2: 28 en 42.
RTL Plus: 7 en satelliet
SSVC: 33, 40, 49 en 59
Sky Channel: satelliet.
Super Channel: satelliet
TV 5: satelliet

RADIO

Kabel- en CAI-abonnees:
voor kanalen zie schema exploitant

Radio 1: 95,3 en 100,3 mHz; 747 kHz (402 m) en 1251 kHz (240 m)
Radio 2: 92,1 en 88,2 mHz (van 19.00-7.00 ook frequenties AM- en FM-zender Radio 1)
Radio 3: 103,9 en 90,9 mHz
Radio 4: 98,7 en 94,5 mHz
Radio 5: 1008 kHz (298 m) en 891 kHz (337 m)
ROZ: 95,3 en 100,3 mHz
BRT 2: 555 m (540 kHz), FM 22, 36 en 38 (93,7-97,5 en 97,9 kHz)
Belg. Rundfunk: FM 5, 28 en 45
RTL: 208 m (1440 kHz van 5.30-19.00) FM 6 en 33 (88,9 en 97 mHz) - KG 49,26 m (6090 kHz)

RADIO

Radio 1

7.03 Auto in? AVRO aan! met om 7.15-7.30 Jeugdradiojournaal. 7.51 Economisch commentaar E. Peereboom. 8.30 Financieel nieuws. 9.05 Arbeidsvitaminen. (9.50-10.00 Snotneus Ahoy). 12.05 AVRO magazine. (12.56 Mededelingen voor land- en tuinbouw). 13.05 AVRO-magazine. (13.08 AVRO's Radiojournaal). 14.05 Koperen Ko en Nikkelen Nelis. 15.05 Van horen zien. 16.05 Echo-magazine. 18.05 Man en paard. 18.30 Derde Wereld. 19.02 KRO's country time. 19.55 Maria ter Steeg. 20.02 Voor wie niet kijken wil. 22.20 Moordbrigade Stockholm. 22.50 Voor wie niet kijken wil. 23.05 Met het oog op morgen. 0.02-7.00 VPRO's Nachtleven (0.02 Het koude zweet. 1.02 Musica Exotica. 5.02 QQ le Q).

Radio 2

07.03 Het levende woord. 7.10 Vandaag...donderdag. 8.03 Hier en Nu. 8.54 Ontmoeting. 9.03 Wie weet waar Willem Wever woont? 10.03 Plein publiek. 11.30 In de zon met Marion. 12.40 Middagpauzedienst. 13.03 Hier en nu. 13.20 Kletsmajoor. 13.30 Coup soleil. 17.03 Hollandse hits regionaal.9.00 Zie Radio 1.

Radio 3

7.03 De Havermoutshow. 9.03 De TROS Drie om Drie show. 11.03 De Europarade. 12.03 50 Pop of een envelop. 14.03 Nationale hitparade top 100 met Jeroen Soer. 16.03 Nationale hitparade top 100 met Ferry Maat. 18.03 De Avondspits. 19.02 Ferry Maat's Soul- en Disco Show. 21.02 De CD en L.P. Show. 22.02 TROS Country. 23.02 Sesjun.

Radio 4

7.02 Ochtendstemming. 9.02 Veronica's Meesterwerken op CD. 11.00 Muziek voor miljoenen. 13.03 Holland Festival Journaal. 13.10 Nederland Muziekland Klassiek. 14.00 Metronomium in konsert. 15.30 Zeggen en Schrijven. 16.00 Gesprek met dirigent-componist Peter Eötvos. 18.02 De beweging, muz. act. 20.02 Holland Festival '87: Ensemble Modern der Jungen Deutschen Philharmonie en het Nederlands Kamerkoor o.l.v. Peter Eötvis m.m.v. sol. 23.00-24.00 Het evenement.

Radio 5

9.02 NOS-Sportief. 9.25 Waterstanden. 9.30 De zorgzame samenleving (2). 10.00 Viering van Hemelvaart. 11.00 De 50+ Seniorenshow. 12.05 Op de eerste rang. 13.10 Kruispunt. 13.30 Da Capo. 14.00 Het dossier. 15.00 Zin in muziek op 5. 15.20 Geloven met open ogen. 15.40 O Kwadraat. 16.00 Zo kan het ook. 16.30 A.I.D.S. 17.36 Marktberichten. 17.41 Scheepspraat. Overheidsvoorlichting. 17.46 Uitzending voor de landbouw. 18.10 KRO-literair: Lezen voor de lijst. 18.40 Turks programma. 19.00 Programma voor buitenlandse werknemers. (19.00 Turks. 19.20 Marokkaans. 19.50 Spaans. 20.00 programma voor Portugezen-/Kaapverdianen.) 20.30 Andiamo, cursus Italiaans, les 1 (herh.). 21.00 Gezond sporten. les 7. 21.30 Structuur in Basic, les 12.

ROZ

07.15-07.59 Ochtendeditie: nieuws, actualiteiten, weerbericht en muziek. 08.05, 09.02, 10.02, 11.02, 12.02 ROZ-Nieuws. 12.05-12.59 ROZ-tussen de middag: weerbericht, achtergronden van het nieuws, agenda en muziek. 13.05, 14.02, 15.02, 16.02 ROZ-Nieuws. 17.04-17.06 Regionaal weerbericht. 17.07 ROZ-Aktueel. 17.20 Limburg musiceert. 17.30-17.59 De dag van gisteren. 18.05-18.07 ROZ-nieuws.

BRT 2

5.30 De eerste ronde. Een wakker programma dat je op dreef helpt, met muziek, spelletjes en de juiste tijd. 9.00 Muziekboetiek. Een brede waaier goed in het oor liggende muziek. 10.03 Parkeerschijf. Bont magazine met veel muziek en allerlei tips (met om 10.30 In het spionnetje - cursiefje). 11.55 Mediatips. 12.00 Limburg 1987. 13.10 De middagpost. Programma over het het wel en wee van radio en tv (met om 13.30 Het schurend scharniertje). 14.00 Hitbox. Top 30-hits van gisteren en morgen, afgewisseld met humor. 17.00 Focus. Gemeenschappelijk regionaal nieuwsmagazine. 17.10 Radio Twee (met om 17.10 Poptelefoon en om 19.10 Funky town). 22.05 Boem Boem. Zwarte en blanke pop van vroeger en nu. 23.30-02.00 Twee tot twee.

Belg. Rundfunk.

6.30 Radiofrüstück. 7.15 Wunschkasten. 7.30 Nachrichtenmagazin. 7.45 Veranstaltungskalender. 8.10 Presseschau. 8.30 Besinnliche Worte. 9.05 Musikexpress. 10.00 Gut aufgelegt 12.00 Musik bei Tisch. 12.15 Veranstaltungskalender. 12.30 Presseschau. 13.00 Frischauf. 14.05 Schulfunk. 14.20 Musikzeit Heute: Country and Western. 15.00 Nachmittagsstudio. 16.05 Spotlight. 17.05 Oldiekiste. 18.00 BRF-Aktuell. 18.40-20.00 Jazz.

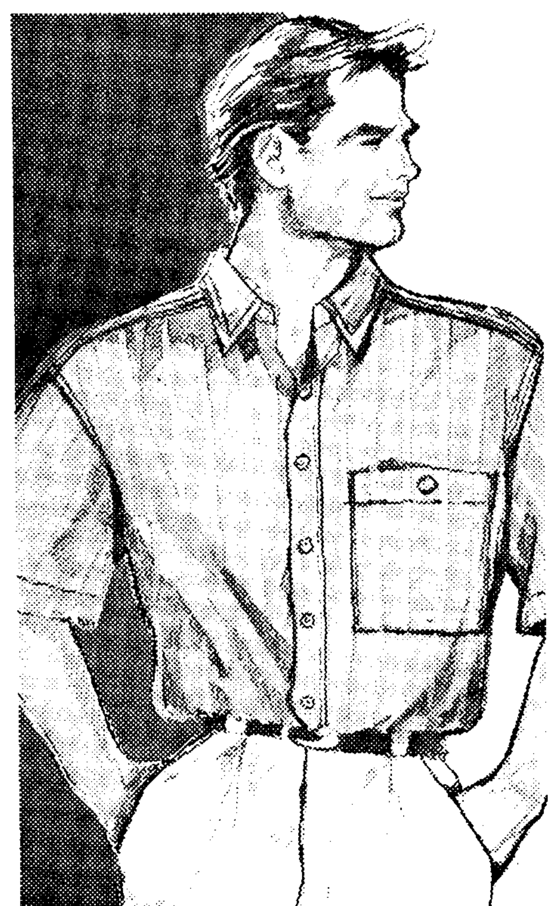
Luxemburg/RTL

5.30 Guten Morgen, Deutschland! 9.00 Ein Tag wie kein anderer. 11.00 Liederlotto. 12.00 Mahlzeit. 14.00 Viva, das Leben findet täglich statt. 15.00 Ententanz. 16.00 RTL-Musikduell. 17.50 Sportshop. 18.00 RTL-Tagesthemen. 18.08 Prima. 19.00 Luxemburg 1331. 21.00 Happy sound. 22.00-01.00 Traumtänzer. Musik zum Träumen.

Waanzinnig leuk geprijsd

MARCA

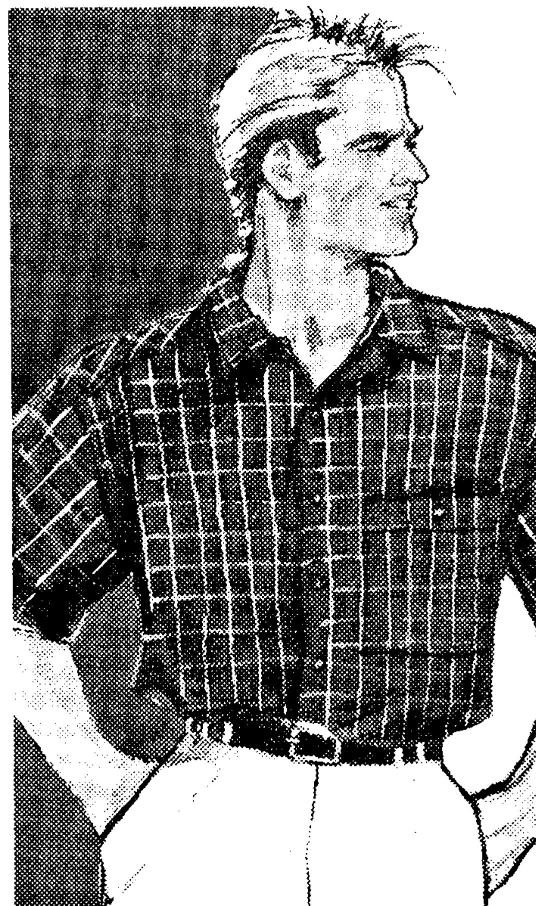
Leuke kleren, leuke prijzen.



Blue chambray shirt met 'n geel, turquoise of groen streepje. Katoen. S-XL **15.-**



Dress-shirt met het befaamde streep-dessin. In 'n keur aan kleuren. Polyester/katoen. 38-45 **16.-**



Luchtig shirt in tal van mooie modetinten. Keus uit diverse ruiten en strepen. Katoen. M-L-XL **17.-**



Katoenen chambray shirt. Marine met 'n gele, groene streep. of witte 37-44 **18.-**



Helemaal 't heertje in dit button-down dress-shirt. Variatie in kleurcombinaties. Polyester/katoen. 37-45 **19.-**

HRE330

Spreekuren voor (ex-)pendelaars tussen Nederland en België of Duitsland

Pendelaars, ex-pendelaars en andere belanghebbenden die informatie wensen over de op hen van toepassing zijnde regelingen betreffende de sociale zekerheid en de bijzondere regelingen voor grensarbeiders, kunnen elke eerste vrijdag van de maand terecht bij de Raad van Arbeid te Maastricht, Brusselsestraat 84.

Medewerkers van het Bureau voor Belgische Zaken te Breda en van het Bureau van Duitse Zaken te Nijmegen zijn op die dag van 10.00 tot 14.00 uur aanwezig om u alle gewenste inlichtingen te verschaffen.

Voor de behandeling van persoonlijke problemen dient u alle bewijsstukken en andere papieren mee te brengen.

Verkoop bij executie

Op vrijdag, 5 juni 1987 te 11.00 uur, zullen ten laste van Europur b.v.; Purewater Holding b.v. en Purewater International of Europe b.v., gevestigd te Schaesberg, Ampèrestraat nr. 12, worden verkocht enige roerende goederen, te weten: meubilaire en huishoudelijke goederen, kantoorinventaris en machines w.o. div. tafels, stoelen, telmachines, bureaus, kasten en wandrekken, electr. typemachine, papierversnipperaar, computer, fotokopieerapparaat, ringbandmachine, motormaaier en wat verder te koop zal worden aangeboden.
De verkoop vindt plaats in café „The Corner", Oranje Nassaustraat 40 te Schaesberg en geschiedt à contant zonder opgeld.
De goederen zijn op de dag van de verkoop van 9.00 tot 10.30 uur voor eenieder te bezichtigen op het adres Ampèrestraat 12 te Schaesberg.

De deurwaarder der rijksbelastingen belast met de executie.
A.M.N. Janssen

13459

Bouwvak

KANTELDEUREN en rolluiken bestellen? Straten Voerendaal bellen (ook voor industrie). Tenelenweg 8-10. Tel. 045-750187.

Meer dan 1000 soorten STEENSTRIPS vanaf ƒ 9,50 per m2; stenen vanaf ƒ 0,35 p.st. Het meeste uit voorraad leverbaar. Frepa Staringstr. 123-125, Heerlen-Molenberg (achter Philipsfabriek) Tel. 045-423641.

DAMOISEAUX Heerlen verkoopt en verhuurt meer dan u denkt! (Verhuur zonder borg). Tel. 045-411930.

„Huur of koop al uw MACHINES bij Brouwers b.v., Maastricht b.v., Maastricht, 043-635555, Wijlre 04450-2220".

Voor al uw VOEGWERK in oud en nieuwbouw, renovatie, schoorstenen vernieuwen, impregneren, schoorsteen vegen enz. Voegersbedrijf Hans Hofman, Valkenburg, tel. 04406-12233.

UITSLAG

Een service voor onze Nederlandse klanten.

Neem voor meer informatie of toezending van de volledige trekkingslijst kontakt op met

Afdeling Klantenservice

SCHINDLER

Postfach 10 50 09 D-6900 Heidelberg 1
Tel. 09/49 62 21 16 62 61

C-trekking 1e klasse 81e loterij

DM 250.000,- op lotnr. 196439

DM 25.000,- op lotnr. 525194 750913
DM 10.000,- op lotnr. 055622 090275 121900 148355 345243 615230 632337 725966 743540 773750
DM 5.000,- op lotnummers eindigend op 19587 79221
DM 1.000,- op lotnummers eindigend op 8946
DM 500,- op lotnummers eindigend op 386
DM 132,- op lotnummers eindigend op 00 (onder voorbehoud)

Süddeutsche Klassenlotterie

GELD LENEN

Eenmaal overeengekomen rente bij pers. leningen kan tussentijds niet meer worden verhoogd.

Persoonlijke lening:
(aflossingen incl. rente) voorbeelden:

	18 mnd.	30 mnd.	42 mnd.	54 mnd.	72 mnd.	96 mnd.
3.000	190,–	122,–	93,–	–	–	–
6.000	375,–	240,–	182,–	149,–	–	–
9.000	563,–	360,–	273,–	224,–	–	–
12.000	742,–	473,–	357,–	293,–	236,–	197,–
17.000	1.047,–	666,–	502,–	410,–	328,–	271,–
22.000	1.350,–	858,–	646,–	528,–	416,–	342,–

Effectieve rente vanaf 11,3%

Vraag vrijblijvend naar de niet-genoemde bedragen.
1e hypotheken eveneens met gunstige rente vanaf 6,2%.

2e hypotheken

Bedrag	240×	180×	120×	60×
10.000,–	102,–	113,–	137,–	217,–
15.000,–	154,–	169,–	206,–	325,–
20.100,–	195,–	217,–	266,–	436,–
25.000,–	242,–	270,–	331,–	542,–
30.000,–	291,–	324,–	397,–	638,–
40.000,–	388,–	432,–	530,–	851,–
50.000,–	485,–	540,–	663,–	1.064,–
75.000,–	727,–	810,–	994,–	1.596,–

Uw intermediair:

ASSURANTIËN H.M. GEURTS B.V.

Nieuwstraat 22-24, Hoensbroek
Telefoon 045-211668 of 045-221090
Eigen parkeerplaats achter ons kantoor.

194235

STICHTING KATECHESE STEIN

De Stichting Katechese Stein roept sollicitanten op voor de funktie van

KATECHETISCH MEDEWERKER (M/V)

(20 uur per week)

Taak:
Het begeleiden van zes schoolteams (drie bijzondere en drie openbare scholen)
Het mede helpen verzorgen van enkele katecheselessen op scholen.
Het zorgdragen voor katechetisch materiaal.
Het onderhouden van kontakten met ouders en pastores en andere betrokkenen bij schoolkatechese.

Gevraagd:
Iemand met voldoende theologisch-katechetische opleiding, liefst met ervaring in het basisonderwijs.
Iemand die in een flexibele werksituatie anderen kan inspireren.
Ervaring in het begeleiden van groepen.

Geboden wordt:
Salaris volgens schaal pastoraal werkenden.
Reiskostenvergoeding.
De funktie is gegarandeerd voor minstens vier jaar.
Eventuele uitbreiding is mogelijk in de toekomst.
Ondersteuning door een begeleidingscommissie.

Informatie:
De Heer T. van Dulmen (tel. 04490-18787)
De Heer W. Brouns (tel. 04495-1982 of 2567)

Sollicitaties binnen 14 dagen te richten aan:

STICHTING KATECHESE STEIN
p.a. Suttnerstraat 23
6171 NM Stein

13288

BEDRIJFSRUIMTE AANGEBODEN

DE NIEUWE L300: V.A. F 17.345,- EXKL. BTW & AFL. KOSTEN VRIJ OP NAAM.

L300

MITSUBISHI
DE GESTAALDE PERFEKTIE

Achter de fraaie en veilige architektuur van de nieuwe Mitsubishi L300 schuilt een adembenemende bedrijfsruimte.

Het nieuwe dubbele Y-chassis heeft zijn enorme sterkte en veiligheid voor berijders in konfrontaties met het testbeton bewezen.

De 5 extra grote deuren bieden u een riant entree naar komfortabele werkplekken en de vlakke werkvloer van het multifunktionele bedrijfsgedeelte van 4,5 m³ of 5,7 m³.

De volledige inrichting, inklusief de centrale klimaatregeling scheppen voortreffelijke arbeidsvoorwaarden.

Wat de energievoorziening betreft, kunt u kiezen uit zeer zuinige 1.6 liter benzine- en 2.5 liter dieselkrachtbronnen. Extra zekerheid geeft ook de 1-2-3 Jaar Garantie (tot 100.000 km) en de 6 jaar garantie tegen korrosie van binnenuit.

MITSUBISHI 1-2-3 JAAR GARANTIE

Mocht u meer interesse hebben voor de veilige en ekonomische behuizing van de fraaie L300 en zijn aantrekkelijke leasetarieven, gebruik dan de bon of bezoek uw Mitsubishi personen- of bedrijfswagen-dealer.

BON

Ja, stuur mij alle informatie over de Mitsubishi L300

Naam (Bedrijf) ____
Adres ____
Postcode/plaats ____
Telefoon/tst ____

Stuur deze bon in een ongefrankeerde envelop naar: Mitsubishi Dealer Organisatie, Antwoordnummer 61, 2160 VE Sassenheim.

DE NIEUWE MITSUBISHI L300 PAST IN IEDERS STRAATJE.

Importeur: Hart Nibbrig & Greeve B.V., Sassenheim. Telefoon 02522-6 61 11.

HNG 4-6-87

BEEK/GENHOUT N. GELISSEN, Hubertusstraat 49, tel. 04402-71054.
HEERLEN KLEIJNEN, Passartweg 35a, tel. 045-212035.
HORN HORNERHEIDE, Heythuyserweg 10, tel. 04758-2561.
KERKRADE KLEIJNEN, Locht 193, tel. 045-411561.
MAASTRICHT KLEIJNEN, Arrestruwe 25, Wijk 18, Malberg, tel. 043-477556. (tijdelijke vestiging)
OIRSBEEK TRUCK PLANT SITTARD, Provincialeweg Noord 9, tel. 04492-1314.
POSTERHOLT TON HOOGENBOOM, Roermondseweg 36, tel. 04742-2670.
SCHINNEN W. KEES, Dorpsstraat 64, tel. 04493-1721.
SITTARD BEX, Tunnelstraat 2a, tel. 04490-25794.

ALS U ONS NU NOG NIET KENT WORDT HET LANGZAAM TIJD

NERGENS GOEDKOPER !
Bekend merk kolossale 90 Watt boxen **299**

MIDI SET
NIEUW in doos !
NERGENS GOEDKOPER
MIDI-SET 2 boxen platenspeler 2 cassettedecks FM/AM **399.-**

KLEINBEELD KTV's 37 cm. [NIEUW] 16 progr. + afst. bediening **599.-**

GRUNDIG 56/66 cm. Kleuren TV 8 progr. **399.-**

ITT KTV 16 progr. 51 cm. Tip-tronic **499.-**

SELECO KTV 56/66 cm. 32 progr. + afst. bed. **699.-**

LET OP:

BLAUPUNKT KTV 56 cm. 39 progr. + afst.bed. **799.-**

TELETEXT SALORA KTV 66 cm. **799.-**

HITACHI VHS Demo-videorecorder vanaf **599**

Elke dag geopend, behalve maandag.

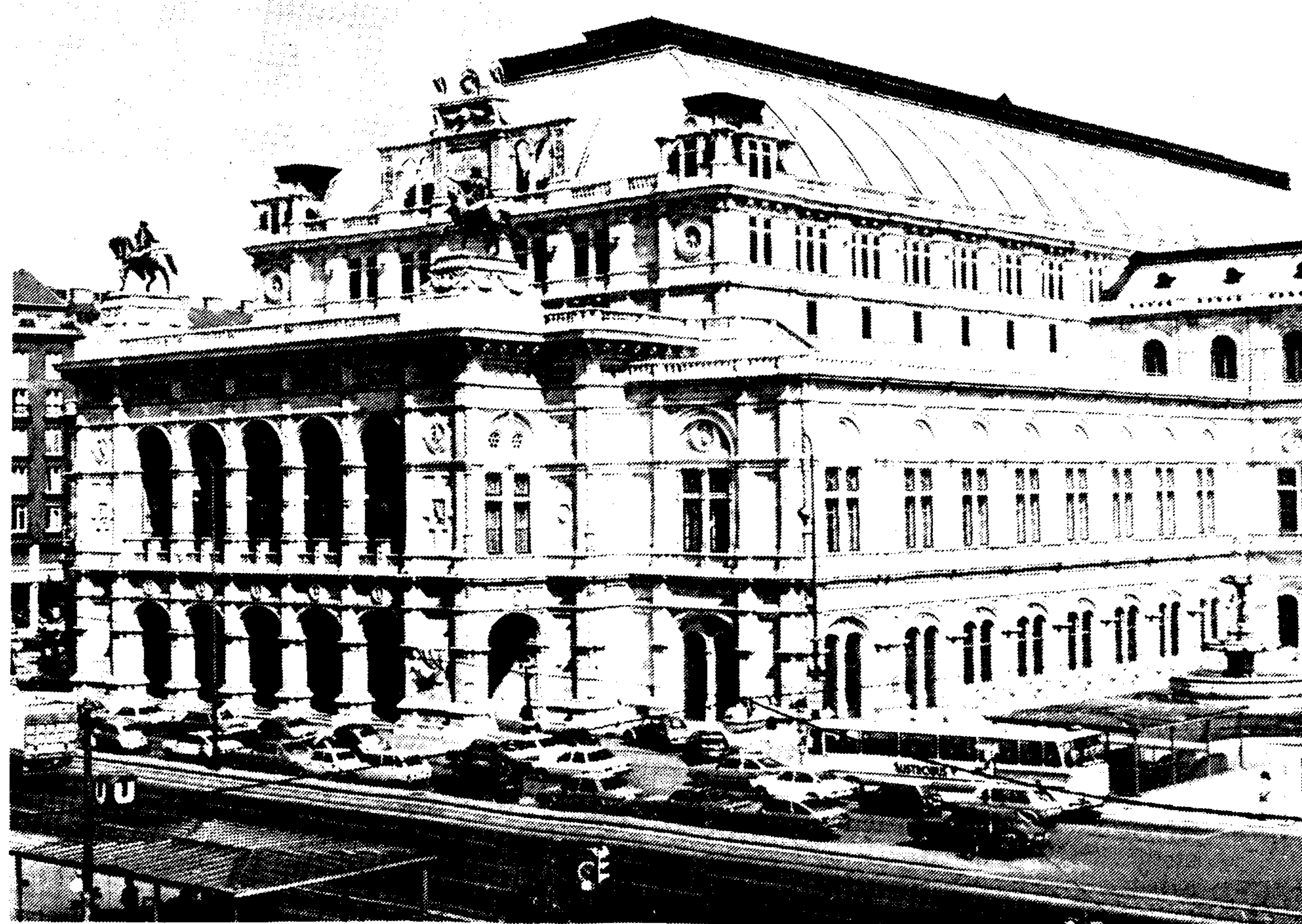
RAADHUISSTRAAT 48 HEERLEN

telediscount TEL. 045-717748

VRIENDEN VAN HET LIMBURGS DAGBLAD opnieuw naar Prater-stad

Wenen is als muziek....

De „Besoffener Kapuciner" was er in gegaan als koek. Tevreden spoelde ik hem weg met een „Pharisäer". Een ober schoot toe en ruimde het tafeltje op. Zijn handelingen gingen gepaard met een buiginkje en een lichte glimlach. Vormde zijn vriendelijkheid niet een opvallende tegenstelling tot een „dronken Capucijnermonnik" en tot een „huichelaar"....? In het geheel niet. Er was alleen maar sprake van een kort verblijf in café Mozart, ergens aan de Albertinaplatz. Eèn van de vele „Kaffeehäuser" in Wenen. De „Besoffener Kapuziner" was niets anders geweest dan een met witte, warme wijn overgoten stuk cake en de „Pharisäer" gewoon een kop koffie met een scheutje rum en een beetje slagroom. Met andere woorden, twee van de vele specialiteiten van een echt Weens café. De VRIENDEN VAN HET LIMBURGS DAGBLAD die straks in oktober (zie elders op deze pagina) naar Wenen zullen gaan, zij gezegd dat wie in Wenen niet in een „Kaffeehaus" is geweest hij/zij absoluut niet kan zeggen dat hij „Wien" kent.



● Voorzijde van de Staatsoper.

Wenen! De naam allèèn al roept gevoelens van vertedering op. Wenen! dat is niet zó maar een stad. „Wien" is een schitterende „verzameling" van musea, theaters, kerkelijke en wereldlijke gebouwen, parken en tuinen. Donaustad Wenen leeft in het verleden en in het heden. Nog steeds proeft men er --hoewel het huidige leven er voor velen, net als in alle andere miljoenensteden, bikkelhard is-- vleugjes romantiek uit vervlogen tijden. Eens was Wenen het Parijs van Oost-Europa. Eens was bruisend Wenen het krioelende kruispunt van beschavingen en culturen, van pracht en praal, van levenslust en schoonheid. De bakermat van de wals, de wereld-Bühne van de operette, de zetel van de Habsburgers. Later ook de keizerlijke residentie waarin de „revérence" net zo'n belangrijke rol vervulde als het „Kaffeehaus" en de „fiaker".

Kunst

Wiener Symphoniker, Wiener Wald, Wiener Blut, Wiener Staatsoper, Wiener Operette, Wiener Frauen.... Zo maar een greep(je). Franz Léhar schreef er zijn wereldberoemde operette „Die lustige Witwe", Johann Strauss jr. „Die Fledermaus" en „Der Zigeunerbaron", Robert Stolz zijn „Wenn die kleine Veilchen blühen" en ontelbare andere melodieën. Wenen heeft àltijd gezongen en gedanst. Nu nòg. Een Wener spreekt niet. Hij zingt. Een Wener zit nog altijd vol levensdrift en spottende humor. Een Wener is nóóit op z'n mondje gevallen. Omdat hij het uitdrukken, in welke vorm dan ook, nog immer ziet als een kunst die dagelijks beoefend dient te worden. In het „Kaffeehaus" bijvoorbeeld...

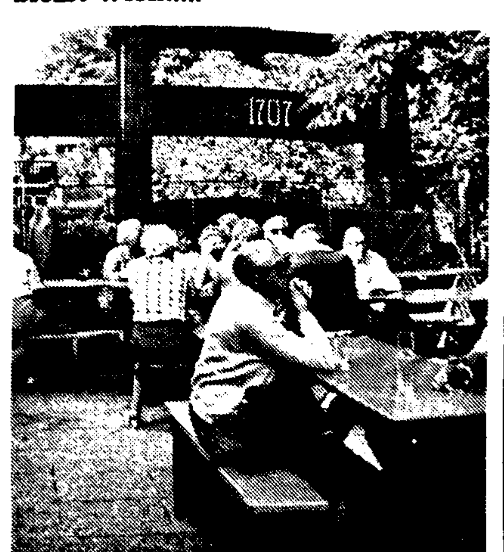
Koetsier

Wenen is een hèèrlijke stad boordevol pleisterplaatsen. Met of zonder een „Seidl" (kleintje bier) of een „Achterl" (kleintje wijn). „Wien wird bei Nacht erst schön", componeerde de onvergetelijke Robert Stolz. Dat kan wel zijn, maar overdag is het niet minder. Stephansdom, Burgtheater, Slot Schönbrunn maar òòk bijvoorbeeld de sjieke, verkeersvrije Kärtner Strasse. Een boulevardachtige, op de Stephansplatz uitmondende, ader vol terrassen waarin in de late middag muzikanten en komedianten spelen. Leiden honderden gidsen dagelijks tienduizenden toeristen door de stad, de „fiaker" doet dat op zijn manier. Beduidend rustiger, zachter pratend, stoeiend met persoonlijk getinte informaties. Voortdurend met leidsels in de handen en vaak met een bolhoed op het hoofd. De „fiaker" is de huurkoetsier. Een volkstype op de bok die uit de grond van zijn hart zeggen kan „I bin a echter Weaner": Ik ben een rasechte Wener. Deze Wener dan voert de bezoeker, de toerist door zijn stad. Zijn prijs schommelt tussen de vier- en vijfhonderd Schilling. Hij pikt zijn gasten op bij onder meer de Stephansdom („Unser Steffl"), de Josef- en de Heldenplatz.

Kleerhaak

Muziekstad Wenen. Rustplaats van grote componisten: Beethoven, Mozart, Brahms, vele Strauss-sen. Stad òòk van het „Haydnhuis" waar Haydn „Die Schöpfung" en „Die Jahreszeiten" componeerde. Wenen: stad van grote artiesten. Mag ik er, zo maar voor het vuistje weg, èèntje noemen? Hans Moser! Eens een levende brok Weense humor, stijl en zwier tegelijk. Zij hebben allemaal in het „Kaffeehaus" gezeten. Driehonderd jaren al bestaan deze gemoedelijke, gezellige cafés. In een „Kaffeehaus" schreef Leopold Haschka zijn keizershymne „Gott erhalte Franz den Kaiser", stond Wolfgang Amadeus Mozart na het middagmaal aan de biljarttafel, was Leo Trotzky stamgast (café Central), had Franz Schubert een stamtafel („Kaffeehaus" Bogner), behoorde Johan Strauss tot de dagelijkse gasten („Silberne Kaffeehaus") en hing zijn jas op aan een verzilverde kleerhaak. Wat deed en doet men in het „Kaffeehaus"? Men wipt er binnen, drinkt een kopje koffie (met het onafscheidelijke glaasje water erbij), leest in kranten of in tijdschriften, praat met andere gasten: kortom hartelijk sociaal verkeer. Want, de Wener heeft het „Kaffeehaus" nodig om in gezelschap alleen te kunnen zijn....Men laat er zich desgewenst inspireren tot een boemel naar het Prater, tot een bezoek aan een theater en vervolgens aan een „Heurige" voor een glas wijn, een smakelijke hap en een stukje muziek en zang. Wenen was en is nog steeds een romantische stad....

Is het dan ook een wonder dat de groten der aarde, uit welke „wereld" dan ook, elkaar in Wenen om de haverklap ontmoeten? Van tenor Placido Domingo tot popzangeres Tina Turner, van Udo Jürgens tot Catharina Valente, van Karel Appel tot Ira von Fürstenberg. Is het dan tevens een wonder dat de stad jaarlijks miljoenen bezoekers trekt die min of meer onbekend door het leven gaan? Neen, in het geheel niet. Want, *Wien bleibt Wien.....*



● Een glaasje, een praatje in een „Heurige".

INFO

DATA: 17-25 oktober.
VERVOER: per luxe touringcar
PRIJS: 1175 gulden per persoon. Toeslag 1-persoonskamer 240 gulden.
INCLUSIEF: overnachting op heen- (omgeving Salzburg) en op terugreis(omgeving Neurenberg), verblijf in Novotel Wenen op basis van halfpension, alle ontbijten en diners, Hongaarse avond met optreden Marjon Lambriks, entree Slot Schönbrunn en operette-uitvoering, avond in een „Heurige", afscheidsdiner, LP Marjon Lambriks, reis- en annuleringsverzekering.
EXCLUSIEF: alle lunches, entree klooster Melk.
OPSTAPPLAATSEN: Weert, Roermond, Sittard, Geleen, Maastricht, Heerlen, Kerkrade.
BOEKEN: vanaf vandaag bij alle kantoren van het LIMBURGS DAGBLAD en bij de VVV in Vaals. Bij boeking aanbetaling van 100 gulden en opgave wel of niet roken in de touringcar. Juiste opstapplek en -tijd bij ontvangst reisbescheiden.

● Standbeeld van Johann Strauss.

Schema van de Wenen-reis

Eerste dag: Vanuit Limburg via de West-Duitse autowegen via Keulen, Frankfurt, München naar omgeving Salzburg (Oostenrijk). Rit onderbroken voor koffie- en lunch. Diner en overnachting.

Tweede dag: Via Salzkammergut en St. Wolfgang (boottocht) langs de Traunsee naar Wenen. Inchecken in Novotel.

Derde dag: Uitgebreide stadsrondrit (langs o.m. Staatsopera, Stephansdom, Hofburg, Belvédère), aansluitend bezoek aan Stadspark. In de avonduren naar Donauturm, diner met prachtig panorama. Na het diner bezoek aan het Prater.

Vierde dag: Wandelen in Wenen. Via winkelstraten naar o.m. Stephansdom. Voor liefhebbers mogelijkheid proeven „Sachertorte" in het wereldberoemde Hotel Sacher. Middag vrij. s'Avonds bezoek aan Baden en „Heurige"-treffen.

Vijfde dag: Bezoek aan het beroemde Schloss Schönbrunn. Middag vrij. s'Avonds diner in het hotel en bezoek aan Raimundtheater voor uitvoering operette.

Zesde dag: Twee fakultatieve excursies: rondrit door het Wienerwald of bezoek aan Eisenstadt en Nieusiedle am See.

Zevende dag: Tocht door de Wachau met aansluitend bezoek aan het prachtige Benedictijner klooster Melk. In de avonduren diner in Ungarn Grill met optreden van Marjon Lambriks.

Achtste dag: Vertrek uit Wenen. Via Linz en Passau naar Neurenberg. Rit onderbroken voor lunch. Diner en overnachting in Neurenberg.

Negende dag: Van Neurenberg naar Boppard. Afscheidsdiner en vervolgens terugkeer naar Limburg.

Aspergefeest in Grubbenvorst

Op Pinksterzondag is aspergedorp Grubbenvorst (8 km ten noorden van Venlo) weer het toneel van het jaarlijkse Aspergefeest. De gehele dag staat er alles in het teken van de asperge.

In de asperge-boerderij aan het Past. Vullinghsplein wordt asperge-sorteren gedemonstreerd en een veilig nagebootst (er is een veilingklok met tribune, bezoekers kunnen via de klok asperges kopen), de landelijke finale van het kampioenschap asperge-schillen staat op het programma, er zijn standwerkers en oude ambachtslieden, er is een braderie, er zijn asperge-infostands (van zaad tot plant wordt het publiek de asperge getoond) en er worden huifkartochten langs aspergevelden ondernomen.

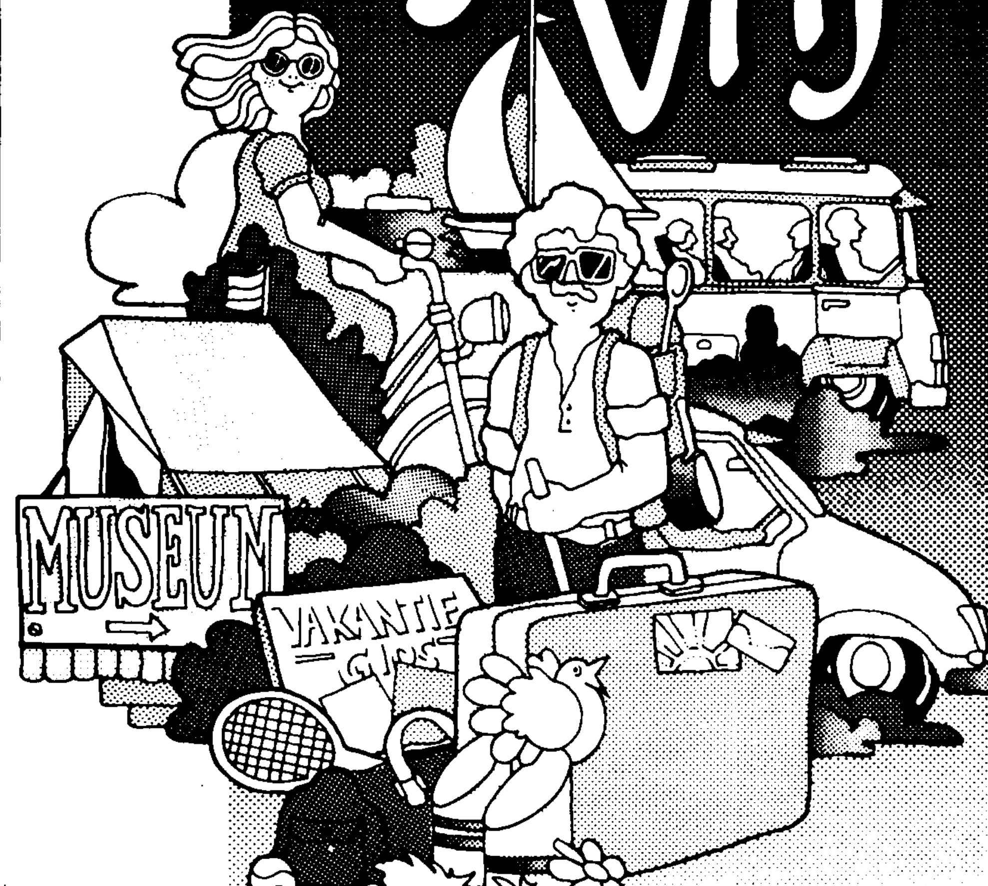
Lange kazemattenwandeling

In samenwerking met de Stichting Maastricht Vestingstad worden er door de VVV Maastricht weer zogenaamde „lange kazemattenwandelingen" georganiseerd en wel op zaterdagen 6 en 13 juni. De rondleidingen beginnen om 13.00 uur.
Tijdens deze circa drie uren durende tocht kunnen de bezoekers uitgebreid kennismaken met de ondergrondse verdedigingswerken, waarbij bijna het gehele gangenstelsel wordt doorkruist. Stevig schoeisel is dan ook geen overbodige luxe.
Reserveren voor bovengenoemde tochten is noodzakelijk, omdat de groepen tenminste 10 en niet meer dan 25 personen mogen bevatten. De kosten bedragen 7,50 gulden per persoon. Kaarten zijn verkrijgbaar bij de VVV Maastricht, Kleine Staat 1, 6211 ED Maastricht. Telefoon: 043-252121.

Wagenspelen en Straattoneel in Bokrijk

Pinksterzondag treden opnieuw toneelgezelschappen uit Nederland en Vlaanderen op van 14.00 tot 18.00 uur op vier verschillende plaatsen op en rond het Kempens Dorpsplein in het Openluchtseizoen Bokrijk (B. Limburg). In het kader van het Festival Wagenspelen en Straattoneel.

Van de partij zijn Toneelgroep Tijl uit Ternat (De lutte met de beer), De Ghesellen uit Genk (Wee geet dat betoale), Limburgs Expressiecentrum uit Overpelt (Straattheater met Trudi en August), K-Theater uit Brasschaat (Nog meer), Zuiver Scheerwol uit Dongen (Karel en de Elegast), Filiassi uit Hilvarenbeek (Toe maar), Hans Sachs Produkties uit Oosthuizen (Het hete hangijzer).
Vanaf 18.00 uur brengen de Enige Echte Hasseltse Stoopkes bij en rond de uitspanning Sint-Gummarus ludieke drinkliederen ten gehore.



EINDREDAKTIE:NINO TOMADESSO

Treinen als vroeger met de „Selfkantbahn"....

Het Pinkster-Stoomevenement van de „Selfkantbahn", de laatste smalspoorstoomtrein van West-Duitsland, biedt jong en oud op beide Pinksterdagen (7 en 8 juni) een aardig programma. Grootste attractie vormen uiteraard de twee old-timer stoomtreinen die om de 45 minuten rijden tussen de stations Schierwaldenrath en Gillrath (15 km ten oosten van Sittard). Treinen op houten banken, vierde klasse-comfort. Net als in grootmoeders tijd.

Bij het station Schierwaldenrath valt onder meer een modelbaan-expositie en (met gidsen) het rijtuigpark van de „Selfkantbahn" te bezichtigen.

Als men per fiets door de Zelfkant toert en men wil, ter afwisseling, een treinritje ondernemen, dan wordt de fiets gratis vervoerd. De treinreis zelf kost 6,50 DMark voor volwassenen en 3,50 DMark voor kinderen. Retour uiteraard.

KORTE TOER

ZATERDAG 6 JUNI:

HEERLEN: „De Porceleyne Fles". Expositie Delfts Aardewerk in Thermenmuseum van 14.00-17.00 uur.
STEYL/TEGELEN: Kruidenexpositie in Botanische Tuin Jochum-Hof. Van 11.00-17.00 uur.
MAASTRICHT: Antiek- en vlooienmarkt in de Stationsstraat van 10.00-16.00 uur.

ZONDAG 7 JUNI:

THORN: Zondagochtend koffieconcert van 11.30-12.30 uur in Hostellerie La Ville Blanche. Mireille Heyltjes, achter de piano, voert werken uit van Scarlatti, Van Beethoven, Chopin, Brahms, Niel. Entree: 5 gulden, inclusief koffie. Reserveren: 04756-2341.
AMBY/MAASTRICHT: Bezichtiging rotstuin Ber Slangen (Ambyerstraat Noord 73) van 10.00-12.00 uur en van 14.00-18.00 uur. Toegang gratis.
Koningsvogelschieten door Kon. Sociëteit Handboogschutters Sint Sebastiaan op de wei vor Fort St. Pieter (Luikerweg) vanaf 15.00 uur.
HEERLEN: VVV-stadswandeling. Vertrek 14.00 uur bij Thermenmuseum. Volwassenen 6 gulden, kinderen 4,50 gulden inclusief entree museum.
LIMBRICHT: Jazzprogramma met Budapest Ragtime Band en duo Blue en Green.
VALKENBURG: Sjoemelmarkt op 't Valk-terrein bij gemeentehuis van 10.00-18.00 uur.

MAANDAG 8 JUNI:

SIMPELVELD: IVN(afd. Bocholtz/Simpelveld)-dagwandeling in omgeving Kanne en St. Pietersberg. Vertrek 9.00 uur vanaf de markt in Simpelveld. Paspoort meenemen.
NOORBEEK: IVN(afd. Meerssen)-dagwandeling door de Voerstreek. Vertrek 10.30 uur bij de kerk van Noorbeek. Paspoort meenemen.
HEERLEN: „De Porceleyne Fles". Expositie Delfts Aardewerk in Thermenmuseum. Van 14.00-17.00 uur.
STEYL/TEGELEN: Kruidenexpositie in Botanische Tuin Jochum-Hof. Van 11.00-17.00 uur.
MAASTRICHT: Bezichtiging rotstuin Ber Slangen (Ambyerstraat Noord 73) van 10.00-12.00 uur en van 14.00-18.00 uur. Toegang gratis.
Koetsentocht van 10.00-19.00 uur rond kasteel Severen (Amby) en door het Geuldal. Op twee grasvelden op het terrein van het kasteel Severen shows van paarden, pony's en koetsen. Tevens gelegenheid bezichtiging Kasteel Severen.
SITTARD: Parkfeest van de Gezelle van de Zittesje Dösj in het Sittardse park.
AMSTENRADE: Luikse Markt op en rond het Marktplein van 10.00-18.00 uur
KERKRADE: Luikse Markt in en rond het Hubertushuis van 10.00-18.00 uur

Hapje Her... SLOKJE DER...



Als men weet dat het restaurateursechtpaar uit Bosnië afkomstig is, dan zoekt men op de spijskaart naar „Mješano Meso". Een vleesschotel, bestaande uit diverse soorten gegrild vlees. Wel, dit Balkangerecht bij uitstek, wordt in Opatija --het Joegoslavische restaurant in de Paardestraat in Sittard-- met liefde geserveerd. Uiteraard, zou ik willen zeggen. Het echtpaar kent deze mixed grill van huis uit. Zij --kokkin ROSA-- komt uit Banja Luka, hij --gastheer RADE TUBIC-- uit Doboj; twee niet ver van elkaar verwijderde steden in het bloemige Bosnië. Een streek waar 's avonds nog „sevdalinka's" klinken, volksliederen van oriëntaalse oorsprong over de liefde. Rosa en Rade Tubic vieren dezer dagen een feestje. Vijf jaren namelijk drijven zij in de Sittardse binnenstad hun restaurant dat een afspiegeling is van de diversiteit van de Joegoslavische gastronomie die per definitie op smakelijke eenvoud gestoeld is. Vijf jaren en dus gelden in dit spijshuis tot 15 juni lustrumprijzen en wordt er iedere gast een glas witte of rode Joegoslavische wijn aangeboden. Ziveli! Proost! In het quintet jaren bouwde het duo Rosa-Rade met succes aan, wat men noemt, een vaste klantenkring. Liefhebbers van Joegoslavische gerechten en wijnen, in een restaurant (op werkdagen, behalve dinsdag, van 16.00-22.00 uur en op zondag van 12.00-22.00 uur geopend) met warm interieur en „nationaal" aangepaste achtergrondmuziek. Het R-tweetal handhaaft zo veel mogelijk de ware identiteit van Joegoslavische gerechten. Dit is, zeg nu zelf, een fijne filosofie.



●„Proef eens!", gebood Rosa en stak Rade een lepel lekkernij toe.

Per slot van rekening bezoek je toch met opzet een restaurant waarin duidelijk geappeleerd wordt aan je zin om „buitenlands" te eten. In dit geval was het dus de Joegoslavische keuken. Wetende dat men van Rosa-Rade niet verwachten mag dat zij voordurend verse tonijn (een roofdier uit de Middellandse zee en Atlantische oceaan) in huis hebben, liet ik de „Mješano Meso" (20 gulden) tòch vooraf gaan van „Zakuska" (9 gulden). Een frisse salade met tonijn die, uiteraard, uit blik afkomstig was en, in weerwil van dat feit, best een smakelijke entree vormde. De mixed grill --vergezeld van Duvecrijst, gebakken aardappeltjes en salade-- liet niets te wensen over. In het glas hield mij een Motovunski Teran'85 gezelschap. Een rode wijn van de onvolprezen Terandruif dus, afkomstig van de zonovergoten hellingen rondom het schitterende plaatsje Motovun in Istrië. Robijnrood, zeer aromatisch.

Al etende, die avond in Opatija, vroeg ik me af waaròm dit restaurant nog niet is opgenomen in de stichting „Gezèlle van de Zittesje Dösj". Het past namelijk wonderwel in het huidige culinaire aanbod van de stad waarin èèns Jo Erens Zèfke Mols bezong.

Nino Tomadesso

Provincie Limburg

mededeling M 66/21-87

OPENBARE ZITTING
KAMER GEDEPUTEERDE STATEN
Kamercommissie Onderwijswet
Op vrijdag 5 juni 1987 om 9.00 uur door Kamer III in het Gouvernement, Limburglaan 10 te Maastricht, ter behandeling van de ingekomen beroepschriften.
Nadere informatie: Bureau Bibliotheek Provincie Limburg, Postbus 5700, 6202 MA MAASTRICHT. Tel.: 043-897382.

INRUILAKTIE

MIELE waskombinatie W 475
Met centrifuge van 2800 toeren! Trommel en kuip van RVS. 2-Knops bediening. Met zwenkwielen.
1599:
INRUIL OUDE MACHINE 400:
1199: Miele

PHILIPS
PHILIPS Wasautomaat AWG 166
14 Programma's. E-toets. 2 kg-programma. 4,5 kg wasgoed. temperatuurregelaar.
995:
INRUIL WASAUTOMAAT 296:
699:

BLAUPUNKT Kleurentelevisie
70 cm Square beeldbuis, infrarood afstandbed., 60 (incl. 3-AV) programma's, Teletekst. HiFi-stereo 2 x 20 Watt.
2445:
INRUIL KTV* 550:
1895:
*max. 8 jaar.

BLAUPUNKT STEREO teletekst

PHILIPS Midi HiFi-set FS 362
Versterker 2 x 20 Watt, 5-bands equalizer. FM/LW/MW Tuner. Dubbel cassettedeck met Dolby-B.
1350:
INRUIL AUDIO APPARATUUR 651:
699:

Draaitop stofzuiger 1000 Watt
Metalen zuigbuizen, 5 hulpstukken.
379:
INRUIL STOFZUIGER 180:
199:

GESPREIDE BETALING TOT 12x zonder bank/rente*
of v.a. 40,- p.mnd.

unieke 5 jaar+ garantie

C.D. VOORDEEL SONY
CD 700 ~~970,-~~ 498:
CDP 20 m ~~890,-~~ 698:
CDP C 5 ~~1330,-~~ (5X CD wisselaar) 1198:
Bij aankoop CD-speler Walkman gratis.

C.D. VOORDEEL PHILIPS
D 8958 ~~1475,-~~ 998:
CD 160 ~~855,-~~ 649:
CD 650 ~~1740,-~~ 1298:
Bij aankoop CD-speler Walkman gratis.

C.D. VOORDEEL SHARP
SHARP DX 110 ~~798,-~~ 498:
Bij aankoop CD-speler Walkman gratis.
AKAI
AKAI CDM 300 ~~668,-~~ 598:
AKAI CDA 405 ~~778,-~~ 698:

SONY
SONY HiFi-set XO 550 - speakers SS 750
Platenspeler: Volautomatisch. **Versterker:** 2 x 40 Watt. 5-Bands equalizer. **Tuner:** Stereo FM/MG/LG. **Cassettedeck:** Dubbeldeck. Dupliceren op normale en dubbele snelheid. Dolby-B. 2 Motoren. **Luidsprekers:** 2-weg systeem. 50 Watt.
~~1199,-~~
798:

SONY Audio-rack Z 2000
2 x 20 Watt. 5-Bands equalizer MG-LG-FM stereo. SLM-arm. Dubbeldeck met dolby. Dubbing.
~~1295,-~~
SONY
6X 150,-
798:

CAR HiFi PIONEER
Pioneer Car HiFi KE 3030
- Kwarts PLL synthesizer tuner
- 24 presets
- autoreverse
- ATSC bandspanner
- auto-loudness

~~749,-~~
STUNT anti-autodiefstalslede GRATIS.
598:

SAMSUNG VHS Videorecorder SAMSUNG
VB 510
VHS 2 progr./8 dagen
799:
VB 610 HQ
VHS 6 prog./14 dagen
INRUIL MOGELIJK
899:

ARISTONA Videorecorder 64 VR 62
VHS-systeem. 2 Blokken/30 dagen vooruit progr. 35 Voorkeurzenders. ~~1750,-~~
op is op!
999:
Meerprijs afst.bed. 99:
"Made by Philips"
VHS
INRUIL MOGELIJK

PHILIPS Video-camera recorder VKR 6820/01 VHS systeem
PHILIPS
1/2" Video kleurencamera met CCD opneemelement en automatische scherpstelling (auto-focus). ~~3795,-~~
3195:
Bij aankoop camera videotas gratis.

NEC FSQ
NEC Kleurentelevisie FS 1502
39 cm Square beeldbuis, daglichtscherm, 16 programmageheugens, Video + audio in- en uitgang. 24-uurs timer.
Infrarood afstandbediening.
~~1198,-~~
798:

FSQ teleteksl STEREO NEC
NEC Kleurentelevisie FS 2121
55 cm Square beeldbuis, daglichtscherm. Video + audio in- en uitgang. Infrarood afstandbediening. Stereo. Teletekst.
2199:
Inruil ktv* 700:
1499:
* max. 8 jaar.

SONY teleteksl
SONY Stereo kleurentelevisie KV 2264
Afst. bediening. 55 cm Beeldbuis, 30 voorkeuzezenders, Teletekst, aansluiting hoofdtelefoon. ~~2220,-~~
1998:
Nu Walkman SONY WM 31 t.w.v. f 129,-* GRATIS.
*of 50 % kontant waarde

PHILIPS Koel-vries kombinatie** ARG 279**
117 Liter diepvrieskast. 118 Liter koelgedeelte.
~~1199,-~~
Nieuw
PHILIPS
GRATIS DIEPVRIESBOEK
798:

indesit
INDESIT diepvrieskist 2051
215 Liter**** Droge wand systeem.
599:
GRATIS DIEPVRIESBOEK
IGNIS Diepvrieskast AFE 530
Tafelmodel. 130 Liter.
~~799,-~~
IGNIS
"Made by Philips"
499:

PHILIPS Wasdroger AWB 650 4,5 Kg.
2 Temperaturen. ~~785,-~~
PHILIPS
LENTEVOORDEEL
549:
Bauknecht
BAUKNECHT centrifuge WS 235
3 kg. 2800 Toeren per minuut. RVS-trommel
~~298,-~~
198:

Wasemkappen
Modern, wit, 3 standen, verlichting. Geschikt voor recirculatie
marynen 99:
Bauknecht 149:
Pelgrim 179:
INDESIT Gasfornuis 2707 wit
Luxe uitvoering met bakoven en verlichting.
~~898,-~~
598:
GRATIS KOOKBOEK
indesit

Magnetrons
SAMSUNG RE-211
Compacte uitvoering, 2 standen: ontdooien 50%, hoog vermogen 100%. Binnenverlichting, electr. tijdschakelklok tot 30 minuten, waarschuwingssignaal, roterende microgolf-verdeler.
398:
BAUKNECHT MWT 500
9 Energiestanden. Timer 99 minuten/99 seconden. Roterende antenne. Ontdooistand.
648:

ZONNEBANKEN SunFit ZONNEHEMELS
SUNFIT
180 cm/100 Watt. Met statief. 6-8-10 Snelbruiners.
NU LENTEVOORDEEL
798:
1198:
1398:

UIT VOORRAAD LEVERBAAR.
KOFFIE-KANNEN
Stofzuiger accessoires. Alle merken.

15 stuks PHILIPS Draaitop stofzuigerzakken. **9.95**

*Uitgezonderd kleine apparaten en afwijkende voorwaarden. Wettelijke aanbetaling 30%. Betaling met cheques of girobetaalkaarten in maandtermijnen. Afwijkingen in afbeeldingen vergissingen of wijzigingen voorbehouden.

DONDERDAG KOOPAVOND

KREMERS

doorgehaalde prijzen zijn catalogusprijzen.

Openingstijden:
ma. 13.00 uur - 18.00 uur
di. t/m vr. 10.00-18.00 uur.
Zaterdag 10.00-17.00 uur.
Donderdag koopavond.

SCHAESBERG Streeperstraat 72
BRUNSSUM Kerkstraat 324

Geen parkeer-problemen.

EN NATUURLIJK GRATIS THUIS BEZORGEN.

HENDRIKS TEXTIEL . SCHOENEN . SPORT
KONSTANT LAGE PRIJZEN WEEK IN . WEEK UIT

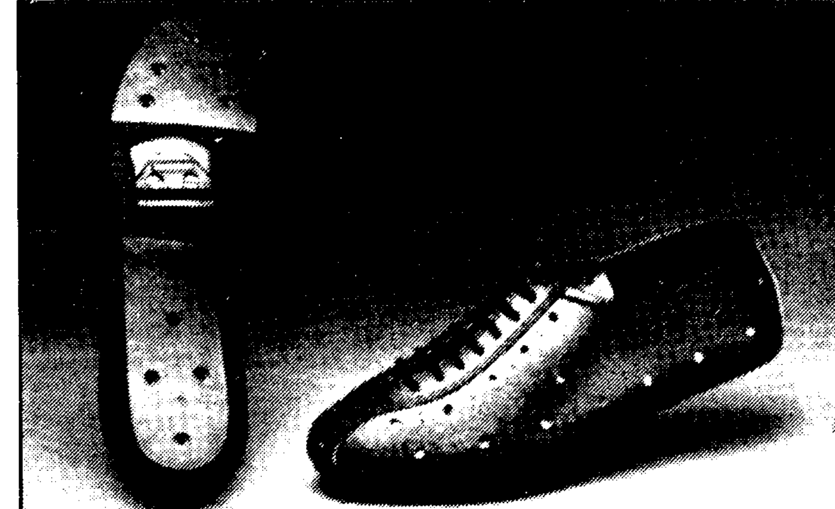


Pinkstermaandag
is onze zaak in
Sittard
geopend van
11.00 - 17.00 uur

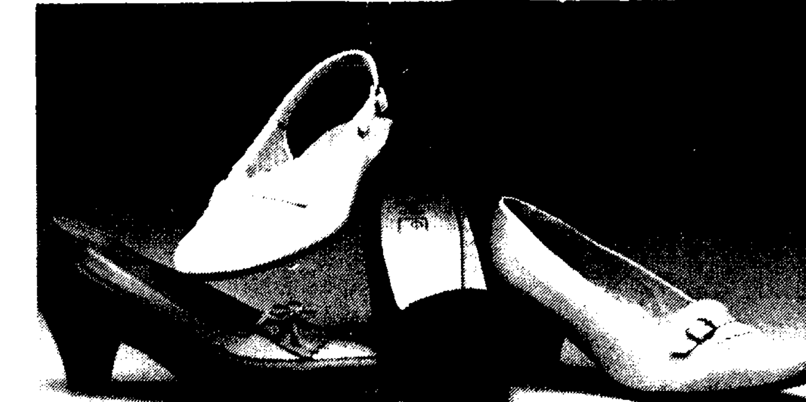
Op onze **jeansafdeling** 1e etage
katoenen zomerbroeken unikleuren all **29.75**
Jeans - jeans - jeans
Jeans stone washed vanaf **39.75**
snow washed **59.50**
Jacks stone washed vanaf **59.50**
uitgewerkte snow washed **109.00**

Herencolberts
in moderne ruitdessins vanaf **79.50**
Bijpassende
pantalons
met en zonder bandplooi **49.50**

Regenpakken
in blauw en rood
Kindermaten vanaf **29.75**
Dames- en herenmaten vanaf **39.75**



Wielrenschoenen
normaal bij ons 69.50 nu 3 dagen **49.50**



Modieuze damesschoenen
in diverse kleuren en modellen
geen 129.50 nu **69.50**

Dock-side schoenen
in diverse kleuren
geen 79.50 speciale prijs **39.75**

Tennissokken 4 paar **9.90**

Moderne herenzomerjacks
in vele kleuren en modellen **49.50**

Herenhemden
met korte mouw, zo'n kollektie zag u nog nooit o.a. Hawaii-shirts **14.90**

Zwemkleding
zo'n assortiment zag u nog nooit
Bikini's vanaf **25.00**
Badpakken vanaf **29.75**

A.J. HENDRIKS b.v.

HEERLEN
Schelsberg 88
Telefoon 045-721124

SITTARD
Brugstraat 1, t.o. station
Telefoon 04490-15656

Te huur gevraagd

Te h. gevr. WONING tot ƒ 750,–; incl. tenminste grote woonk., 2 slpk., keuken, bad en w.c. Alleenst. man met hond. Scheidend. Tel. 310549.

M. spd. WOONHUIS te huur gevr. omg. Geleen/Sittard. Br. o. no. GE 486 LD, Markt 3, 6161 GE Geleen.

Dieren

HONDENTRIMSALON Cobbenhaegen, Grasbroekerweg 42, Heerlen, tel. 045-725260.

SPIJLHEKWERKEN voor dier en tuinafrastering, puppierennen/nachthokken. Kennelbouw Limburg, Schelsberg 82, Heerlen, tel. 045-727045.

Te k. weg. omstandigh. DOBERMANN, zwart, reu, 23 mnd. m. stamb. en E.G. diploma. Te bevr. na 18.00 u., tel. 045-251418.

Te k. jonge BOUVIERS m.stamb., ouders HD-vrij. Antoniusstr. 61 Geleen, tel. 04494-41775.

Onroerend goed

HOENSBROEK, Bergstraat 17, halvr. woonh. m. gar. en tuin, keld., woonk. m. balk.plaf., open keuk., toilet, douche, berg., 3 slpk., zold. m. vliezotrap. Vr.pr. ƒ 92.000,- k.k. Van Oppen BV, Lindeplein 5, Brunssum. 045-254543. Vraag de infofolder.

AMSTENRADE, Nieuwstraat 14, halfvr. woonh., 2 kelders, keuk., woonk. m. tegelvl., terras, 2 slpk., badk. m. ligb. + toilet + 2 vw, kunststof kozijnen. Vr.pr. ƒ 105.000,- k.k. Van Oppen BV, Lindeplein 5, Brunssum. 045-254543. Vraag de infofolder.

Te k. nabij centrum Kerkrade tussengelegen WOONHUIS m. c.v., vraagpr. ƒ 79.000,–. Inl. tel. 04490-11972.

Te koop: aardig WOONHUIS (te renoveren), landelijk gelegen m. vrij uitzicht, 3 km. v. centr. Heerlen, woonk., keuken, 2 kamers, stal, 1e etage: 2 slk., - achterpl. en berging, vraagpr. ƒ 75.000,–. Tel. 412430.

RUMPEN/BRUNSSUM halfvrijst. woonhuis m. c.v., gar., badk. m. ligb., 3 slpk., vaste trap n. zolder, pr. ƒ 139.000,– k.k. Inl. Tanis Assurantiën, tel. 045-258280-251389.

Te k. HUIS m. zwembad te Maasmechelen. Tel. 09.3211767667.

Wijlre, te k. vrijst. WOONH., i.z.g.st., 4 slpks., grote keuken, grote woonkam., c.v., veranda, thermopane beglazing, garage met oprit, grote tuin, te bevr. 04450-3092.

Auto's

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Bet. redel. pr. Gratis afgehaald. Tel. 045-750794.

Inkoop goede AUTO'S, contant geld. P. Joosten, Scharnerweg 3, 043-634978.

Te k. gebr. BANDEN, 12, 13, 14 en 15 inch. Tel. 045-751734.

De hoogste prijs in Limburg, betaal ik voor uw loop-, sloop- of SCHADE-AUTO'S. Tel. 045-254081, ook 's avonds.

Te k. gevraagd loop-, sloop- en SCHADE-AUTO'S va ƒ 50,– tot ƒ 6000,–. 04490-19679- 25611.

Wij geven het meeste voor loop-, sloop- en SCHADE-AUTO'S. Ook wasmach. en ijskastonderdelen. U belt, wij komen direct. Tel. 045-411480.

Wij betalen ƒ 500,– tot ƒ 20.000,– voor uw AUTO (bedr.auto's). Schade of defect geen bezw. Ook sloop. 045-727742-723076.

OPEL Senator 2.5 E i.st.v.n. bj. '82 ƒ 13.500,-. Tel. 04490-17313.

Te koop mooie AUDI 80, bj. 1976, met LPG, APK, prijs ƒ 1250,-. Tel. 04406-13218.

Dierenpension Bodden

Sleperweg 30 Maastricht, tel. 043-633955
☆ Pension voor honden en katten
☆ Dierenartspraktijk
☆ Trimsalon
☆ Gedrag- en gehoorzaamheidscursussen
☆ Partikulier dierenasiel
Geopend: van 09.00 tot 18.00 uur
Van maandag t/m zaterdag.

Te k. jonge bruine KIPPEN (met hele snavel). H. Ploemen, Broekhuizenstr. 53 Rimburg. 045-352295.

Te k. DWERGPOEDELTJES div. kleuren. Graverstr. 24, Kerkrade, 045-421767.

Te koop aangeboden: 2 PAARDSTRAILOR; gekeurd tot 1992; A.C.H., Jeugrubbenweg 20, Hoensbroek, tel. 045-222455.

Te k. gevr. PAPEGAAI, 043-610310/04409-1090.

Te k. jonge COCKER-SPANIELS zeer mooi, goedkoop. Kerkstr. 33 Ubach o. Worms.

Jonge KONIJNEN te koop. Montfortstraat 18 Hoensbroek. Tel. 045-220801.

Te k. jonge KONIJNEN. Hazenkampstr. 26 Brunssum-Langeberg.

DIAMANTV. te k. br. rijp ƒ 35,– p.p. Schoolstr. 33 Grevenbicht 04497-2087.

GRATIS af te halen 2 poesjes 7 wk. oud, 045-417567.

Te k. KIPPEN Lakefelders. Antw. Baard zwarteen witte, gastoestel (buta) ƒ 50,- met fles. 045-415130.

Weggelopen blauwe KEESHOND, omg. Heerlerheide. Ter. te bez. teg. bel. Tel. 045-720200.

Te k. WOONHUIS te Heerlen met c.v., tuin, opp. 305 m². Woon- en eetkamer (34 m²), keuken, achterkeuken, gr. bergruimten, 3 gr. slaapkamers, badkamer, 2 w.c.'s, gr. zolder, kelder. Prijs ƒ 115.000,– k.k. Tel. 045-211668.

Van part. te koop

bungalow bwj. 1970 degelijk h.h. kozijnen, goed geïsoleerd, voor kl. gezin, 2 slpk., gar., tuinhuis, c.v., mooie tuin, grond 538 m2. Pr. n.o.t.k. Aanv. ca. 1-10. Inl. 04492-2704.

Te k. halfvrijst. HUIS met garage en tuin, 5 slpk., pr. ƒ 135.000,– k.k. Tel. 045-454628.

Te k. PREMIE-A woning, 2 onder 1 kap te Hoensbroek. Tel. 045-22543.

OPEN HUIS. Brunssum, Koningstraat 30. Halfvr. woonh. m. gar., voor- en achtert., woonk. m. tegelvl. + balk.plaf., 3 sl.k. m. schroot.plaf., badk., bergzold., apart. keuk., overd. terras. Vraagprijs ƒ 112.000,- k.k. Zaterdag 6 juni tussen 14.00 en 15.00 uur.

Golf diesel, bj. '79, ƒ 4750,-; Ascona, bj. '79, ƒ 4500,-; Ford Capri 1600, bj. '78, APK, ƒ 2550,-; Ford Taunus 1600, bj. '78, APK, ƒ 1950,-; Ford Fiesta, '78, APK, ƒ 2850,-; Audi 80, gas, bj. '80, ƒ 5750,-; Fiat Ritmo, bj. '82, ƒ 5750,-. Heerenweg 248, Heksenberg.

Te k. DAF 66, omgeb. tot ijscowagen (met alle toebeh.). Schelsberg 72 Heerlen. Tel. 045-727964.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Betalen red. prijs. Gratis afhalen. 045-753058 na 17 uur 04405-2074.

Geldleningen - financieringen

Van Oppen b.v., Lindeplein 5, Brunssum, 045-254543.

Auto Limburg

biedt ± 75 jonge, occasions aan met ANWB-rapport. „Auto Limburg", Mauritsweg 126, Stein. Tel. 04495-8474/8413.

OPEL Corsa '84; Opel Kadett diesel 4-drs. '83; Ford Sierra 2 L GL met LPG '83; Opel Kadett 1200 car. type '80; Ford Escort 1300 GL '80 + '81; VW Passat caravan turbo diesel '83; Opel Kadett 1300 '81 en '80; Ford Taunus 2 L LPG '81; VW Golf 1600 type '80; VW Golf sprinter 1600 '80; Ford Fiesta 1100 '83; VW Polo '79; Ford Taunus 1600 '79; Datsun Navetta bus grijs kent. '82; Peugeot 505 lichte schade '80 ƒ 4500,-. Alle auto's worden gekeurd afgeleverd. Financ., gar. en inruil. Stan Weber, Baanstr. 38, Schaesberg. Tel. 045-314175.

Gebr. ONDERDELEN van recente schade-auto's. Tevens te k. jonge schade-auto's. Deumens, Haefland 20, Brunssum. Tel. 045-254482.

APK keuren!!
of inruilen ??
Wij geven nu nog een goede prijs voor uw oude auto !!!!
bij Crombag
grootste keuze jonge auto's !!
a.d. Rijksweg Zuid 236 t/m 240, Geleen

Te k. v. part. DATSUN Cherry kl. zilvermetalic, bj. '81 met LPG, APK gek., pr. ƒ 4000,–. Te bevr. na 18.30 u. Sikkelhof 39, Heerlen. 045-413761.

Te k. HONDA Prelude bwj. '80 groenmet. i.z.g.st. m. skidrager en winterb. APK-gek. Krull Laatbankstr. 33 Vaals 04454-5119.

A.C.H. Jeugrubbenweg 20 (Hommerterweg) te Hoensbroek, tel. 045-222455 met verkoop van SEAT en Subaru biedt met gar. te koop aan: Seat-Ibiza 1.5 GLX 86 en 85; Ibiza 1.2 GL de 1 Soi 86; Ibiza 1.2 GL 85; Seat-Ronda 1.5 GLX 85; Seat-Malaga 1.2 GL 86; Ronda-Diesel 87; Subaru-Justy DL 85; Subaru-Justy 5-drs. 86; Subaru 1600 80; Subaru 1600 Stat.car. 84; Toyota Corolla 81; Mitsubishi Colt GLX 80; Mitsubishi Stat.car. 2.3 Turbo Diesel 83; Datsun Cherry 79; Nissan Prairi 1.5 GL 83; Renault R5 GTL 81; R5 TL 81; R9 GTX 83; R9 C 82; R14 TL 77; R4 GTL 79 en 78; Fiat Panda 83 en 82; Fiat 131 80; Fiat 128 76; VW Polo 76; VW Golf 76; Honda Quintet 81; Lada 2105 GL 82; Skoda 130 LS 85; Peugeot 504 GL 79 en 78; Sunbeam 1000 79; Talbot-Horizon GL 82 en 81; Solara 1.6 GLS 81; Talbot 151 GLS 80; Audi 100 77; Volvo 343 automaat 78; Simca Fourgonnette (bestel) 83; inr. en fin. mog. dond. koopavond.

Inruilauto's

Fiat 127 Super 12 1982 blauwmet.	7900
Fiat Ritmo 60 CL 3-drs. blauwmet. 1983	9900
Fiat Ritmo 60 L 5-drs. do.rood 1985	12900
Fiat Regata 85 Super blauwmet. 1986	20900
BMW 320 6 cyl. groenmet., alu. velgen 1978	5900
Citroën 2CV6 oranje 1981	2900
Citroën 2CV6 Charleston 1983	6900
Lancia A112 Junior grijsmet. 8000 km 1985	10900
Mitsubishi Saporro grijsmet. 1979	2900
Nissan Micra DX 1984 1983	10900
Opel Kadett Diesel blauwmet. 1983	11900
Peugeot 305 GL rood 1980	2900
Renault 4 TL rood 1983	6900
Renault 5 TL 5-drs. rood 1981	5900
Renault 11 GTL rood 1983	11700
Renault 14 TL Beige 1981	4900
Renault 18 GTD grijsmet. 1985	18900
Skoda Rapid Coupé wit 1983	6900
Talbot Horizon 1.5 GL 1980	5900
Volvo 66 autom. groen 1979	3900

vanaf bwj. juni 1983, jan. 1988 pas betalen
APK-gekeurd - gegarandeerd
Fiat Sittycar Sittard
Pres. Kennedysingel 12, tel. 04490-17544.

Auto's

Gebruikte AUTOBANDEN te koop, niet opgesneden, alle maten. Passartweg 39 Heerlen. Tel. 045-222675.

Te k. Opel KADETT 1200 S City '78, APK; Opel Kadett 1200 S '79 APK; Ford Fiësta 1.1 S '78 APK ƒ 2900,–; Mini 1000 Special '78 APK ƒ 1350,–. Klein Graverstr. 154-156, Kerkrade-W.

HONDA Accord 3-drs. coupé, bj. '78 + APK t/m april '88 ƒ 2350,–. 045-725884.

Moet weg HONDA Accord Sedan (4-drs.), type '83, nieuw model, veel extr., inr. mog. Gouverneurstr. 33, Heerlen, tel. 045-712204.

Stationcars bij Auto Geusselt Maastricht

Lada 2104 (5-drs. mod. '86) kl. rood km 22.000 (laatste nieuwe model); Peugeot 505 Break Familiale (3-zits, 5 versn.) '84; Ford Granada Station '79; Volvo 66 Station (kl. zilver, zeer goede en mooie auto) '78; VW Busje Transporter diesel 1.6 bwj. 1983. Auto Geusselt, Maastricht bij autobaan. Bekende service, garantie, inruil. Tel. 043-621861.

HONDA Civic automaat bj. '79, APK t/m mei '88 ƒ 2450,–. Tel. 045-725884.

Te k. v. part. BMW 518 z.g.a.n., bwj. '81, nw. mod., metalic, schuif-kanteldak, trekhaak + acc. Tel. 045-243483.

Te k. AUDI 100 GL 5E bwj. '79. Tel. 045-216781.

Te k. ROVER 2200 TC bwjr. '75 startmotor def. Pr. ƒ 3750,–; Tel. 04459-1344.

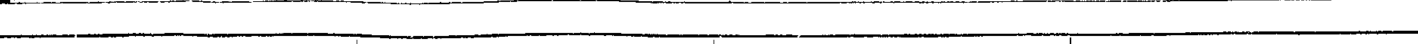
Te k. Golf DIESEL wit okt. '80, 5-drs. 102.000 km, i.z.g.st. Tel. 045-455867. Pr. ƒ 6450.

CITROEN GS Speciaal '80, org. 78.000 km, 925 kg, zeer mooi, pas APK. ƒ 2000,–; Tel. 04490-23619 of 10246.

Te k. GOLF diesel bwj. '80. Touwslager 6 Brunssum na 18 uur.

Te k. zeer mooie blauwmet. Ford SIERRA 2.0 GL bwj. 17-11-'83. Tel. 045-210254 na 18 uur.

SKODA 120 L '84 weg. inr. voord. te k. voor slechts ƒ 6500,–. Garage Central Geleen, Rijksweg C.97.



Auto's

AUTOBEDRIJF L. Janssen biedt te koop aan tegen sterk gereduceerde prijzen: Datsun Cherry '80; Honda Civic '80, '81; Honda Prelude '80; Peugeot 305 '79; Mitsubishi Lancer 1600 GSR op gas '80; Mitsubishi Galant 2.3 turbodiesel '81; Renault R5 TL '80; Renault R4/6 geel kent. '82, Citroën 2CV6 '81; Citroën Visa '80, '81; Daihatsu Charade XTE 5 '80; Mirafiori 1600 '80; Opel Rekord 2.0 diversen '80, '81 [illegible] inruilauto's w.o. Volvo 66 DL, Kever, Escort, Ascona, Manta, Granada, Lancia. Verkoop - inruil - apk - financiering - onderhoud Autobedrijf L. Janssen, Bosveldstraat 55, Kerkrade-Bleijerheide, tel. 045-457128. Openingstijden dagelijks van 10 tot 18 uur. 's dinsdags gesloten.

Te k. in st.v.nw. RENAULT Fuego GTS nw. mod. '84 kl. blauwmet. m. uitst. keuringsrapp. d.d. 1-06-87 [illegible]750,–. Inl. 043-211387.

Mooie MAZDA 323 bj. 8-'78, APK tot 6-'88, vr.pr. f 1750,–. Tel. 045-422610.

MORRIS Marina 1.3 S bj. '79, APK '88, f 1350,–. Tel. 045-417122.

VOLVO 340 DL '83, km. 69.000, vr.pr. f 8800,–. Tel. 045-453591.

Te k. Opel KADETT hatchback 12 S, bj. jan. '84 f 13.500,–. Tel. 045-312932.

Te k. Opel KADETT diesel 1600 D bj. okt. '82 f 10.500,–. 045-312932.

Te k. TOYOTA Starlet '78, 92.000 km, i.z.g.st., f 2100,–, all.ser. kopers. Kampstr. 98, Heerlerheide.

Wij betalen f 400,– tot f 20.000,– voor uw auto. Schade of defect. etc. geen bezwaar. Ook sloop. Tel. 045-720200.

Loop-, sloop- en SCHADE-AUTO'S gevr. van f 50,– tot f 15.000,–. Tel. 045-423063.

Te k. VW GOLF, bwj. '77, m. sunroof, apk-gekeurd, vraagpr. f 2250,–, tel. 04490-28302.

Te k. FIAT Sport 1050, apk 100% goedgek. t/m '88, kl. zwart. Te bevr. Willemstr. 93-95, Heerlen.

Te k. MITSUBISHI Colt GLX, 5-drs., i.z.g.st., '81, trekh. + imperial, vraagpr. f 5500,–, tel. 045-312424, na 14.00 uur.

Te k. RENAULT 5 TL, bwj. sept. '78, apk, zeer zuinig, i.z.g.st., vraagpr. f 1750,–, tel. 045-241144, na 13.00 uur.

GOLF, bwj. '77, mooie auto, apk 5-'88, f 1900,–, tel. 045-217861, Mgr. Feronstr. 74, Heerlen.

Te k. FIAT 127 '79, APK tot 5-'88 i.z.g.st. f 1950,–; Veldstr. 30 Brunssum.

Te k. OLDTIMER Ford Taunus 17NP3, bwjr. '64, APK-gek. kl. def. aan motor. 045-725326 na 17 uur.

Liefhebbersauto: Fiat Racing

Zéér speciale auto, supersnel en in perfekte staat van onderhoud type 131 racing Mirafiori bwj. '78. Vaste prijs f 4950,–; Tel. na 19 u. 043-478064.

MAZDA 323 autom. met APK-keur. bwj. '77. Vraagpr. f 1600,–; Rembrandtstr. 25 Heerlen.

Te k. PEUGEOT 504 APK i.z.g.st. Tel. 04499-3398.

Te k. MINI 1100 spec. bj. '78 APK i.z.g.st. Tel. 04499-3398.

Audi 80 CC diesel '85

Audi 100 CC Avant, demo	'87
Audi GL Aut.	'80
Audi 80 LS	'80
VW Santana Royal	'84
VW Jetta Elan, 4-drs.	'83
VW Jetta Export	'81
VW Jetta, 4-drs.,	'84
VW Jetta 1300 C, 2-drs.	'84
VW Derby	'79
VW Polo CL	'82
VW Polo C	'82
VW Polo Oxford	'84
VW Polo Pointer	'85
VW Passat L	'80
VW Passat Diesel	'81
VW Golf CL	'84
VW Golf GL, 4-drs., schuifd.	'84
VW Golf CL	'85
VW Golf	'78 t/m '85
VW Golf GTS 1800	'85
VW Golf 1300 CL 5-drs. demo. met kat.	'87
VW Golf 1800 CL aut. demo. schuifd. met kat.	'87
VW Golf Stayer diesel	'83
BMW 320	'79, '82
BMW 315	'83
Fiat Uno 55 S	'85
Ford Sierra L	'83
Ford Sierra 2 L Ghia	'84
Opel Ascona Diesel GL, div. extra's, 4-drs.	'85
Opel Corsa, 3-drs.	'83 + '84
Opel Kadett	'81 + '84
Peugeot 205 XR	'84
Peugeot 205 XL	'84
Peugeot 305 GLD	'83
Renault 4 TL	'84
Renault 9 GTL	'83
Toyota Corolla GL Liftback	'84
Volvo 343 DL	'84
Volvo 360	'84

Diverse goedkope inruilauto's. Peter Schunckstraat Heerlen. Tel. 045-412641. Geopend ma. t/m vr. van 9.00 tot 18.00 uur, za. van 10.00 tot 17.00 uur. Donderdag koopavond tot 21.00 uur.

Verkoopcentrum **Vencken**

Kadett-aanbieding

Kadett 1.2S LS 3-drs. '85 blauw, 67.000 km vanaf	f 16.800,–
Kadett 1.3S LS 5-drs. '85 Fjord-blauw 58.000 km vanaf	f 16.500,–
Kadett 1.6S LS 3-drs. '85 wit, 57.000 km vanaf	f 18.000,–
Kadett 1.6S LS 3-drs. '85 rood, 45.000 km vanaf	f 17.300,–
Kadett 1.6S LS 5-drs. '85 rood, schuifdak 32.000 km vanaf	f 18.700,–
Kadett 1.6S GL 3-drs. '85 rood, 43.000 km vanaf	f 17.950,–
Kadett 1.3S LS 3-drs. '85 wit, 23.000 km vanaf	f 17.200,–

Smeets Opel
Steegstraat 10 Heer-Maastricht

Te k. DAF 66 bj. '75, apk tot 5-'88 f 1250,–. Tel. 045-216948.

Opel KADETT '84, Opel Kadett 12 Luxe '82; Mazda 323 stationcar '83; Mazda 626 GLX 2.0 coupé '84; Mazda 626 '80; Ford Fiësta 1100 '86; Ford Sierra 16 GL gas '83; Nissan Micra GL '85; Mitsubishi Saporro GSR '81; Audi 80 SC.D '84; Skoda GLS '83; Suzuki Alto '83. Auto Shop Geleen, Op de Vey 47-49, Geleen. Inruil, garantie, financiering, tel. 04494-44944. Tevens alle reparaties.

Te k. Opel KADETT bj. '85 nw. mod., km.st. 39.000. Tel. 04402-73458.

Te k. SUZUKI 500 GT geel, Bekkerswei 14, Valkenburg-Sibbe, 04406-14796, na 20.00 uur.

Te k. GOLF diesel, bwj.'79, prijs f 4500,–. Inruil mog. Treebeekstr. 61, Brunssum, tel. 045-225113.

Te k. VW Kever 1200 bwj. '68 i.z.g.st., APK-gek. t.m. mei 88. Irenestr. 52 Hulsberg 04405-2057.

Te k. HONDA Quintet type '82, km.st. 69.000, sinds 6 mnd. op LPG, uitbouw geen probl. f 7950,–; Tel. 045-443847.

Te k. GOLF LD '79, kl. rood, i.z.g.st. Vraagpr. f 5300,–; Tel. 045-216373.

Te k. NISSAN Sunny 1.5 GL aut., 2-drs. bwj. 4-85 blauwmet. LPG + trekh. + radio f 14.400,–; Tel. 045-223709.

MAZDA 616 automatic wit, APK-gek., bwj. 1975, f 500,–; Tel. 045-721854.

Opel KADETT City bj. '79, zeer mooi, met APK f 3950,–. Inr. mog. St. Martinusstr. 31, Kerkrade-West.

Ford TAUNUS 1.6 L groenmet., bj. '81, LPG, i.z.g.st. Tev. kadett '77 t.e.a.b. (opknap). Wenckebachstr. 2, Schaesberg, dond. + vrijd. na 17.00 uur.

Te k. R5 GTL bwj. eind '80 met APK (6-'88) i.z.g.st. f 2850,–. Corisbergweg 98, Heerlerbaan.

Te k. gevr. VW KEVER loop of sloop. tel. 045-411219.

RENAULT 14 TL bouwjr. '77, APK gekeurd, pr. f 950,–. Tel. 045-750629.

AUDI 80 CD 5 cil. grijsmetal. '82; Citroën CX 2400 GTI wit, lederen bekl., schuifd., '82; Citroën 2 CV 6 Charleston, rood '84; Citroën Acadiane wit '84; Citroën GSA Special blauw met lpg. '81; Citroën GSA Club break, blauw met lpg '81; Citroën GSA wit met schuifdak '81; Citroën C 35 benzine, bestelwagen '83; Chevrolet Citation autom. met lpg '80; Nissan Patrol turbo diesel, grijstmet. '86j; Renault 4 TL wit '81. Inr. garantie. fin. Bovaggarage May Crutzen, Hunsstr. 33 Ubachsberg. Tel. 045-752121.

Auto's hallo, OPGELET. Wij betalen f 300,– tot f 20.000,– voor uw auto, ook sloop. Tel. 045-411572.

AUDI 80 CD 5 cil. benzine 4-drs., grijsmetall. bj. '82. Bovaggarage May Crutzen. Hunsstr. 33 Ubachsberg. Tel. 045-752121.

G.G. AUTO'S biedt aan: Suzuki Alto als nieuw 1984; Suzuki Alto FX 1981; Opel Kadett Hatchback 1984; Opel Kadett City 1979; Ford Fiesta Bravo 1981; Mazda 626 GLX 1985; Honda Civic autom. 1983; Honda Civic 1300 L 1982; Peugeot 205 GE type 1985; Peugeot 305 GR 1981; Volkswagen Jetta diesel 1982; Volvo 66 autom. 1980; Volvo 343 DL 1982; Skoda 120 luxe 1983; Fiat 127 super 5-bak enz. 1983; Ford Escort 1300 1979; Toyota Corolla 1.3 DX 1981; BMW 316 1977. Garantie, inruil en financiering. APK keuring. G.G. Auto's, Heerenweg 286, tel. 224172 (grote weg Heerlen-Brunssum).

Te k. Custom MAZDA 121, bwj.'77, apk tot 6-'88, alu. velgen, sunroof, nw. bekl., spec. paint. Koopje. pr.n.o.t.k., 04494-50398.

Te k. CITROEN Visa Club nw. model '82, wit, mooi en goed f 4350,–; Honda Civic zilvermet. nw. model 11-81, 3-drs. mooie auto f 5250,–; met keuringsrapport. Meidoornstr. 21 Geleen, tel. 04494-47737.

HONDA Civic 1300 de L. '82 f 13.900,–; Honda Civic autom. '82 f 8900,–; Ford Fiesta 1100 CL '86 f 17.250,–; Ford Escort 1100 CL '86 f 14.900,–; Ford Escort 1600 Bravo 5-drs '84 f 14.250,–; Opel Kadett 12S 3-drs. '82 f 10.900,–; Opel Corsa 12S 3-drs. '84 f 13.250,–; Nissan Micra de L. '84 f 10.250,–; Garantie Financ. en Inruil + APK. Autobedrijf P. Veenstra Rotterdamstr. 98 Heerlen. Tel. 045-725806 na 18 uur tel. 312059.

NISSAN Patrol turbo diesel, grijsmet. met blauwe topstriping, wieldrager achterop. km.st. 29.000 grijs kent. bj. '86. 30.00,- excl. btw. Bovaggarage May Crutzen, Hunsstr. 33 Ubachsberg. Tel. 045-752121.

Moet weg weg. omst. VOLVO 343 DLS, 3 L. bwj.'82, km.st. 66.000, nwe. banden, trekh., prijs f [illegible] tel. 04492-1611.

Z. mooie Ford TAUNUS 1.6 GL 4 drs. [illegible] LPG. APK-gek. Tel. [illegible] 272006.

Fleischeuer autom. biedt aan: BMW 525 '81; BMW 515 '82; BMW 323i '81; Nissan 1.5 DX '83; Nissan Sunny 1.7 diesel '83; Mitsubishi Tredia '83; Toyota Corolla 1.3 '81; Honda Civic Luxe '81; Citroën BX 14 '83; Opel Kadett D 1,2 N '80; Opel Kadett 1.3 '82; Opel Corsa 1.2 S TR '83; Fiat 127 1050, 5 versn. 1430 km '86; Renault 5 Parisienne '83 en voor al uw reparatie en onderhoud. Amstenraderweg 81A en -B Hoensbroek.

[illegible]

vakantie voordeelprijzen

TUINMEUBELEN

KETTLER-JARDIN TUINSET
Bestaande uit 4 verstelbare vol-kunststof Kettler Palermo stoelen, een Kettler tafel van 100 cm ∅ en 4 luxe Jardin kussens.
Van 891.- Voor

BARBECUE
Royale barbecue van 57x30 cm. en 55 cm. hoog, uitgevoerd in gietijzer en met kantelbare bak. Van 69.- Voor

extra vakantie voordeel op elke etage!

profiteer nu van deze uiterst lage prijzen!

DAMESKONFEKTIE

(ook verkrijgbaar in Geleen).

MANTEL
In polyester/katoen met blinde sluiting en steekzakken. In de kleuren: beige, grège en marine. Van 239.- Voor

SPORTIEF JACK
In polyester/katoen met blinde sluiting en epauletten. In de kleuren: beige en blauw. Nu

BLAZER
In een katoenen twill kwaliteit. Tweerij-model. Kleuren: wit, zwart en zand. Nu

TWEEDELIG BLOUSON PAKJE
In frisse dessins. Kleuren: wit/blauw en wit/groen.
Nu

UNI ROKKEN
In diverse modellen en kleuren. Geheel gevoerd.
Maten: 38 t/m 48. Nu en

BLOUSON BLOUSES
In uni en frisse bloemdessins. Kwaliteit polyester/katoen. Maten: 38 t/m 46. Nu

BERMUDA
Met bandplooien en omslag. In de kleuren wit, zwart en geel.
Maten: 36 t/m 44. Nu

HERENKONFEKTIE

REGENJASSEN
In trench-coat en éénrij-modellen. Met kleine schoonheidsfoutjes. Van 239.- Voor

JACKS
Diverse zomerse kwaliteiten.
Sportieve modellen. Van 198.- Voor

PANTALONS
Zomerpantalons in wol/trevira en katoenen kwaliteiten. Van 98.- en 129.- Voor

PULLOVERS
In aktuele modekleuren. Vanaf

KINDERKONFEKTIE

"SPETTER" JOGGINGPAK
In cyclaam en blauw. Met rubberprint in kontrastkleuren.
Maten 116 t/m 176. Nu

"SPETTER" UNI POLO
In 10 zomerkleuren. Maten 92 t/m 128.
Van 17.50 Voor

Maten 140 t/m 176. Van 19.95 Voor

JONGENS SHORT
In diverse ruitdessins.
Maten 128 t/m 140. Nu

Maten 152 t/m 176. Nu

SCHOENEN

SPORTIEVE DAMESSCHOEN
met vetersluiting en perforatie.
Kleuren: beige, zwart, wit en blauw.
Maten 36½ t/m 40. Van 119.95 Voor

SPORTIEVE HERENSCHOEN
met soepele rubber zool. Kleuren: grijs, beige en blauw. Maten 40 t/m 45.
Van 109.95 Voor

PRÉNATAL

KUBUS KINDERSTOEL.
Te gebruiken als hoge kinderstoel of als speeltafeltje en stoeltje.
In blank of bruin. Nu

In wit. Nu

Bijpassend kussen. Nu

VEILIGE AUTOSTOEL
Verstelbaar in 4 standen. Nu

WEEKEND BEDJE
Opvouwbaar, dus gemakkelijk mee te nemen. In diverse kleuren.
Inclusief matras. Nu

HUISHOUDTEXTIEL

BADMODE
Van Luigi Carelli in 4 pastelkleuren: mint, rose, bleu en geel.
Te kombineren met Luigi Carelli badmatten.

BADDOEK 50x100 cm. Van 14.95 Voor

WASHAND Van 2.75 Voor

GASTENDOEKJE Van 5.95 Voor

BADLAKEN 80x150 cm. Van 27.95 Voor

TUMBLE TWIST BADMATTEN in 100% katoen.
Te kombineren met de baddoeken.

BADMAT 55x90 cm. Van 54.95 Voor

EXTRA GROTE BADMAT
70x140 cm. Van 99.95 Voor

TOILETMAT 55x55 cm. Van 34.95 Voor

KEUKENSETS in diverse dessins.
Keukendoek 50x50 cm. Van 6.95 Voor

Theedoek 65x65 cm. Van 7.95 Voor

WITTE LAKENS EN SLOPEN
in 100% katoen.

150x250 cm. Van 27,95 Voor

180x250 cm. Van 32.50 Voor

200x265 cm. Van 39,95 Voor

SLOPEN
60x70 cm. Van 10.95 Voor

LEDERWAREN

KOFFERS
Met trekhaak, wielen en metalen frame.
In de kleur grijs.
75 cm. Van 103,- Voor

70 cm. Van 100.- Voor

65 cm. Van 97.- Voor

SKAI STADSTASSEN
In wit, zwart, beige, kobalt en donkerblauw. Van 38.50 Voor

BADTAS
In wit, zwart, kobalt, grijs en donkerblauw. Van 24.50 Voor

LINNEN SCHOUDERTAS
In de kleuren wit, zwart, kobalt en donkerblauw. Van 22.50 Voor

SPORT

"MC KINLEY" LADDERRUGZAK
Inhoud 65 liter. Gewicht 1700 gram.
Kleur marine/rood.
Nu

"POLYDAUN" SLAAPZAK
In streepdessin. Afmeting 150x190 cm.

Nu

"MC KINLEY" LUCHTMATRAS
In marine/rood. 1 persoons 193x72 cm.

Nu

JOGGINGPAK
In geel, mint en turquoise.
Maten S t/m XL. Van 95.- Voor

Schunck voordeel

kwaliteit wint altijd! • promenade heerlen

Limburgs agblad voor ostelijk uidlimburg

Donderdag 4 juni 1987 ● Pagina 17

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD, VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDAKTEUR: RON BROWN. CHEF-EDITIEREDAKTIE: WIM DRAGSTRA. HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HE HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 215, TEL. 045-218555; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719.



Zwembad

● *We willen niet vervelend worden, maar we gaan het weer toch echt niet doodzwijgen. We geloven zelfs dat de weersgesteldheid het meest besproken onderwerp van de dag is. Misschien kunt u uzelf er wel op betrappen. Het slechte weer van de afgelopen tijden bezorgt de mensen van het zwembad De Zeekoele in Brunssum grijze haren. Steeds weer werd de opening van het bad uitgesteld. De Goden verzocht, kaarsen opgestoken, niets mocht baten, en dat terwijl het bad dit jaar het 25-jarig bestaan viert. Maar zo heeft men ons medegedeeld, ijs en weder dienende gaat het zwembad komende zaterdag open. We hopen het beste, en niet alleen voor de Zeekoele.*

Eerlijk

● *Eerlijk duurt het langst. Soms wel vijf maanden, zo bleek dezer dagen ergens in een niet nader bij naam te noemen gemeente. De niet bepaald onbekende Sjeng toog per bromfiets richting kapper. Voordat hij, helemaal bijgeknipt, zijn voertuig besteeg, constateerde hij dat de bromfietstas met onder meer een regenjas er in, verdwenen was. Overtuigd van het feit dat in zijn woonplaatsje alleen maar eerlijke mensen wonen en de tas dus te zijner tijd ten burele van de plaatselijke politie zou opduiken, deed hij aangifte. Na het verstrekken van wat meer informatie over de tas, kleur, inhoud etcetera mocht hij ogenblikkelijk zijn eigendom in ontvangst nemen. Overigens samen met de mededeling van de dienstdoende dienaar van Hermandad dat de tas al vijf maanden op het politiebureau op hem wachtte. „Ik heb ze gewoon niet eerder gemist", bekende Sjeng eerlijk. Waarbij als excuus mag gelden dat de verwoede wandelaar slechts hoogstzelden van zijn brommer gebruik maakt.*

Tuin

● *Onze man van Palemig is boos en terecht. Hij heeft een nieuw tuinbankje gekocht, een nieuw tuintafeltje, drie nieuwe tuinstoeltjes, een tafelkleedje voor op dat tuintafeltje, leuke bloemenbakjes voor in de tuin en .... hij heeft er nog geen gebruik van kunnen maken. Gistermorgen vond hij het zo jammer dat hij al dat materiaal maar in de schuur had staan, dat hij het hele zaakje op de slaapkamer heeft gezet en daar maar een zomerhoekje heeft ingericht. „Leuk voor 't ontbijt' zegt hij, maar hij zou het leuker vinden als hij buiten kon zitten.*

Buik

● *Hij had zijn regenjas aan de kapstok gehangen en kwam aan de bar staan. Schoenen en sokken nat, broekspijpen ook. „Een jonge graag, daar word je warm van", zei hij en meteen draaide hij zich om in onze richting. Hij moest wat kwijt dat zag je. „Meneer", daar kwam het, „ik kreeg afgelopen weekeinde enkele akelige opmerkingen over mijn buik. Inderdaad krijg ik, of liever gezegd heb ik, een buikje. Te weinig lichaamsbeweging je kent dat wel. Nou dacht ik maandag, ik ga minder eten. Dat kon die dag niet want ik had een zakenlunch met een relatie en 's avonds had mijn vrouw uitstekend gekookt. Maar gisteren (dinsdag - red.) dacht ik, ik eet minder. Ik heb twee boterhammen gegeten bij het ontbijt. De lunch was zeer sober, slechts soep wat zalm en asperges en een glas witte wijn. In de vroege avond moest ik naar een verjaardag en daar at ik een stukje vla en dronk ik een kop koffie. Daarna heb ik niets meer gegeten. Helemaal niets meer. Ik lag om half twaalf in bed en... ik kon niet slapen. Tot half zes heb ik wakker gelegen, toen ben ik naar beneden gegaan en heb een boterham met kaas gemaakt, heb een puddinkje gegeten, een koude kippepoot opgesnoept en daarna nog enkele plakken ham. Een glas appelsap erbij en toen ik daarna naar bed ging heb ik tenminste nog een paar uurtjes kunnen slapen. Ik weet niet wat ik moet doen aan die buik, maar minder eten gaat gepaard met slapeloosheid daar stop ik dus weer mee. Ik denk dat ik maar ga joggen."*

Koud en nat

HEERLEN – Feitelijk is het de tijd van het jaar om uitgebreid – tot in de uren der duisternis – op het terras te zitten. Maar.... dat is niet het geval. Hoewel de terrassen, zoals hier aan de Akerstraat in Heerlen, wel buiten staan, trotseert slechts een enkele het koude en natte weer om in de buitenlucht een kop koffie of een borreltje te nuttigen.

Over het algemeen worden die drankjes deze dagen binnen genuttigd om een beetje warm te worden en dan het liefst bij een brandende kachel of haardvuur. We schrijven begin juni 1987.......



● *Slechts een enkeling waagt zich in dit weer op het terras.* Foto: Wim Küsters).

Woningvereniging Brunssum verdient aan actie van LOS

Bewonersgroep niet eens met opknapbeurt woningen

BRUNSSUM – Bewoners van tachtig woningen in de Brunssumse wijk Op gen Haan (Poorterstraat en Schepenstraat) hebben een conflict met de Woningvereniging Brunssum omtrent een opknapbeurt van de in 1960 gebouwde woningen. Het gaat met name om een groot aantal woningen waarin reeds in het verleden centrale verwarming is aangelegd. Die mensen hebben ooit reeds een huurverhoging vanwege die cv gekregen. Nu wordt die verhoging gewoon meegerekend in de nieuw te bepalen huur van de woningen na het groot onderhoud en dat vindt een merendeel van de bewoners onterecht.

De bewoners, 64 van de in totaal tachtig, hebben het Landelijk Ombudsteam Stadsvernieuwing (LOS) ingeschakeld. Leon Leenmans, consulent Zuid-Limburg van het LOS helpt nu de bewonersgroep bij het behartigen van hun zaken. Dat doet ook het WEB in de persoon van Marij Erken.

In september 1986 kregen de bewoners van genoemde woningen bericht dat groot onderhoud aan de woningen gepleegd zou worden en dat nader bericht zou volgen. Vlak voor de kerst kregen ze de plannen met het bericht, dat begin januari 1987 begonnen zou worden en dat er een huurverhoging kwam van 143 gulden. Het hele plan kwam echter tot stand zonder inspraak van de bewoners. Weliswaar sprak de woningvereniging met de wijkcommissie voor Brunssum-Noord A, maar daarin zitten geen mensen uit genoemde straten. „Wij wisten dus nergens van, we werden overal buitengehouden", aldus W. Janssens van de bewonersgroep.

Uitstel

Het LOS wist te bewerkstelligen hoewel het hele plan al rond was (door provincie en gemeenteraad Brunssum goedgekeurd) dat het hele zaakje uitgesteld werd en opnieuw bekeken. „Dat is nu gebeurd en dank zij die interventie van ons valt dit project nu onder gunstigere subsidieregelingen van de Rijksoverheid die per 1 januari van kracht zijn geworden. Zodoende de verdient de Woningvereniging ongeveer 220.000 gulden." Aldus Leon Leenmans van het LOS.

Het is zonder meer frustrerend voor het LOS dat door zijn interventie de Woningvereniging rijker wordt. „Daarom willen we ook dat de woningvereniging een huurprijscorrectie toepast op de cv's die in het verleden zijn aangelegd, zodat alle mensen gelijk behandeld worden. Zoals het er nu uitziet gaan de mensen die al een cv en een douche hebben straks rond de 410 gulden huur betalen en die waar nog niets gedaan is, maar waarvan de woning nu ook dezelfde voorzieningen krijgen, 370 gulden. Die ongelijkheid willen we wegnemen en dat kan als de woningvereniging die reductie toepast. Dat kost hen geen cent en levert voor de meeste bewoners een huurverlaging op," aldus Leenmans.

Of het bestuur van de Woningvereniging Brunssum daartoe bereid is zal duidelijk worden in een gesprek dat de Bewonersgroep en het bestuur de volgende week zullen hebben.

Wethouder ontkent misleiding

LANDGRAAF – Wethouder Wiel Heinrichs van Landgraaf ontkent ten stelligste dat de gemeente Landgraaf het veld aan Op de Heugden in Schaesberg bestemd heeft als terrein voor een verpleegafdeling bij verzorgingstehuis De Dormig. Dit wordt door ir. Wiel Ringens, die betrokken was bij de opstelling van de plannen, bevestigd: de verpleegafdeling is volgens het Landgraafse statenlid aan de achterkant van De Dormig gepland.

Daarmee is ook duidelijk dat Landgraaf het Eijkhagencollege niet heeft misleid met het aanbod om in ruil voor grondverlies door de geplande aanleg van de Dormansbergweg, sportvelden aan te leggen op het bedoelde terrein aan Op de Heugden. Dit werd door de school vermoed na een publicatie in het LD, gebaseerd op gegevens van de gemeente, dat de verpleegafdeling juist op dat terrein was gepland.

Auto tegen boom

SUSTEREN – Vermoedelijk vanwege te hoge snelheid is gistermorgen om kwart voor zeven een Maaseikenaar op de Maaseikerweg onder Roosteren tegen een boom geknald. De automobilist raakte daarbij zwaar gewond en moest met een eveneens gewonde inzittende naar het ziekenhuis van Maaseik worden overgebracht.

De zwaar beschadigde wagen moest door het Sittardse bergingsbedrijf Roeks worden afgesleept.



● *Scène uit 'Frau sein oder die Angst vor Gefühle' van Ruthie Forberg*

Band tussen Duitsland en Israël verstevigen

Akens jazzballet komt in Heerlen

HEERLEN – 'Schei Olamot' is Hebreeuws voor 'twee werelden', maar het is tevens de naam van een jazzballetgroep uit Aken. Dit gezelschap van zes meisjes en twee jongens in de leeftijd van 17 tot 23 jaar presenteert volgende week woensdag om 20.00 uur in de Heerlense Stadsschouwburg het programma 'Frau sein oder die Angst vor Gefühle'.

De choreografie van deze balletuitvoering is van Ruthie Forberg, de dochter van Batia Hufschlag, leidster van de Akense balletschool 'Battia', van waaruit zich de balletgroep 'Schei Olamot' heeft gevormd. 'Twee werelden' staat in dit verband voor Aken, de stad waarin zij opgroeide, en Israël, het geboorteland van haar moeder. De groep wil een bemiddelaar zijn tussen de mensen en de culturen van beide landen en probeert het wederzijds begrip voor elkaars doen en laten te bevorderen. Dit onder meer door de uitwisseling van dansstudenten via stipendia tussen Aken en Tel Aviv. Bovendien gaat 'Schei Olamot' in augustus op tournee door Israël.

Op muziek van Art of Noise (Moment in love) en Alan Parsons Project heeft Ruthie Forberg een dansproductie samengesteld, waarin 'de expressie van gevoelens van een vrouw, haar angsten en verlangens' centraal staan. Zij probeert door middel van dit jazzballet het menselijk streven naar liefde en erkenning, maar ook de angst voor teleurstelling en afhankelijkheid te visualiseren. Gezien de lovende kritieken in de Duitse kranten is zij daar voortreffelijk in geslaagd.

Op aantal plaatsen in Kerkrade opgehangen

Moeder zoekt ontvoerde baby via affiches

KERKRADE – Een elf maanden oude baby uit het bij Gemmenich gelegen Hauset is drie maanden geleden door zijn vader ontvoerd. Sindsdien is van het kind en van de vader niets meer vernomen.

Dat is gisteren voor het eerst in de openbaarheid gekomen doordat de moeder van de ontvoerde Christoph Kisselat affiches heeft laten maken die zij op verschillende plekken in onder andere Kerkrade heeft opgehangen of heeft laten ophangen.

Volgens een woordvoerder van politie van het Belgische Rairen waartoe het dorp Hauset behoort gaat het om een serieuze zaak. Drie maanden geleden is er aangifte gedaan. Volgens de woordvoerder zijn de politiekorpsen uit de grensstreken van Duitsland, België en Nederland over de ontvoering ingelicht en wordt er aan de zaak gewerkt.

Beloning

De elf maanden oude Christoph, die evenals zijn vader op het affiche staat afgebeeld, zou door zijn vader zijn gekidnapt toen deze een bezoek bracht aan het kind. De ouders zijn gescheiden. Samen met het kind is hij toen verdwenen en sindsdien zijn beiden spoorloos. De moeder looft een beloning uit aan iedereen die iets kan vertellen over de verblijfplaats van de man die regelmatig in de grensstreek zou verblijven. De woordvoerder van politie wist gisteren niet dat de affiches waren verspreid, maar zei wel dat dit particulier initiatief er misschien toe kan bijdragen dat de baby wordt teruggevonden en de man aangehouden.

Op het affiche staat een telefoonnummer vermeld, bedoeld voor hen die informatie over de man en de baby hebben en die kwijt willen. Het is het telefoonnummer van de oma van Christoph. Zij wilde gisteren alleen kwijt dat haar dochter nog steeds op zoek is naar haar zoontje en dat enkele tips tot nu toe tot niets geleid hebben.

Man lag dagen dood in huis

HEERLEN - Na tips van buurtbewoners heeft de Heerlense politie gisterenmiddag in een woning aan de Joost van den Vondelstraat het lichaam gevonden van een man die al enkele dagen geleden op natuurlijke wijze om het leven is gekomen. De geesteszieke broer van de overledene had niemand iets verteld. Hij is inmiddels opgenomen in een psychiatrisch ziekenhuis. Volgens de politie was het tweetal al langer een probleemgeval in de wijk. De huishouding zou totaal verwaarloosd zijn.

Uit Brunssumse vijver

Zwanen gestolen

BRUNSSUM - In de nacht van dinsdag op woensdag hebben onverlaten drie witte knobbelzwaantjes van een week of drie oud gestolen uit de vijver aan het Lindeplein in Brunssum. Het waren de enige zwanejonkies die er rondzwommen. Volgens een politiewoordvoerder hebben de zwaantjes alleen een overlevingskans in een grote vijver en dan nog moeten ze zeer specifiek voedsel krijgen.

Blokkade voor basis Geilenkirchen

GEILENKIRCHEN – Vrijdagmorgen vanaf half twaalf blokkeren de fractieleden van de Groenen in de Duitse Bondsdag en enkele tientallen sympatisanten de luchtmachtbasis Geilenkirchen/Niederheit waar 36 van de 72 Pershing 1A-raketten staan opgesteld. Dat heeft een woordvoerder van de Groenen gisteren meegedeeld. De blokkade zal duren tot ongeveer vijf uur 's middags. De basis ligt enkele kilometers verwijderd van de Nederlandse grens, in de buurt van Onderbanken.

De Duitse regering wil de 72 Westduitse Pershing 1A-raketten behouden en dus niet in de zogenoemde dubbele nul-optie betrekken die Bonn voorstelt. De Sowjetunie wijst deze eis af.

Volgens Moskou moeten de Pershing 1A-raketten samen verdwijnen met alle andere kernraketten met een bereik van 500 tot 5000 kilometer, aangezien de kernkoppen voor de Pershing 1A-raketten onder controle van de VS vallen.

DANKBETUIGING

Voor de vele felicitaties, cadeaus en bloemen, ontvangen bij gelegenheid van ons 40-jarig huwelijksfeest zeggen wij ook namens onze kinderen en kleinkinderen hartelijk dank.

Piet en Betsie Velraeds-Niessen

Een speciaal woord van dank aan familie, vrienden, buren, kennissen en aan het Brunssums Mannenkoor voor het opluisteren van de kerkdienst in de kapel van de Zusters Franciscanessen.

Brunssum,
Past. Savelbergstraat 31



Na een werkzaam en liefdevol leven voor het gezin, dat alles voor hem betekende, geven wij met droefheid kennis dat toch nog onverwacht van ons is heengegaan, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Wim Guillaume

echtgenoot van

Mia Verkoelen

Hij overleed in de leeftijd van 72 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken.
Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Heerlerheide: Mia Guillaume-Verkoelen
Palemig: Iny Wijnen-Guillaume
Jan Wijnen
Sandra en Maarten
Maastricht: Martin Guillaume
Ria Guillaume-Moers
Josepha
Familie Guillaume
Familie Verkoelen

6413 EA Heerlen, 3 juni 1987
Kampstraat 47

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 6 juni as. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Cornelius te Heerlerheide, waarna aansluitend de begrafenis op de begraafplaats aan de Kampstraat.
Bijeenkomst in de kerk: Geen kondoleren.
Wim wordt bijzonder herdacht in het rozenkransgebed op vrijdag 5 juni as. om 18.45 uur, aansluitend avondmis, in voornoemde parochiekerk.
Gelegenheid tot afscheid nemen in de rouwkapel van de verpleegkliniek te Heerlen, dagelijks van 15.00-16.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.



Groot is de leegte die hij achterlaat,
Mooi zijn de herinneringen die blijven.

Met diepe droefheid geven wij kennis dat, na een werkzaam leven, dat werd getekend door oprechte levensvreugde, goedheid, eenvoud en hulpvaardigheid, heden geheel onverwacht van ons is heengegaan, mijn dierbare man, onze lieve vader, zoon en schoonzoon, broer, zwager, oom en neef

Johan van Nunen

echtgenoot van

Marlies Vleugels

Hij was 36 jaar.

Heerlen: Marlies van Nunen-Vleugels
Bianca
Susanna
Familie van Nunen
Familie Vleugels

6413 PM Heerlen, 3 juni 1987
Beukstraat 17

De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden op zaterdag 6 juni om 11.30 uur in de parochiekerk St. Jozef te Hoensbroek-Passart, waarna de crematieplechtigheid om 13.00 uur zal plaatsvinden in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.
Samenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.
Johan zal bijzonder worden herdacht in de avondmis van vrijdag om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Donderdag en vrijdag van 18.00 tot 19.00 uur is er gelegenheid tot afscheidnemen van Johan in het uitvaartcentrum DELA, Grasbroekerweg 20 in Heerlen.
Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze aankondiging als zodanig beschouwen.



Daar het ons onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven die wij mochten ontvangen bij de begrafenis van mijn man, onze vader en opa

Bas Littel

betuigen wij onze oprechte dank.
Speciale dank zeggen wij toe aan dhr. Hoogervorst, pastoor Bongarts en de buurtbewoners.

Mevrouw B. Thelen
kinderen en kleinkinderen

Brunssum, juni 1987

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 7 juni 1987 om 11.15 uur in de Fatimakerk te Brunssum.



Hand in hand zijn wij gegaan
tot aan de drempel.
Moegestreden,
maar omringd door onze liefde,
ben je moedig en dapper
van ons heengegaan.

Dankbaar voor wat zij voor ons heeft betekend, geven wij met droefheid kennis dat, na voorzien te zijn van de h. sacramenten der zieken nog vrij plotseling van ons is heengegaan, mijn lieve echtgenote, onze goede moeder, schoonmoeder, zuster, schoondochter, schoonzuster, tante en nicht

Finy Savelberg

echtgenote van

Sjef Lenoir

* 29-9-1939 † 2-6-1987

De diepbedroefde familie:
Sjef Lenoir
Michel en Marleen
Rob

6281 BH Mechelen, 2 juni 1987
Burg. Pappersweg 9

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op zaterdag 6 juni 1987 om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Johannes de Doper te Mechelen-Wittem.
Vrijdagavond om 19.00 uur wordt voor de zielerust van de overledene een h. mis opgedragen in de parochiekerk.
Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.
De overledene is opgebaard in het mortuarium Sjalom, Hilleshagerweg 11, Mechelen-Wittem. Bezoekuren van 11.00 tot 12.00 uur en van 17.00 tot 19.00 uur.
Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Met grote verslagenheid ontvingen wij het overlijdensbericht van onze zeer gewaardeerde collega

Finy Lenoir

Haar belangstelling in onze zaak en haar nimmer aflatende inzet voor ons bedrijf zullen steeds in onze gedachten voortleven.

Dankbaar zijn wij voor het vele dat zij voor ons betekend heeft.

Wij wensen Sjef en de kinderen alle sterkte toe.

Fam. G. Vaessen-Bloemen
en medewerkers
hotel-restaurant
„Gerardushoeve", Epen

---

†

Tot onze grote droefheid en dankbaar voor hetgeen hij voor ons heeft betekend, delen wij u mede dat heden, na een moedig en waardig gedragen lijden, van ons is heengegaan, onze goede broer, zwager oom en neef

Lou Starmans

op de leeftijd van 65 jaar.

In dankbare herinnering:
Weustenrade: Giel en Zus Heijnen-Starmans
Klimmen: Ger en Elly Starmans-Heijens
Klimmen: Piet Starmans
Klimmen: Jan en Corry Starmans-Noven
Voerendaal: Harry en Jose Senden-Starmans
de neven en nichten

3 juni 1987
Luiperbeekstraat 11
6343 PT Weustenrade

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op zaterdag om 9.30 uur in de Christus-Koningkerk te Hoensbroek-Zuid, gevolgd door de crematie te Heerlen-Imstenrade.
Bijeenkomst in de kerk. Er is geen condoleren.
Vrijdag om 19.00 uur in de kapel te Weustenrade, rozenkransgebed voor zijn zielerust.
Lou is opgebaard in een der rouwkamers van de Universele, Hoofdstraat 100, Hoensbroek; gelegenheid tot afscheid nemen dagelijks van 14.00 tot 15.00 uur en van 19.00 tot 20.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Met grote verslagenheid ontvingen wij het bericht van het plotseling overlijden van ons stuurslid

Louis Starmans

Dankbaar zien wij terug voor alle werkzaamheden die hij voor onze vereniging heeft verricht.

Bestuur en leden
voetbalvereniging R.K.V.V. Troja

Weustenrade, 3 juni 1987

Met grote verslagenheid en toch ook onverwacht, namen wij vandaag afscheid van

Ome Lou

Wij zullen je missen.

Annemie en Wim
Frank en Ingrid
Huub en Diana
Loek

In plaats van kaarten

Dankbetuiging

Het is ons onmogelijk iedereen persoonlijk te bedanken voor de bloemen, h. missen en troostrijke woorden en brieven, die blijk gaven van uw medeleven bij het overlijden en de crematie van mijn lieve man, onze vader, schoonvader, opa en overgrootvader

Antoon Wetzels

Langs deze weg betuigen wij onze dank.
Een speciaal woord van dank aan het personeel van de Lückerheidekliniek voor de goede verzorging tijdens zijn verblijf op de afd. Specht en Merel.

Mevr. J. Wetzels-Vermeulen
Kinderen, kleinkinderen en achterkleinkinderen

Kerkrade, juni 1987

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 6 juni as. om 19.00 uur in de parochiekerk St.-Martinus te Spekholzerheide.



God heeft ons geen gemakkelijke reis beloofd,
maar wel een behouden thuiskomst.

Dankbaar voor alles wat hij voor ons heeft betekend, geven wij met droefheid kennis dat heden van ons is heengegaan, mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Frits Lardinois

echtgenoot van

Leny Piek

Voorzien van de h.h. sacramenten, overleed hij in de leeftijd van 65 jaar.

Brunssum: Leny Lardinois-Piek
Hulsberg: Pierre-Paul Lardinois
Tonnie Lardinois-Noteborn
Mariëlle, Norbert
Heerlen: Jeannine Bruls-Lardinois
Jan Bruls
Brunssum: Yvonne Lardinois
Heerlen: Jeanny Klinkers-Lardinois
Familie Lardinois
Familie Piek

6441 AS Brunssum, 3 juni 1987
Ir. Op de Kampstraat 41

De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden op zaterdag 6 juni om 12.00 uur in de parochiekerk H. Cornelius in Heerlerheide, waarna de crematieplechtigheid om 13.30 uur zal plaatsvinden in het crematorium in Heerlen, Imstenraderweg 10.
Voor vervoer per bus is gezorgd.
Samenkomst in de kerk.
Overtuigd zijnde van uw medeleven, is er geen condoleren.
Rozenkransgebed vrijdag om 18.45 uur, waarna om 19.00 uur de avondmis zal worden gelezen, mede tot intentie van de overledene, in voornoemde kerk.
De dierbare overledene is opgebaard in het uitvaartcentrum DELA in Heerlen, Grasbroekerweg 20. Gelegenheid tot afscheidnemen, donderdag en vrijdag van 18.00 tot 19.00 uur.
Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze aankondiging als zodanig beschouwen.

Wij bedanken u allen voor de hartelijke condoléances, bloemen, h. missen en begeleiding naar de laatste rustplaats van mijn lieve vrouw

Herta Mengelers

geb. Fritsche

F.J. Mengelers en familie

5106 Roetgen-Rott, Lambertzweg 6
juni 1987

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 21 juni a.s. om 9.30 uur in de parochiekerk St. Antonius, Rott.

Dankbetuiging

Uw medeleven, bloemen, h.missen, condoléances en aanwezigheid bij de uitvaartdienst en crematie van mijn dierbare man, onze goede en zeer zorgzame vader, schoonvader en lieve opa

Sjef Janssen

hebben wij zeer gewaardeerd. Wij bedanken u daarvoor oprecht. Onze bijzondere dank aan familie, kennissen en buren.

Gretha Janssen-Hermans
Kinderen en kleinkinderen

Brunssum, juni 1987
Kloosterstraat 25, 6441 CL

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 6 juni as. om 19.00 uur in de St. Gregoriuskerk te Brunssum.

Op 5 juni is het al weer een jaar geleden dat wij afscheid moesten nemen van mijn man, onze vader en opa

Peter Smeets

Wij nodigen u uit tot het bijwonen van de plechtige eerste jaardienst welke zal worden gehouden op zaterdag 6 juni om 19.00 uur in de St. Jozefparochie te Waubach.

Mevrouw A. Smeets-Eppels
kinderen en kleinkinderen

Daar het onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken voor de hartelijke condoléances, bloemen, h. missen en begeleiding naar de laatste rustplaats van mijn lieve man, onze vader en schoonvader

Pierre Meulenberg

betuigen wij u hierbij onze oprechte dank.

B. Meulenberg-Feijts
en kinderen

Oirsbeek, juni 1987

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 6 juni om 19.00 uur in de kerk van de H. Lambertus te Oirsbeek.

OVERLEDEN

† **Maria Goessens**, oud 82 jaar, echtgenote van Nic Laboye, Heer-Maastricht, Dorpstraat 18. De eucharistieviering zal worden gehouden vrijdag 5 juni om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Petrusbanden te Heer. Er is geen condoleren.

† **Daniel Huurman**, weduwnaar van Emilina Diris. Maastricht, Tiberstraat 91. De rouwdienst zal worden gehouden heden, donderdag 4 juni, om 19.00 uur in de aula van het uitvaartcentrum van Dela, Symphoniesingel 40, Maastricht. Er is geen condoleren.

† **Lisa Moers**, oud 72 jaar, echtgenote van Huub Dassen. Maastricht, Pres. Rooseveltlaan 195C. De uitvaartdienst zal plaatsvinden heden, donderdag 4 juni, om 10.30 uur in de parochiekerk van Onze Lieve Vrouw van Lourdes te W.V.V.-Maastricht. Er is geen condoleren.

† **Anna Hendrix**, oud 72 jaar, echtgenote van Hubertus Beckers. Maastricht, St. Teunisstraat 47a. De uitvaartdienst zal plaatshebben heden, donderdag 4 juni, om 11.30 uur in de parochiekerk van St. Matthias (Boschstraat) Maastricht. Er is geen condoleren.

† **Laurens van der Plank**, oud 80 jaar, echtgenoot van Leonie Thijs. Amby-Maastricht, Ambyerstraat Zuid 35. De uitvaartdienst en crematie hebben in besloten familiekring plaatsgevonden.

† **Frans Hovens**, oud 67 jaar, echtgenoot van Lies Heijnen. Amby-Maastricht, Rembrandtstraat 5. De eucharistieviering zal worden gehouden heden, donderdag 4 juni, om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Walburgis te Amby. Er is geen condoleren.

† **Maria Claessens**, oud 91 jaar, weduwe van Reinier Hameleers. Heugem-Maastricht, Oosterweertlaan 61a. De eucharistieviering zal worden gehouden heden, donderdag 4 juni, om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Michael te Heugem. Er is geen condoleren.

† **John Castermans**, oud 47 jaar, echtgenoot van Truus Rompelberg. Maastricht, Arkebusruwe 27. De uitvaartdienst zal plaatshebben vrijdag 5 juni om 11.00 uur in de parochiekerk van de Vier Evangelisten te Malberg-Maastricht. Er is geen condoleren.

---

†

In dankbare herinnering aan wat hij voor ons is geweest, geven wij met droefheid kennis dat heden na een geduldig gedragen lijden, van ons is heengegaan, voorzien van het h. sacrament der zieken, in de leeftijd van 71 jaar, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Math Cremers

weduwnaar van

Maria Helena Keulen

Munstergeleen: Hub Cremers
Joke Schuivens
Marc, Miriam
Marcel
Munstergeleen: Piet Cremers
Munstergeleen: Har Cremers
Munstergeleen: Math Cremers
Munstergeleen: Jan Cremers
Karin Cremers-Arnoldussen
Familie Cremers
Familie Keulen

6151 AW Munstergeleen, 3 juni 1987
Bernhardstraat 14

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op zaterdag 6 juni a.s. om 10.30 uur in de kerk van de H. Pancratius te Munstergeleen.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 10.10 uur.
De dierbare overledene zal bijzonder worden herdacht tijdens de avondmis van vrijdag a.s. om 19.00 uur in bovengenoemde parochiekerk.
Gelegenheid tot afscheidnemen in het mortuarium van het ziekenhuis te Sittard, dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Na gedurende 12 jaar een liefdevolle verzorging te hebben ontvangen in de Lückerheidekliniek te Kerkrade, is heden zacht en kalm ontslapen

Bertien de la Haye

geboren te Gulpen op 10 april 1896
overleden te Kerkrade op 3 juni 1987

Namens de familie de la Haye
J. van Leerzem, curator

Kerkrade, 3 juni 1987
Corr.adres: Lemmensstraat 10, 6373 BN Landgraaf

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op zaterdag 6 juni as. om 11.00 uur in de kapel van de Lückerheidekliniek te Kerkrade, waarna aansluitend de crematie in alle stilte zal plaatsvinden.

---

†

Na een werkzaam en liefdevol leven voor het gezin, dat alles voor haar betekende, geven wij met droefheid kennis dat onverwacht van ons is heengegaan, onze lieve moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Hubertina van Hoesel

weduwe van

Wilhelm Overmann

levensgezellin van

Gerard Jozef Roemkens

Zij overleed in de leeftijd van 79 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken.
Wij bevelen haar in uw gebed aan.

Puth: A.E. Westra-Overmann
S. Westra
Elsloo: L. Overmann
L. Overmann-Vaessen
En al haar klein- en achterkleinkinderen
Familie van Hoesel
Familie Overmann
Familie Roemkens

6463 XX Kerkrade, 2 juni 1987
Hoog Anstel 1, kamer 121

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 6 juni as. om 10.00 uur in de kapel van Hoog Anstel, waarna aansluitend de begrafenis op de algemene begraafplaats te Sittard.
Bijeenkomst in de kapel. Geen condoleren.
Moeder wordt bijzonder herdacht in de avondmis op vrijdag 5 juni as. om 19.00 uur in voornoemde kapel.
Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur in het mortuarium van de Lückerheidekliniek te Chevremont-Kerkrade.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Bedroefd, doch dankbaar voor wat hij voor ons is geweest, geven wij u kennis dat, voorzien van de h.h. sacramenten der zieken, na een liefdevolle verzorging in bejaardenhuis Oosterbeemd, op de leeftijd van 96 jaar, is overleden, onze dierbare vader, schoonvader, lieve opa en overgrootvader, broer, schoonbroer, oom en neef

Durk de Jong

echtgenoot van wijlen

Helena Steevens

De bedroefde familie:
Urebeek: M. Bongarts-de Jong
G. Bongarts
Nuth: J. de Jong
T. de Jong-Wolfs
Valkenburg a/d Geul: R. Hendriks-de Jong
L. Janssen
en al zijn kleinkinderen en achterkleinkinderen
Familie de Jong
Familie Steevens

Valkenburg a/d Geul, 3 juni 1987
Bejaardenhuis Oosterbeemd
Corr.adres: Oosterweg 20,
6301 PX Valkenburg a/d Geul

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben zaterdag 6 juni as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de O.L. Vrouw ten Hemelopneming, Bijstand te Valkenburg a/d Geul.
Geen condoleren.
Voor de zielerust van de overledene zal er vrijdag 5 juni om 19.00 uur de avondwake worden gehouden in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in mortuarium Smeets, Spoorlaan 29, Valkenburg a/d Geul; bezoek dagelijks van 18 tot 19 uur.

---

†

Diep bedroefd, maar dankbaar voor de liefdevolle zorg waarmede zij ons gedurende haar leven heeft omringd, geven wij u kennis dat heden van ons is heengegaan, voorzien van de h.h. sacramenten, onze lieve moeder, schoonmoeder, dochter, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Trijntje Wolters-Smit

weduwe van

Gerard Wolters

op de leeftijd van 61 jaar.

In dankbare herinnering
Ben en Anita
Familie Smid
Familie Wolters

3 juni 1987
Bernhardstraat 5
6433 BE Hoensbroek

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden zaterdag 6 juni om 12.30 uur in de Christus-Koningkerk te Hoensbroek-Zuid, gevolgd door de begrafenis op de algemene begraafplaats aan de Randweg.
Bijeenkomst in de kerk. Er is geen condoleren.
Moeder is opgebaard in een der rouwkamers van de Universele, Hoofdstraat 100, Hoensbroek. Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 18 tot 19 en van 19 tot 20 uur.
Voor vervoer naar en van de begraafplaats is gezorgd.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Dankbetuiging

Voor de vele blijken van medeleven en de betoonde belangstelling ondervonden bij het overlijden en de crematie van mijn lieve man, onze goede vader, schoonvader en opa

Wiel Sommer

zeggen wij u allen onze oprechte dank.

Mevr. G. Sommer-Dreggen
Kinderen en kleinkinderen

Simpelveld, juni 1987

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zaterdag 6 juni om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Remigius te Simpelveld.

Redland (Mosa) wil verder uitbreiden

AASTRICHT – Redland Bouw-odukten (Mosa, Teewen, RBB) il de activiteiten van de groep erder uitbouwen, zowel door uit-reiding van bestaande bedrijven s door verwerving van nieuwe dernemingen. Dit expansieieve eid moet leiden tot hogere win-en. Dat blijkt uit het jaarverslag n Redland (2.000 werknemers, erwegend werkzaam in Lim-rgse werkmaatschappijen).

e omzet van Redland nam vorig ar met ruim ƒ 50 miljoen toe tot 373 miljoen, een stijging van 13 procent. De winst steeg met ƒ 4 miljoen tot ruim ƒ20 miljoen. De omzet werd voor 60 procent behaald in de Benelux en voor de overige 40 procent overwegend in de omringende landen. De concerndirectie verwacht dat omzet en winst dit jaar verder zullen stijgen. In 1987 zal ƒ 50 miljoen geïnvesteerd worden (1986: ƒ 30 miljoen), die overwegend gefinancierd kunnen worden uit eigen middelen.

Hoewel de personeelssterkte over het algemeen gelijk bleef, nam die bij Decostone in Brunssum (spoel- en douchebakken) licht toe. Het personeelsbestand steeg daar met 34 tot 169. Vorig jaar zijn in de fabriek in Brunssum grote investeringen gedaan in nieuwe productiemiddelen.

Koninklijke Mosa boekte vorig jaar veel succes met de verkoop van een nieuwe vloertegel uit de in 1985 opgestarte nieuwe fabriek. Verder zijn stappen ondernomen om tegels te exporteren naar het Verre Oosten. Dit jaar worden daarvan de eerste resultaten verwacht.

Tenslotte is het de bedoeling dit jaar de hulpstukkenproductie van de RBB-dakpanfabrieken in Montfoort, Susteren en Tessenderlo (B) overwegend te concentreren in Susteren.

Eind vorig jaar nam Redland vijftig procent van de aandelen in het eigen bedrijf terug die in handen waren van de Verenigde Bedrijven Bredero en werd de naam (Redland Bredero) gewijzigd in Redland Bouwprodukten.



● *De KLM-directie had voor een van de eerste rechtstreekse vluchten van Maastricht Airport naar Gatwick/Londen gisteren een aantal gasten uitgenodigd. Met op de achtergrond het House of Parliament en de Big Ben poseren voor de camera van links naar rechts: het kaasmeisje Nicole van Duin, Toon Woltman, directeur KLM Nederland, Philip Houben, burgemeester van Maastricht, dr J. Kremers, gouverneur van Limburg, het kaasmeisje Marisca van der Windt, Bert Veenendaal, gevolmachtigd minister bij de ambassade in Londen, oud-staatssecretaris Piet van Zeil, thans burgemeester van Heerlen.*

Om „vrij grote" onderbezettingsverliezen in winter op te vangen

Campina voert zomerheffing- en wintertoeslagregeling in

Van onze verslaggever

ELDHOVEN – Het bestuur van Campina heeft eenparig be-oten om met ingang van 1988 een zomerheffing- en winter-eslagregeling in te voeren. Voorzitter Jan Loonen uit Ven-y stelde de algemene vergadering gisteren in Veldhoven n dit voornemen in kennis. Over de hoogte van heffingen n toeslagen liet hij zich niet uit. Het moet intern nog worden itgewerkt. De maatregel is een gevolg van de „vrij grote" nderbezettingsverliezen in de productiebedrijven van ampina gedurende de wintermaanden.

ovendien wordt het melkaanvoer-troon aan het einde van het melk-ijsjaar verstoord. Dat heeft weer maken met de superheffing die er de te veel geleverde melk moet orden betaald.

het melkprijsjaar 1985/1986 gin-n 4.632 leden hun quotum met in al 55 miljoen kg. te boven en ble-n 3.305 leden in totaal 50,5 miljoen onder het hun toegewezen quo-m. Omdat in Nederland de melk-ota per boer zijn toegewezen – de genoemde A-formule – en in an-re landen per coöperatie – de zo-noemde B-formule – ging het otum van de onderschrijders r Campina verloren. Om dit te rkomen stelde Campina-voorzit-r Loonen voor om ook in Neder-nd op de B-formule over te stap-n.

ndbouwminister Braks, die tij-ns de algemene ledenvergadering n Campina een inleiding hield, zei pen te staan voor een heroverwe-g van de verdeling van het lande-k quotum".

uotahandel

Ook wil de minister de handel in melkquota stringenter gaan aanpakken. Gebleken is dat onder meer in Zuid-Limburg nogal wat melkquota aan Quotumbank BV zijn verhandeld. Ook die melk dreigt voor Campina verloren te gaan. Omdat melkquota grondgebonden zijn en er met schijnconstructies zou zijn gewerkt, is de minister vastbesloten die schijnconstructies terug te draaien. De opkopers van quota lopen daarom een groot risico, zo waarschuwde de bewindsman.

Om de onderbezettingsverliezen als gevolg van quotakortingen te beperken kocht Campina in 1986 melk van derden op. Niet minder dan 60 miljoen kg. kwam uit het buitenland. Dit jaar zal er 250 miljoen kg. nodig zijn. Daarom heeft Campina met een niet nader genoemde Noordduitse coöperatie een principeovereenkomst gesloten om gezamenlijk in de productie van ingedikte melk te investeren, die ingedikte melk gedurende een aantal jaren af te nemen en te verwerken. Ook onderzoekt Campina soortgelijke samenwerkingsverbanden met anderen.

Daarmee wordt voorkomen dat exportmarkten moeten worden prijsgegeven en een ander soort onderbezettingsverlies wordt geleden: namelijk het niet gebruik maken van aanwezig talent, aanwezige intelligentie en energie, zo stipuleerde concerndirecteur mr Overmars.

Behalve een 5-jarenplan per divisie zal een integraal kwaliteitsprogramma worden ontwikkeld dat tot een „geheel nieuw elan zal moeten leiden".

De eerste vijf maanden van 1987 waren voor Campina „over het algemeen redelijk goed". De Divisie Kaas kwam tot „aanzienlijk betere resultaten" dan in 1986. De Divisie Holland Canned Milk heeft het „bijzonder moeilijk" om de markten, die als gevolg van de kernramp in Tsjernobyl verloren gingen, te herwinnen. De Divisie Kunstmelkpoeders zag de markt voor kunstmelkpoeders „dramatisch" krimpen. Mogelijk dat de Russische markt op korte termijn soelaas biedt.

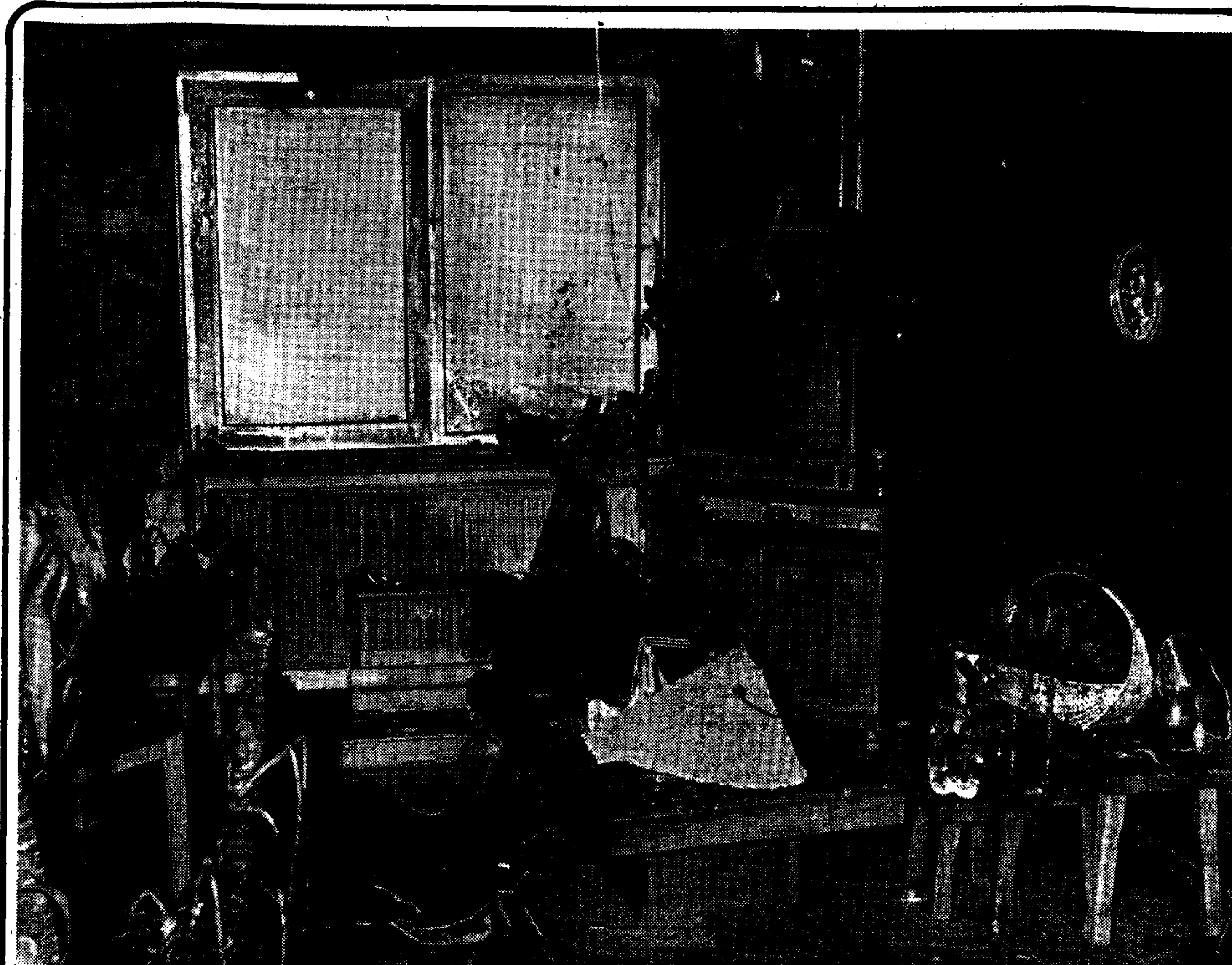
Optimisme

Samenvattend concludeerde concerndirecteur Overmars „dat er ondanks alle zorg goede reden voor optimisme is". Aan het eigen vermogen kon 16,6 miljoen gulden worden toegevoegd. Het bedraagt 110 miljoen gulden; het aansprakelijk vermogen 356 miljoen gulden.

Campina komt met nieuwe zuivellikeur

VELDHOVEN – In samenwerking met de firma Verbunt heeft Campina een nieuwe zuivellikeur ontwikkeld. Het is de Matisse – een alcoholisch drankje op basis van yoghurt en exotisch fruit t.w. mango, maracuja, passievrucht en lemon lime. In samenwerking met Amerikaanse en Canadese distillateurs ontwikkelde de Divisie Industriële Producten van Campina reeds een vijftigtal zogenoemde creamy creations die hoofdzakelijk op transatlantische markten werden afgezet. Aangemoedigd door het succes componeert Campina nu ook zuivellikeuren voor de „Europese thuismarkt".

De exotische yoghurt-likeur, die gisteren tijdens de algemene ledenvergadering in Veldhoven werd gepresenteerd, bevat 15 procent alcohol en wordt puur met een ijsblokje of in longdrinks met up, mousserende witte wijn of vruchtensap gedronken.



● *De door brand getroffen huiskamer van de familie Pisters.*

Teefje geknipt voor rol in Muppet-show

Vervolg van pag. 1

MAASTRICHT – Een extra lekkere hap heeft Terry wel verdiend. Wat haar betreft is er alle reden tot kwispelstaarten. En dan te bedenken dat haar baasje haar vorige nacht nog behoorlijk heeft verwenst. Teefje Terry, een Yorkshire Terrier, geknipt voor een rol in een Muppet-show, ontpopte zich in het holst van die nacht als een lastpak. Voor het eerst sinds ze twee jaar geleden haar entree maakte in huize Pisters en daar de huiskamer als nachtelijk slaapvertrek koos.

Ze hield maar niet op met geblaf en gekrabbel tegen de kamerdeur in de gezinswoning aan de Burgemeester van Akenstraat in de Maastrichtse wijk Oostermaas. Het kon niet uitblijven of de vrouw des huizes werd er knorrig wakker van. Ze porde haar echtgenoot uit zijn slaap om voor alle zekerheid beneden te gaan kijken wat die ragebollige vlegel van nog geen turf lang midden in de nacht bezielde. Je weet immers maar nooit.

Peter Pisters heeft het geweten en zal dat zijn leven lang blijven weten. Zijn slaapdronken geknotter verstomde met een schok tot verbijstering toen bij het openen van de huiskamerdeur ondeugende Terry in een flits tussen zijn benen de gang op stoof en hij zelf werd opgenomen in een verstikkende penetrante rookwolk die hem tegemoet kwam. Hij behoefde geen moment te gissen: de huiskamer stond in brand!

Peter Pisters smeet in een reflex de kamerdeur dicht, stoof naar boven, alarmeerde zijn vrouw, schreeuwde zijn slapende zoon Marcel op de derde verdieping wakker en haalde zijn jongste spruit Ettiëne, een negen maanden oude baby, uit zijn bedje. Binnen luttele seconden was het gezin Pisters in nachtkleding de straat op gevlucht.

Beland bij de buren werd de brandweer gealarmeerd. Die was er nog net bijtijds bij. Volgens de brandweer had het geen vijf minuten langer moeten duren of de woning was er helemaal aan gegaan. Door het dichtsmijten van de deur en de omstandigheid dat de huiskamervensters dubbel beglaasd zijn waardoor ze even bestendig bleven tegen de enorme hitte werd voorkomen dat zuurstof kans kreeg voor het ontketenen van een rampzalige plof, die de woning in één klap in lichter laaien zou hebben gezet. De schade kon op het nippertje beperkt blijven tot de troosteloze aanblik van een zwart geblakerde huismaker.

Tweede Kamer besprak structuur ABP

Nieuw ABP-bestuur verantwoordelijk voor beleggingen

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – Het bestuur van het Algemeen Burgerlijk Pensioenfonds in Heerlen moet volgens de Tweede Kamer de volle eindverantwoordelijkheid dragen voor beleggingen. Een vetorecht voor de beleggingscommissie, die het bestuur in de nieuwe ABP-structuur van advies dient, wordt door de Kamer afgewezen.

Minister Ruding (financiën) wil de beleggingscommissie de mogelijkheid van bindend advies geven over concrete projecten. Daardoor moet voorkomen worden dat het bestuur onrendabele investeringen aangaat. PvdA en VVD zijn echter van mening dat het ABP-bestuur net als bij andere pensioenfondsen de eindbeslissing moet nemen. Dat past beter in het streven het ABP bestuurlijk losser te maken van de overheid. De minister kan altijd nog zelf ingrijpen als het ABP domme dingen dreigt te doen via zijn zogenoemde aanwijzingsbevoegdheid, vinden PvdA en VVD.

Ook het CDA vindt dat de eindverantwoordelijkheid bij het bestuur ligt, maar kwam Ruding gisteren tegemoet met een eigen voorstel. Daarin wordt bepaald dat het ABP-bestuur een negatief advies van de commissie naast zich kan neerleggen, maar dan wel met een drie kwart meerderheid. Het bestuur heeft volgens de nieuwe opzet zes leden die zijn aangewezen door de ambtenarenbonden en zes uit werkgeverskring (de diverse overheden). De voorzitter heeft geen stemrecht. PvdA en VVD voelen niets voor het CDA-idee en vinden dat het bestuur met een gewone meerderheid moet kunnen beslissen.

Aanbevelingen

De Tweede Kamer besprak gisteren een wetsvoorstel, waarin de nieuwe bestuursopzet van het ABP is geregeld. De maatregelen vloeien voort uit aanbevelingen uit 1984 van een commissie onder leiding van W. Polak, oud-burgemeester van Amsterdam. Naar aanleiding van geknoei bij transacties met onroerend goed kwam de commissie tot het oordeel dat de bestuursstructuur van het ABP ondoelmatig en ondoorzichtig was.

Het kabinet antwoordt de Kamer hedenochtend.

Mr Laumen beslist vandaag

Advocaat Masson in hoger beroep

MAASTRICHT – Advocaat mr Pfeil, de verdediger van voormalig ABP-topman mr drs Ed Masson, heeft gisteren bij het Gerechtshof in Den Bosch hoger beroep aangetekend tegen het vonnis dat de Maastrichtse rechtbank zijn cliënt heeft opgelegd. Vandaag verstrijkt de beroepstermijn.

Masson werd veroordeeld tot terugbetaling van 108.000 gulden die hij als steekpenningen zou hebben aangenomen en een gevangenisstraf van een jaar. Die hoeft Masson echter niet uit te zitten omdat hij al negen maanden in voorarrest heeft doorgebracht en het is gebruikelijk dat eenderde van de straf wordt kwijt gescholden. „Vandaag gaan de stukken nog de deur uit", zei mr Pfeil gisteren. Officier van justitie mr Laumen die tegen Masson 4½ jaar gevangenisstraf en teruggave van ruim twee ton aan steekpenningen had geëist, had gisteren nog niet beslist of hij in hoger beroep zal gaan. „Dat is momenteel nog onderwerp van gesprek. Ik heb nog tot morgen, donderdag, de tijd. Bel dan nog maar eens terug", aldus Laumen.

„Samenwerken op ideologische basis"

Paragnost Martens wil landelijke organisatie

Van onze verslaggever

BEEK – De in Beek woonachtige paragnost Richard Martens is van plan minstens op provinciaal niveau een organisatie van de grond te tillen die zich gaat bekwamen in het verlenen van paranormale hulp aan met name mensen die financieel krap bij kas zitten. Martens, die zichzelf „een autoriteit op het gebied van de magie noemt", is op zoek naar paragnosten van een gelijkwaardig deskundig kaliber. Ook artsen die niet afwijzend staan tegenover de paragnosie zijn bij hem welkom. Uiteindelijk moet de organisatie uitgroeien tot een landelijke club.

Volgens Martens staat met name de magie, waarin hij op erg jonge leeftijd in zijn geboorteland Indonesië werd geconfronteerd, in Nederland nog in een kwaad daglicht. „Van dat negatieve etiket wil ik af", zegt hij vastberaden.

Het feit dat er al diverse verenigingen en instituten op dit gebied zijn weerhoudt Martens er niet van zijn plannen door te zetten. Hij wil niet concurrerend gaan werken, wél vindt hij het tijd worden dat „het kaf van het koren gescheiden wordt".

En dat laatste vooral op financieel gebied. „Want de prijzen die mensen moeten betalen voor consulten rijzen de pan uit", meent de 36-jarige Martens. Daarom zal zijn nog op te richten organisatie zich in eerste instantie experimenteel gaan manifesteren, dat wil zeggen: eerst bewijzen dat zij levensvatbaar is. „We moeten met bewijzen komen dat we iets kunnen. En dat is mogelijk", meent de Beekenaar, die zich momenteel onder andere via de magie bezig houdt met de behandeling van AIDS-patiënten. „Niemand is ongeneeslijk ziek, tenzij de kwaal zich al in een zeer vergevorderd stadium bevindt".

Gezicht

Het grote probleem waarmee Martens volgens eigen zeggen kampt is dat zijn deur momenteel wordt platgelopen door mensen die nogal in de slappe was zitten terwijl hij zich via zijn organisatie juist wil gaan richten op degenen die niet in het geld zwemmen. Ook zullen mensen bij hem terecht kunnen die zich meer bewegen aan de zelfkant van deze samenleving. „Het is zaak om die lieden weer uit de put te helpen en blijmoedig te maken. Zorgen dat ze weer een eigen gezicht krijgen".

In dit verband wil hij onder andere cursussen gaan verzorgen. Binnenkort laat Martens een demonstratiefilm maken waarin de tot nu toe duistere wereld van de magie glashelder uit de doeken wordt gedaan. Hiervoor wil hij graag in contact komen met mensen die in de afgelopen jaren door hem zijn behandeld. Ook paragnosten die belangstelling hebben voor Martens plannen kunnen zich met hem in verbinding stellen. Het adres luidt: Irenestraat 64 in Beek (☎ 04402-73101).

Verwachting Beeker paragnost:

„PAUS WORDT NOG DIT JAAR DOODGESCHOTEN"

BEEK – Volgens Richard Martens is het vrijwel zeker dat paus Johannes Paulus dit jaar wordt vermoord. Andere voorspellingen die Martens via de magie heeft waargenomen is dat er in Joegoslavië („een boogschutterland") een nieuwe regering in het zadel komt en dat er een zeer wisselvallige en natte zomer staat aan te komen. Ten slotte is hij er van overtuigd dat de alternatieve geneeswijzen nog dit jaar worden erkend en in het ziekenfondspakket worden opgenomen.



Na een korte, doch slepende ziekte, nam God heden, in de leeftijd van 77 jaar, tot Zich, voorzien van de h.h. sacramenten der stervenden, mijn dierbare man, onze goede vader, schoonvader, grootvader, broer, schoonbroer, oom en neef

Piet Bonten

echtgenoot van

Mien van Munster

In dankbare herinnering:

Simpelveld: **Mevr. Mien Bonten-van Munster**
Susteren: **Sjef Bonten**
Elly Bonten-Bocken
Voerendaal: **Peter Bonten**
Rosalie Bonten-Meessen
Paul
Jacqueline
Goes: **Carla Bonten**
Familie Bonten
Familie van Munster

6369 CV Simpelveld, 2 juni 1987
Haembuckersstraat 20

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op zaterdag 6 juni om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Remigius te Simpelveld, gevolgd door crematie in het crematorium te Imstenrade-Heerlen om 11.30 uur.
Overtuigd van uw medeleven, is er geen condoleren.
Vrijdagavond om 19.00 uur zal, mede ter intentie van de overledene, een h. mis worden opgedragen in voornoemde kerk.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.



Haar handen hebben voor ons gewerkt.
Haar hart heeft liefdevol voor ons geklopt.
Haar ogen ogen hebben ons
tot het laatst gezocht.
Zij heeft haar taak moeten afbreken.
Zij rust nu in vrede.

In dankbare herinnering aan wat zij voor ons betekende, hebben wij afscheid genomen van mijn lieve vrouw, schoonmoeder, schoonzus en vriendin

Mien Steskens

echtgenote van

Jo Laven

Zij overleed op de leeftijd van 37 jaar.

Berg a.d. Maas: **J. Laven**
Familie Laven
Familie Steskens
Familie Smits
en vrienden

6129 AM Berg a.d. Maas, 2 juni 1987
Bernhardstraat 31

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op zaterdag 6 juni om 10.30 uur in de H. Michaelkerk te Berg a.d. Maas.
Vrijdagavond wordt de avondmis gehouden tot intentie van de dierbare overledene om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Geen condoleren.
De overledene is opgebaard in het uitvaartcentrum Daemen & Zn., Heirstraat 41 te Elsloo-Stein. Bezoek dagelijks van 19.15 tot 20.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn dierbare echtgenoot, onze goede vader en schoonvader, lieve opa en overgrootvader

Gerrit Belders

zal plaatsvinden op zaterdag 6 juni a.s. om 19.00 uur in de kerk van St. Petrus-Maria ten Hemelopneming te Chèvremont-Kerkrade.

Mevr. A.C. Belders-Bechols
kinderen, kleinkinderen en achterkleinkinderen

Kerkrade, juni 1987
St. Pieterstraat 13-G

Dankbetuiging

Daar het ons onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven die wij mochten ontvangen bij het overlijden en de crematie van mijn lieve man, onze goede vader en grootvader

Harrie Kleeven

betuigen wij u hiermede onze oprechte dank.

Mevr. H. Kleeven-Tempelman
kinderen en kleinkinderen

Juni 1987
De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 6 juni a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Jozef, Kerkstraat te Ubach over Worms.

Dankbetuiging

Aan allen die ons hebben gesteund bij het plotselinge overlijden van onze vader, schoonvader, opa en vriend

Hein van den Elzen

zeggen wij: „bedankt".

Vooral een woord van dank aan de heer Gilissen van uitvaartcentrum Dela, voor zijn steun en zorgen ondervonden bij de regeling van de uitvaart.

Het is voor ons een steun te weten dat pap is uw herinnering zal voortleven.

De zeswekendienst, waar we u voor uitnodigen, zal plaatsvinden op zaterdag 6 juni om 18.00 uur in de Pastoor van Arskerk te Geleen.

Kinderen van de Elzen
Helma Joritsma



Heer,
ik weet niet waar U bent,
waar U zich ophoudt in het al,
maar toen alles heel erg moeilijk werd
wist ik het ineens wel:
U stond naast me,
ik kon met U praten.
Dat heb ik toen gedaan.
Het luchtte me op.
Dank U, Heer,
ik weet nu dat ik bij U terecht kan.
Toon Hermans

Marlies Maussen-Niesten

geboren te Sittard op 30 mei 1946
overleden te Heerlen op 2 juni 1987

Heerlen: **Leo Maussen**
Mattijs
Birgit
Gabriël
Laurens
Familie Niesten
Familie Maussen

6416 GB Heerlen
Caumerbeeklaan 70

De uitvaartdienst vindt plaats, vrijdag 5 juni 1987 om 11.00 uur, in de St. Pancratiuskerk te Heerlen, waarna aansluitend de begrafenis op de r.k. begraafplaats te Nieuwenhagen.
Schriftelijke condoléance, achter in de kerk, vanaf 10.30 uur.
Avondmis, heden donderdag 4 juni 1987 om 18.30 uur, in de St. Pancratiuskerk.
Gelegenheid tot afscheidnemen van 19.30 tot 20.00 uur, in de rouwkamer, Spoorsingel 4 te Heerlen.

Langs deze weg willen wij een ieder bedanken voor de belangstelling bij de uitvaart van mevrouw

C. Tullemans-Konings

De zeswekendienst vindt plaats zaterdag 6 juni om 19.00 uur in de St. Janskerk te Hoensbroek.

Kinderen Tullemans

Auto's

FIAT 127 bwj. '78 + apk, zeer mooi *f* 1300,-. Tel. 045-723039.

Te k. KADETT City bj. nov. '77, APK dec. '87 met schuifd., radiocass. *f* 1250,–. 04454-4127.

Te k. OPEL Kadett bwj.'76. Auto is i.z.g.st., apk gek. tot 12-3-'88 tbv. Nic. Beetsstr. 224 Heerlen.

PEUGEOT 305 GR bwj. '80, apart mooi met apk. Vr.pr. *f* 3250,-. Tel. 045-320398.

Te k. mooie Opel KADETT 12 eind '77, apk '88 *f* 1850,-. Tel. 045-316940.

Exclusieve MAZDA 121 Landi bwj. '79 + apk, veel extra's *f* 2600,-. 045-218698.

Te k. FIAT 127 bj. '77 APK mei '88, vr.pr. *f* 1000,–. Koeweg 7, Schaesberg.

Ren. TRAFFIC '81 gesl. bestel, trekh., grote imperial, LPG net gekeurd, zeer mooi, *f* 5600,– incl. BTW. 045-243726 na 19.00 u., overdag 045-727315.

Te k. BMW 535i type '79, veel extra's, vr.pr. *f* 6250,–; BMW 525 m. LPG '77 veel extra's *f* 4250,–; BMW 528 autom. veel extra's, doffe lak, *f* 2250,–. Alles m. APK. Tel. 04750-22697.

KADETT Caravan '81 5-drs. *f* 6900,-; Ford Granada 2.3 GL kombi '79 *f* 4950,-; Ford 1600 L '80 *f* 4800,-; Ford Escort automaat '77 *f* 2500,-; Toyota Tercel '79 *f* 3900,-; Mazda 626 coupé '79 *f* 4200,-; Toyota Sportswagon '78 *f* 2800,-; Honda Civic '79 *f* 2400,-; Datsun Cherry '79 *f* 3800,-; Opel Ascona 1600 '77 *f* 2500,-; Fiat 127 '78 *f* 2200,-; Mazda 818 coupé '79 *f* 2400,-; Austin Allegro '79 *f* 1300,-; VW bus '71 *f* 950,-. Alle auto's apk gekeurd. Oude Landgraaf 101 Schaesberg. Tel. 045-311078.

GOLF bwj. '78, zeldz. mooi, pr. *f* 3500,–; APK-gek. Nieuwstr. 51 Schandelen-Heerlen.

Te k. mooie Opel KADETT bwj. '79, 1200S, pr. *f* 4250,–; APK-gek. Limburgiastr. 143 Meezenbr.-Heerlen.

Te k. HONDA Civic APK-gek., motor defect, *f* 300,–; Tel. 04406-13670 of 13103.

WETZELS-AUTO'S: grote Pinkstershow Ford Escort Ghia Cabriolet '87; Mercedes 380 SEC '83; Mercedes 230 CE autom. '83; Nissan 3.0 ZX T-Bar '84; BMW 524 TD autom. airco. '85; BMW 525I autom. '85; BMW 323I '83; BMW 316 '84 '85 '86; BMW 635 CSI '82 '81; Ford Escort XR 3I '83; Ford Escort 1,6 D '84; Ford Sierra XR 4I '84; Opel Kadett GSI 2x rood en wit '86; Opel 2.2 I Station '85; Opel Monza 3.0 E autom. '83; Golf GTI Cabriolet '86; Opel Kadett GT '85; Mitsubishi Pajero 2.5 Turbo diesel '87; BMW 525 '80; Seat Ibiza 1.2 GL '86; Opel Kadett 1.2 43.000 km '82; Opel Ascona 1.6 Hatchback '82; Opel Kadett GLS diesel '85; Honda Prelude EX autom. 45.000 km '83; Honda Prelude EX '85. Industriestr. 35 Sittard, tel. 04490-10655.

Te k. YAMAHA 250 cc crossmotor +. aanhanger 2500,–; 045-716177.

Te k. VW Polo APK tot 28-5-87 *f* 1350,–; Tel. 045-216658.

Honda CIVIC '79 met apk, zeldz. mooi. Rotterdamstr. 24 Heerlen.

Te k. van 1e eig. in st.v.nw. MAZDA 323 HB 1300 DX 3-drs. nw. mod. '82, kl. blauwmetall. m. uitstekend keuringsrapp. dd. 2-6-'87 *f* 6250,-. Inl. 043-211387.

SAAB 96 voor liefh., hobbyist. Vaste pr. *f* 2500,-. Tel. 045-217592.

Te k. GOLF MX bwj. '80. Ridderhoenstr. 170 Hoensbroek.

Opel ASCONA Cavalier 16 S mei '80, apk tot 5-'88 i.z.g.st. *f* 2250,-. Math. Bruls Auto's, Hoofdstr. 200 Hoensbroek. 045-227395.

Opel KADETT 12 S Spec. 5-deurs, nov. '83, kl. zwart, 57.000 km, als nieuw *f* 11.900,-. Math. Bruls Auto's, Hoofdstr. 200 Hoensbroek. 045-227395.

Te k. Honda CIVIC bj. '77, apk mei '88 *f* 1100,-. Vinkenstr. 77 Heerlen. Na 16.30 uur.

Te k. Ford FIESTA 1100 S bj. nov. '77, 1e eig. Vr.pr. *f* 2250,-. Tel. 045-243296.

Te k. mooie BMW 320 metalliczwart, bjr. '77, apk. Tel. 045-222494.

Te k. RENAULT 4 bwj. '82, kl. beige, APK-gek., i.z.g.st. Autobedr. P. Smits, Hoofdstr. 214, Hoensbroek.

Te k. ALFA ROMEO Sprint 1.3 bj. '78, kl. zwart. Vr.pr. *f* 2300,-. Tel. 045-451333.

Te k. TOYOTA TERCEL de luxe type '80, apk tot 29-5-'88 *f* 2250,-. Tel. 045-453368.

Te k. Honda ACCORD bwj. '79, apk gek. *f* 4000,-. Tel. 045-412636.

Te k. CHEVROLET Monza 2 + 2 coupé, auto. 6 cyl., lpg, apk '88, bj. 12-'79 *f* 3250,-. Inr. mog. Tel. 316940.

Te k. VISA Club bj. APK i.z.g.st. Tel. 04 3398.

Te k. PORSCHE 911 SC rera uitv. 2.7 inj.; Audi Turbo bj. '82. Event. in mogel. Alleen serieuze gadigden. Te bevr. Roos derweg 18, Dieteren.

De hoogste prijs in L burg betaal ik voor loop-, sloop- of SCHA AUTO. Echt waar bel m Ook 's avonds. 045-7534

FIAT 127 bwj. '78 + a zeer mooi *f* 1300,-. Tel. 723039.

Exclusieve MAZDA Landi bwj. '79 + apk, extra's *f* 2600,-. 045-2186

TALBOT 1308 jubileumuitv. type '80 apk. Auto i.z.g.st. *f* 22 Dr. Poelsstr. 32 Sch berg-Kakert.

PEUGEOT 305 GR bwj. apart mooi met apk. V *f* 3250,-. Tel. 045-320398.

Koopje Ford ESCORT GL, type '82, 60.000 km, mog. Prof. Cobber genstr. 25.

OPEL Kadett Flair kl. sportvelgen, i.z.g.st. '80, *f* 7500,–; 045-727114 uur.

Te k. ALFASUD 80, A gek. Necam, LPG-inst. 045-419416.

Te k. Datsun CHERRY L., bwj.'79, apk- i.z.g.st., *f* 2950,–, 045-218

Te k. FIAT 128, apk- bwj.'78, *f* 1550,–, tel. 723932.

MITSUBISHI Colt 3750,–; Ren. R5 TL 2750,–; MB 230-4 aut. lpg 3750,–; Mazda 626 '79 1750,–; Chevrolet Cap coupé '78 3750,–; VW 1600 '77 2000,–; Opel kord 2 L. '78 lpg 22 Mazda 323 '78 1750,–; Vo 343 '79 3500,–; VW LT bestel '80 4500,–. Alle au apk, inr. mog. Ook boo caravan, 045-211071. O broekerstraat 54, Ho broek.

Dankbetuiging

Voor de vele blijken van belangstelling die wij van u mochten ontvangen bij het overlijden van mijn lieve man, onze vader, schoonvader en opa

Joep Maar

willen wij u langs deze weg onze oprechte dank betuigen. Uw medeleven is ons tot grote steun, nu wij zijn persoonlijkheid zo plotseling moeten missen.

H.P.H. Maar-Thijssen
kinderen en kleinkinderen

Heerlen, juni 1987
De zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 6 juni a.s. om 19.00 uur in de kerk van de Antonius van Padua aan de Beersdalweg te Heerlen.

Dankbetuiging
In plaats van kaarten

Waren vlijt en zorg je grootste lust,
ze zijn veranderd in de eeuwige rust.
Groot is de leegte,
mooi de herinnering.

Voor uw gewaardeerde blijken van medeleven, betoond via condoléances en/of uw aanwezigheid bij de uitvaartdienst en crematie van mijn lieve en zorgzame echtgenote

Francisca Rosenboom-van Keulen

betuig ik u allen mijn oprechte dank.

J.J. Rosenboom

6371 CX Landgraaf
Hompertsweg 4

De zeswekendienst zal gevierd worden op eerste Pinksterdag 7 juni a.s. om 11.00 uur in de H. Barbarakerk van de Kakert-Schaesberg.



Nooit vragend, nooit klagend.
Zijn lijden in stilte dragend.
Zijn handen hebben voor ons gewerkt.
Zijn hart heeft voor ons geklopt.
Zijn ogen hebben ons
tot het laatst gezocht.

Bedroefd, maar dankbaar voor het vele goede dat hij ons gaf, geven wij u kennis dat heden in zijn eigen vertrouwde omgeving toch nog onverwacht op 61-jarige leeftijd van ons is heengegaan, mijn lieve man, onze broer, schoonbroer, oom en neef

Roland Smith

echtgenoot van

Jeane Schultz

Geleen: **Jeane Smith-Schultz**
Familie Smith
Familie Schultz

6166 BD Geleen, 3 juni 1987
Nassaustraat 24

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben zaterdag 6 juni a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H.H. Marcellinus en Petrus te Oud-Geleen, waarna de begrafenis op de begraafplaats Vouersveld te Geleen.
Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Tot intentie van de dierbare overledene zal een avondmis worden opgedragen vrijdag 5 juni om 19.00 uur in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het St. Barbaraziekenhuis te Geleen, alwaar gelegenheid tot bezoek van 17.30 tot 18.30 uur.

Daar het ons onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken bij het overlijden en de begrafenis van onze vader, schoonvader, groot- en overgrootvader

Harry Kisters

betuigen wij u onze oprechte dank.

Familie Kisters

Heerlen, juni 1987
De zeswekendienst wordt gehouden op het hoogfeest van Pinksteren, zondag 7 juni 1987 om 11.30 uur in de parochiekerk van Christus Koning te Heerlen-Vrieheide.

Van het concert des levens...
heeft niemand een program

Tot ons verdriet moesten wij geheel onverwacht afscheid nemen van mijn lieve man, vader, broer, zwager, oom en neef

Anno Mink

echtgenoot van

Denise Jonckers

Hij overleed op de leeftijd van 58 jaar.

Heerlen: **D.M.L.G. Mink-Jonckers**
Heerlen: **Johnny en Vilian**
Familie Mink
Familie Jonckers

3 juni 1987
Overslagweg 7, 6412 EM Heerlen

De crematie zal plaatsvinden op zaterdag 6 juni 1987 om 10.30 uur in het crematorium aan de Imstenraderweg te Heerlen.
Gelegenheid tot schriftelijk condoleren aldaar vanaf 10.10 uur.
Anno is opgebaard in de rouwkamer van het uitvaartcentrum v/h Crombach, Oliemolenstraat 30, Heerlen (ingang St. Antoniusweg). Gelegenheid tot afscheidnemen aldaar, dagelijks van 19.30-20.00 uur.

Dankbetuiging

Voor de vele blijken van deelneming en medeleven bij het overlijden en de crematie van onze lieve vader en schoonvader

Jacobus Hubertus Frijns

betuigen wij u allen onze oprechte dank.

Uw medeleven hebben wij bijzonder gewaardeerd, het was ons een grote troost.

Familie Frijns

De zeswekendienst vindt plaats op vrijdag 5 juni om 19.00 uur in de kapel van het bejaardenhuis De Regenboog, Meezenbroekerweg 13 Heerlen.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn lieve echtgenoot

Jozef Krewinkel

zal plaatsvinden op zaterdag 6 juni as. om 18.30 uur in de kapel van het verzorgingstehuis Vroenhof te Bleijerheide.

Mevr. Krewinkel-Strolenberg

Dankbetuiging

Voor de vele blijken van medeleven bij het overlijden en de begrafenis van onze moeder en oma

Barbara Smeets-Maassen

betuigen wij onze oprechte dank.

Kinderen, klein- en achterkleinkinderen

De zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 6 juni a.s. om 19.00 uur in de kerk van de Heilige Bernardus te Ubachsberg.

MET NIET NADER GENOEMD LIMBURGS BEDRIJF

Leergangen sluit groot contract voor bijscholing

SITTARD – Bij bedrijven ligt naar schatting 4.5 miljard gulden te wachten voor bijscholing van het personeel. De Katholieke Leergangen met vestigingen in Sittard en Tilburg gaat daar een belangrijk deel van binnenhalen: deze hbo-instelling staat op het punt om met een nog niet nader aangeduide onderneming in de regio Limburg een groot bijscholingscontract te tekenen. Binnenkort volgen nadere mededelingen.

Het hele jaar 1987 en een deel van 1988 herdenkt de Katholieke Leergangen het feit, dat de instelling op 4 juni 1912 in Amsterdam werd opgericht, en dus 75 jaar bestaat. Hoewel er flink wordt terug gekeken ligt het hoofdaccent op de blik in de toeokomst, en op het bouwen aan een modern image voor deze instelling die sinds jaar en dag een groot aantal dag- en parttime-opleidingen verzorgt, maar een image heeft waarin de elementen 'Zuid-Nederland', 'katholiek onderwijs' en 'lichtelijk stoffig' nog altijd een rol spelen.

Het is de leiding van de instelling dan ook veel aan gelegen te benadrukken dat zij vestigingen op veel plaatsen heeft, ook in Noord-Nederland, dat de instelling vanaf het begin ook voor niet-katholieken heeft open gestaan en nog staat en dat een belangrijk deel van de intussen 55.000 afgestudeerden van boven de grote rivieren afkomstig was. Overigens studeerde bijna 70 procent van de mensen af na 1970.

Momenteel studeren aan de Hogeschool Katholieke Leergangen Tilburg ruim 8.000 cursisten, aan de HSKL Sittard bijna 2.500 en aan de HSKL Den Bosch 1.000.

Deeltijd

Nadat de laatste jaren er een tendens was geweest in de richting van de dagopleidingen is er nu weer een groeiende behoefte aan deeltijdopleidingen. Met name door de ontwikkeling in de techniek is op een aantal maatschappijgerichte vakgebieden de behoefte ontstaan aan snelle vernieuwing.

Daarnaast wordt veel werk gemaakt van het richten van de studies op de markt. Zo kun je (bijvoorbeeld) al de lerarenopleiding Engels volgen zonder leraar te willen worden: je past dan ook je vakkenpakket aan, waardoor overigens een veel grotere behoefte aan begeleiding ontstaat. Op die manier ontstaat een vrijwel onbegrensde keuzemogelijkheid voor studenten.

Richten op de markt betekent overigens niet dat men bij het bedrijfsleven gaat vragen wat men daar graag gehad had. Dat zou veel te veel tijd vergen, tegen de tijd dat de studie rond zou zijn zou de vraag al weer zijn verdwenen, in een aantal gevallen. Men zoekt het meer in het flexibel maken van de pakketkeuze, en het continu in de gaten houden van bewegingen op de arbeidsmarkt, die direct in de vakkenkeuze verwerkt kan worden. Zelfbewust zegt men: 'Een bedrijf laat ook de consument niet het produkt bepalen, wij laten het bedrijf ons onderwijs niet bepalen.'



● *Een aantal cardiologen, in congres bijeen in de Eurohal, namen gisteren een kijkje op het Biomedisch Centrum in Maastricht waar prof. Olaf Penn een wikkelhartoperatie op een hond uitvoerde. Bij een wikkelhartoperatie wordt een deel van een schouderspier de functie van een hartspier gegeven. Een pacemaker zorgt er vervolgens voor dat de schouderspier niet vermoeid raakt.*

Geen gedwongen ontslagen bij KL tot 1995

SITTARD – De Katholieke Leergangen, instelling die vele dag- en parttime-opleidingen verzorgt en die hoofdvestigingen heeft in Tilburg en Sittard heeft een bedrag van tien miljoen gulden gereserveerd waarmee een garantiefonds wordt gevormd voor het handhaven van een aantal banen bij de instelling tot 1995. Deze regeling gaat gelden voor een nog nader te bepalen aantal functionarissen die actief bijdragen aan het vullen van de orderportefeuille van de KL of dat doen door het vergroten van de naamsbekendheid van de instelling.

In het kader van de operatie taakverdeling en concentratie mogen hbo-instellingen al tot 1990 geen mensen ontslaan. De KL verlengt deze periode nu met vijf jaar. Leidende functionarissen van de KL zeiden gisteren dat een en ander tot uitdrukking brengt hoezeer de KL vertrouwen heeft in de eigen toekomst en hoeveel waarde de instelling hecht aan de trend in de richting van een meer marktgericht opleidingsbeleid.

Het geld waaruit het fonds wordt opgebouwd komt enerzijds uit de bestaande reserves van de instelling, maar anderszijds ook uit inkomensten die de KL denkt te kunnen werven door het op de markt brengen van op maat gesneden opleidingspakketten.

Overigens zijn de betrokken vakbonden tegen de door de KL voorgestelde garantie; dit op de formele grond, dat door een ander conflict tussen KL en de vakbonden het overleg tussen de partijen momenteel is opgeschort.

Twee primeurs op veiling

Eerste rode en blauwe bessen

GRUBBENVORST – De veiling in Grubbenvorst kende gisteren twee primeurs. Teler G. Bergeyk uit Meijel voerde de eerste rode bessen aan en zijn collega C. Peeters uit Rijckevoort kwam met blauwe exemplaren. De rode bessen, verpakt in zestien doosjes van 150 gram, brachten 274,60 gulden op. Dat bedrag werd geschonken aan het Reumafonds. Van de blauwe bessen werden 22 doosjes à 200 gram geveild. De eerste twaalf doosjes deden 9,90 gulden per stuk, de overige tien 6,50 gulden.

CAO-akkoord bij Blythe Colours

MAASTRICHT – De bonden hebben in principe overeenstemming bereikt over een nieuwe CAO bij Blythe Colours (kleurstoffen) in Maastricht. Bestuurder M. Franssen van de Unie BLHP heeft dat gisteren meegedeeld. Belangrijke punten in het nieuwe CAO-akkoord zijn de verbetering van de pensioenregeling en enkele loonsverhogingen. De door de vakbonden bereikte overeenstemming moet nog worden voorgelegd aan de leden. Bij Blythe Colours werken 120 mensen.

De verbetering van het pensioenregelement heeft onder andere betrekking op de pensioengrondslag: de ouderdomsuitkering wordt voortaan berekend over het gemiddelde van het salaris in de tien laatste dienstjaren.

De lonen worden verhoogd op 1 juli aanstaande en op 1 juli 1988 (beide keren met 1,5 procent), terwijl in december aanstaande een eenmalige uitkering te verwachten is van 0,5 procent over het jaarsalaris '87. De nieuwe CAO heeft een looptijd van twee jaar en loopt 1 april 1989 af.

F.B. Caesar: individueel onderwijs heeft gevaarlijke kanten

'Leesvader van Nederland' bezorgd over zwakke leerling

SITTARD – Boom-roos-vuur-vis. Zo'n 25 jaar geleden het nieuwe leesplankje voor de eerste klas van de lagere school, nadat Aap-noot-mies had afgedaan. De 'uitvinder' van de nieuwe leesleermethode, die furore heeft gemaakt en die daardoor 'de leesvader van Nederland' werd genoemd, Dr M.J.C. Mommers, alias F.B. Caesar, een 'Frater van Tilburg', was gisteren in Sittard. Daar sprak hij voor een gehoor van PABO-studenten.

De kern van zijn betoog was zijn bezorgdheid over de onderwijsvernieuwing van de laatste jaren. In tegenstelling tot wat men zou veronderstellen hebben de zwakkere pupillen het in feite een heel stuk moeilijker gekregen. Al te voortvarende vernieuwing dreigt hen van de regen in de drup te helpen. Zo waarschuwt F.B. Caesar.

In de voorbereidingstijd op de komst van de basisschool heeft men zich meer dan voorheen bezonnen op de individualisering van het onderwijs en dat in de diverse leervakken zoals rekenen, lezen en spelling. Als je goed onderwijs wil geven, moet je dat aanpassen aan het tempo en de begaafdheden van de individuele leerling. Als je dat doet, móéten de resultaten toch wel beter worden. Onderzoeken hebben inmiddels uitgewezen dat het allemaal toch anders heeft uitgepakt.

De conclusie van dr. Mommers, zoals hij die gisteren voor aankomende leerkrachten in Sittard toegespitst op het lees- en spellingsonderricht ventileerde, was dan ook: uitzoeken wat in de school en in de groep haalbaar is. Stel daar de lesmethode op af. Wijs het individualiserend element niet à priori af, maar kijk uit dat de zwakkere leerlingen niet verder afzakken; hou de vinger aan de pols en stel indien nodig je leermethode bij.

Matheus

Mommers begon met uit te leggen hoe opeens het 'Matheus-effect' in Amerika en Denemarken als een spook de onderwijswereld was binnengefladderd. Het rekende op niet mis te verstane wijze af met vastgeroeste vooronderstellingen. En met Matheus werd inderdaad de apostel bedoeld, die in zijn evangelie de parabel van de talenten ten tonele voert. Met andere woorden: naarmate bij het onderwijs individualisering verder wordt doorgevoerd, vertonen de prestaties neiging om te gaan dalen.



● De 'leesvader van Nederland'.

Daar zijn practische oorzaken voor aan te wijzen. Bij het streven naar een optimale differentiatie, kun je de klas opsplitsen in zo klein mogelijke groepjes. Stel er is 30 minuten leesles en de klas is ingedeeld in drie niveaugroepjes. Dat betekent per groep 10 minuten; dat betekent driemaal aparte leesmethoden doceren. Voor de leerkracht dreigt dat te ontaarden in het gewoon voorlezen van de stof. Ook op het gebied van de aandachtsconcentratie zijn obstakels te signaleren. Het snel afgeleid zijn kun je voorkomen door 'inter-actie', het tweerichtingsverkeer leerkracht-leerling. Bij kleinegroepjes-onderricht dreigt die interactie in het gedrang te komen zodat al gauw de concentratie vooral bij de zwakkere begaafden wegebt.

Bezinning

De tijd is voorbij dat middels het starre, klassikale onderwijs 'alle leerlingen in een bepaalde tijd eenzelfde leerstof op geijkte wijze aangeboden krijgen en verwerken moeten'. Mommers roept de aankomende leerkrachten op tot bezinning. Scholen slaan bij het uitdenken van de onderwijsmethode dikwijls één vraag over: kiezen wij voor een divergerende of convergerende differentiatie? Zaken die hij verder uiteenzette; het resulteerde in een advies als voorbeeld: kijk eens of je de stof niet tegelijk kunt aanbieden aan de hele klas, dus volgens de klassikale methode maar laat de verwerking gedifferentieerd gebeuren. Tijdens het aanbieden kun je al differentiatie toepassen door moeilijke vragen aan de pientere en makkelijke vragen aan de zwakkere leerlingen te stellen. Elke school zal zo z'n eigen weg moeten moeten zoeken, rekening houdend met diverse factoren.

Dat zegt de 60-jarige man wiens structuurmethode 'Veilig Leren Lezen' op 85 procent van de basisscholen wordt gehanteerd. Met de formidabele winsten van de uitgeverij worden missieprojecten gesteund. Het mes snijdt dus van vele kanten. Terwijl de concurrende methode Letterstad op afstand blijft. Ook díé methode heeft overigens haar sterke kanten, aldus Mommers, die geen Caesar zou zijn als hij ook van die methode niet opnieuw een stuk wijzer was geworden...

Besluiten raad Voeren nu bij provinciebestuur

Van onze correspondent

HASSELT/VOEREN – Gistermiddag heeft gemeentesecretaris Marcovic van Voeren de besluiten van de gemeenteraad van 21 mei bij het provinciebestuur overhandigd. „Dat heeft zolang geduurd omdat locoburgemeester Happart eerder geen tijd had gevonden om ze te ondertekenen", aldus de gemeentesecretaris.

Nu de raadsbesluiten eindelijk binnen zijn, zouden GS van Belgisch-Limburg een tweede schriftelijke waarschuwing naar Voeren kunnen sturen, om vervolgens een bijzondere commissaris naar de enclave te kunnen zenden.

Vorige maand vertrok al zo'n eerste brief. In Voeren heeft men er echter goede hoop op dat die commissaris er nooit komt. Niet alleen omdat premier Martens en minister van binnenlandse zaken Michel herhaaldelijk GS hebben opgeroepen om vooral geen initiatieven in de zaak Voeren te nemen, maar ook omdat volgens de Franstalige meerderheid GS niet eens bevoegd zijn. Volgens secretaris Marcovic kan alleen de gouverneur zo'n commissaris sturen en die lijkt daarvoor voorlopig geen aanstalte te maken.

Boete geëist voor dodelijke aanrijding

MAASTRICHT – „Ik begrijp niet hoe dit is kunnen gebeuren. Ik was volkomen zeker van mijzelf nadat ik goed in de spiegels had gekeken". De 23-jarige vrachtwagenchauffeur M. A. verklaarde dat gisteren voor de rechtbank in Maastricht waar hij moest terechtstaan voor schuld aan een aanrijding die op 4 juli van vorig jaar op de Provinciale weg-Zuid onder Schinnen het leven kostte aan de 50-jarige bromfietser M. Amarir.

Die dag voerde de chauffeur met zijn vrachtwagen een aantal grondtransporten uit. Voor één daarvan moest hij de uiterst smalle Vloedsgraaf inrijden. Naar eigen zeggen reed hij op dat moment met een snelheid van 45 à 50 kilometer per uur en overtuigde hij zich er uitvoerig van of geen andere weggebruikers zijn pad konden kruisen. Op het moment echter dat hij naar rechts zwenkte, voelde hij een klap en bemerkte hij onder zijn auto een bromfietser die hij tijdens de afslaande manoeuvre moest hebben gegrepen. Korte tijd later overleed de aangeredene aan zijn verwondingen.

Officier van justitie mr M. van Buchem gaf toe dat het inrijden van de smalle Vloedsgraaf een moeilijke manoeuvre kan zijn. Zeker een beroepschauffeur dient echter in een dergelijk geval extra maatregelen te nemen, oordeelde hij. Op het cruciale moment heeft de jeugdige bestuurder daarin kennelijk gefaald. De officier verweet hem in dat verband „aanmerkelijk onvoorzichtig rijden". Evenwel rekening houdend met de persoon van de verdachte en de omstandigheden waaronder het dodelijk ongeval heeft plaatsgevonden, eiste hij een onvoorwaardelijke geldboete van 750 gulden subsidiair vijftien dagen hechtenis alsmede een voorwaardelijke ontzegging van de rijbevoegdheid voor de duur van zes maanden. Op 17 juni volgt de uitspraak van de rechtbank.

Bouwvakker gewond bij instorten van vloer

SUSTEREN – Bij het storten van beton bij een winkelpand in aanbouw aan de Swentiboldstraat in Susteren is gistermorgen een 26-jarige inwoner van Munstergeleen ernstig gewond geraakt door brokstukken van een vloer die instortte. Drie collega's van de man konden zich tijdig in veiligheid stellen. Het slachtoffer is met hersenletsel overgebracht naar het ziekenhuis in Heerlen. De Arbeidsinspectie stelt een onderzoek in.

Volgens PvdA en CDA

Minister Smit capituleerde te snel

Vervolg van pag. 1

DEN HAAG – Die daden van de lidstaten bestaan erin, dat ieder voor een veelvoud van het bedrag dat ermee gemoeid zou zijn, wanneer alles bij Eurocontrol geconcentreerd zou worden, zijn eigen luchtverkeers-leidingscentra gaat renoveren en uitbouwen. Wel wordt er daarbij rekening mee gehouden dat de apparatuur op elkaar kan worden afgestemd. Daarbij kan Eurocontrol in de toekomst dan een taak krijgen.

De Kamer, en vooral het CDA bij monde van de heren Hennekam en Frissen en de PvdA bij monde van de heer Rienks, hadden er moeite mee, dat de minister zo snel capituleerde voor de overmacht uit het buitenland. Zij had niet alleen eerder en krachtiger stelling moeten nemen, maar had ook op het idee moeten komen Nederland een voorbeeld te laten stellen. Namelijk door niet onmiddellijk te denken aan de installatie van nieuwe apparatuur op Schiphol à raison van 64 miljoen gulden, maar door dat gedeelte van de taken, dat voorbestemd was naar Eurocontrol te gaan, nú reeds aan deze instelling toe te wijzen.

Behalve het stellen van een daad, zou dat besparing betekenen van zo'n 30 miljoen gulden. Haar verweer, dat zij daarvoor de toestemming nodig heeft van de lidstaten, werd door de Kamer als 'maar zwakjes' beoordeeld.

De minister werd met klem gevraagd te voorkomen dat in andere landen onomkeerbare dingen gebeuren, die de toekomst van Eurocontrol kunnen ondergraven. De minister zegde haar inzet toe. Zij had onlangs in Brussel voor de keuze gestaan 'afhaken of de door anderen genomen beslissing bruikbaar trachten te maken voor de rest van de marsroute'. "Ik heb gekozen voor het laatste", aldus minister Smit-Kroes, die het zichtbaar moeilijk had met wat zij noemde 'het inmiddels internationaal beladen Eurocontrol', door de Friezin Annemarie Jorritsma (VVD) betiteld als 'Neurocontrol'

BIOSCOPEN

● **HEERLEN**

Royal: Platoon, dag. 15 18.30 en 21 uur. **Rivoli:** Over the Top, dag. 15.30 18.15 en 20.30 uur. Bambi, za zo ma en wo 14 uur. **Maxim:** Tough Guys, dag. 15.30 18 en 20.30 uur. **H5:** Police Academy 4, dag. 14.30 16.30 19.30 en 21.30 uur. De Tien Geboden, dag. 14.15 en 20 uur. The Name of the Rose, dag. 14 18.30 en 21 uur. The Mosquito Coast, dag. 16 19 en 21 uur. Flodder, dag. 14 16 19 en 21 uur. De Troetelbeertjes 2, dag. 14 en 16.15 uur. **Passagetheater:** Night Dream, dag. doorlopend vanaf 14 uur. **De Spiegel:** Storia di Piera, vrij t/m ma 21 uur.

● **SCHAESBERG**

Autokino: The Golden Child, dag. 22 uur. Twee dartele nichten in Tirol, vrij t/m ma 24.15 uur.

● **MAASTRICHT**

Mabi: Platoon, dag. 14.30 en 21 uur, za zo ma ook 18.15 uur. 'Round Midnight, dag. 21 uur, za zo ma ook 18.15 uur. Peter Pan, dag. 14.30 uur. Children of a lesser god, dag. 14.30 en 20.30 uur, za zo ma ook 18 uur. Black Widow, dag. 14.30 en 20.30 uur, za zo ma ook 18.15 uur. **Festival:** Police Academy 4, dag. 16 19 en 21.30 uur, za zo ma ook 14 uur. **Palace 1:** The Name of the Rose, dag. 18.30 uur en 21 uur. De Troetelbeertjes, dag. 16 uur, za zo ma ook 14 uur. **Studio:** The Golden Child, dag. 16 19 en 21.15 uur, za zo ma ook 14 uur. **Palace 2:** It is my body, dag. doorl. v.a. 13.30 uur. **Lumière:** The trip to Bountiful, dag. 20 uur. Hero, dag. 21 uur. Purple Rose of Caïro, dag. 22 uur. **Ciné-K:** Hannah and her sisters, dag. 20 uur. Terug naar Oegstgeest, dag. 22.15 uur. Thomas en Senior op het spoor van brute Berend, za zo ma en wo 14.30 uur.

● **VALKENBURG**

Duoscoop: The Golden Child, vrij t/m wo 20.30 uur. Over the Top, vrij t/m wo 20.30 uur.

EXPOSITIES

● **HEERLEN**

Stadsgalerij, Raadhuisplein 19. Expositie 'Verover het Beeld, over beelden en hun bronnen'. T/m 8/6, open di t/m vr 11-17 uur, za en zo van 14-17 uur. Eerste Pinksterdag gesloten. **Bezoekerscentrum Schrieversheide,** Schaapskooiweg 99. 25 jaar Recreatieschap O.Z.L. in beeld. T/m 1/7. **Thermenmuseum,** Coriovallumstraat 9. De porceleyne Fles, wedergeboorte van het Delfts blauw. T/m 22/6, open di t/m vr 10-17 uur, za en zo 14-17 uur, Eerste Pinksterdag gesloten. **Galerie Signe,** Akerstraat 86. Werk van Joseph Kerff. T/m 21/6, open wo t/m zo 14-17 uur. **Galerie Herman van Leeuwn,** Stationstraat 11. Openingstentoonstelling 'Nieuwe aanwinsten'. T/m 8/6, open di t/m vr 10-18 uur, do tot 21 uur, za 10-17 uur. **Openbare bibliotheek,** Raadhuisplein 20. Expositie Nepal, waar de Goden onder de mensen leven. T/m 20/6, open ma en do 14-20 uur, di, wo en vr 11-17 uur en za 10-13 uur.

● **KERKRADE**

Art galery Renoir, Einderstraat 13. Werk van Willem Haenraets en Wim Steins. T/m 14/6, open di t/m za 10-18 uur, do tot 21 uur, zo 14-17 uur. **Gezondheidscentrum De Maar.** Overzichtsexpositie Lars Eric Rob. Tot eind juni, open dag. 9-18 uur. **Galerie Hoogh Anstel,** Kasteel Erenstein. Werk van Wim Steins. T/m 12/7, open zo en zo 14-17 uur. **Galerie Erenstein,** kasteel Erenstein. Kunst uit Zuidoost Azië. T/m 11/7, open za en zo 14-17 uur.

● **BRUNSSUM**

Brikke-Oave. Foto's van Rob Agterbos en Maurice Brandts. T/m 7/6, open ma t/m vr 14-17 uur en 19-21 uur, zo 14-17 uur. **Galerie Rob Rozeman.** Collagen van Egidius Knops. T/m 13/6, open ma 13-18 uur, di t/m vr 9-18 uur, za 9-17 uur.

● **HOENSBROEK**

Fotogalerie 68, Poortgebouw kasteel Hoensbroek. Werk van Huib Limberg en Wim Pin. T/m 28/6, open ma t/m vr 10-12, 13.30-17 uur, za en zo 13.30-17 uur. **ABN-bank**, Hoofdstraat 33. Foto's van Ad Smetsers. T/m 15/7, open op werkdagen van 9-16 uur. **Bibliotheek.** Fototentoonstelling A.F.V. Zuiderlicht met werk van Cor van Hoof. T/m 15/7, open ma en wo 10-13 en 14-18 uur, di 10-13 en 14-20 uur. **Kasteel Hoensbroek.** Werk van Ton Vranken. Van 5/6 t/m 28/6, open dag. 10-12 en 13.30-17 uur.

● **OENSEL-SCHIMMERT**

Hof van Oensel, Haagstraat 5. Werk van Fred Matthijs. T/m 20/6, open wo, do, za zo 14-17 uur.

● **NUTH**

Galerie Vinken. Expositie van Mike Kerstgens en Leo Martens. T/m 28/6, open di t/m vr 9-18 uur, za 9-17 uur.

● **BEEK**

Gemeentehuis, Raadhuisstraat 9. Beelden van Cel Lemmens. T/m 17/6, open ma t/m vr 8.30-12.30 uur, ma en do 13.30-17.30 uur, zo 24/5 14-17 uur.

● **VALKENBURG**

Centrum Cocarde, Odapark. Materiecollages van Elsje Bondrager-v.d. Linde. T/m 11/6, open ma t/m vr 9-17 uur. **Casino.** Werk van Theo Wintels. T/m 30/6, open dag. 14-02 uur.

Concert in stadsschouwburg

Get Paraat komt weer bij elkaar

HEERLEN - De Heerlense volksmuziekgroep 'Get Paraat' die in 1974 opgericht werd en in 1982 ter ziele ging, houdt op tweede pinksterdag een reünie in de Heerlense stadsschouwburg. De groep heeft voor dat concert ettelijke malen gerepeteerd. Van de drie elpees die de groep heeft gemaakt zullen enkele nummers gespeeld worden. De folkgroep stond altijd paraat om traditionele liedjes nieuw leven in te blazen. De leden zelf zijn zeer goed thuis op muziekgebied en hanteren vele instrumenten. Op tweede pinksterdag zullen Peter Smits, Chris Schyns, John Janssens, Peter Weinstock, Ronald van Rikxoort en Fietje Baeten opnieuw het podium betreden. Het concert begint om 15.30 uur, aansluitend is er een feestje in café De Nor aan de Geerstraat in Heerlen.



● *Get Paraat, tijdens het aanbieden van langspeelplaat in vroegere tijden toen J. Reijnen nog burgemeester van Heerlen was.*

Hafako-feest in Bocholtz

BOCHOLTZ – De agrarische stempel die in het verleden op een plaats als Bocholtz drukte, wordt weer eens zichtbaar tijdens de jaarlijkse HAFAKO-feesten. Deze worden van 12 tot en met 15 juni in een feestpaviljoen op het Bongerdplein gehouden.

Behalve de ouverture 1812 door fanfare, harmonie en kerkkoor uit Bocholtz op vrijdag 12 juni en de Beierse avond op zaterdag staat ook het nationale kampioenschap koeienmelken op het programma. Als alle kleine boeren die nog niet op de moderne electrische of computergestuurde melkmethodes zijn overgestapt, hebben nu de kans alsnog een nationale titel in hun handvaardigheidsdiscipline in de wacht te slepen. Verder bestaan de HAFAKO-feesten uit een zieken- en bejaardenmiddag op zaterdag (aanvang 14.15 uur) een frühschoppen en een Beierse avond op zondag om respectievelijk 11.00 en 20.00 uur e een showprogramma met h orkest Des Amis op maandag avond.

Burgemeester wil politieverordening graag wijzigen

Stijging criminaliteit Nuth is verontrustend

NUTH – 'Het stijgen van de criminaliteit in de gemeente Nuth is een verontrustende ontwikkeling'. Dat zegt burgemeester Coenen van Nuth in een rapport naar aanleiding van het jaarverslag 1986, opgesteld door de Rijkspolitiegroep Beek/Nuth. Blijkens het verslag is deze stijging vooral te wijten aan drie factoren: de late sluitingsuren van cafés in Nuth die sterk afwijken van de sluitingsuren van cafés in de omringende gemeenten; de drugsverslaving in het verstedelijkte gebied rondom Heerlen; en te weinig bestrijding van heling.

De gemeente heeft inmiddels een aantal voorstellen geopperd met betrekking tot vereenvoudiging van het administratieve verkeer tussen politie en gemeente en is van plan maandelijks overleg te voeren over verkeerszaken en algemene beleidszaken. Daarnaast zijn een aantal preventieve openbare veiligheidsmaatregelen in voorbereiding. Politietaken moeten goed omlijnd worden om de inzet van elke agent zo efficiënt mogelijk te maken. In het verleden is er vaak te veel van agenten gevraagd, zodat deze onder druk stonden. Dit moet nu veranderen door hen gerichtere instructies te geven, om doelmatigheid te bevorderen.

Veiligheid

Ten aanzien van de preventie komt de gemeente met een aantal punten die de veiligheid van de bebouwde omgeving en verkeer moeten waarborgen. Wat de beveiliging van de woonomgeving betreft wordt in het beleidsplan benadrukt dat de bevolking betere voorlichting moet krijgen over hoe de kleine criminaliteit afgeketst kan worden. Met deze voorlichting beoogt men tevens een versterking van het normbesef onder de bevolking - met een knipoog naar ouders en scholen - en van de sociale controle.

Aan het eind van haar reactie op het jaarverslag 1986 van de rijkspolitie stelt de burgemeester dat zij 'de klachten die in deze gemeente bestaan met betrekking tot de overlast die ontstaat door het extreem late sluitingsuur zo ernstig geworden acht, dat zij dringend in overweging geeft dit artikel in de APV te wijzigen op een dergelijke manier, dat de sluitingsuren gelijk liggen met omringende gemeenten en dat van de verlengingsmogelijkheid niet onbeperkt meer gebruikt kan worden gemaakt'.

Bijenmarkt in Ubachsberg

UBACHSBERG – De afdeling Heerlen van de Imkersbond van de LLTB houdt zaterdag 13 juni een bijenmarkt in 't Sjubke' in Ubachsberg. Van 9 tot 16 uur kunnen belangstellenden in glazen observatiekasten bijen bekijken. Speciaal voor imkers wordt aandacht besteed aan de varroa-mijt. IVN verstrekt informatie en er is een tentoonstelling ingericht van antieke imkermaterialen. Imkers kunnen tijdens de markt bijenvolken, tweedehands materialen en bijenproducten zoals was en honing verhandelen.

Per Persoon

Promotie

De uit Brunssum afkomstige **Peter Jan Hendrik Denteneer** promoveert vrijdag tot doctor in de natuurkunde aan de Technische Universiteit te Eindhoven. Zijn proefschrift is getiteld: 'The pseudopotential-density-functional method applied to semiconducting crystals'.

Geslaagd

Aan de Bestuursacademie Limburg te Roermond slaagde **Cor Betlem** uit Heerlen voor ambtenaar sportzaken.

Afscheid

Na ruim dertig jaar heeft de heer **Nic Muitjens** zijn functie als dirigent van het Mathokoor in Nuth neergelegd.

Ereleden

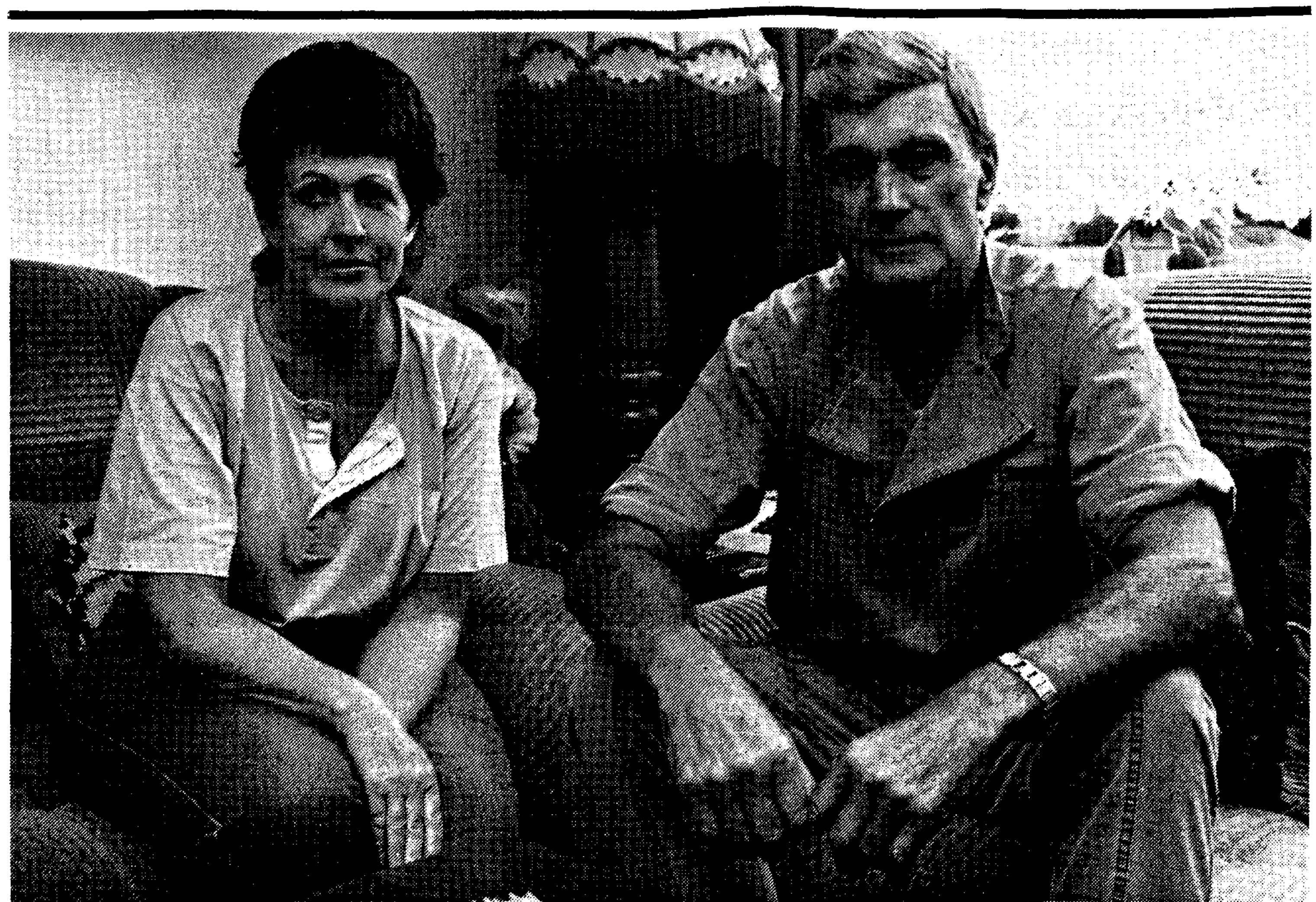
Tijdens de festiviteiten rond het 110-jarig bestaansfeest van de Zangvereniging Eendracht uit Rimburg werden **Riet en Ton van Zevenhuizen** uit Rotterdam benoemd tot bijzonder erelid van de vereniging. Riet van Zevenhuizen verbleef in de oorlogsjaren in een pleeggezin in Rimburg en is sindsdien, samen met haar man Ton, bij alle activiteiten van 'Eendracht' aanwezig als supporter.

Robijnen broeder

Op eerste Pinksterdag herdenkt **broeder Rufus Marcellis** het feit dat hij 40 jaar geleden toetrad tot de orde der Minderbroeders/Franciscanen. De broeder verblijft thans in Stoutenburg, maar heeft jarenlang in Heerlen gewoond. Om de mensen van Heerlen in de gelegenheid te stellen het feest mee te vieren is er op zondag 21 juni om 17.30 uur een mis in de kerk van de H.H. Martelaren van Gorcum aan de Sittarderweg in Heerlen. Van 18.30 tot 20 uur is er gelegenheid tot feliciteren in het jeugdhuis 'In de Heugden', achter café Stad Heerlen aan de Sittarderweg. Broeder Rufus wil liever geen cadeautjes; enveloppes met inhoud zijn wel welkom.

Rector

Drs.J.P.van Bree uit Hoensbroek wordt de nieuwe rector van scholengemeenschap Sint Michiel in Geleen. De heer Van Bree is sinds 1966 aan deze school verbonden als leraar klassieke talen; vanaf 1969 is hij al conrector.



● *John Coppers die na 37 jaar in Australië te zijn geweest zondag weer voet op Nederlandse bodem zette, samen met zijn echtgenote.*

John Coppers en het land van duizend mogelijkheden

Limburger na 37 jaar terug uit Australië

HEERLEN – John Coppers voelt zich Australiër in hart en nieren. Zevenendertig jaar heeft hij in Australië gewoond en zondag zette hij voor het eerst na al die jaren weer voet op Nederlandse bodem, omdat hij zijn broer terug wilde zien. Hij ging destijds uit Heerlen weg omdat hij zich bekneld voelde en omdat hij meende hier geen leven te kunnen leiden dat hem na jaren het gevoel zou geven iets bereikt te hebben. Het was hem niet om het geld te doen, hij wilde enkel uitbreken uit zijn mijnwerkersbestaan. De keten die uit zich altoos herhalende schakels van werken, eten, slapen en in het weekend uitgaan bestond en die eindigde met kinderen krijgen en sterven maakte hem ongelukkig. Dus hakte hij radikaal de knoop door en ging in 1950 op zoek naar het avontuur dat volgens hem in Australië lag.

„Ik wilde niet zo worden als die mijnwerkers die ik om me heen zag, dat wil zeggen met veertig jaar oud en half invalide. Limburg bood mijns inziens geen enkel perspectief en ik dacht dat er in de wereld nog zo veel te zien was. Dus vertrok ik naar Australië, niet om miljonair te worden, maar gewoon om vooruit te komen en om mijn levensstijl te verbeteren." Daarmee had hij een definitieve, onherroepelijke beslissing genomen. Hij verbrandde alle schepen achter zich en wist dat er 'no return' zou zijn.

Niet gemakkelijk

Volgens zijn zeggen gingen in die tijd veel mensen naar Australië met in hun achterhoofd de gedachte dat er altijd nog een weg terug was, mocht het hen daar niet bevallen. Maar ze waren over het algemeen vol vertrouwen en meenden dat het land een afspiegeling van het paradijs was. Als het dan even tegenviel, zonk de moed hen in de schoenen en kwamen ze weer terug. „Ze gaven het land geen kans. Ik heb het ook niet altijd gemakkelijk gehad, want het is de meedogenloosheid daar die je de nek kan breken, als je niet oppast, maar als je over de eerste moeilijkheden heen bent, kom je tot de ontdekking dat het een prachtig land is met duizend mogelijkheden".

Hij kwam in Australië aan met 100 gulden op zak, liet zich inschrijven bij een arbeidsbureau en begon vervolgens in een goudmijn te werken, in dienst van een firma. Hij woonde anderhalf jaar in een caravan onder primitieve omstandigheden en koch daarna een huis, waarvan hij beweert dat het net e net zo uitzag als 'het kleine huis o de prairie'. Stap voor stap bouwd hij een nieuw bestaan op, niet t snel, want „you don't build house on sand, but on solid ground".

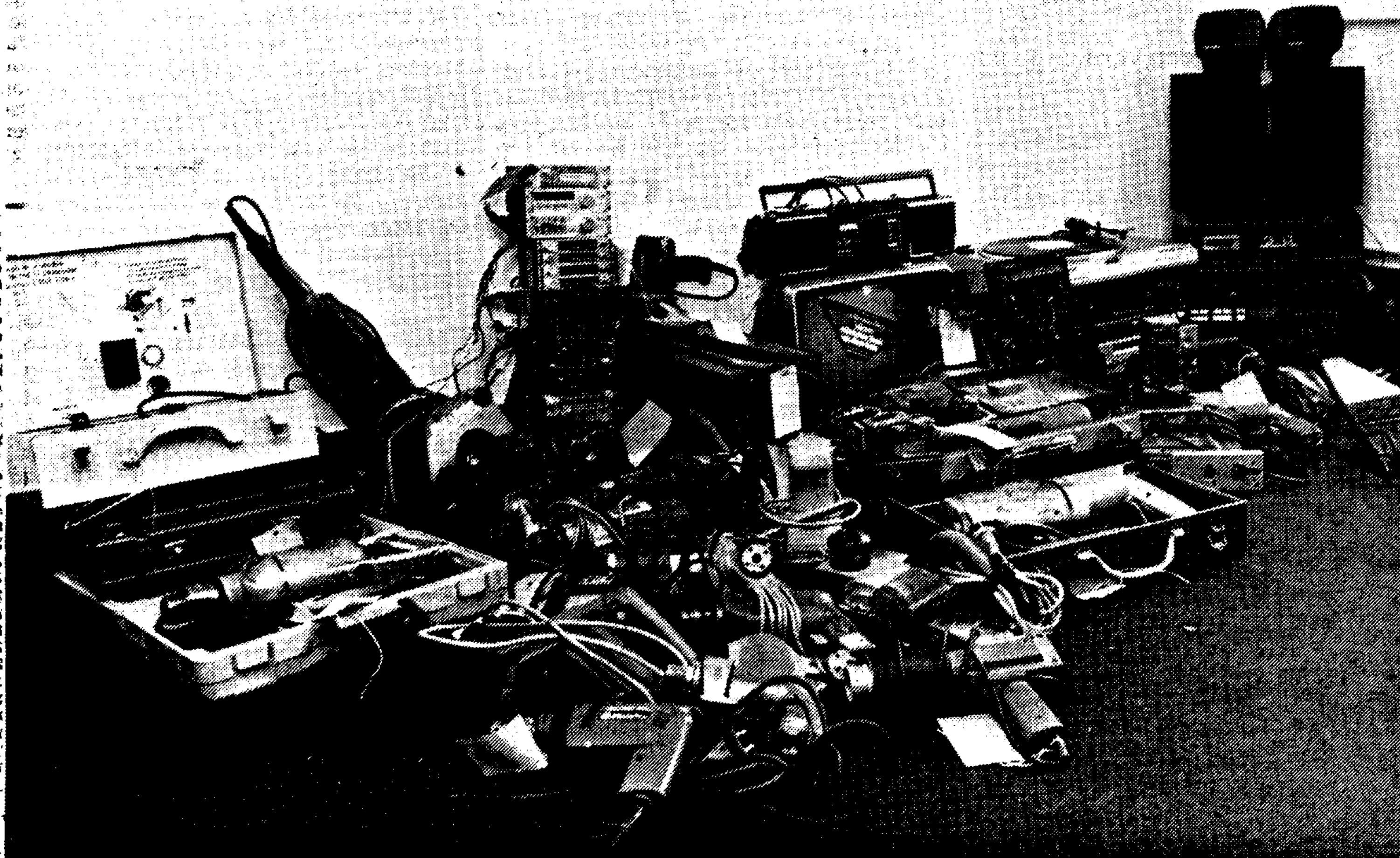
Waarom oefent Australië zo'n on weerstaanbare aantrekkingskracht op hem uit? „Die pioniersgeest, di overigens tegenwoordig ook i Australië nog maar zelden te vinde is, was wat mij toen zo aantrok. Eer eigen woning bouwen, met de auto naar de 'beach', bij alles en iedereen betrokken zijn en het gevoel hebben dat je leeft. Meer hoefde ik nie

Australiërs leven buitenshuis, dank zij het uitstekende klimaat. We houden van het strand, van barbecuen picknicken en dat brengt mensen dichter bij elkaar. De mensen zijn erg vriendelijk als je eenmaal als immigrant geaccepteerd bent. En da is er nog een reden, je hebt er ge last van bureaucratie. Je kunt in principe doen wat je wil", aldus John Coppers, die met zijn 70 jaar eruit ziet alsof hij de jeugd in pacht heeft. Na zijn vakantie in Limburg gaat hij met zijn vrouw weer terug naar het 'beloofde land'.

Politie zit met gestolen goed in haar maag

KERKRADE – De politie Kerkrade zit met talloze voorwerpen in haar maag die afkomstig zijn uit heling. De voorwerpen zijn de afgelopen dagen aangetroffen bij verdachten die zijn aangehouden door de politie en de Regionale Verdovende Middelen Groep omdat ze de opiumwet hadden overtreden. Al het spul dat nu nog in het bezit is van de politie Kerkrade, is niet gemerkt. Aan wie het toebehoort is dus onbekend.

Zij die menen hun eigendom te herkennen kunnen contact opnemen met het project helingbestrijding van de gemeentepolitie Kerkrade (045-467666 tst 650/651).



● *Op de foto de voorwerpen die de politie Kerkrade terug wil geven aan de eigenaren: auto-radio's, radio-pickup-cassettecombinaties, draagbare transistorradio's, autoradio-boxen, een zwart/wit televisie, een videorecorder, vlakschuurmachines, een decoupeerzaag, een uitdeukset, een frase-machine, een boorhamer, een electrische schroevendraaier, een circelzaag etc, etc.*

OOSTELIJKE MIJNSTREEK JOURNAAL

☎ REDACTIE: 739282

Hoensbroek

● De tweede voorronde van het zomertoernooi Soundmix- en Playbackshow van de Artiesten Promotie Limburg wordt op 13 juni vanaf 20 uur gehouden in café Gen Haen. De finale wordt op 12 september gehouden in Elsloo. Wie mee wil doen kan bellen naar Theo Jungen van de APL Stein, ☎ 04495-2418.

Ubach over Worms

● De Postzegelvereniging Waubach houdt zaterdag in samenwerking met de Eerste Kerkraadse Postzegevereniging en 't Fakteurke uit Klimmen een interregionale ruilmiddag. Deze vindt vanaf 14.30 uur plaats in gemeenschapshuis 't Stroatje, Eygelshovenerweg 4. Voor niet-leden bedraagt de entree f 1,-.

● De Mei-jongens van de Groenstraat vieren komend weekeinde hun 30-jarig bestaansfeest. Zaterdag vindt rond 16 uur de plaatsing van de mei-den plaats aan de woning van de nieuwe meikoningin. Zondag is er om 10.45 uur een mis in de St. Jozefkerk. In het feestpaviljoen op het Burg. van 't Hooft-plein wordt om 12 uur de meikoninging gekroond. Aansluitend vindt de receptie plaats met huldiging van de jubilarissen Lou van Proumeren en Joep Weijers. Om 15 uur trekt de optocht door de Groenstraat en om 20 uur is er jubileum meibal met muziek van The Peanuts. Maandag houden de Greun Jonge in het feestpaviljoen het klompenbal.

Brunssum

● In het Unitasgebouw wordt zaterdag van 10 tot 16 uur weer een rommelmarkt gehouden.

● De VDH Kringgroep Bronsheim houdt op tweede Pinksterdag op haar oefenterrein aan de Hoogenboschweg een africhtingswedstrijd voor duitse herdershonden. Verder staan er die dag demonstraties van 'speurspecialisten' op het programma. Een deel van de gehoorzaamheidsoefeningen wordt zaterdag om 12 uur afgenomen. De toegang is gratis.

Heerlen

● Voor de vierde literraire ontmoeting van dit schooljaar komt de schrijver Sal Santen vanavond naar de SG Sintermeerten. Vanaf 20 uur doet hij zijn 'zegje' in de kantine van de school.

● Het Collegium Gregorianum o.l.v. Karel van Wersch luistert op eerste Pinksterdag de mis op in Huize Tobias en op tweede Pinksterdag in de kapel van het De We verziekenhuis.

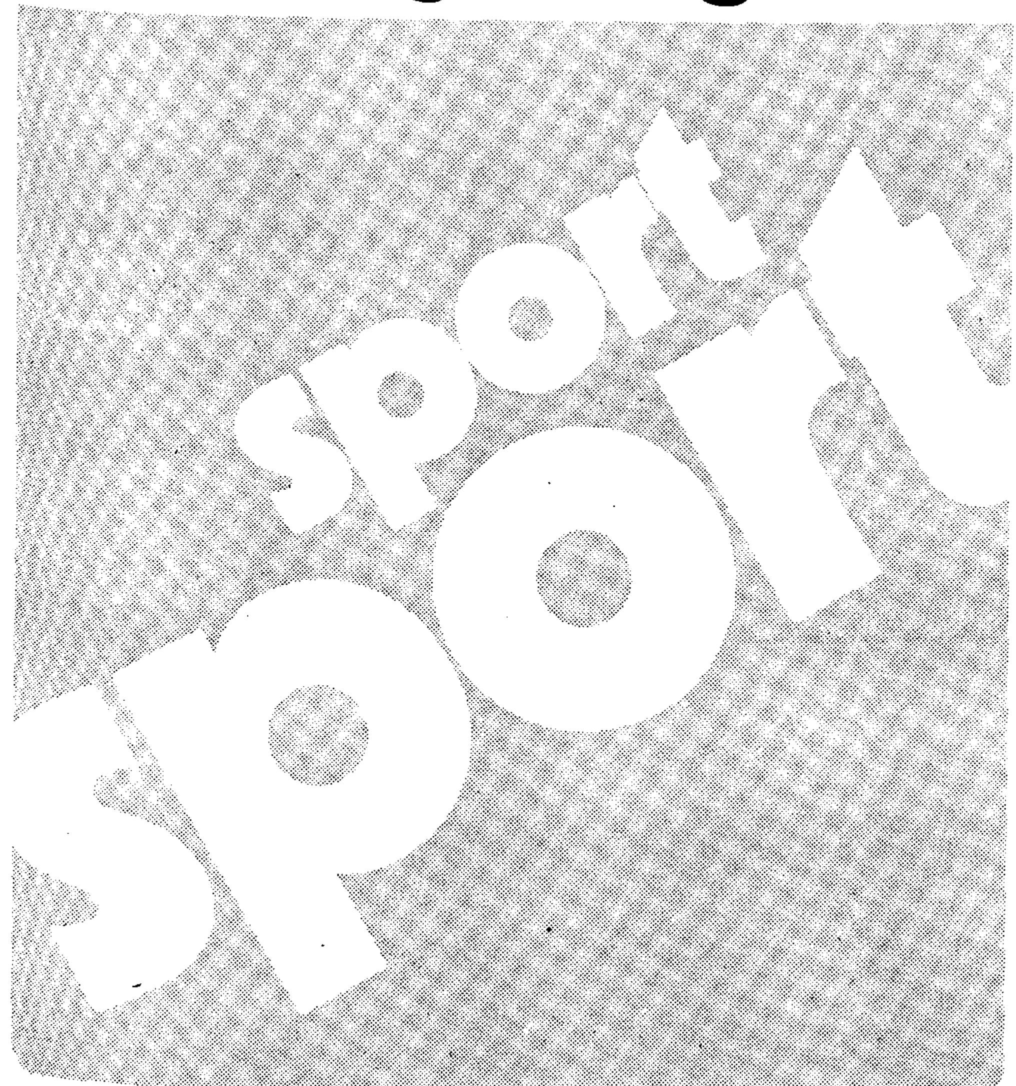
● De Zeeduivels maken op 20 juni weer een zeevistrip. Voor informatie: ☎ 045-724007.

● In de Nor vindt vrijdag een optreden plaats van de nieuwe Heerlense formatie 'Moocky Wilson'. De groep staat garant voor een avondje lekker swingen en luisteren naar muziek met leuke teksten.

● Scouting Bekkerveld houdt op tweede Pinkstedag van 11 tot 17 uur een rommelmarkt met fancy fair in het verenigingsgebouw aan de Benzenraderweg. De toegang is gratis.

● De Scoutinggroep Kapelaan Berix houdt zaterdag een grote rommelmarkt voor Indiase adoptiekinderen. De Markt wordt van 10 tot 1 uur gehouden op het parkeerterrein bij het Missionair Centrum.

Limburgs Dagblad



LIMBURGSE SCHEIDSRECHTER VERGIST ZICH

Sjeng Mommers verbannen uit de ring

Van onze verslaggever

TURIJN – Voor Sjeng Mommers, de Limburgse arbiter die door de Nederlandse bond naar het EK boksen in Turijn is afgevaardigd, is het eerste grote toernooi op een nare ervaring uitgedraaid. Een fout maandagavond in de partij tussen de Rus Kazarian en de Oostduitser Zuelow had tot gevolg dat hij niet meer in de ring mag opdraven. De naam van de Echtenaar staat nu op de lijst van zeven arbiters die voor een optreden in de ring als persona non grata worden beschouwd. Mommers mag alleen nog als een van de vijf juryleden fungeren.

Mommers had zijn vierde partij in de ring, evenals de voorgaande, uitstekend onder controle, tot de laatste gongslag. Bij de ceremonie waarbij de Rus Kazarian tot winnaar werd uitgeroepen, stak de Limburger per vergissing de hand van de Oostduister Zuelow omhoog. In de consternatie die daarop volgde, raakte zelfs de speaker van de wijs. Die corrigeerde zijn eerste mededeling en riep nu Zuelow onterecht tot winnaar uit.

De Echtenaar reageerde gisteren verslagen op de degradatie door de scheidsrechterscommissie. „Ik voelde het al aankomen, want er is in de commissie veel ophef over gemaakt. Ik vind het wel vreemd dat ik sinds het voorval - ik werd daarin een beetje misleid doordat Zuelow zijn hand opstak, terwijl ik die vast had - wel nog als jurylid aan de ring mag zitten, terwijl dat veel meer verantwoordelijkheid met zich meebrengt."



● *Sjeng Mommers, uitgeteld.*

PSV repareert stadion VVV

EINDHOVEN – PSV zal de schade in stadion De Koel in Venlo, die vorige week donderdag werd aangericht door Eindhovense supporters, geheel voor zijn rekening nemen. De clubleiding ziet er vanaf Excelsior te vragen bij te dragen in de kosten, hoewel de degradant uit Rotterdam formeel een thuiswedstrijd speelde. Supporters van PSV sloopten bij de kampioenswedstrijd van PSV tegen Excelsior (3-2) de hekken achter de doelen. Commercieel manager Kees Ploegsma van PSV schat dat zijn club een bedrag van 15 à 20.000 gulden zal moeten overmaken. VVV-voorzitter Jeu Sprengers zegt dat de schadekosten mogelijk de 20.000 gulden te boven zullen gaan. De reparatiewerkzaamheden worden in de zomer uitgevoerd, tegelijk met andere verbeteringen in het stadion.

Ruzie splijt Nederlandse boksploeg

Van onze verslaggever

TURIJN – Ondanks de opvallende successen bij het EK boksen in Turijn rommelt het behoorlijk in de boezem van de Nederlandse boksploeg. Doordat een deel van de Oranje-equipe moeite heeft met de toevoeging van Vanderlijde's persoonlijke trainer Gyula Bódis aan het team, de Sittardse zwaargewicht zou daarmee een speciale positie innemen, is de onderlinge verstandhouding in de voorbije dagen zo verslechterd, dat de Nederlandse ploeg in twee kampen is verdeeld. Het sluimerend conflict kwam gistermiddag tot uitbarsting, toen de uitgeschakelde René van den IJssel uit Rotterdam weigerde de partij van Arnold Vanderlijde tegen de Deen Nielsen bij te wonen.

Middengewicht Van den IJssel nam met deze opvallende stap min of meer wraak voor het feit dat Vanderlijde dinsdagavond kort voor middernacht verstek liet gaan bij zijn teleurstellende Europese debuut. Op dat tijdstip had de Limburger echter al het bed opgezocht om zijn eigen voorbereiding niet in gevaar te brengen. De eveneens al uitgeschakelde Peter Zwezerijnen uit Nieuwegein verklaarde zich solidair met Van den IJssel en meed eveneens het sportpaleis in Turijn. Vedergewicht Regilio Tuur daarentegen koos duidelijk de kant van Vanderlijde-Bódis, door zelfs de voorbereiding op zijn avondpartij te doorbreken om de zwaargewicht te zien boksen.

Aan de ring kreeg de controverse in het Nederlandse team ook een staartje. Vanderlijde werd namelijk gesecondeerd door Gyula Bódis en, zeer verrassend, door zijn Geleense masseur Jeu Jöris. De vaste trainers van Oranje, Ben Zwezerijnen en Tabe Kooistra, keken vanuit de zaal toe.

Deen wint eerste rit Ronde Luxemburg

Leon Nevels heeft de goede 'moraal'

door wiel verheesen

LUXEMBURG – Ze waren in het verleden nooit talrijk vertegenwoordigd, maar de wielerprofs uit Denemarken speelden beslist geen figurantenrol. Vooral in Franse en Italiaanse teams vonden zij de waardering, die in eigen land, bij gebrek aan zowel ploegen- als wedstrijdprogramma, ontbrak. Toen een paar jaar geleden Kim Andersen een aantal dagen het geel droeg in de Tour de France, raakte Denemarken echter helemaal in de ban van de beroepswielersport.

Meerdere talentvolle amateurs waagden de overstap. Er werd zelfs een heuse Profronde van Denemarken uit de grond gestampt. Momenteel staan minstens 20 landgenoten van Andersen bij deze of gene sponsor op de loonlijst. Een van die jongere Deense profs is Sören Lilholt. In de kletsnatte straten van Luxemburg-Stad won hij gisteravond de eerste etappe van de vijfdaagse ronde door het Groot-Hertogdom.

De 21-jarige Lilholt is sinds vorig jaar een ploeggenoot van Fignon. Aan de zijde van laatstgenoemde nam hij vorige maand o.a. nog deel aan de Ronde van Spanje. In 1986 had Lilholt, die in zijn aanloopperiode naar een profcarrière al wereldkampioen bij de junioren werd, ook al menige rittenkoers op zijn programma gekregen. „Nee, geen Tour de France", aldus de Deen. „Daarvoor vond chef d'equipe Guimard mij nog te jong. Misschien denkt hij er nu anders over. Ik zou best willen". Commentaar van Guimard: „Lilholt hoort tot de kandidaten".

De overwinning van de jonge Deen kwam tot stand in een sprint met Jörg Müller, de Zwitser uit de Nederlandse PDM-ploeg. Beiden hadden zich al in de eerste helft van de etappe, die in de vorm van een criterium over 25 ronden oftewel 65 kilometer werd verreden op kop genesteld. „Müller heeft al sinds de Ronde van Spanje met zijn gezondheid gesukkeld", zei verzorger Rudi Jongen van PDM. „Het is eigenlijk pas de eerste keer, dat hij na die minder florissante periode weer eens goed voor de dag komt".

Goed voor de dag kwam ook Leon Nevels. In de sprint om de derde plaats, waaraan ongeveer 70 man deelnamen, kon alleen Jef Lieckens hem de baas. Adrie van der Poel en alle anderen (waaronder Leon Boelhouwers, 13de) hield hij achter zich. „Ik heb dit seizoen al vaker een plaats bi de eerste tien veroverd", aldus Nevels.

„In de sprint sta ik mijn mannetje. Jammer, dat het meestal om de ereplaatsen gaat. Bijna altijd zijn een of meerdere renners ontsnapt, als ik met de grote groep arriveer. Nietttemin, zo'n vierde plaats geeft moraal voor de komende dagen. Bovendien is de Ronde van Luxemburg een goede voorbereiding op het Nederlands kampioenschap. Het beste zou zijn als wij met onze ploeg (Lucas, red.) eerst ook nog de Ronde van Zweden zouden kunnen rijden. De teamleiding probeert nog een plaatsje op de deelnemerslijst in Scandinavië te krijgen. Ik hoop dat het lukt".

Uitslag: 1. Lilholt 65 km in 1.28.45 (10 sec. bon.); 2. Müller 1.28.47 (5 sec. bon.); 3. Lieckens 1.29.22 (3 sec. bon.); 4. Nevels; 5. Van der Poel; 6. Van Itterbeeck; 7. Kren; 8. Boucanville; 9. Heylen; 10. Breu; 13. L. Boelhouwers; 18. Rooks; 29. Fignon; 32. Theunisse; 34. Hampsten; 39. Knetemann; 41. Stevenhagen; 43. Criquielion; 72. Grewal allen z.t. als Lieckens; 75. Th. Muis 1.33.26.

Sittardenaar begint behoedzaam ● 'Als ik er maar sta als het om de worst gaat'

Vanderlijde: goud hoofdzaak

door huub paulissen

TURIJN – Het kan niet op! Het EK boksen in Turijn is nauwelijks halverwege, maar Nederland heeft al drie bronzen medailles op zak. Na Reino van der Hoek verzekerden zich gisteren ook Arnold Vanderlijde en Regilio Tuur alvast van eremetaal. Beide plaatsten zich voor de halve finales. Arnold Vanderlijde zaaide uiterst behoedzaam om vanmiddag en zaterdagavond flink te oogsten. De Sittardse zwaargewicht stapte met zijn lange stelten onaangedaan langs de Deen Claus-Borge Nielsen.

De Limburger wil natuurlijk veel meer dan brons. De kwalificatie voor de halve finale was dan ook niet meer dan een vonkje om op temperatuur te komen voor de echte proeve van bekwaamheid. Vanmiddag moet hij tegen de Bulgaar Svilen Russinov zijn 'kandidaats' afleggen om overmorgen in de finale tegen de Italiaan Gaudiano of de Rus Sebijev voor zijn 'doctoraal' op te gaan.

Het contrast met de Vanderlijde van Los Angeles, Boedapest en Reno is groot. Was hij toen tevreden met het spelen van de tweede viool, de belangrijkste Nederlandse troef heeft anno 1987 in Turijn nog maar één doel: goud. Daarbij was gisteren voorzichtigheid de moeder van de porceleinkast; één slechte partij is immers nog lang geen slecht toernooi.

„Ik blokkeerde als de ziekte vanaf de tweede ronde, het leek wel alsof ik in trance door de ring liep. Twee jaar geleden zou ik in zo'n geval het koppie verliezen en onnodig risico nemen. Ik heb leren accepteren dat het een keer minder kan gaan. Ik geef daar in de ring niet meer aan toe, blijf de partij goed volgen en scoor rustig mijn puntjes om op voorsprong te blijven. Het ging weliswaar niet lekker, maar ik heb mij geen moment zorgen gemaakt", analyseerde Vanderlijde.

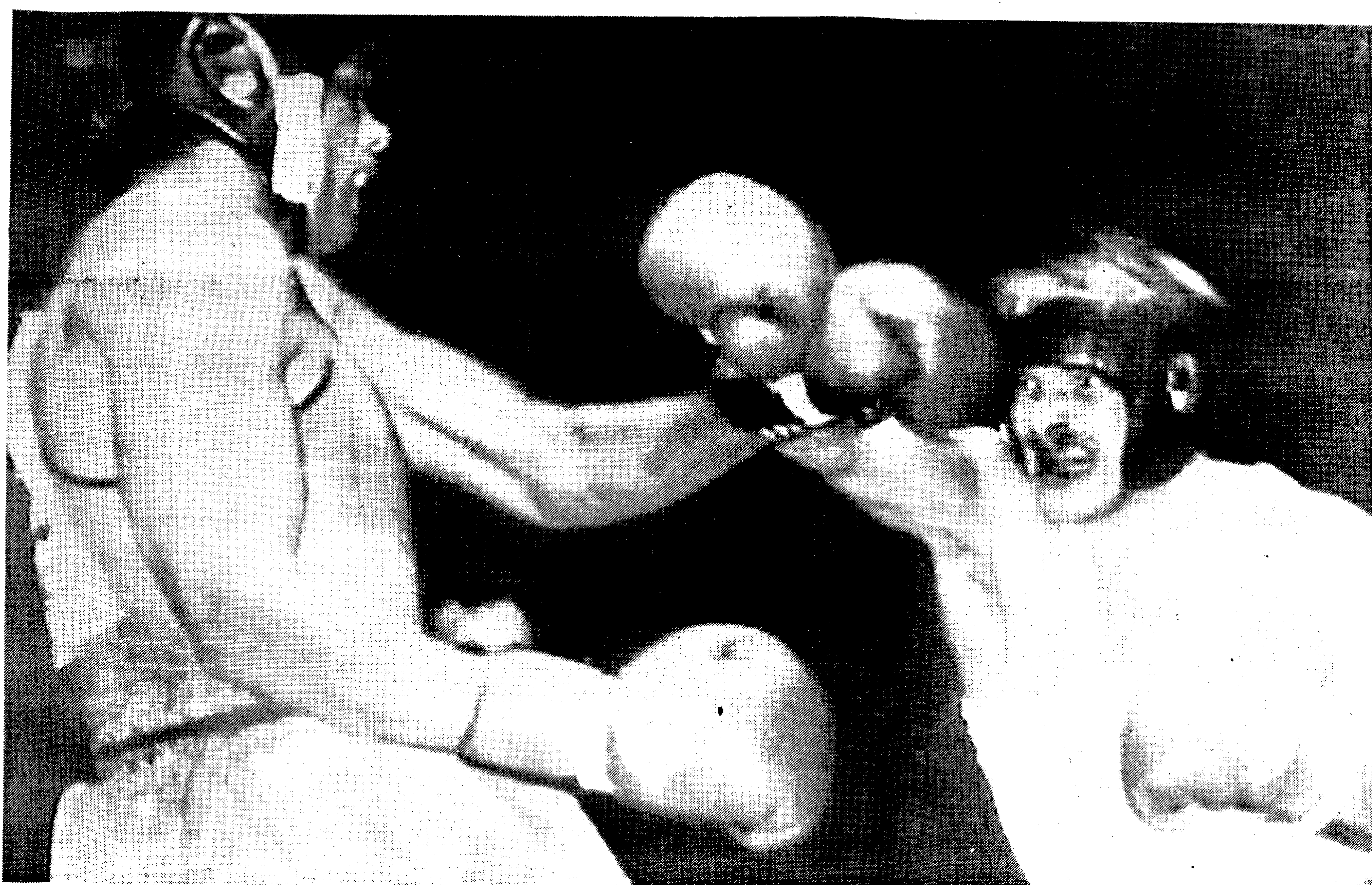
Als Claus-Borge Nielsen ooit revanche had kunnen nemen voor zijn uitschakeling door Vanderlijde op het WK vorig jaar in Reno, dan was het gistermiddag. De Deen kon echter geen moment profiteren van de off-day van de 24-jarige Sittardenaar. In de eerste ronde was hij zó aangeslagen door de flitsende start van de Nederlander en de acht tellen rust die hij kreeg, dat hij niet bij machte was de kansen op een ommekeer van het gevecht met beide handen aan te grijpen. Daarbij maakte zich zoveel frustatie van hem meester dat hij zich voor het begin van de derde ronde uiterst onsportief gedroeg.

In plaats van het verplichte 'shake hands' begon Nielsen op Vanderlijde in te slaan, hetgeen hem een openbare waarschuwing van de Bulgaarse arbiter opleverde. En daarmee groef de Deen definitief zijn eigen graf.

Vanderlijde gaf na de 5–0 zege ruiterlijk toe dat Nielsen niet bepaald de kranige tegenstander was waar hij hem voor had aangezien. „In Reno maakte hij veel meer indruk en bracht mij in het begin van het gevecht behoorlijk in moeilijkheden. Nu was het eigenlijk de omgedraaide wereld. In Reno begon ik superslecht en eindigde ik goed. Vandaag bouwde ik in de eerste ronde een flinke puntenvoorsprong op om vervolgens sterk terug te vallen. Misschien dat ik overgeconcentreerd was, dat onbewust de druk van het favoriet zijn naar binnen is geslopen. Voor mij is dat predikaat immers ook nieuw. Je ziet dat trouwens in alle categorieën op dit toernooi. De favorieten komen maar moeizaam op gang. Het belangrijkste is dat ik er sta als het om de worst gaat".

Om het onuitputtelijke vertrouwen van zijn trainer Bodis niet te beschamen zal Vanderlijde vandaag moeten afrekenen met de Bulgaar Russinov. In een bar slecht gevecht tussen twee pure knokkers bleef deze verrassend de baas over Alvics, die Vanderlijde in 1985 in Boedapest de weg naar de Europese finale versperde. „Het is jammer dat ik tegen Alvics geen revanche kan nemen. Hij verdiende het ook niet om in de halve finale te komen. Trouwens, als je zowel de Hongaar als de Bulgaar aan het werk zag, maakt het niet uit tegen wie ik boks," aldus Vanderlijde.

De sensatie rond de Nederlandse boksequipe werd gisteravond compleet. Regilio Tuur plaatste zich als derde Oranjebokser voor de halve finales. De prestatie van Tuur was ongetwijfeld de meest indrukwekkende van het hele gezelschap. De benjamin van de ploeg spotte met de reputatie van de sterke Bulgaar Ilian Iliev. „En voor die Rus ben ik ook niet bang", pepte de EK-debutant zich op voor de confrontatie vanavond tegen Mhkak Kazarian.



● *Arnold Vanderlijde (links) in actie tegen de Deen Nielsen.*

EK-Turijn van ronde tot ronde

Kwartfinales; bantam: Alexandrov (Sov) w. door k.o. in tweede ronde van Issever (Tur); Janya (Zwe) w.o.p van Augustin (Fra); Hristov (Bul) w.o.p. van Simic (Joe); Breitbarth (ODl) w.o.p. Botos (Hon); **welter:** Mehnert (ODl) w.o.p. van Kunzler (WDl); Petronidevic (Joe) w.o.p. van Driscu (Roe); Sjisjov (Sov) w.o.p. van Myrberg (Zwe); Stojanov (Bul) w.o.p. van Wallden (Fin); **zwaar:** Roesinov (Bul) w.o.p van Alvics (Hon); Vanderlijde w.o.p. (5-0) van Nielsen (Den); Sebijev (Sov) w. door interv. in derde ronde van Golota (Pol); Gaudiano (It) w.o.p. van Ortega (Spa); **veder:** Eskelinen (Fin) w.o.p. van Fitzgerald (Ier); Szöke (Hon) w. door interv. in eerste ronde van Dumitrescu (Roe); Tuur w.o.p. (4-1) van Iliev (Bul); Kazarian (Sov) w.o.p. van Nowak (Pol); **zwaarwelter:** Brown (Eng) w. door interv. in derde ronde van Cirok (Tsj); Richter (Odl) w.o.p. van Sokolov (Bul); Gavrila (Roe) w.o.p. van Mieling (Wdl); Jegorov (Sov) w.o.p. van Joyce (Ier).

RODE KAART SIMON TAHAMATA

VVV pauzeert na rust

Van onze medewerker

ROTTERDAM – Hoewel 1-1 'uit' tegen Feyenoord op het eerste gezicht niet slecht lijkt, spaarde VVV zich gisteravond in de Kuip met het oog op de nacompetitie. De Venlonaren die voor rust qua positiespel de beteren waren, lieten zich na de hervatting op alle fronten aftroeven. De verdediging van VVV dat Valckx geblesseerd zagen uitvallen, was na de rust een doorgangshuis.

De manschappen van trainer Jan Reker kwamen voor rust na een schitterende pass van Reijnierse via Stan Valckx op een verdiende voorsprong. Nadat Feyenoord eerst via Molenaar op de paal had geschoten, kopte René Hofman de bal uit een voorzet van Tahamata in: 1-1.

De tweede helft stond geheel in het teken van een incident rond Simon Tahamata. Hij kreeg in de 54ste minuut een gele kaart, omdat hij niet op de juiste afstand was gaan staan. In de 70ste minuut maakte de ex-international een onschuldige overtreding op VVV's spelverdeler Remy Reijnierse. Scheidsrechter Bulthuis vond het toen nodig het feest dat de Feyenoordspelers in gedachten hadden, in de war te sturen. Tahamata moest vertrekken, de wedstrijd bloedde dood en werd te vroeg door scheidsrechter Bulthuis afgefloten.

VVV-trainer Jan Reker na afloop: „We zijn hier naar toegekomen om onze morele verplichtingen na te komen. Ik had vooraf de opdracht gegeven om er een lekkere wedstrijd van te maken en de bal gewoon rond te spelen".

De wissel van midvoor Stan Valckx kon niet geheel los worden gezien van de nacompetitie. Valekx had last van zijn achillespees en kan daardoor best rust gebruiken, meende Reker. Het vervangen van Berghuis daarentegen was gewoon een kwestie van niet goed spelen. „Hij wilde wel vandaag, maar hij kon niet. Een jongen die af en toe tegen zichzelf in bescherming moet worden genomen", aldus Reker.

Feyenoord-VVV 1-1 – 11. Valckx 0-1, 14. Hofman 1-1. Scheidsrechter: Bulthuis. Gele kaart: Molenaar (Feyenoord). Rode kaart: Tahamata (Feyenoord).
Feyenoord: Hiele, Wijnstekers, Monkou, Van Herpen (Rietbroek), Barendse, Molenaar, Been (Blinker), Elstrup, Hofman, Roos, Tahamata.
VVV: Roox, Nijssen, Rutten, Van Berge-Henegouwen, Coort, Valckx (Burhenne), Reynierse, Ringels, Libregts, Lammers, Berghuis (Verbeek).

Wierts-Haantjes bekerfinale

WEERT – De finale om de Limburgse zaalvoetbalbeker wordt een reprise van de eindstrijd van het Limburgs kampioenschap. Door gisteravond in Weert met 4–3 van De Haantjes Beek te winnen plaatste FC Wierts zich voor de finale, waarin de Keelkampers Nuth de tegenstander zal zijn. In een prima partij hadden De Haantjes in de tweede helft bij een 1–3 voorsprong en een speler meer in het veld een ideale mogelijkheid om het duel winnend te beslissen, maar juist in die fase sloeg FC Wierts toe. Janny Sangers scoorde 2–3, Leon Wassenberg 3–3 en 4–3.

Pechvogel

LUXEMBURG – Enkele uren na afloop van de openingsetappe in de Ronde van Luxemburg kreeg de Belg Rudy Dhaenens (die met het grote peloton als 49ste was gearriveerd) van de wedstrijdcommissarissen te horen, dat hij vandaag niet meer voor de tweede rit zal mogen starten. Dhaenens had in het criterium een ronde achterstand opgelopen en had vervolgens geen gehoor gegeven aan de mededeling dat hij de volledige afstand van de wedstrijd zou moeten uitrijden. Dhaenens: „Ik dacht dat het in een criterium gebruikelijk was, dat je bij pech een ronde vergoeding zou krijgen".

● **REYKJAVIK – De DDR heeft het laatste restje hoop op plaatsing voor het Europees voetbalkampioenschap van 1988 levend gehouden. In Reykjavik werd IJsland met 6-0 verslagen.**

Trainer slaat atlete ziekenhuis in

SEOEL – De Zuidkoreaanse topatlete Lim Chunae is opgenomen in het ziekenhuis met een beschadigd trommelvlies, nadat ze was geslagen door haar trainer. De coach, Kim Pon-il, was ontevreden over haar prestaties en strafte haar met geweld. De 18-jarige Lim atlete bereidt zich voor om bij de Olympische Spelen in Seoel uit te komen op de tien kilometer. De training wierp volgens de coach echter te weinig vruchten af. Hij sloeg zijn pupil in het gezicht en verklaarde zijn actie met de mededeling: „Ik probeer haar harder te laten trainen, omdat ze tekenen van luiheid begint te vertonen". De atlete klaagde na het handgemeen over hoofdpijn. Bij onderzoek door een arts bleek dat het trommelvlies was gescheurd.

Caravans/ tenten/boten

DONDERDAG recreatiekoopavond voor alle caravan-, vouwwagen-, camper- en tentkampeerders een uitgebreide onderdelen- en accessoiresshop. Voor service en kwaliteit naar De Ogle Caravan, Langs de Bay 7, Industriepark Nrd. Sittard. 04490-13634.

Nieuwe TOERCAR. te h. Bartels Caravaning, Hommerterweg 256, Amstenrade, 04492-1870.

Klinkenberg VOORTENTEN Te k. met PVC-dak vanaf ƒ 675,-; Bartels Caravaning, Hommerterweg 256, Amstenrade, 04492-1870.

Te k. weg. omst. 3-4 pers. VOUWCARAVAN Paradiso i.z.g.st. Te bevr. Millenerstr. 44 Nieuwstadt.

Te k. VW BUS camper Westfalia, APK-gek., pr.n.o.t.k. Tel. 045-215864.

Te k. VOUWCARAVAN Trigano, type Triolet Speciaal bwj. '78. Pr. n.o.t.k. Tel. 045-458190.

Te k. Adria CARAVAN met ijskast i.z.g.st. bj. '75. Tel. 045-215361.

te k. gevr. alle merken vouw- en TOERCARAV. Tel. 045-752747 ook verkoop.

Te k. ± 15 lichtgew. TOERCAR. + 5 tandemassers Knaus 640, Burstner 590, Adria 530, Kip 530, Detleff 7 mtr., 6 vouwwag. o.a. Eurocamp, combi camp. enz. Tel. 045-752747.

Te k. VOUWWAGEN Grand Paradiso geremd, type '87, 1× gebr. Ringstr. 7, Hoensbroek, Steenberg, na 17 u.

Te k. TRAVELSLEEPER 4-6 pers. met voortent en luifel i.g.st., vr.pr. ƒ 400,-. Tel. 04405-3031.

Te k. CARAVAN merk Burstner type 350N bj. '85, 3-pers. Pr. ƒ 7900,-. Tel. 045-752928.

3-pers. CARAVAN Bergland 3000 T mod. '86 nieuw ƒ 15.800,- voor ƒ 11.800,-. Tel. 045-417122.

Te koop zeer mooie TOERCARAVAN, 4-pers., merk Kabah GT De Reu, incl. ijskast, voortent, zonneluifels. Vraagprijs ƒ 3900,-. Prof. v.d. Waalstr. 9, Hoensbroek, (de Dem).

Te k. VOUWWAGEN merk Coltel i.g.s.t. ƒ 1800,-; Tel. 045-214373.

Te k. ALPENKREUZER Senior bwj. '82, pr. ƒ 2950,-; Tel. 04450-1076.

Te k. Alpenkreuzer VOUWWAGEN 1976 Super, 6 pers.; thermophane beglazing 1x af. 1.78 x 0.77 m en 1x 1.78 x 1.06 m. 045-256049 na 17.00 uur.

Te k. CARAVAN merk Sprite met voortent i.z.gst. Krichelbergsweg 38 Kerkrade. Tel. 045-412054.

Vakantie/recreatie

CARAVANS te huur in Heimbach (Eifel) en Roggel. Tel. 045-211705/214296.

St. Maartenszee, BUNGALOW bij zee, zwemparadijs. Ook weekend-midweek, tel. 02246-3109.

Te h. nieuwe 2-pers. CAMPER ƒ 550,- p.wk. Hoogseizoen ƒ 750,- p.wk., 1000 km. vrij p.wk. Tel. 04406-12820 of 15411.

HULSHORST (Veluwe) 6-8 pers. stacaravan te huur, inger. met zwemb. va. ƒ 300,- p.w. 03413-1258.

Voor een grandioze ZOMERVAKANTIE bij Oostenrijkse families. In chalet, chaletwon. of boerderij. In Vorarlberg en Tirol. Tel. 05910-22293.

VAK.HUIS op camping in België te h. voor het gezin. ev. te k. 045-217592.

Huwelijk/ kennismaking

Donderdagavond vanaf 20.00 uur gezellig DANSEN voor jong en oud met levende muziek. Bar-dancing Eldorado, Bongerd 5, Spaubeek.

Alleenstaanden heden gezellige dans- en CONTACTAVOND met DJ Richard in het Wapen van Hoensbroek, Hoofdstr. 432. Bew. verplicht. Het Bestuur.

Iedere dond., vrijd. en zat. gez. DANSAVONDEN in café De Pijp, Maastrichterlaan 4, U.o.W. (Landgr.).

Ben alleen zijn moe! Nette heer, 65 j. zoekt nette, goed verz. DAME van ± 55 + 60 j. voor ser. vriendsch. Br.o.nr. HK 239 L.D. Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Nette sport. dame zkt. kennism. met nette eerlijke HEER, lft. 55+. Br. liefst m. foto op erew. ret. o. no. BR 679 LD Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

Nette ondernemende dame begin 60 zoekt DAME om eenzaamh. op te lossen. Br.o.nr. KE 619 L.D. Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Kunst/antiek

INTERART Antiek, zeer grote keuze in strakke Limburgse, Duitse en Engelse meubelen o.a.: vitrines, eethoeken, bureau's, salontafels enz. Nu ook ruim 500 m2 antiek grenen in licht en donker. Irmstr. 64 Simpelveld. Tel. 045-443161.

Antiekhandel SIMONS. Dorpstraat 45a t.o. ingang kerk Nuth. Tel. 045-243437 of 244613. Door eigen import zeer voordelig Henri II-kamers, jacht, mechels, eethoeken, slaapkamers, lampen en kleingoed enz. Donderdagavond koopavond.

Lessen/onderwijs

ANWB auto- + motorrijschool Wischmann & Zn. Europaweg Zuid 337 Ubach over Worms, tel. 045-351721 voor alle rijbewijzen A.B.C.D.E. Chauffeursopleiding goed.vervoer, pers.-vervoer, bederflijke goed., gevaarlijke stoffen, vrachtautolessen Mercedes 1217 of Daf 2800 Space Cap.

TRANSFERNIEUWS

Michel van de Korput naar derde klasser

● EKEREN – De Belgische derde klasser Germinal Ekeren heeft de zestienvoudige Nederlandse international Michel van de Korput aangetrokken. De verdediger, die eerder zijn voetbalkunsten etaleerde bij Feyenoord, Torino en FC Köln, tekende een tweejarig contract. Michel van de Korput kwam bij FC Köln vorig jaar niet meer in actie wegens een ernstige blessure.

● BEVEREN – AA Gent-speler Milan Ruzic speelt volgend seizoen nagenoeg zeker bij SK Beveren. De clubs zijn nog in onderhandeling over de transfersom.

● GENT – AA Gent heeft belangstelling getoond voor Robert Gijbels van Waterschei.

● BASEL – Urs Siegenthaler is de opvolger van Helmut Benthaus als trainer bij FC Basel. Siegenthaler was assistent-coach van het Zwitserse nationale elftal.

● BERLIJN – Blau-Weiss Berlin heeft zijn Turkse international Selcuk Yula ontslagen. De spitsspeler bleef de laatste maanden regelmatig weg bij de trainingen van de naar de Tweede Bundesliga gedegradeerde ploeg. Ook oud-international René Vandereycken verlaat Blau Weiss. De 33-jarige Belg, die vorig jaar na een conflict bij Anderlecht opstapte en naar West-Duitsland vertrok, keert terug naar zijn vaderland. Hij heeft nog geen nieuwe club gevonden.

● GELEEN – Doelman Leon Vos van Haantjes uit Beek staat volgend seizoen in het doel bij eerste klasser ZVV Meijers uit Geleen.

● PARIJS – De Argentijnse voetballer Gabriel Calderon heeft een contract voor drie jaar getekend bij Paris Saint-Germain. Calderon, die 22 keer uitkwam voor het Argentijnse elftal, speelde voor Betis Sevilla. Met de transfer is een som van anderhalf miljoen gulden gemoeid.

● LEVERKUSEN – Ralf Falkenmayer van Eintracht Frankfurt verhuist zo goed als zeker naar Bayer Leverkusen, dat eerder de 48-voudige Poolse international Andrzej Buncol van FC Homburg overnam. Falkenmayer krijgt bij Bayer een tweejarig contract.

● FRANKFURT – De 31-jarige doelman Jürgen Pahl krijgt voor komend seizoen geen nieuw contract bij Eintracht Frankfurt. Karl-Heinz Körbel verlengde zijn contract tot 1989.

● MANNHEIM – Waldhof Mannheim neemt Dieter Finke van Stuttgarter Kickers over. Transfersom 500.000 mark.

● KEULEN – Udo Lattek, de nieuwe man aan het roer bij FC Köln, maakt zich sterk om Bernd Schuster terug te halen naar Keulen. Zoals bericht, wordt 'Barcelonees' Schuster ook genoemd als opvolger van Michel Platini bij Juventus.

● BREMEN – Lajos Detari van Honved Boedapest heeft zijn diensten aangeboden bij Werder Bremen. „Ik zou graag terugkeren naar Bremen, nu Rudi Völler naar AS Roma vertrekt," aldus de Hongaarse international. Thomas Wolter verlengde zijn contract bij Werder tot 1990.

● DUISBURG – Ewald Lienen vertrekt na een jarenlang verblijf bij Borussia Mönchengladbach naar MSV Duisburg.

Standard Invest

● LUIK – Standard Luik maakt onder leiding van de nieuwe geldschieter Milan Mandaric flinke vorderingen op de spelersmarkt. Samen met een aantal andere zakenmensen worden spelers aangetrokken, die dan op uitleenbasis aan Standard worden afgestaan. De spelers blijven eigendom van 'Standard Invest', zoals de groep zakenlui zich noemt. Na M'Buyu (Lokeren), Rouyr (Seraing), Fernandez (Melen) en Claudio (Beerschot), is de komst van Zoran Bojovic (Cercle Brugge) nu beklonken.

Milan blijft actief

● MILAAN – Grote drukte op de Italiaanse spelersmarkt. Er worden contracten verlengd, zoals dat van Walter Zenga, die minstens tot 1990 doelman bij Inter blijft en dat van Passarella, die voor 600 miljoen lire Inter zijn jawoord gaf, maar in het algemeen zijn de mutaties niet van de lucht. Na de komst van Van Basten en Gullit heeft AC Milan zijn zinnen gezet op Ancelotti (Roma), Benedetti (Avellino) en Cervone (Genua). Marc Hateley vertrekt bij Milan; hij heeft de keus uit Glasgow Rangers en Genua.

Nieuwe Fortuna-doelman

● Ruud Hesp is sinds gisteren definitief eigendom van Fortuna Sittard. De 21-jarige reservedoelman van Haarlem tekende, onder toeziend oog van manager Joop Castenmiller, een tweejarig contract bij de Sittardse club. Fortuna trok Hesp aan op advies van Haarlemtrainer Hans van Doorneveld, die volgend seizoen de scepter zwaait in De Baandert. Vanmorgen in alle vroegte vertrok de doelman met zijn nieuwe teamgenoten naar Zuid-Korea, waar de Sittardse club gedurende zestien dagen deelneemt aan een toernooi.

Foto: PETER ROOZEN

● ANTWERPEN – Kamiel van Damme wordt assistent van George Kessler bij FC Antwerp.

● LIER – Lierse SK heeft de Nederlandse middenvelder Frank Spoorenberg, die vorig seizoen bij de derde klasser Overpelt speelde, een contract aangeboden.

● LOKEREN – Erwin Palmers, een van de grootste talenten in het Belgische voetbal, verkast van Berchem Sport naar SC Lokeren. De 19-jarige speler tekende een contract voor twee jaar.

● NîMES – Roger Raeven mag zich verheugen in belangstelling van het Franse Olympique Nîmes.

● RENNES – Eddy Voordeckers, voormalig Belgisch international, wil zo snel mogelijk het net uit de hoogste Franse klasse gedegradeerde Rennes verlaten. Hij heeft al een viertal aanbiedingen op zak, maar geeft de voorkeur aan een club uit Belgisch-Limburg.

● BRUGGE – Club Brugge wil Jan Goyvaerts van Racing Jet aantrekken. Vooralsnog is de vraagprijs van de Brusselse club echter te hoog.

● DIEST – Het uit de tweede klasse gedgradeerde FC Diest heeft Daniël van Hamel bij vierde klasser Zonhoven weggeplukt.

● BARCELONA – Cesar Menotti wordt genoemd als opvolger van Terry Venables bij FC Barcelona. De Argentijn was eerder al eens werkzaam bij de Spaanse topclub.

● TURIJN – Torino is in de markt voor de Romaspelers Boniek en Berggreen en het Westduitse duo Rolff en Waas van Bayer Leverkusen. Boniek maakt ook een goede kans bij Avellino.

● UDINE – Marco Tardelli, de middenvelder van Inter, staat in de picture bij Udine.

● PARIJS – Dominique Rocheteau speelt volgend seizoen voor Toulouse. De 32-jarige aanvaller, die sinds 1980 voor Paris Saint-Germain uitkwam, tekent deze week een verbintenis voor twee seizoenen.

Voor 1,8 miljoen

● SHEFFIELD – Sheffield Wednesday contracteerde Chris Fairclough van Nottingham Forest voor 1,8 miljoen gulden. Voor zo'n zelfde bedrag wil men ook Steve McCall en Ian Cranson van Ipswich Town aantrekken. Bij die club vertrekt ook doelman Paul Cooper. Hij tekende een contract bij Leicester City.

● PORTSMOUTH – Clive Whitehead (West Bromwich) en Barry Horne (Wrexham) spelen volgend seizoen bij Portsmouth.

● LONDEN – Dean Coney en Paul Parker van Fulham verkassen deze week voor een bedrag van 1,8 miljoen gulden naar Queens Park Rangers.

● NORWICH – Norwich City contracteerde Simon Ratcliffe van Manchester United.

Planckaert en Freuler kijken wel uit...

Bontempi ongeremd

BELLARIA-IGEA MARINA – Guido Bontempi, door zijn landgenoten de 'Hulk' of de 'Buffel' genoemd, is koppig als een ezel. Als iedereen aan hem begint te twijfelen en hem van onzuiver gedrag beschuldigt, blijft hij bij zijn mening. Dit principe kreeg gisteren voor de sprinter bij uitstek een positief gevolg. In Bellaria-Igea Marina won de 27-jarige Italiaanse wielrenner de twaalfde rit van de Ronde van Italië. Na een voor hem afschuwelijk verlopen eerste helft van de Giro nam Bontempi revanche. Hij deed dat wel in een finale, waarin de concurrentie liever in de remmen kneep dan weer bij een valpartij betrokken te raken.

„Ik durfde niet te veel risico te nemen", zei Eddy Planckaert. Bovendien werden Planckaert en Freuler ingesloten door Bontempi's ploeggenoten. Eens te meer werd duidelijk, dat de Giro een onderling gevecht is tussen een elitegroep. De tussenstand van zeges na twee weken, inclusief de proloog, is: vijf voor de formatie rond wereldkampioen Argentin, vier voor die rond klassementsleider Roche, twee voor de ploegen van Post en Bazuo en één voor Cribiori. Vijftien van de twintig deelnemende equipes, waaronder die van Jules de Wever, doen wat in hun vermogen ligt, maar kunnen niet op tegen de topvijf.

Bontempi, in Termoli de veroorzaker van de massale valpartij, zon in de twaalfde rit op eerherstel. Getergd door alle negatieve geluiden en gesterkt door geloof in eigen kunnen, versloeg hij zijn landgenoten Baffi, Rosola en Chesini en Freuler en Planckaert. 'Jullie moeten vandaag voor mij werken,' had Bontempi tegen de knechten uit zijn formatie gezegd. 'Ik voel, dat ik het aankan.' Zijn ploeggenoten zorgden er voor, dat bijna de hele groep samen aan de finish arriveerde. Toen kon Bontempi zijn gang gaan.

Twaalfde etappe: 1. Bontempi, 197 km in 4.54.20 (20 sec. bon.); 2. Baffi (0.15 bon.); 3. Rosola (0.10 bon.); 4. Chesini (0.05 bon.); 5. Freuler; 6. Eddy Planckaert; 7. Ricco; 8. Allocchio; 9. Chaubet; 10. Van der Velde; 21. Pieters; 30. Kleinsman; 31. Lammertink; 46. Lubberding; 55. De Rooy; 64. Breukink; 69. Winnen; 73. Talen; 96. Schalkers; 133. Kuiper, allen zt als Bontempi; 156. Habets op 1.41. **Opgegeven:** Bogers en Meijer.
Algemeen klassement: 1. Roche 56.09.25; 2. Visentini op 25 sec; 3. Breukink op 1.35; 4. Pagnin op 1.43; 5. Millar op 2.18; 6. Rominger op 2.21; 7. Giupponi zt; 8. Anderson op 2.37; 9. Cassani op 2.52; 10. Winnen op 2.58; 39. Van der Velde op 8.08; 55. Kuiper op 13.50; 88. Lubberding 30.24; 96. Habets op 36.31; 105. Kleinsman op 40.24; 114. Schalkers op 47.27; 130. Talen op 1.00.20; 133. Pieters op 1.01.01; 147. De Rooy op 1.17.54; 148. Lammertink 1.18.41; 149. Lammerts op 1.20.16.

● De Fransman Thierry Marie won in Yffiniac de proloog van de Ronde van Armorique. Hij reed de 4800 m. in 5.50. Vandenbroucke werd tweede op 4 sec. De Spanjaard Gaston behield op de tweede dag in de Ronde van Asturië de leiderstrui met 8 sec. voorsprong op Echave en 10 op Gorospe en Dominquez.

● De sprintkoningen zagen gisteren alleen de achterkant van Bontempi, alias 'De Hulk'.

Theo de Rooy 'gekraakt'

BELLARIA-IGEA MARINA – Theo de Rooy sukkelt nog steeds met een pijnlijk stuitbeentje, een blessure die hij opliep bij een val in de eerste rit van de Giro. Zijn ploegarts heeft het gevoelige botgedeelte 'gekraakt'. Dat heeft enige verlichting gebracht. „Ik denk dat ik de Ronde van Italië nu toch wel kan uitrijden," aldus de Spaubeeknaar. Voor John Bogers is het feest voorbij. Hij was het verlate slachtoffer van de massale valpartij in de tiende etappe. De 23-jarige prof uit Budel-Schoot gaf na tien kilometer in de twaalfde rit op. Bogers was 's morgens wakker geworden met een dikke rechterknie.

EK-winst Zweden en Rusland

Denen falen tegen Tsjechen

KOPENHAGEN – Voor Denemarken was het 1-1 gelijkspel tegen Tsjechoslowakije in de EK-kwalificatiewedstrijd in groep 6 een teleurstellend resultaat. Wel gaf de voor Liverpool spelende Jan Mölby de 46.600 toeschouwers al na zeventien minuten reden tot juichen toen hij op schitterende wijze de bal uit een vrije trap achter doelman Miklosko schoot (1-0), maar na de pauze raakten de Denen, met onder meer Nielsen, Lerby en Arnesen in de ploeg, het spoor bijster.

In de vierde minuut van de tweede helft liet Hasek met het hoofd doelman Rasmussen kansloos (1-1). De bezoekers kwamen daarna steeds beter in hun ritme. In het bijzonder de Deense aanval stelde teleur.

De Italiaanse doelman Zenga moest zich na 470 'ongeslagen' minuten gewonnen geven. De Zweed Peter Larsson was degene, die er in de kwalificatiewedstrijd voor groep 2 in Stockholm in slaagde Zenga voor het eerst na lange tijd te passeren. Dat doelpunt in de 25e minuut van het treffen, met als inzet de eerste plaats in de groep, betekende tevens de winst voor Zweden, dat nu met negen punten uit vijf wedstrijden de leiding heeft. Voor ruim 40.000 toeschouwers verzuimden de Italianen overigens na een kwartier de leiding te nemen uit een strafschop.

Het moet wel heel vreemd lopen wil Rusland de kwalificatie voor de eindronde van de Europese voetbaltitel mislopen. Na de 1-0 overwinning in Oslo op Noorwegen hebben de Sovjets in groep 3 een veilig lijkende voorsprong. Noorwegen, met de PSV-er Hallvar Thoresen in de gelederen, staat er om bekend in eigen land moeilijk te bestrijden te zijn. Tegen de met acht spelers van Dynamo Kiev aantredende Sovjets zagen de Scandinaviërs echter geen kans te scoren. In de zestiende minuut slaagde Alexander Savarov er wel in de Noorse doelman Erik Thorstvedt het nakijken te geven, een doelpunt dat goud waard bleek.

● Peter Larsson lopend juichend weg, nadat hij Zweden op 1-0 heeft gebracht, aldus het trotse record van de Italiaanse doelman Zenga vernietigend. Roberto Tricella komt te laat om in te grijpen.

Fargis met Abdullah in CHIO Aken

AKEN – Van 23 tot 28 juni is Aken weer centrum van het befaamde CHIO, dat inmiddels aan zijn vijftigste editie toe is. Het springtoernooi is gedoteerd met een half miljoen mark. Liefst 24 landen zijn van de partij. Aan het springen doen 19 landen met 14 equipes mee. Meest prominente deelnemer is Olympisch kampioen Joe Fargis uit de Verenigde Staten.

Hij rijdt op de beroemde Abdullah. Fargis neemt voor deze gelegenheid de teugels over van zijn geblesseerde vriend Conrad Homfeld. Ook het Westduitse toptrio Gerd Wiltfang, Norbert Koof en Paul Schockemöhle is van de partij.

Rob Ehrens maakt deel uit van de Nederlandse equipe onder leiding van Henk Nooren. De Limburger start met de paarden Olympic Oscar Drum, Olympic Sunrise, Topas, Mr. Antoni en Surprice. Ehrens teamgenoten in de Grote Prijs van Aken zijn Wout-Jan van der Schans, Piet Raaymakers, Wiljan Laarakkers, Marcel Defour en Eric van der Vleuten.

Roda-Veendam zaterdag

KERKRADE – Roda JC speelt zijn laatste thuiswedstrijd van de competitie zaterdagavond om 20.00 uur. Tegenstander is het gedegradeerde Veendam. De Kerkraadse ploeg kan niet op het gebruikelijke tijdstip (19.30 uur) spelen, omdat er tot in de vroege avond atletiekwedstrijden op Kaalheide worden gehouden.

Limburgse finales zaterdagtennis

Van onze tennismedewerker

SITTARD – In de Limburgse zaterdagcompetitie tennis zijn in de verschillende afdelingen de kampioenen bekend. In de gemengde competitie voor spelers tot 30 jaar greep het Posterholtse Potec de titel. Potec speelt op 13 juni om het algemeen kampioenschap tegen de kampioen van de teams boven de 30 jaar, de TC Venlo.

Bij de heren won Ray Prickers uit Weert dat in de zondagcompetitie zes kampioenschappen behaalde, de titel bij de heren boven 30 jaar. Ray Prickers gaat nu op bezoek bij de jeugdige heren van Obbicht. In die wedstrijd wordt beslist over het algemeen kampioenschap en over deelname aan de landelijke titelstrijd op 27 juni.

Bij de jeugd t/m 17 jaar gaan de kampioenen uit de beide eerste klassen beslissen wie de Limburgse titel krijgt. Born ontvangt de ploeg van ATIVU Treebeek. Bij de jeugd t/m 14 jaar gaat de strijd tussen het Geleense GTR en Nieuwenhagen, dat een thuiswedstrijd loot-te. Bij de dames gaat de strijd om de Limburgse titel in de oudere categorie tussen Venlo 1 en Simpelveld. Zij spelen hun wedstrijd op 9 juni. Bij de jeugdige dames ontvangt Kaetelberg Venlo de ploeg van Nieuwenhagen.

Lendl is er nog lang niet

PARIJS – De superioriteit, die Wilander tentoonspreidde tegen Yannick Noah, het geduld, dat Boris Becker opbracht tegen Jimmy Connors en de ongenaakbaarheid, waarmee Miloslav Mecir een einde maakte aan de opmars van zijn landgenoot Novacek, doen vermoeden, dat Ivan Lendl de titelprolongatie van 'Roland Garros' in Parijs heel moeilijk zal vallen. De Tsjech moest op zijn vrije dag constateren, dat de vorm van zijn voornaamste concurrenten groeiende is.

Vooral die van Boris Becker en Mats Wilander. De Wimbledonkampioen demonteerde het spel van Connors volledig en Mats Wilander nam revanche voor de enige nederlaag in de oneven jaren: de finale van 1983 tegen Yannick Noah. De Zweed deed er nog geen twee uur over.

Heren kwartfinales: Mecir-Novacek 7-6 (7-4), 6-1, 6-2; Becker-Connors 6-3, 6-3, 7-5; Wilander-Noah 6-4, 6-3, 6-2; halve finales: Lendl-Mecir, Becker-Wilander; **dames dubbel kwartfinales:** Steffi Graf/Sabatini - Paz/Eva Pfaff 6-2, 6-3; Kohde/Sukova - Fernandez/McNeill 6-7, 6-1, 6-2; Byrne/Rinaldi - Nagelsen/Smylie 5-7, 6-1, 6-3; Navratilova/Schriver - Demongeot/Tauziat 6-3, 4-6, 6-4; **gemengd dubbel kwartfinales:** Henricksson/Schapers - Tarabini/Luza 4-6, 6-3, 7-5; Scheuer/Mortensen - Navratilova/McNamee 6-4, 1-6, 6-4; Shriver/Sanchez - Gildemeister/Slozil 6-4, 7-5.

SPORT KORT

● SITTARD – In de Zuidnederlandse atletiekploeg die zondag 7 juni in Oostende uitkomt in de juniorenstrijd om de Coupe de l'Amitié, is Limburg present met de meisjes E. Piek (Caesar), N. van Zorge (Unitas) en de jongens J. Counotte, O. Senden, P. Gisberts (allen Achilles-Top), M. Gielen (AV Tegelen) en R. Keysers (AV Weert). Het 4x100 m. kwartet meisjes: K. Verploeg, I. Sijbers, E. Piek en I. Jetten; 4x400 m. jongens: O. Senden, P. Gisberts, P. van Dijk en W. Timmermans (AV Weert).

● SITTARD – Sportvisser Fons van der Heyden uit Sittard is in Ierland winnaar geworden van een internationale viswedstrijd. Hij liet onder meer een hele delegatie Ierse topvissers achter zich.

● KERKRADE – De wedstrijd tussen het schoolteam van de KMBO en Roda JC, die vandaag gespeeld zou worden, gaat niet door. Het duel is verschoven naar donderdag 11 juni. Aanvang 15.00 uur in het gemeentelijk sportpark Kerkrade.

● ATHENE – De Fin Alèn won de Akropolisrally, de zesde race tellend voor de wereldtitel. De Lanciacoureur bleef zijn land- en ploeggenoot Kankkunen 48 seconden voor. De Italiaan Biasion raakte zijn leidende positie op de laatste dag kwijt; hij eindigde uiteindelijk als zevende. In het WK leidt Kankkunen met 52 punten.

● WEST-BERLIJN – Het Olympisch stadion in West-Berlijn is uitverkocht voor de finale van het Westduitse bekertoernooi op 20 juni tussen HSV en Stuttgarter Kickers. Van de 76.000 kaarten werden 18.000 in Hamburg en 8.000 in Stuttgart aan de man gebracht.

● ATHENE – Nederland is het toernooi om het Europees kampioenschap basketbal in Athene begonnen met een nederlaag. De ploeg van bondscoach Ruud Harrewijn verloor met 84-91 van Polen. Andere uitslagen: Israël-Tsjechoslowakije 99-83; Italië-West-Duitsland 84-78.

scorebord

Eredivisie

Feyenoord-VVV (4.959) 1-1

PSV	34	27	5	2	59	99-21
Ajax	33	25	3	5	53	91-28
Feyenoord	34	15	12	7	42	73-43
Roda JC	33	15	8	10	38	50-44
VVV	34	10	17	7	37	46-45
Utrecht	33	14	6	13	34	61-56
Twente	33	11	12	10	34	37-43
Sparta	33	10	12	11	32	49-47
Den Bosch	33	10	12	11	32	43-51
Fortuna Sittard	34	10	12	12	32	47-49
Groningen	34	9	12	13	30	43-43
PEC Zwolle	33	9	11	13	29	58-56
Haarlem	33	10	9	14	29	29-55
Den Haag	33	8	12	13	28	45-61
AZ	33	7	13	13	27	30-54
GA Eagles	33	5	13	15	23	21-45
Veendam	33	4	14	15	22	36-66
Excelsior	34	5	9	20	19	40-91

PSV, Ajax en Feyenoord periodekampioen; PSV kampioen; Excelsior, Go Ahead Eagles en Veendam degraderen.

Vierde periode:

PSV	9	7	1	1	15	29- 9
Utrecht	8	5	1	2	11	22- 9
Fortuna Sittard	9	4	3	2	11	12- 9
Feyenoord	9	3	5	1	11	20-11
VVV	9	3	5	1	11	18-12
Ajax	8	5	0	3	10	20-12
Haarlem	8	4	2	2	10	10- 9
PEC Zwolle	8	3	3	2	9	16-13
Twente	8	4	1	3	9	13-12
Roda JC	8	3	2	3	8	12-11
Den Haag	8	2	3	3	7	13-14
Sparta	8	3	1	4	7	9-12
AZ	8	2	3	3	7	7-17
Groningen	9	2	2	5	6	6-12
GA Eagles	8	0	5	3	5	4-10
Veendam	8	2	1	5	5	11-24
Excelsior	9	0	5	4	5	13-24
Den Bosch	8	0	3	5	3	6-21

Vrijdag 19.30 uur:
PEC Zwolle-AZ '67
Zaterdag 20.00 uur:
Roda JC-Veendam
Maandag 14.30 uur:
Den Bosch-Utrecht
Twente-Ajax
Haarlem-GA Eagles
Den Haag-Sparta

Lotto

Resultaten trekkingen **Mittwochslotto** van gisteren; trekking A: 20-29-36-37-45-46, reservegetal: 16; trekking B: 4-17-31-33-37-44, reservegetal: 16. **Spiel '77:** 2644953.

EK-voetbal

Kwalificatiegroep 2:
Zweden-Italië 1-0

Zweden	5	4	1	0	9	10- 1
Italië	5	4	0	1	8	11- 3
Zwitserland	4	1	1	2	3	7- 7
Portugal	4	0	3	1	3	4- 5
Malta	6	0	1	5	1	3-19

Kwalificatiegroep 3:
Noorwegen-Rusland 0-1

Rusland	5	4	1	0	9	10-1
Oost-Duitsland	4	1	2	1	4	2-2
Frankrijk	4	1	2	1	4	2-2
IJsland	4	0	2	2	2	1-5
Noorwegen	3	0	1	2	1	0-5

Kwalificatiegroep 6:
Denemarken-Tsjechoslowakije 1-1

Denemarken	4	2	2	0	6	3- 1
Tsjechoslowakije	4	1	3	0	5	5- 2
Wales	3	1	2	0	4	6- 2
Finland	5	0	1	4	1	1-10

Landskampioenschap zondagamateurs

DWV-Rheden 2-0

Geldrop	2	2	0	0	4	5-1
DWV	3	1	1	1	3	3-2
Rheden	3	0	1	2	1	2-7

Buitenland

BELGIË
Halve finales beker, eerste wedstrijd:

Winterslag-KV Mechelen 0-1
Cercle Brugge-Club Luik 2-1

SPANJE
Halve finales beker, eerste wedstrijd:

Real Madrid - Atletico Madrid 3-2
Real Sociedad - Athletic Bilbao 0-0

Tom Nijsen uitgeschakeld

DORTMUND – Tom Nijssen werd in de eerste ronde van het tennistoernooi van Dortmund uitgeschakeld. De Westduitser Schwaier versloeg de Sittardenaar met 4-6, 6-2, 6-4.

● NEUCHâTEL – Xamax Neuchâtel werd door een 1-1 gelijkspel bij Lausanne Sport kampioen van Zwitserland. Xamax werd dit seizoen in de tweede ronde van het Uefatoernooi uitgeschakeld door FC Groningen.

Als we uitpakken, dan doen we 't goed



Met Pinksteren voor de deur wilden we u een klein extraatje niet onthouden. Wat dacht u ervan: een pak lekkere pittige Roodmerk koffie voor nog geen ƒ 2.- en maar liefst ƒ 5.- korting op een fles feestelijke champagne. Op Edah kan je rekenen.

Geslaagd! Baron Donat champagne
demi-sec brut, fles 750 ml
~~2295~~ **1795**

Frans stokbrood
400 gram
149

Croky chips naturel/bolognaise zak 200 gram	149
Duyvis dipsauzen diverse smaken zakje 5 gram	79
Ricky fritessaus emmertje 600 ml	165
Calvé slasaus fles 500 ml	195
Augurken A.B. pot 720 ml	129
Amsterdamse uien pot 720 ml	139
Tonijn in pikante saus blik 185 gram	119
Yogho Yogho perzik/aardbei/exotic 1 liter	149
Ananasstukjes blik 234 gram	79
Delmonte fruitcocktail blik 425 gram	225
Hak rode bieten pot 370 ml	119



Roodmerk koffie in prijs verlaagd
vac.gemalen/bonen, pak 250 gram
~~225~~ **198**



Taksi Tropical
pak 1 liter
115

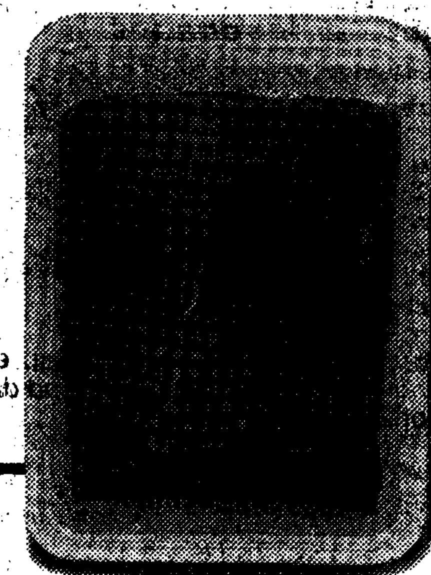
Campina chocosticks
8 x 80ml
279



Calvé tafelsauzen
diverse smaken, fles 250 ml
219



Varkens-filet
per kilo ~~1998~~
1698



Sla
per krop
59



Hak groentemacedoin pot 370 ml	139
Maïskorrels blik 325 ml	139
Heinz sandwichspread div. smaken, pot 300 gram	255
Balisto muesli-reep 5 x 20 gram	168
Unox Ham/Beefburg. pak 160 gram, alufolie	259
Tiskiwi/Tisberry Tisbana/tisbleu, fles 700 ml	475
Liebfraumlich Q.B.A. '86 fles 700 ml, 3 flessen voor	1000
Brie Benestroff punt 250 gram	359
Boursin knoflook 150 gram	419
Vanille ijs bak 1 liter	179
Roomijs vanille pak 1000 ml	239
Karnemelk	99
Volle vruchtenyoghurt houdbaar, beker 500 gram	139
Krentenbollen zak 4 stuks	149

VERS VLEES

Mag. varkensrollade per kilo ~~1198~~	898
Blinde vinken 4 stuks ~~599~~	498
Gekruid gehakt per kilo ~~898~~	698

GROENTE EN FRUIT

Vleestomaten per 500 gram	198
Rauwkostsalade 200 gram	175
Mango per stuk	250
Galia meloen per stuk	298

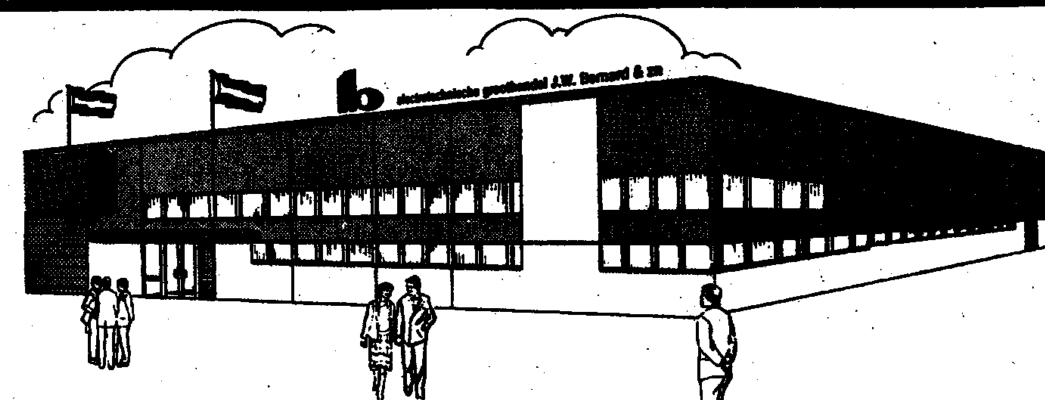
Edah heeft 'n gratis servicelijn

Van maandag t/m vrijdag, 's morgens van 10 tot 12 en 's middags van 2 tot 4 kunt u gratis bellen met de mensen van onze service-afdeling. Telefoonnummer 06 - 0506.

Prijswijzigingen t.g.v. overheids en/of fabrikanten maatregelen voorbehouden. Prijzen geldig t/m zaterdag 6 juni 1987 Zolang de voorraad strekt.

Op Edah kan je rekenen. EDAH

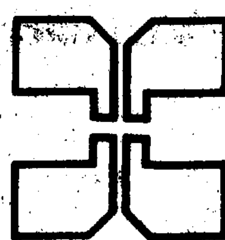
DE NIEUWBOUW VAN ELEKTROTECHNISCHE GROOTHANDEL J.W. BERNARD & ZN. B.V. WERD O.A. DOOR ONDERSTAANDE BEDRIJVEN GEREALISEERD:



STIENSTRA HEERLEN BEDRIJFSHUISVESTING

«PROJECTONTWIKKELING EN COORDINATIE»

ADVISERING EN TAXATIES KOMMERCIEEL ONROEREND GOED



stienstra

Kruisstraat 56, 6411 BW Heerlen
Tel. 045-712255

Ook dit bedrijfsgebouw met kantoren werd door ons uitgevoerd als bouwer van HALLEN IN SYSTEEMBOUW

ENKELE SPECIFIEKE KENMERKEN

Zéér laag prijsnivo - hoge kwaliteit - grote keuze aan vrijheid in ontwerp - snelle realisatie - onderhoudsarm
Zéér geschikt voor opslaghallen - produktiehallen - sporthallen - garages - winkels - e.d.

Voor al uw bouwplannen:



Spoorsingel 61 Postbus 242
6400 AE Heerlen
Tel. 045-725555 Telex: 56234

woningen/verbouwingen
renovaties/restauraties
scholen/kantoren
sportcomplexen
bedrijfshallen/opslagloodsen
hallen/kantoorunits/paviljoens in systeembouw
beton/waterbouwkundige werken

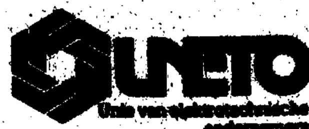


Rechtstraat 69
6221 EH Maastricht
Tel. 043-252103 Telex; 56234

Een visie op electrotechniek in Limburg

bv electrovisie

Broekhem 139
6301 HG Valkenburg aan de Geul
Telefoon 04406-14855



KEULS TECHNIEK B.V.

ontwerp en uitvoering van installaties voor:

* verwarming
* luchtbehandeling
* sanitair
* medische en industriële gassen en vloeistoffen
* gas en oliegestookte branders
* brandblusinstallaties sprinkler limburg
* onderhoudscontracten
* 24 uurs storingsdienst

* Keuls Techniek BV heeft 140 medewerkers
* Keuls Techniek BV heeft 60 jaar ervaring
* Keuls Techniek BV is een dochtermaatschappij van de Nederlandse Caliqua BV te Tilburg
* Beide bedrijven zijn onderdeel van: Sulzer Concern Zwitserland

Heerlen, Voskuilenweg 119, telefoon 045-717021
Roermond, Delfstoffenweg 4, telefoon 04750-23423

Ook hier werd tegelwerk uitgevoerd door
tegelzettersbedrijf
HILHORST B.V.
St. Remigiusstraat 25-27
Simpelveld, tel. 045-442793
Voor al uw tegelwerk

Het **complete schilderwerk** werd uitgevoerd door
GV VERHAEG & ZN.
Schilderwerken - spuitwerken - autoschades
Heirstraat 30, Urmond, tel. 04495-2553

Alle metselwerken
werden verzorgd door
Neven Bouwbedrijf b.v.
Baanstraat 140, Schaesberg
Tel. 045-310912

LIMBURGS VLOEREN BEDRIJF
GYVLON-DEALER VOOR LIMBURG
DE VLOERENSPECIALIST BIJ UITSTEK
- Betonvloeren
- Monolyt bedrijfsvloeren
- Isolatievloeren
- Cementvloeren
- Anhydrietvloeivloeren
- Harde en zachte vloerbedekking
- PVC-vloeren
- alle kunststof vloeren en coatings
- Grindvloeren
- Sportvloeren

Tevens i.s.m. LVB interieur b.v., uw gehele interieurverzorging tegen groothandelsprijzen.

HET ADRES VOOR GEBONDTAPIJT
ONS VAKKUNDIG ADVIES IS NATUURLIJK GRATIS!

Kantoor + showroom:
Prins Mauritslaan 82 Beek
04482-7 67 16

Motoren

Te k. KAWASAKI 250 cc bwj. '81 off the road, vaste pr. ƒ 1700,–; 04402-74810.

Te k. HONDA 500 cc. Heiserberg 8 Hoensbroek. Tel. 045-212062.

Landbouw

AGRA-BOUW Kallen B.V. voor bouwen, isoleren, ventileren enz. Kerkrade. Tel. 045-464545.

Uw adviseur in mestopslag en verwerking FRISSEN BV 04406-40338.

Te k. MTD gazon ZITMAAIER. Tel. 045-451058.

GALLAGHER schrikdraad. Onderdelenbank, tel. 04493-2715.

Te k. gevr. RIJPAARD tel. 04490-1216 tussen 14 en 18 uur.

Fietsen bromfietsen

Snelle UITLATEN voor Vespa, Puch Maxi, scooters, Honda, Yamaha, Zündapp enz. Tweewielerspecialist Math Salden, Limbricht.

Te k. ZUNDAPP 1 m. kuip en Vespa Ciao. Na 18 u. Groenstr. 202 Waubach.

Te k. PUCH Maxi kl. zwart-rood met sterwielen. Kerkstraat 30 Born.

Te k. YAMAHA DT '85 ƒ 1500,–; Te bevr. 045-241747.

Te k. VESPA Ciao sterwielen + verz. bwj. '85. Vr.pr. ƒ 675,-. Mgr. Lemmensstr. 36 Nieuwenhagen.

Te k. SNORFIETS Batavus ƒ 250,-. Tel. 045-221056.

PUCH Maxi Royal S sport, rood-wit, zeer apart, cockp., sterw. '86. 045-227203.

Te k. PUCH Maxi Royal S, kl. bl., cockp., sterw. In bijna nw.st. 045-226977.

PUCH Maxi blauw-wit, zeldz. mooi. Kerkraderweg 166 Heerlen.

OMAFIETS, heren- + damesfiets, racefiets ½ jr. oud, meisjesfiets, 045-257371.

Te k. VESPA Ciao, 18 mnd. oud + intr. helm + verz., weinig gel. Tel. 045-219446.

Te k. HONDA MT 5 Paris Dakar i.z.g.st. met div. extra's, ƒ 1600,–. Tel. 045-243192.

Te k. KREIDLER km.st. 12.000 vergelijkbaar m. nieuw pijler 65, nabij draf- en renbaan Schaesberg.

ZUNDAPP KS 50 bwj. '79 m. sterwielen enz. Dorpstr. 57A Nieuwenhagen.

Te k. witte KINDERFIETS, oma-mod. z.g.a.n. Tel. 045-750668 Parkstr. 34 Voerendaal.

Gevonden verloren

Weggevlogen witte VALKPARKIET, 1 juni (kaal plekje op het kopje). Geleen. H. Hermanslaan 460, tel. 04494-43621, terug bezorg. teg. beloning.

Weggelopen blauwe KEESHOND, omg. Heerlerheide. Ter. te bez. teg. bel. Tel. 045-720200.

Diversen

BADEWANN-NEUBESCHICHTUNG, 15jährige Erfahrung. Qualitätsarbeit ab DM 180,–; Tel. 09-49-2426-5211.

Mestopslagsilo's
in beton of roestvrijstaal
Frissen b.v.
04406-40338

Te koop enkele nieuwe
Zetor-trekkers
van 60 en 70 pk voor de oude prijs.
Collé Bursterweg 90 Sittard. Tel. 04490-19980.

Meer zekerheid bij inkuilen met
Kofasil Plus
Informeer bij uw Loonwerker of Keulen b.v., tel. 045-246222 - 04457-1545, 04759-2886.

Sauna Spaubeek

Met zwembad (28°) Turks bad, whirlpool, zonnetuin, gezellige bar-bistro met comfortabele zitjes, open haard en t.v.-ruimte.

Geopend: werkdagen van 13.00 - 23.00 uur; zat. en zond. van 13.00 - 19.00 uur; donderdags uitsluitend damesdag van 10.30 tot 23.00 uur.

Speciaal middagtarief ƒ 100,–; voor onbeperkt bezoek gedurende 4 opeenvolgende weken van 13.00 tot 19.00 uur.

1e en 2e Pinksterdag gesloten, zaterdag 6 juni geopend van 13.00 - 23.00 uur.

Op het Broek 6, Spaubeek (zijstr. van Dorpstraat).
Tel. 04493-1996.

Voor alle koelkast- en DIEPVRIESREPARATIES: Vroko, 045-441566 of 461658.

TV-REPARATIE zonder voorrijkosten. Z.-Limburgs TV-service, tel. 045-314122.

GEBIT gebroken? Klaar terwijl u wacht. Borsboom en Moers, Streeperstr. 29, Schaesberg. 045-315921.

Diepvries- en KOELKAST-REPARATIE zonder voorrijkosten. Bel Geleen 04494-452230, 24 uur service.

Nieuw! (Geen sex). Totale LICHAAMSONTSPANNINGSMASSAGE. Inl. 045-227734.

Totale ONTSPANNINGSMASSAGE door jonge schoonheidsspecialiste. 045-353489.

GEBIT gebroken? Klaar terwijl u wacht. Hoonhout. Akerstraat Nrd. 328, Hoensbroek. Tel. 045-228211.

Auto's

Te k. RENAULT 5 TL type '81, 5-drs. 1e eig., orig. 72.000 km, apk tot 5-'88 ƒ 3250,-. Inruil mog. Versiliënbosweg 58 H'heide-Heerlen.

Te k. VW Golf LS bj. '78, apk tot '88. Vr.pr. ƒ 2450,-. Inruil mog. Tel. 045-224676.

VOLVO 343 DL m '83, grijsmet., 64.000 km, mooi en goed ƒ 8950,-. Math. Bruls Auto's. Hoofdstr. 200 Hoensbroek. 045-227395.

Van part. RENAULT 14 TS bwj. '79, apk tot 3-'88, z. mooi, elec. slotvergr. + ramen, trekh. Vr.pr. ƒ 3450,-. Inl. Kometstr. 14 Treebeek. Tel. 217799.

Ford GRANADA 2300 GL bwj. '78, APK-gek. tot '88, nw. uitlaat + banden, schuifd. + trekh. Koopje! Suttnerstr. 11 Stein.

VOLVO 340 GL 1700cc 1986; Volvo 340 DL sedan 1700 cc 1985; Volvo 360 sedan 2000 cc 1984; Volvo 340 GL sedan 1400 cc 1985, '84; Volvo 340 DL automaat, sedan 1983; Volvo 360 GLS 5-deurs, lpg, 2000 cc 1985. Volvo's in alle uitvoeringen, diverse bouwjaren voorradig. Autobedrijf A. Klijn, de Koumen 7, 6433 KG Hoensbroek, tel. 045-220055.

Te k. Ford TAUNUS 1.6 GL 7-'77, apk '88, mooi en goed ƒ 1550,-. Tel. 045-316940.

Te k. Opel KADETT 1.2 8-'77, apk '88 i.z.g.st. ƒ 1850,-. Tel. 045-316940.

TOYOTA type Starlet '80, apk, zeer mooi. Kerkraderweg 166 Heerlen.

Geld en goed

SPAARBRIEVEN. Tussentijds verzilveren. Bel vrijbl. 04490-13942. Brouwerstraat 5, Munstergeleen.

Snel geld nodig?
Wij helpen u gemakkelijk per telefoon
5.000 = 60×111 ... 12,6%
10.100 = 60×216 ... 11,0%
23.000 = 72×431 ... 11,0%
32.000 = 96×492 ... 10,9%
40.000 = 96×610 ... 10,6%
01860-13055
Voorschotbank Crefinass
Tot 21.00 uur geopend

Contacten clubs

Escortservice ... van af 14 u. t/m 02.00 u. Tel. 045-326191, tot ziens.

SYLVIA, privé en escort, ma. t/m vr. v. 10.00-22.00 u. Tel. 043-434679.

BAR, Vaesrade 37, Nuth. Geop. van 14 t/m 3 u. Van ma. t/m vr. 045-241592.

TOPCLUB nieuw Marjo ..... Tevens Cindy, Patricia, Astrid en Rosie. Van 14.00 u. tot 4.00 u., zat. gesloten, tel. 045-321580.

De JACHTHUT, Haanrade/Kerkrade, Grensstr. 23. Gabi, Regina, Lisa, Moni, Ria, Ellie. Ma.-za. 14-4 u., zo. 20-4 u. Tel. 045-463943.

Bel voor uw dag en nacht ESCORTSERVICE. Tel. 045-424987.

SAMIRA, privé en escortservice van 12.00 tot 5.00 u. 's nachts. 045-425303.

WANDA'S-LIJN, tel. 013-685100.

PENNY, Angela, Donna, Camilla + Denise. Tev. kam. te huur. 045-226744.

Welkom in privé SITTARD bij Marina v. ma. t/m vr. 12-24 uur. 04490-28256.

Nieuw! DOMINA. Tel. 04750-31693.

Privé CORINA, Petra, Astrid en Mariska. Tev. ass. gevr. Tel. 045-224621.

JOYCE, Yvon, Nicol. H. Hermanslaan 478, Geleen. 9 tot 19 u.; zat. tot 18 u.

PRIVECLUB 2000 met Eva, Lily, Daniella, Daggi, Bettina, Peggy, Mireille en Monique ma. t/m vr. 11-24 u.; zat. t. 18 u. Rijksweg-Noord 22a, Geleen. 04494-42315.

NIEUW bij Lady Lux Maria, Monika, Maggi en Mandy van ma. t/m vr. 11-24 uur; zt. t. 18 u. v.d. Weyerstr. 28, Kerkrade. 045-423540.

TAMARA, met Inge, Sabrina, Kim, Rosie, Elvita, Belinda, Silvia van ma. t/m vrij. 10-24 uur; zt. tot 18 u. Rijksweg-Zd. 131, Geleen. 04494-42313.

JACQUELINE. Nieuw! Privé. Bel 045-424061 vanaf 11 tot 21.00 uur.

JUAN, Bjorn nu ook escortservice. Tel. 045-257283.

CONTACTENBUREAU L'Amour. Privé-adresbemiddeling. Heerlen. 045-225237.

Nieuw Margo, Natalie, Tina, Marleen, Brigitte, Susi RIJKSWEG ZUID 131B, Geleen, geop. 10-24 u. Tel. 04494-48448.

Madame BUTTERFLY. Geopend van 15 uur. Hommert 24, Vaesrade. Kruispunt Schinnen. Tevens meisjes gevr.

Nieuw. PRIVECLUB 334. Meisjes aanw. Elke dag geopend van 15.00 tot..... Gastvr. gevr. Rijksweg Nrd. 334 Geleen.

CLUB PIGALLE: Maastrichtersteenweg 179 Maaseik (B). Geopend maand. t/m vrijd. v.a. 14.00 uur tot 3.00 uur. Tel. 09-32-11-567093. Tev. assistente gevr.

Privé bij MARK en Boy. Tel. 045-223850; tevens escort.

QUEENSCLUB met Käthi. Geop. ma. t/m vr. vanaf 19 u. tot 3.00 u. Holzstr. 103, Kerkrade, 045-451391. Tevens meisjes gevr.

ANGELA, Rita, Ria en Tanja, privé en escort, van 11.00 u. 's morgens tot 3.00 u. 's nachts. 045-228975. Tev. assistente gevr.

Vera PRIVÉ. Tel. 047... 5818.

CONTACTBUREAU L... voor bemiddeling v. adressen, Geleen 04494-...

CLUB 55. Gabi, ... 15.00 uur Tanja. Tel. ... 2407-17755.

VENUS Brunssum ... bemiddeling van adressen. Dames kosteloos inschrijving, 045-257191.

Bel 06.320.322.00.

ESCORTSERVICE He... len, v. bij u thuis of h... Bel v. afspr. 045-7115...

Nieuw privé-adres ... Tanja, Patricia en Su... ne. Dag. v. 20 tot 4 u. 's nachts, ook Domina ... Slavina, aanw. Tel. 045-226652.

Nieuw, nieuw, nieuw. NIEUWE meisjes bij K... Doorlopend geop. 045-222356.

Nieuw, nieuw bij YVO... 4 meisjes + 1 nw. m... Bel voor inf. tel. ... 425100.

BURO ELVIRA. Bem... ling in privéadressen. ... inschr. gevr. 045-719...

LINDA en Roos. le... dag. tel. 045-228431.

Escortservice Diana, ... 045-320905. Dagelijks ge... opend va. 9 u., 's morg... ook zat. en zon.

VIDEOCLUB. M... aanw. Tev. meisje g... Parallelweg 71a, Heerl... tel. 045-718067.

SANDRA privé en esc... vanaf 12.00 uur tot..... Tel. 045-227715.



Heeft u al een leuk plekje in uw hoofd?

Kleine stokbroodjes, voorgebakken, wit, pak 2 stuks ~~2.25~~ **1.99**

Croissants, voorgebakken, pak 4 stuks ~~2.95~~ **2.59**

Pistolets, voorgebakken, wit of bruin, pak 4 stuks ~~2.25~~ **1.99**

Wortel/selleriesalade, bakje 250 gram ~~2.99~~ **2.29**

Uit de bedieningsafdeling: Prager Saftschinken, 100 gram ③④⑤ ~~2.49~~ **1.99**

Blue Band halvarine, kuip 500 gram **1.24**

Johma Russisch ei schotel, 600 gram ~~4.59~~ **4.19**

Schouderham, dikke plak of dun gesneden, vacuüm verpakt, 100 gram ~~1.49~~ **1.19**

Riedel Dubbel Drank, diverse smaken, pak 1 liter ③④⑤ ~~2.29~~ **1.99**

Valdepeñas, 'n zacht-droge, rode Spaanse wijn, fles 1 liter ~~5.45~~ **4.45**

Boursin, met knoflook of peper, doosje 150 gram **Nú 3.59**

NIEUW van ons huismerk: nog veiliger door het unieke, zachte drooghoudlaagje. **Maxi damesverband, met 20 wegwerpzakjes.** Pak 20 stuks, ter kennismaking ③④⑤ ~~2.49~~ **1.99**

Ananasschijven op zware siroop, blik 10 stuks, 567 gram ~~1.69~~ **1.19**

Halve perziken op zware siroop, blik 820 gram ④⑤ ~~2.39~~ **1.79**

Suzi Wan satésaus, blik 400 gram ④⑤ ~~1.98~~ **1.69**

De Bruin rose glacé cakes, pak 4 stuks **Nú 1.59**

ZELF SCHEPPEN, EXTRA VOORDELIG

Boterhamvlokken, melk of puur, 100 gram ~~50~~ **39****

Oryza snelkook-zilvervliesrijst, pak 400 gram ④⑤ ~~1.99~~ **1.79**

Van Gilse geleisuiker, pak 1 kilo ②③④⑤ ~~3.98~~ **3.49**

Cocktailworstjes, blik 200 gram ~~1.99~~ **1.79**

Halfvolle vanille-yoghurt, pak 1 liter ~~1.75~~ **1.59**

Venz hagelslag, melk of puur, pak 400 gram **Nú 3.13**

Uit de diepvries: Press-Up waterijsjes, doos 8 stuks ②③④⑤ ~~7.50~~ **5.95**

Slagroom, pak 0.5 liter ~~3.39~~ **2.99**

Eurogrill houtskool, zak 15 liter ③④⑤ ~~8.75~~ **7.75**

Los Molinos Valdepeñas, ③④⑤ 'n zacht-droge, rode Spaanse wijn, fles 0.75 l ~~4.95~~ **3.95**

Rioja Tinto, ②③④⑤ 'n rode volle droge Spaanse wijn, fles 0.7 liter ~~4.95~~ **3.95**

Aluminiumfolie, rol 25 meter ~~3.99~~ **2.99**
Met groenzegel.

Glad huishoudfolie, rol 60 meter ③④⑤ ~~3.18~~ **2.19***

A, B en C

Varkensfrikandeau, 500 gram ②③④⑤ ~~7.98~~ **5.98**

Kalfslappen, 500 gram ②③④⑤ ~~10.48~~ **8.98**

Shaslick, 100 gram ②③④⑤ ~~1.79~~ **1.59**

Schouderfiletrollade, kilo ②③④⑤ ~~14.48~~ **11.98**

Hele kip, kilo ②③④⑤ ~~6.50~~ **5.98**

Nieuwe oogst: Malta aardappelen, zak ± 2½ kilo **4.98**

Bloemkool, per stuk **2.75**

IJsbergsla, per krop **1.25**

Red Delicious, zak ± 1½ kilo **4.50**

Potchrysant, diverse kleuren, 2 voor ④⑤ **4.95**

De artikelen in deze advertentie kunt u in alle AH winkels kopen, behalve de artikelen waar kleine cijfertjes bij staan. Die artikelen kunt u alleen kopen in AH winkels waar één van die cijfers op de deur staat.

Reclameprijzen gelden van donderdag 4 t/m zaterdag 6 juni a.s..

* Zolang de voorraad strekt.

** Verkrijgbaar in winkels met een zelf-schep-afdeling.

's Lands grootste kruidenier blijft op de kleintjes letten.

albert heijn